

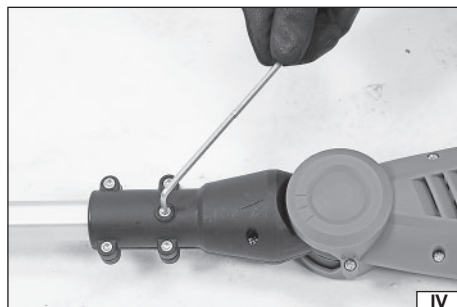
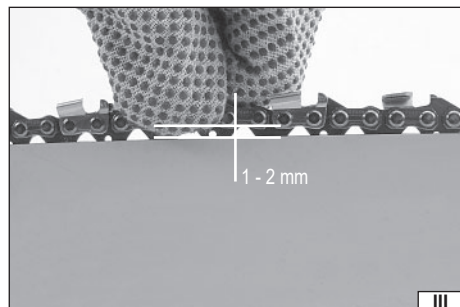
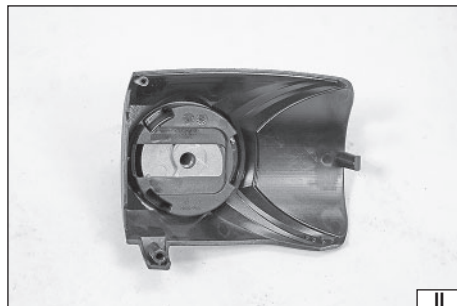
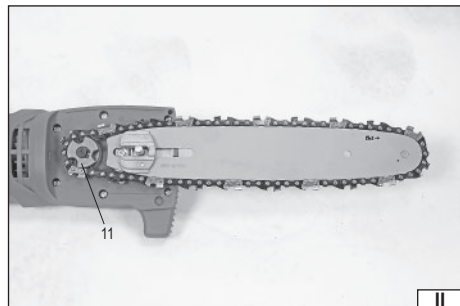
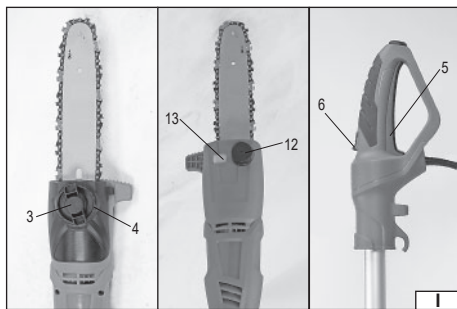
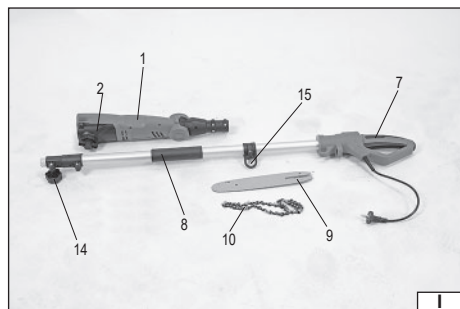
YATO

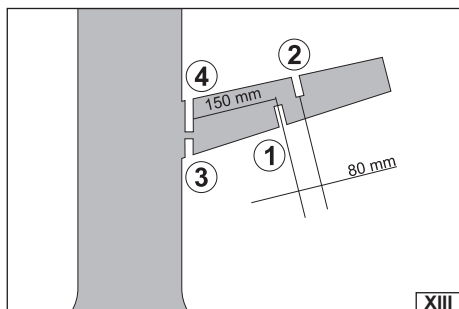
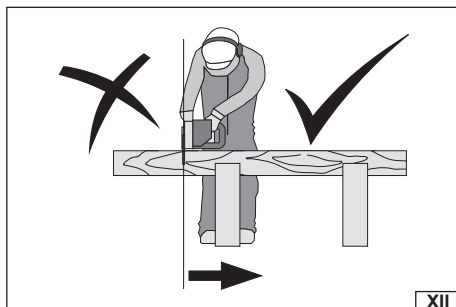
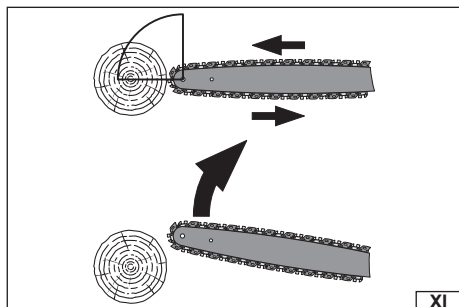
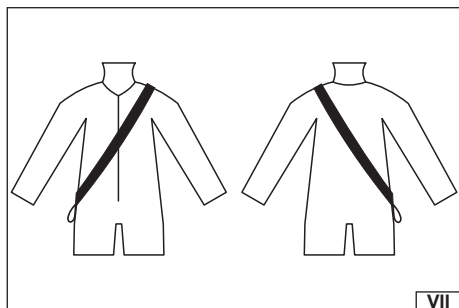


PL OKRZESYWARKA NA WYSIĘGNIKU
EN POLE SAW
DE TELESKOP-HOCHENTASTER
RU ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ВЫСОТОРЕЗ
UA ТЕЛЕСКОПІЧНИЙ ВИСОТОРІЗ
LT TELESKOPINIS GENEJIMO PJUKLAS
LV TELESKOPISKAIS AUGSTGRIEŽI
CZ TELESKOPICKÁ VYVĚTVOVACÍ PÍLA
SK TELESKOPICKÁ VYVĚTVOVACÍ PÍLA
HU MAGASSÁGI ÁGVÁGÓ FŰRÉSZ
RO FERĂ STRAIE CU LANȚ CU TELESKOPIC
ES SIERRA DE PÉRTIGA TELESCÓPICA
FR ELAGUEUSE SUR PERCHE TÉLESCOPIQUE
IT DECESCPUGLIATORE TELESCOPICO
NL PAALSNOEIER
GR ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΟ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ
BG ТЕЛЕСКОПИЧЕН ВЕРИЖЕН ТРИОН
PT PODADORA COM VARA TELESCÓPICA
HR REZAČ NA DIZALICI
AR المقلم القطب

YT-84800







PL

1. glowica tnąca
2. panel boczny
3. pokrętko blokujące
4. pokrętko napięcia łańcucha
5. włącznik elektryczny
6. blokada włącznika elektrycznego
7. uchwyt tylny
8. uchwyt przedni
9. prowadnica
10. łańcuch
11. koło napędowe łańcucha
12. pokrywa zbiornika oleju
13. wskaźnik poziomu oleju
14. blokada regulacji długości
15. obejmą zaczepu pasa

EN

1. cutting head
2. side panel
3. locking knob
4. chain tension knob
5. electric power switch
6. electric power switch lock
7. back handle
8. front handle
9. guide bar
10. chain
11. chain drive wheel
12. oil tank lid
13. oil level indicator
14. length adjustment lock
15. belt attachment

DE

1. Schneidkopf
2. Seitenpanel
3. Verriegelungsdrehknopf
4. Kettenspannungsstellrad
5. Elektroschalter
6. Schalter Sperre
7. Hinterer Handgriff
8. Vorderer Griff
9. Führungsschiene
10. Kette
11. Kettenantriebsrad
12. Öltankdeckel
13. Ölstandsanzeiger
14. Längenverstellungsverriegelung
15. Befestigung am Gürtelclip

RU

1. режущая головка
2. боковая панель
3. фиксирующая ручка
4. ручка натяжения цепи
5. электрический выключатель
6. блокировка электрического выключателя
7. задняя рукоятка
8. передняя рукоятка
9. направляющая
10. цепь
11. приводное колесо цепи
12. крышка масляного бака
13. указатель уровня масла
14. фиксатор регулировки длины
15. хомут зажима для ремня

UA

1. ріжуча головка
2. бічна панель
3. фіксуюча ручка
4. ручка натягу ланцюга
5. електричний вимикач
6. блокування електричного вимикача
7. задній тримач
8. передній тримач
9. напрямна
10. ланцюг
11. ланцюгове привідне колесо
12. кришка масляного бака
13. індикатор рівня масла
14. фіксатор регулювання довжини
15. хомут затискача для ремня

LT

1. kirpimo galvutė
2. šoninis skydas
3. fiksavimo rankenėlė
4. grandinės įtempimo rankenėlė
5. elektrinis jungiklis
6. elektrinio jungiklio blokuotė
7. galinė rankena
8. priekinė rankena
9. kreiptuvas
10. grandinė
11. varantysis grandinės ratas
12. alyvos bako dangtelis
13. alyvos lygio rodiklis
14. ilgio reguliavimo blokuotė
15. diržo spaudukas

LV

1. griežējgalva
2. sānu panelis
3. blokēšanas skrūve
4. ķēdes spriegošanas skrūve
5. elektriskais slēdzis
6. elektriskā slēdža bloķētājs
7. aizmugurējais rokturis
8. priekšējais rokturis
9. vadītājs
10. ķēde
11. ķēdes piedziņas ritenis
12. eļļas tvertnes vāks
13. eļļas līmeņa indikators
14. garuma regulēšanas bloķētājs
15. siksnas stiprinājuma skava

CZ

1. řezná hlava
2. boční panel
3. aretační otočný knoflík
4. otočný knoflík regulace napětí řetězu
5. elektrický vypínač
6. blokáda elektrického spínače
7. zadní rukojeť
8. přední rukojeť
9. vodící lišta
10. řetěz
11. hnací kolo řetězu
12. kryt olejové nádrže
13. ukazatel úrovně hladiny oleje
14. blokáda nastavení délky
15. objímka závěsu pásu

SK

1. rezná hlava
2. bočný panel
3. blokovacie koliesko
4. koliesko napnutia reťaze
5. elektrický zapínač
6. blokáda elektrického zapínača
7. zadná rúčka
8. predná rúčka
9. vodiaca lišta
10. reťaz
11. hnacie koleso reťaze
12. veko olejovej nádrže
13. ukazovateľ hladiny oleja
14. blokáda nastavenia dĺžky
15. spona uchopenia popruhu

HU

1. vágófej
2. oldalsó panel
3. reteszelő gomb
4. láncfeszességi állító gomb
5. elektromos kapcsológomb
6. elektromos kapcsoló reteszelő
7. hátsó fogantyú
8. előlő fogantyú
9. láncvezető
10. lánc
11. lánc hajtókereke
12. olajtartály fedele
13. olajsint jelző
14. hosszbeállító retesz
15. övcsipesz

RO

1. cap tăietor
2. panou lateral
3. buton de blocare
4. buton de tensionare a lanțului
5. comutator de alimentare
6. blocare comutator electric
7. mâner posterior
8. mâner frontal
9. lamă de ghidare
10. lanț
11. roată de antrenare a lanțului
12. capacul rezervorului de ulei
13. Indicator pentru nivelul de ulei
14. blocaj de reglare a lungimii
15. prindere centură

ES

1. cabezal de corte
2. panel lateral
3. perilla de bloqueo
4. perilla de tensión de la cadena
5. interruptor eléctrico
6. bloqueo del interruptor
7. mango trasero
8. mango frontal
9. barra guía
10. cadena
11. rueda de tracción de la cadena
12. tapa del depósito de aceite
13. Indicador de nivel de aceite
14. bloqueo de ajuste de longitud
15. clip para cinturón

FR

1. tête de coupe
2. panneau latéral
3. bouton rotatif de verrouillage
4. bouton de tension de la chaîne
5. interrupteur marche-arrêt
6. verrouillage de l'interrupteur marche-arrêt
7. poignée arrière
8. poignée avant
9. guide-chaîne
10. chaîne
11. pignon d'entraînement de la chaîne
12. couvercle du réservoir d'huile
13. indicateur du niveau d'huile
14. verrouillage du réglage de la longueur
15. clip de la sangle

IT

1. testina di taglio
2. pannello laterale
3. manopola di bloccaggio
4. manopola tendicatena
5. pulsante di accensione
6. blocco dell'interruttore elettrico
7. impugnatura posteriore
8. impugnatura anteriore
9. barra guida
10. catena
11. ruota motrice della catena
12. tappo del serbatoio dell'olio
13. indicatore di livello dell'olio
14. blocco della regolazione della lunghezza
15. clip per cintura

NL

1. snijkop
2. zijpaneel
3. vergrendelingsknop
4. kettingspanner
5. elektrische schakelaar
6. schakelaarvergrendeling
7. achterste handgreep
8. voorste handgreep
9. kettinggeleider
10. ketting
11. kettingaandrijfwiel
12. deksel oliereservoir
13. oliepeilindicator
14. vergrendeling lengteverstelling
15. riemklem

GR

1. κεφαλή κοπής
2. πλαϊνό πάνελ
3. κομπιτί ασφάλισης
4. κομπιτί τάνυσης αλυσίδας
5. ηλεκτρικός διακόπτης
6. ασφάλιση διακόπτη λειτουργίας
7. οπίσθια λαβή
8. μπροστινή λαβή
9. λάμα
10. αλυσίδα
11. τροχός αλυσίδας
12. καπάκι δοχείου λαδιού
13. δείκτης στάθμης λαδιού
14. ασφάλιση ρυθμίσης μήκους
15. σφιγκτήρας κοτασάορου μινάτι

BG

1. режеща глава
2. страничен панел
3. заключващо копче
4. копче за обтягане на веригата
5. бутон за включване
6. блокада на бутона за включване
7. задна дръжка
8. предна ръкохватка
9. водач
10. верига
11. задвижващо колело на веригата
12. капак на резервоара за масло
13. индикатор за ниво на масло
14. блокировка за регулиране на дължината
15. скоба за окачване на копан

PT

1. cabeça de corte
2. painel lateral
3. botão de bloqueio
4. botão de tensão da cadeia
5. interruptor elétrico
6. bloqueio do interruptor elétrico
7. pega traseira
8. pega frontal
9. guia
10. cadeia
11. roda dentada da cadeia
12. tampa do tanque de óleo
13. indicador do nível de óleo
14. bloqueio de ajustamento do comprimento
15. braçadeira da presilha para cinto

HR

1. glava za rezanje
2. bočna ploča
3. gumb za zaključavanje
4. gumb za zatezanje lanca
5. električni prekidač
6. blokada električnog prekidača
7. stražnja ručka
8. prednja ručka
9. vodilica
10. lanac
11. prednji pogonski točak lanca
12. poklopac spremnika ulja
13. indikator razine ulja
14. blokada podešavanja duljine
15. stezaljka zakačke remena

AR

١. قطع الرأس
٢. لوحة جانبية
٣. مقبض القفل
٤. مقبض شد السلسلة
٥. مفتاح كهربائي
٦. قفل مفتاح كهربائي
٧. المقبض الخلفي
٨. مقبض أمامي
٩. دليل
١٠. سلسلة
١١. سلسلة ضرس محرك الأقراص
١٢. غطاء خزان الزيت
١٣. مؤشر مستوى الزيت
١٤. قفل تعديل الطول
١٥. مشبك حزام مشبك



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuințează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтесь засобами захисту слуху
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļi
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuințează antifone
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ιασηστικές
Используйте средства за защита на слуха
Use protecção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم بارتداء واقى السمع



Noś obuwie ochronne
Wear protective footwear
Sicherheitsschuhe tragen
Использовать защитную обувь
Носити захисне взуття
Dēvēkiet apsaugīnē avalņē
Valkājiet aizsargapavus
Používejite bezpečnostní obuv
Nosite ochrannú obuv
Viseljen védőcipő
Purtaji încălămint de protecție
Use calzado de seguridad
Porter des chaussures de sécurité
Indossare scarpe antinfortunistiche
Draag veiligheidsschoenen
Να φοράτε υποδηματα ασφαλείας
Носете предпазни обувки
Use sapatos de segurança
Koristite zaštinu obuću
قم بارتداء أحذية واقية



Noś kask ochronny
Wear safety helmet
Schulzhelm tragen
Использовать защитный шлем
Використовувати захисний шолом
Dėvėkite apsauginį šalimą
Valkājiet aizsargķiveri
Používejite ochrannou přilbu
Nosite ochrannú prilbu
Viseljen védősisak
Purtaji cască de protecție
Use un casco de seguridad
Utiliser un casque de sécurité
Indossare un casco protettivo
Draag een veiligheidshelm
Να φοράτε προοτατευτικό κράνος
Носете предпазна каска
Use protecção da cabeça
Koristite zaštitu glave
قم بارتداء واقى الرأس



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schulzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsaugines pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejite ochranné rukavice
Používajite ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mânășilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φοράτε τα γάντια προστασίας
Используйте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosite zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية



Halas - moc L_{WA}
 Noise - power L_{WA}
 Lärm - Leistung L_{WA}
 Сила шума L_{WA}
 Сила шуму L_{WA}
 Triukšmas - galia L_{WA}
 Trokšņa līmenis - jauda L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Zaj - L_{WA} teljesítmény
 Zgomotul - puterea L_{WA}
 Ruido - potencia L_{WA}
 Bruit - puissance L_{WA}
 Rumore - potenza L_{WA}
 Lawaai - vermogen L_{WA}
 Οόρυος - ισχύς L_{WA}
 Ruido - potencia L_{WA}
 Buka - snaga L_{WA}
 الضوضاء - استطاعة L_{WA}



Ostrzeżenie!
 Warning!
 Warnung!
 Внимание!
 Увага!
 Įspėjimas!
 Brīdinājums!
 Upozornění!
 Varovanie!
 Figyelmeztetés!
 Avertizare!
 ¡Advertencia!
 Avertissement
 Avvertenza!
 Waarschuwing!
 Προειδοποίηση!
 Aviso!
 Upozorenje!
 إنذار



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
 Second class of insulation
 Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
 Второй класс электрической безопасности
 Другий клас електричної ізоляції
 Antrasis klasės elektrinė apsauga
 Elektrības drošības II. klase
 Druhá třída elektrické bezpečnosti
 Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
 Második osztályú elektromos védelem
 Securitatea electrică de clasa a doua
 Segunda clase de la seguridad eléctrica
 Seconde classe de sécurité électrique
 Segunda classe de sicurezza elettrica
 Tweede klasse elektrische veiligheid
 Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
 Второй класс по электрической безопасности
 Segurança elétrica de segunda classe
 Drugi razred električne sigurnosti
 سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Zachować bezpieczną odległość od ostrzy
 Keep a safe distance from the blades
 Halten Sie einen sicheren Abstand von den Klingen
 Держитесь на безопасном расстоянии от лезвий
 Зберігайте безпечну відстань від лопатей
 Laikykite saugų atstumą nuo peilių
 Turiet drošu atāllumu no asmeņiem
 Udržujte bezpečnou vzdálenost od noží
 Udržujte bezpečnú vzdialenosť od nožov
 Tartsd biztonságos távolságot a pengéktől
 Păstrăți o distanță sigură de lame
 Mantenga una distancia segura de las cuchillas
 Gardez une distance sûre des lames
 Mantenere una distanza sicura dalle lame
 Houd een veilige afstand van de bladen
 Διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση από τις λεπίδες
 Спазуйте безпечно розстояние от остригетата
 Mantenha uma distância segura das lâminas
 Držite se bezbedne udaljenosti od ostrica
 حافظ على مسافة آمنة من الشفرات



Nie wystawiać na działanie opadów atmosferycznych
 Do not expose to precipitation
 Die Kettensäge nicht auf die Einwirkung von atmosphärischen Niederschlägen aussetzen
 Не подвергать влиянию атмосферных осадков
 Не піддавати дії атмосферних опадів
 Nestatyti pūklę į atmosferinių kritulių poveikio pavojų
 Nedrīkst atstāt zem atmosfēriskiem nokrišņiem
 Nevystavovat pôsobení atmosférických srážek
 Nevystavovat pôsobeniu atmosférických zrážok
 Soha ne tegye ki csapadék hatásának
 Eviatalat expunerea ferăstrăului la precipitațiile atmosferice
 Non expona la herramienta a la humedad
 Ne pas exposer aux pluies atmosphériques
 Non esporre all'azione delle precipitazioni.
 Niet blootstellen aan de werking van weersomstandigheden
 Μη εκτίθετε σε βροχόπτωση
 Não exponha o produto à precipitação
 Nemojte izlagati alat na padavine
 لا تعرض المنتج لهطول الأمطار



Zachować bezpieczną odległość od linii energetycznych
 Maintain a safe distance from power supply lines
 Sicheren Abstand von Starkstromleitungen halten
 Соблюдать безопасное расстояние от линий электропередач
 Зберігати безпечну відстань від ліній електропередач
 Būtina užtikrinti saugų atstumą nuo elektroenergetikos linijų
 Saglabājiet drošu atāllumu no enerģētiskām līnijām
 Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení
 Dodržujte bezpečnú vzdialenosť od elektrických vedení
 Tartsd biztonságos távolságot az energia kabelektől
 Păstrăți o distanță de siguranță față de liniile energetice
 Mantenga una distancia segura de líneas energéticas
 Garder la distance de la ligne énergétique
 Mantenere la distanza sicura dalle linee energetiche
 Houd een veilige afstand van energieleidingen
 Διατηρείτε ασφαλή απόσταση από γραμμές ενέργειας
 Спазуйте безпечно розстояние від електричеських ліній
 Mantenha uma distância segura das linhas elétricas
 Čuvajte bezbednu udaljenost od energetskih kablova
 حافظ على مسافة آمنة من خطوط الكهرباء



Przed regulacją, czyszczeniem, w przypadku zaplątania się lub uszkodzenia przewodu, wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
 Before adjusting or cleaning, in case of cable braiding or damage, switch off the device and pull the plug out of the socket.
 Vor der Einstellung, Reinigung, und beim Verflechten oder Beschädigung der Stromleitung, den Grasmäher ausschalten und den Leistungsstecker aus der Netzsteckdose herausziehen.
 Перед регулировкой и очисткой, а также в случае, когда провод запутался или повредился, следует выключить устройство и вынуть штепсель из сетевого гнезда.
 Перед регулюванням, чистінням, а також у випадку, коли провід запутався або пошкодився, необхідно вимкнути пристрій та вийняти штепсель із мережего гнізда.
 Prieš įrankį reguliuojant bei valant, o taip pat laido susipainiojimo arba jo sužalojimo atveju, įrankį išjungti ir ištraukti kištuką iš elektros tinklo rozetės.
 Pirms regulācijas, tīrīšanas, gadījumā, kad elektrības vads nokļūst vai sabojās, izslēgt ierīci un atslēgt to no elektrības tīkla.
 Pēd nastāvovaním, čistením, v prípade zapletení nebo poškodení vodiče zařízení vypnout a vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky.
 Pred nastāvovaním, čistením a v prípade, keď sa vodič zapletie alebo poškodí zariadenie vypnúť a vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky.
 Beállítások elvégzése és gép takarítása előtt, illetve vezeték elcsavarodása vagy megsérülése esetén, kapcsolja ki a berendezést és húzza ki a csatlakozót az elektromos aljzatból.
 In cazurile în care vrei să reglezi, să curăți, sau să descurci conductorul care s-a încurcat, totdeauna deconectează utilajul dela alimentare scoțând ștecărul din priză cu tensiune.
 Antes de realizar el ajuste, la limpieza, en el caso de que el cable se enrede o quede estropeado, apague la herramienta y saque el enchufe del contacto de la red eléctrica.
 Avant de procéder au réglage ou au nettoyage, en cas de tressage ou de détérioration du câble, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
 Prima di regolare o pulire, in caso di intreccio di cavi o danni, spegnere il dispositivo e staccare la spina dalla presa.
 Alvorens af te stellen of te reinigen, in geval van kabelvlechtwerk of schade, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
 При από τη ρύθμιση ή τον καθαρισμό, σε περίπτωση πλέξης καλωδίων ή βλάβης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα.
 Преди да направите настройки, почистване или ако кабелът е заплетен и повреден, изключете устройството и извадете штекера от контакта.
 Antes de ajustar, limpar, se o fio estiver emaranhado ou danificado, desligue o aparelho e retire o plugue da tomada.
 Prije podešavanja, čišćenja, ako je kabel zapletan ili oštećen, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
 قبل الضبط والتنظيف، إذا كان السلك متشابكاً أو تالفاً، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز واسحب القابس من مقبس التيار الكهربائي



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і утилізації, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektrinės ir elektroninės įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blíže informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készülékeket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adják le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes elemek elterelése kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικινδύνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de coleta para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A liberação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contate a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulator) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لإعادة تدويرها واستعادتها لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تبعات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Okrzesywarka na wysięgniku jest rodzajem pilarki łańcuchowej, która służy do pielęgnacji korony drzew. Umożliwia cięcie gałęzi o niewielkiej średnicy w miejscach niedostępnych dla tradycyjnej pilarki łańcuchowej. Ze względu na elektryczny napęd okrzysz-
warki praca jest znacznie cichsza niż w przypadku narzędzia spalinowego, możliwa jest także w pobliżu zabudowań. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędziem jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania prze-
pisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z
przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale przed pierwszym użyciem wymagany jest montaż.

Wraz z okrzysz-
warką dostarczane są: prowadnica łańcucha, łańcuch tnący, osłona prowadnicy i pas nośny.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-84900
Napięcie znamionowe	[V~]	220 - 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	710
Prędkość przesuwu łańcucha	[m/s]	9,5
Prędkość obrotowa	[min ⁻¹]	4500
Długość prowadnicy	[mm / "]	250 / 10
Długość cięcia	[mm]	220
Podziałka łańcucha	[mm]	9,525
Rozstaw łańcucha	[mm]	19
Typ łańcucha		3/8.050x40DL
Typ prowadnicy łańcucha		AP10-40-507P
Liczba zębów koła napędowego łańcucha i podziałka		7 zębów x 9,525 mm
Klasa ochronności elektrycznej		II
Pojemność zbiornika oleju	[cm ³]	90
Masa (bez akumulatora, prowadnicy i łańcucha)	[kg]	3,8
Poziom hałas		
- L _{pa} ± K (ciśnienie)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (moc)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Drgania (tylny uchwyt / przedni uchwyt)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Stopień ochrony		IP20

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania
jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porów-
nania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia
narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych
warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub
pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

**Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami do-
starczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do
poważnych urazów.**

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążaj kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wylączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.

Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały beztroskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Beztroskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wylączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdeмонтuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwe konserwowanie narzędzia.

Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas pracy okrzesywarką należy wszystkie części ciała trzymać z dala od łańcucha. Przed uruchomieniem okrzesywarki należy się upewnić, że łańcuch z niczym nie ma kontaktu. Chwila nieuwagi podczas pracy okrzesywarką może spowodować zaplątanie odzieży lub części ciała w łańcuch okrzesywarki.

Stosować okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zalecana jest także ochrona głowy, rąk, nóg oraz stóp. Odpowiednia odzież ochronna zmniejsza ryzyko obrażeń na skutek kontaktu z odpadami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem.

Nie pracować okrzesywarką na drzewie. Praca okrzesywarką podczas przebywania na drzewie może skutkować obrażeniami.

Zawsze utrzymywać właściwą postawę oraz pracować okrzesywarką stojąc na nieruchomej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliska lub niestabilna powierzchnia, np. drabina może skutkować utratą równowagi lub utratą kontroli nad okrzesywarką.

Podczas cięcia naprężonej gałęzi należy zachować ostrożność przed odbiciem. W przypadku zwolnienia naprężenia zgrzadzonego we włókna drewna gałąź może uderzyć operatora i/ lub pozbawić kontroli nad okrzesywarką.

Szczególną ostrożność należy zachować podczas cięcia krzewów i młodych drzewek. Smukły materiał może pochwyć łańcuch i pchnąć okrzesywarkę w kierunku operatora lub wyrzucić go z równowagi.

Przenosić okrzesywarkę łańcuchową wyłączoną i z dala od ciała. Podczas transportu lub przechowywania okrzesywarki należy zawsze zakładać osłonę prowadnicy łańcucha. Prawidłowe trzymanie okrzesywarki zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ruchomymi częściami okrzesywarki.

Przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania, naciągania łańcucha oraz wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo naciągnięty lub nieprawidłowo nasmarowany łańcuch może zarówno pęknąć jak zwiększyć szansę odbicia w stronę operatora.

Uchwyty należy utrzymywać suche, czyste i wolne od smarów i olejów. Tłuste lub pokryte smarem uchwyty są śliskie i powodują utratę kontroli nad okrzesywarką.

Przecinać tylko drewno. Nie używać okrzesywarki do pracy do której nie została przeznaczona. Na przykład: nie ciąć plastiku, betonu, lub niedrewnianych materiałów budowlanych. Stosowanie okrzesywarki łańcuchowej do prac innych niż została przeznaczona może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

Podczas pracy trzymać okrzesywarkę za izolowane uchwyty, ponieważ łańcuch może zetknąć się z przewodem pod napięciem, w tym z własnym kablem zasilającym w przypadku narzędzi zasilanych sieciowo. Łańcuch stykający się z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe części okrzesywarki także znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora.

Trzymać okrzesywarkę w wystarczającej odległości od linii energetycznych. Kontakt z linią energetyczną grozi porażeniem elektrycznym, poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

Stosować środki ochrony osobistej w postaci ochrony głowy, oczu oraz słuchu. Należy także stosować obuwie ochronne oraz rękawice ochronne. Zastosowanie odpowiednich środków ochrony osobistej zmniejsza ryzyko urazów, które mogą powstać podczas pracy.

Przyczyny i zapobieganie zjawisku odbicia w stronę operatora.

Odbicie w stronę operatora może wystąpić wtedy kiedy koniec prowadnicy zetknie się z przedmiotem lub kiedy przecinane drewno zakleszczy okrzesywarkę w rzazie. W pewnych przypadkach zetknięcie się końca prowadnicy z przedmiotem może spowodować gwałtowną reakcję podbijającą prowadnicę w górę i w kierunku operatora. Zakleszczenie w rzazie górnej krawędzi prowadnicy może gwałtownie skierować prowadnicę w kierunku operatora.

Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad okrzesywarką co może spowodować poważne obrażenia. Nie należy polegać wyłącznie na elementach bezpieczeństwa budowanych w okrzesywarkę. Operator okrzesywarki powinien podjąć kilka kroków w celu zapobiegnięcia wypadkom i obrażeniom podczas pracy.

Odbicie w kierunku operatora jest wynikiem niewłaściwego użycia i/ lub nieprawidłowych procedur lub warunków obsługi i może go uniknąć przez podjęcie odpowiednich środków ostrożności podanych poniżej:

Utrzymywać pewny uchwyt obu rąk z kciukami i palcami zamykającymi się wokół uchwytów okrzesywarki, pozycja ciała i ramion powinna pozwalać na skutecznie się siłom powstającym podczas odbicia. Jeżeli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności, to siły odbicia mogą być kontrolowane przez operatora. Nie należy pozwalać na swobodny ruch okrzesywarki.

Stosować zamienniki przewodnicy i łańcucha tylko wyszczególnione przez producenta. Nieprawidłowy zamiennik przewodnicy i łańcucha może spowodować pęknięcie łańcucha i/ lub zjawisko odbicia.

Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta dotyczących ostrzenia i konserwacji łańcucha. Zmniejszenie głębokości rowka przewodnicy łańcucha może prowadzić do zwiększania prawdopodobieństwa wystąpienia zjawiska odbicia.

Zabronione jest wystawianie okrzesywarki na działanie opadów atmosferycznych oraz użytkowanie jej w atmosferze podwyższonej wilgotności. Zabronione jest także użytkowanie okrzesywarki w atmosferze o zwiększonym ryzyku pożaru lub wybuchu. Podczas pracy należy unikać kontaktu z uziemionymi, przewodzącymi i nieizolowanymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki czy chłodziarki. Podczas gdy narzędzie nie jest użytkowana, należy ją przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, niedostępnym osobom postronnym.

Należy używać łańcucha tnącego przystosowanego do danego obciążenia. Nie stosować łańcuchów tnących przeznaczonych do lekkiej pracy, do pracy przy dużym obciążeniu.

Podczas wymiany, napraw i regulacji łańcucha tnącego zawsze zakładać rękawice ochronne.

Podczas transportu okrzesywarki należy się upewnić, że została ona odłączona od źródła zasilania. Okrzesywarki zasilane sieciowo należy odłączyć od gniazdka, od okrzesywarek zasilanych akumulatorowo należy odłączyć akumulator. Na przewodnicę z łańcuchem tnącym musi być założona osłona.

Nie przenosić okrzesywarki zasilanej sieciowo trzymając ją za kabel zasilający. Nie odłączać wtyczki od gniazdka ciągnąc za kabel zasilający.

Należy unikać przypadkowego włączenia okrzesywarki. W przypadku przenoszenia okrzesywarki podłączonej do sieci lub z podłączonym akumulatorem należy palce trzymać z dala od włącznika zasilania.

Zawsze zakładać odpowiednie, przylegające do ciała ubranie ochronne.

Pracować okrzesywarą zawsze trzymając ją obiema rękami. Podczas pracy zabezpieczyć luźne kawałki drewna, tak żeby unie-możliwić im ruch, na przykład przez umieszczenie w koźle. Należy unikać cięcia drewna umieszczonego na ziemi. Unikać obróbki drewna niezabezpieczonego przed przemieszczaniem się podczas cięcia.

Podczas pracy nie trzymać uchwyty okrzesywarki powyżej ramion. Nie pracować okrzesywarą stojąc na drabinie. Przyjąć taką postawę podczas pracy, aby nie było potrzeby wyciągania rąk na pełną długość.

Utrzymywać łańcuch w czystości. Łańcuch musi być naostrzony i nasmarowany. Zapewni to wydajniejszą i bezpieczniejszą pracę. Łańcuch można naostrzyć w wyspecjalizowanym serwisie. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan łańcucha. W przypadku stwierdzenia pęknięć, powyłamywanych zębów lub jakichkolwiek innych uszkodzeń należy, przed rozpoczęciem pracy, wymienić łańcuch na nowy.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzonych lub zepsutych elementów okrzesywarki. Należy zaprzestać lub nie podejmować pracy. Uszkodzone elementy muszą zostać wymienione przed rozpoczęciem pracy.

Okrzesywarę należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem, narzędzie służy tylko do cięcia drewna. Podczas pracy należy uważać na elementy metalowe lub kamienie, które mogą być w obrabianym drewnie.

Należy stosować tylko oryginalne części zamienne. Nie stosowanie oryginalnych części zamiennych może zwiększyć ryzyko awarii i prowadzić do obrażeń ciała.

Okrzesywarę należy naprawiać tylko w autoryzowanych przez producenta serwisach. Stosujących oryginalne części zamienne. Pozwoli to zminimalizować ryzyko wypadków i uszkodzeń sprzętu.

OBŚŁUGA PRODUKTU

Przygotowanie okrzesywarki do pracy

Uwaga! Przed wszystkimi czynnościami montażowymi i regulacyjnymi należy odłączyć okrzesywarę od zasilania. **Odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka sieciowego!**

Przed pierwszym użyciem należy zamontować przewodnicę i łańcuch tnący.

Montaż ze względu na ryzyko skaleczenia należy przeprowadzać w rękawicach ochronnych.

Odkręcić pokrętkę blokującą tak, aby było możliwe zdjęcie całego panelu bocznego. Zamontować przewodnicę i łańcuch w sposób pokazany na zdjęciu (II).

Upewnić się, że łańcuch i przewodnica zostały założone we właściwym kierunku. Kształt i kierunek ogniw widoczny na obudowie narzędzia powinien odpowiadać kierunkowi łańcucha widocznemu na ogniwach w postaci strzałki. Jeżeli na ogniwach łańcucha, przewodnicy i obudowie jest widoczne oznaczenie kierunku ruchu łańcucha, to powinno mieć ono ten sam kierunek.

Nie należy jeszcze napinać łańcucha, ale należy się upewnić, że łańcuch trafił w szczelinę przewodnicy oraz w zęby na kole napędowym. Zamontować panel boczny i dokręcić pokrętkę blokady w kierunku strzałki wskazującej zamkniętą kłódkę. Jednak tak, aby nie zablokować możliwości ruchu przewodnicy. Pokrętkę napinającą obracać w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż do napięcia łańcucha. Pokrętkę od spodu ma zaczepy (II), które popychają przewodnicę napinając łańcuch. Po napięciu łańcucha należy dokręcić pokrętkę blokady do oporu.

Sprawdzić naciąg łańcucha. W tym celu należy położyć okrzesywarę i unieść ją trzymając za środkową część łańcucha (III).

Podczas tej próby łańcuch w miejscu trzymania powinien się unieść ponad przewodnicę w zakresie widocznym na ilustracji. Jeśli łańcuch jest naciągnięty zbyt mocno lub zbyt słabo, należy poluzować nieco pokrętkę blokady i ustawić ponownie stopień napięcia łańcucha. Stan napięcia łańcucha należy sprawdzać także, co 10 minut pracy.

Przed podłączeniem okrzesywarki do zasilania należy sprawdzić jej stan techniczny. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń zabronione jest podłączanie jej do zasilania przed usunięciem uszkodzeń.

Uzupełnianie oleju

Uwaga! Przed wszystkimi czynnościami montażowymi i regulacyjnymi należy odłączyć okrzesywarkę od zasilania. Narzędzia zasilane sieciowo należy odłączyć od gniazdka, od okrzesywarek zasilanych akumulatorowo należy odłączyć akumulator.

Do smarowania łańcucha i mechanizmów okrzesywarki należy stosować tylko olej przeznaczony do takich zastosowań. Do smarowania nie można stosować zużytego oleju silnikowego. Nie spełnia on swojego zadania, co może prowadzić do uszkodzenia mechanizmu okrzesywarki.

Upewnić się, że w pojemniku jest olej smarujący. Okrzesywarkę położyć na poziomej powierzchni, sprawdzić wskaźnik oleju. Poziom oleju nie może być niższy niż wskazanie minimalnej ilości. Jeżeli nie ma takiego wskaźnika, za poziom odniesienia należy przyjąć dolną krawędź wskaźnika ilości oleju.

Zabronione jest użytkowanie okrzesywarki bez napełnionego zbiornika oleju. Grozi to uszkodzeniem łańcucha, przewodnicy oraz mechanizmów okrzesywarki. Zaleca się, aby uruchamianie i praca okrzesywarką odbywała się, co najmniej 3 metry od miejsca uzupełniania oleju. Uzupełnianie oleju należy prowadzić z dala od źródeł ognia i ciepła.

W celu uzupełnienia oleju należy odkręcić korek zbiornika oleju, wlać olej do zbiornika, tak aby poziom oleju zrównał się ze znacznikiem wskazującym maksymalny poziom oleju lub górną krawędzią wskaźnika poziomu oleju, następnie mocno i pewnie zakręcić korek zbiornika. W przypadku rozlania oleju należy dokładnie powycierać jego resztki przed podłączeniem okrzesywarki do zasilania.

Czynności regulacyjne

Ustawienie długości narzędzia jest możliwe po poluzowaniu śruby blokującej (V), a następnie wyregulowaniu długości narzędzia i dokręceniu śruby blokującej. Śrubę należy dokręcić z taką siłą, aby narzędzie nie zmieniło długości samoczynnie podczas pracy.

Możliwa jest płynna regulacja długości narzędzia w zakresie pomiędzy ogranicznikami ruchu.

Za uchwytem dodatkowym znajduje się zaczep, który umożliwia przymocowanie pasa nośnego. Zaczep pasa należy przymocować do obejm i zaczepu (VI) tak, aby blokada zaczepu zabezpieczyła narzędzie przed przypadkowym wyciępieniem się w trakcie pracy. Pas należy założyć tak, aby opierać się na jednym z barków, a następnie skośnie opłatać klatkę piersiową operatora, umożliwiając zaczeplenie narzędzia na wysokości biodra (VII).

Przygotowanie miejsca pracy

Przed przystąpieniem do cięcia okrzesywarką, należy odpowiednio przygotować miejsce pracy tak, aby zminimalizować ryzyko wystąpienia zagrożeń, jakie towarzyszą pracy okrzesywarką. Należy się upewnić, że w miejscu pracy będą przebywały tylko osoby uprawnione.

Z miejsca pracy należy mieć dobrą widoczność, dlatego należy zachować szczególną ostrożność przy pracy w trudnych warunkach terenowych np. na pochyłym terenie.

Nie wolno rozpoczynać pracy podczas opadów atmosferycznych oraz w przypadku dużej wilgotności powietrza, np. mgły.

Należy założyć odzież ochronną oraz środki ochrony osobistej.

Należy unikać cięcia drutów, młodych drzew i belek drewnianych.

Należy wziąć pod uwagę, że ścięte gałęzie spadając mogą odbić się od innych gałęzi lub zablokować się pomiędzy innymi gałęziami. Należy przygotować drogę ucieczki na wypadek zagrożenia spadającymi gałęziami. Droga ucieczki powinna być wolna od przeszkód także w trakcie pracy. Jeżeli w trakcie pracy na drodze ucieczki pojawiają się przeszkody, należy je usunąć przed podjęciem dalszej pracy.

Regulację kąta głowicy tnącej (VIII)

Głowica tnąca nożyc ma możliwość pochylenia w stosunku do rękojeści. Ułatwia to np. cięcie gałęzi od góry.

Zmiana kąta głowicy tnącej jest możliwa po naciśnięciu przycisku blokady, przytrzymaniu go, a następnie zmianie kąta. Głowicę można zablokować w kilku pozycjach, oznaczonych na obudowie. Upewnić się, że głowica została zablokowana w nowym położeniu, a przycisk blokady wrócił do pozycji spoczynkowej.

Podłączanie do zasilania

Maszyna jest dostarczana tylko z krótkim kablem zasilającym. Do właściwego zasilania należy użyć przedłużacza elektrycznego. Izolacja przedłużacza powinna być gumowa typu co najmniej H05RNF lub polinitowa (PVC) typu co najmniej H05VVF.

Ze względu na charakter pracy maszyny zawsze należy stosować kable przeznaczone do pracy na zewnątrz. Kabel zasilający powinien posiadać pojedyncze gniazdko pasujące do wtyczki maszyny. Zabronione jest przerabianie wtyczki lub gniazdka celem dopasowania do siebie. Parametry elektryczne kabla zasilającego powinny odpowiadać parametrom elektrycznym urządzenia, wymienionym na tabliczce znamionowej. Należy zwrócić uwagę, że wielkość przekroju przewodów kabla zasilającego zależy od długości kabla. Należy zastosować się do poniższych zaleceń dotyczących pola przekroju przewodów kabla zasilającego:

- 1,0 mm² – długość kabla nie większa niż 40 m.

- 1,5 mm² – długość kabla nie większa niż 60 m,

- 2,5 mm² - długość kabla nie większa niż 100 m.

Podczas przygotowań do pracy oraz podczas pracy należy zwrócić uwagę na kabel zasilający. Chronić kabel zasilający przed

wodą, wilgocią, olejami, źródłami ciepła oraz ostrymi przedmiotami. Kabel układać tak, aby nie dostał się w zasięg elementu tnącego. Przecięcie kabla grozi porażeniem elektrycznym co może prowadzić do poważnych urazów lub śmierci. Zwrócić uwagę, aby nie zaplać się w kabel. Grozi to upadkiem i może prowadzić do poważnych urazów.

Nie przeciągać kabla zasilającego, nie doprowadzać do stanu kiedy kabel będzie naprężony na jakimkolwiek odcinku. Nie ciągnąć za kabel podczas przemieszczania urządzenia. Wyczkę i gniazdko kabla zawsze odłączać ciągnąc za obudowę wyczki i gniazdka, nigdy nie ciągnąć za kabel.

W obudowie znajduje się otwór, przez który należy przelożyć pętlę z przedłużacza, a następnie zaczepić pętlę o haczyk. Dopiero po tym należy podłączyć wyczkę do gniazda przedłużacza (IX). Podłączenie w taki sposób zminimalizuje ryzyko wyrwania kabla zasilającego z obudowy maszyny, np. w przypadku gwałtownego szarpnięcia.

Uruchamianie i zatrzymywanie okrzesywarki

Upewnić się, że w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość oleju do smarowania łańcucha. Zdjąć osłonę z prowadnicy i łańcucha. Chwycić okrzesywarkę oburącz, jedną ręką za uchwyt przedni, drugą za uchwyt tylny. Upewnić się, że łańcuch nie styka się z żadnym przedmiotem i powierzchnią. Przesunąć i przytrzymać palcem przycisk blokady włącznika znajdujący się na rękojeści. Naciśnąć włącznik i przytrzymać go w tej pozycji. Przycisk blokady można zwolnić (X). Narzędzie zostanie uruchomione.

Przed przystąpieniem do cięcia poczekać aż silnik osiągnie pełne obroty oraz upewnić się, że łańcuch przesuwany się płynnie po prowadnicy. W przypadku usłyszenia podejrzanych dźwięków lub wycucia wibracji należy natychmiast wyłączyć narzędzie przez zwolnienie włącznika.

Wyłączanie narzędzia odbywa się przez zwolnienie nacisku na włącznik. Po zatrzymaniu się łańcucha, narzędzie należy odłączyć od zasilania i poddać konserwacji. Włącznik nie posiada blokady umożliwiającej zablokowanie go w pozycji: włączony.

Praca okrzesywarką

Osoby, które mają zamiar pracować po raz pierwszy okrzesywarką powinny przed rozpoczęciem pracy zasięgnąć porady na temat pracy i bezpieczeństwa od wykwalifikowanego operatora okrzesywarki. Podczas pracy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy. Należy także brać pod uwagę możliwość odbicia narzędzia w stronę operatora. Okrzesywarka może odbić w stronę obsługi w przypadku, gdy łańcuch tnący natrafi na opór. Aby zminimalizować to ryzyko należy:

Zwracać uwagę na położenie szczytu prowadnicy podczas cięcia. Nie wolno ciąć górną ćwiartką szczytu prowadnicy (XI).

Należy ciąć tylko łańcuchem, który przesuwany się po dolnej części prowadnicy. Do ciętego drewna przykładac tylko już uruchomioną okrzesywarkę. Nie uruchamiać okrzesywarki po uprzednim przyłożeniu jej do obrabianego drewna. Nie stać w płaszczyźnie cięcia. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko obrażeń w przypadku odbicia okrzesywarki (XII).

Zawsze, podczas pracy, należy trzymać narzędzie za pomocą obu rąk. Upewnić się, że łańcuch jest zawsze naostrzony i właściwie napięty.

Przy odcinaniu gałęzi i konarów nie należy ich ciąć od razu przy samym pniu, ale najpierw w odległości około 15 cm od pnia. Należy wykonać dwa nacięcia na głębokość równą 1/3 średnicy gałęzi w odległości około 8 cm od siebie. Jedno nacięcie od dołu, drugie od góry. Następnie naciąć gałąź tuż przy pniu na głębokość równą 1/3 średnicy gałęzi. Dokończyć ciecie tnąc gałąź tuż przy pniu od góry. Nie wolno odcinać gałęzi tnąc od dołu (XIII).

W przypadku zaklinowania się okrzesywarki podczas przecinania drewna, nigdy nie wolno jej zostawiać z uruchomionym silnikiem w tej pozycji. Należy wyłączyć silnik narzędzia, odłączyć narzędzie od zasilania i za pomocą klinów wydobyć okrzesywarkę z zacięcia.

Stosowanie okrzesywarki do formowania żywopłotu lub ścinania krzaków jest zabronione.

Nie wolno dotykać głowica tnącą, łańcuchem oraz prowadnicą ziemi ani dopuścić do zabrudzenia narzędzia ziemią.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE PRODUKTU

Uwaga! Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności opisanej poniżej należy odłączyć narzędzie od zasilania. Narzędzia zasilane sieciowo należy odłączyć od gniazdka, od narzędzi zasilanych akumulatorowo należy odłączyć akumulator. Po każdym użyciu należy dokonać przeglądu stanu narzędzia ze szczególnym uwzględnieniem drożności otworów wentylacyjnych. Należy sprawdzić ułożenie wszystkich elementów narzędzia. Ewentualne luźne połączenia śrubowe dokręcić. Sprawdzić napięcie i stan łańcucha. W przypadku zauważenia jakiegokolwiek uszkodzeń łańcucha należy go wymienić na nowy. Zabronione jest używanie narzędzia z uszkodzonym łańcuchem! Zbyt luźny łańcuch może spaść z prowadnicy, co może spowodować obrażenia operatora. Łańcuch musi być też właściwie naostrzony, ponieważ wymaga to odpowiedniego doświadczenia i narzędzi, zalecane jest, aby ostrzenie przeprowadzić w specjalistycznym serwisie. Należy uzupełnić braki oleju w zbiorniku. Obudowę narzędzia należy czyścić miękką suchą szmatką. Obudowę należy wyczyścić z resztek drewna, oleju, smaru oraz innych zanieczyszczeń. Narzędzie należy przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, odłączone od sieci elektrycznej. Uwaga! Podczas przechowywania narzędzia może wydobywać się niewielka ilość oleju z systemu smarowania łańcucha, jest to normalny objaw i nie ma wpływu na poziom oleju w zbiorniku oraz nie jest objawem uszkodzenia. Narzędzie należy przechowywać w miejscach zacienionych, suchych i wyposażonych w odpowiednią wentylację zapobiegającą kondensacji pary wodnej. Miejsce powinno być niedostępne dla osób postronnych zwłaszcza dzieci. W trakcie przechowywania prowadnica i łańcuch zawsze powinny być zabezpieczone osłoną.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The pole saw is a type of chainsaw that is used to maintain the tree crowns. It allows small-diameter branches to be cut in places inaccessible to a traditional chainsaw. Thanks to the electric drive, the pole saw is much quieter than a petrol one and can also be used near buildings. Proper, reliable, and safe operation of the tool depends on appropriate use, that is why you should:

Read the entire instructions manual before the first use of the tool and keep it for future reference.

The supplier shall not be held liable for any damage or injury resulting from improper use of the tool, failure to observe the safety regulations and recommendations of this manual. Using the tool for purposes other than those for which it was intended shall cause the loss of the user's rights to a warranty and statutory warranty.

PRODUCT EQUIPMENT

The product is supplied complete but requires assembly before first use.

The pole saw is supplied with a chain guide bar, cutting chain, guide bar guard, and carrying belt.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Part no.		YT-84900
Rated voltage	[V~]	220 – 240
Rated frequency	[Hz]	50
Rated power	[W]	710
Chain speed	[m/s]	9.5
Rotational speed	[min ⁻¹]	4500
Guide bar length	[mm / °]	250 / 10
Cutting length	[mm]	220
Chain pitch	[mm]	9.525
Chain spacing	[mm]	19
Chain type		3/8.050x40DL
Chain guide bar type		AP10-40-507P
Number of chain drive wheel teeth and pitch		7 teeth x 9.525 mm
Electrical protection class		II
Oil tank capacity	[cm ³]	90
Weight (without the battery, guide bar and chain)	[kg]	3.8
Noise level		
- L _{pa} ± K (pressure)	[dB] (A)	88.7 ± 3.0
- L _{wa} ± K (power)	[dB] (A)	100.3 ± 3.0
Vibration (back handle/front handle)	[m/s ²]	1.353 ± 1.5 / 2.134 ± 1.5
Protection rating		IP20

The declared noise emission value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared noise emission value can be used in the preliminary exposure assessment.

The declared total vibration value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared total vibration value can be used in the initial exposure assessment.

Note! The vibration emission during tool operation may differ from the declared value, depending on the manner the tool is used.

Note! Safety measures to protect the operator, which are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the work cycle, such as the time when the tool is switched off or idle and the activation time), must be specified.

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents.

Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

Children and third persons should not be allowed to enter the workplace. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers. Grounding the body increases the risk of electric shock. **Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture.** Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet. **Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts.** Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock.

In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms. The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock.

When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD). The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury.

Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries.

Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries.

Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations.

Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards.

Do not let the experience acquired from frequent use of the tool result in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load.

Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off. Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair.

Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool.

Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working.

Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation.

Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

When working with the pole saw, keep all parts of the body away from the chain. Make sure that the chain is not in contact with anything before starting the pole saw. A moment's distraction when working with a pole saw can lead to a cloth or a body part entangling in the pole saw chain.

Wear safety glasses and hearing protectors. It is also recommended to use head, hands, legs, and foot protections. Appropriate protective clothing reduces the risk of injury due to contact with waste or accidental contact with the chain.

Do not operate the pole saw when on a tree. Working with the pole saw while on a tree may result in injuries.

Always maintain a proper posture and work with the pole saw standing on a still, safe, and level surface. A slippery or unstable surface, e.g., a ladder, may lead to a loss of balance or control of the pole saw.

Exercise caution in terms of a kickback when cutting a tensioned branch. If the tension accumulated in the wood fibres is released, the branch may strike the operator or make him/her lose control of the pole saw.

Take special care when cutting shrubs and saplings. Slim material can catch the chain and push the pole saw towards the operator or unbalance him/her.

Handle the pole saw when turned off and away from the body. Always put on the chain guide bar guard when transporting or storing the pole saw. Correct holding of the pole saw reduces the likelihood of accidental contact with moving parts of the tool.

Observe the instructions for lubricating, tensioning the chain, and changing accessories. An improperly tensioned or lubricated chain can break and increase the chance of kickback towards the operator.

Keep handles dry, clean, and free of grease and oil. The greasy or grease-coated handles are slippery and cause control loss of the pole saw.

Cut wood only. It is not allowed to use the pole saw for purposes other than it was intended. For example: do not cut plastic, concrete, or non-wooden construction materials. Using the pole saw for work other than that intended may result in dangerous situations.

When working, hold the pole saw by the insulated handles, as the chain may come into contact with a live wire, including its power cord in the case of mains-powered tools. When the chain is in contact with a live wire, this may cause the pole saw's metal parts to become live, leading to an electric shock to the operator.

Keep the pole saw at a sufficient distance from power lines. Contact with a power line may lead to electric shock, serious injury, or death.

Use personal protective equipment in the form of the head, eye, and hearing protections. It is also recommended to wear protective footwear and protective gloves. The use of appropriate personal protective equipment reduces the risk of injury that may occur during work.

Causes and prevention of kickback towards the operator.

A kickback towards the operator may occur when the guide bar's end is in contact with an object or the cut wood jams the pole saw in the kerf. In some cases, contact between the end of a guide bar and an object can cause a violent reaction driving the guide bar up and towards the operator. Jam in the guide bar upper edge kerf can suddenly point the guide bar towards the operator.

These reactions can result in a loss of control of the pole saw, leading to serious injuries. Do not rely only on safety elements built into the pole saw. The pole saw operator should take some steps to prevent accidents and injuries during work.

A kickback towards the operator is the result of improper use or incorrect operating procedures or conditions. This can be avoided by taking the appropriate precautions listed below:

Keep a firm grip of both hands with thumbs and fingers closing around the pole saw handles. The position of the body and shoulders should allow withstanding forces arising during the kickback. If appropriate precautions are taken, the kickback forces can be controlled by the operator. Do not allow the pole saw to move freely.

Use guide bar and chain replacements only as specified by the manufacturer. Incorrect replacement of the guide bar and chain may cause chain breakage or kickback.

Observe the instructions given by the manufacturer regarding the chain sharpening and maintenance. Reducing the depth of the chain guide bar groove can lead to an increased probability of kickback.

It is forbidden to expose the pole saw to precipitation and use it in an atmosphere of increased humidity. It is also forbidden to use the pole saw in an atmosphere with an increased risk of fire or explosion.

Avoid contact with grounded, conductive, and non-insulated objects such as pipes, radiators, or refrigerators during operation. When not in use, store the tool in a dry and closed room inaccessible to unauthorised persons.

Use the cutting chain adapted to the given load. Do not use cutting chains designed for light or heavy-duty work.

Always wear protective gloves when replacing, repairing, and adjusting the cutting chain.

Make sure that the pole saw has been disconnected from the power supply source during transport. In the case of the mains-powered pole saw, disconnect them from the socket, and for battery-powered pole saws – disconnect their batteries. A guard must be fitted on the cutting chain guide bar.

Do not handle the mains-powered pole saw by its power cord. Do not disconnect the plug from the socket by pulling the power cord. Avoid accidental starting of the pole saw. When handling the pole saw connected to the mains or with the battery connected, keep your fingers away from the power switch.

Always wear suitable protective clothing adhering to the body.

Operate the pole saw holding it with both hands. When working, secure loose pieces of wood so that they cannot move, for ex-

ample, by placing them in a saw-horse. Avoid cutting wood that lays on the ground. Avoid processing wood that is not protected against movement during cutting.

Do not hold the handles of the pole saw above your shoulders during the operation. Do not operate the pole saw while standing on the ladder. During work, adopt such a posture to eliminate the need to extend the hands to the full length.

Keep the chain clean. The chain must be sharpened and lubricated. This will ensure more efficient and safer work. The chain can be sharpened in a specialised service centre. Check the condition of the chain before each use. In the event of cracks, broken teeth, or any other damage, replace the chain with a new one before starting work.

In case of finding any damaged or broken pole saw parts, stop working or do not start working. It is essential to replace damaged parts before starting work.

Use the pole saw as intended. The tool is designed only for cutting wood. When working, watch out for metal elements or stones that may be in the processed wood.

Use original spare parts only. Failure to use original spare parts may increase the risk of failure and lead to injuries.

The pole saw should be repaired only in service centres authorised by the manufacturer using original spare parts. This will minimise the risk of accidents and damage to the equipment.

PRODUCT OPERATION

Preparing the pole saw for work

Caution! Disconnect the pole saw from the power supply before performing any assembly and adjustment work. **Disconnect the power cord plug from the mains socket!**

Mount the guide bar and cutting chain before first use.

Perform the assembly with protective gloves due to the risk of injury.

Unscrew the locking knob so that the entire side panel can be removed. Mount the guide bar and chain as shown in picture (II).

Make sure that the chain and guide bar are fitted in the correct direction. The shape and direction of the links visible on the tool's housing should correspond to the direction of the chain visible on the links in the form of an arrow. If there is a visible indication of the direction of the chain movement on the chain links, guide bar and housing, it should have the same direction.

Do not tension the chain yet, but make sure that the chain fits the guide bar slot and the teeth on the drive wheel. Fit the side panel and tighten the locking knob in the direction of the arrow indicating a closed padlock. However, do it so as not to block the possibility of the guide bar movement. Turn the tension knob in the direction of the arrow until the chain is tightened. The knob on the underside has catches (II) that push the guide bar tightening the chain. Once the chain is tightened, tighten the locking knob as far as it will go.

Check the chain tension. To do this, set the pole saw down and lift it by holding the middle part of the chain (III). During this test, the chain at the holding point should rise above the guide bar within the range shown in the illustration. If the chain is tightened too tight or too loose, loosen the locking knob a little and reset the chain tension level. The chain tension level should also be checked every 10 minutes of operation.

Check the technical condition of the pole saw before connecting it to the power supply. If any damage is detected, it is forbidden to connect it to the power supply before rectifying the damage.

Oil topping-up

Caution! Disconnect the pole saw from the power supply before performing any assembly and adjustment work. In the case of mains-powered tools, disconnect them from the socket, and for battery-powered tools – disconnect their batteries.

For lubricating the chain and pole saw mechanisms use only oil intended for such purposes. It is forbidden to use worn-out motor oil. It does not fulfil its purpose, which can lead to damage to the pole saw mechanism.

Make sure that there is lubricating oil in the tank. Place the pole saw on the horizontal surface and check the oil indicator. The oil level cannot be lower than the minimum indication. If there is no such indicator, the lower edge of the oil level indicator should be taken as the reference level.

It is forbidden to use the pole saw with the empty oil tank. This can damage the chain, guide bar, and mechanisms of the pole saw. It is recommended to start and operate the pole saw at least 3 meters from the place where the oil topping-up procedure was performed. Perform oil topping-up away from fire and heat sources.

To top up the oil, unscrew the oil tank cap, pour the oil inside the tank so the oil level levels out with a mark indicating the maximum oil level or upper edge of the oil level indicator, then screw the tank cap firmly and securely. In case of spilling the oil, thoroughly wash off any debris before connecting the pole saw to the power supply.

Adjustment

Adjustment of the tool length is possible by loosening the locking screw (V), then adjusting the tool length and tightening the locking screw. The screw must be tightened with such force that the tool does not change length by itself during operation. Infinite adjustment of the tool length between the movement stops is possible.

Behind the auxiliary handle, there is a clip to attach a carrying strap. The belt clip should be attached to the clamp and hitch (VI) so that the hitch lock secures the tool against accidental detachment during operation.

The belt should be worn so that it rests on one shoulder and then diagonally wraps around the operator's chest, allowing the tool to be hooked at hip level (VII).

Preparing the workplace

Before cutting with the pole saw, properly prepare the workplace to minimise the risks associated with the pole saw operation. Make sure that only authorised persons are present at the workplace.

Ensure good visibility from the workplace; that is why take special care when cutting working in difficult terrain conditions, e.g., on slopes.

It is forbidden to start work during precipitation and in case of high air humidity, e.g., fog.

Wear protective clothing and personal protective equipment.

Avoid cutting wires, young trees, and wooden beams.

Note that cut branches when falling may bounce off other branches or become blocked between other branches. Prepare an escape route in case of danger from falling branches. The escape route should also be free of obstructions while working. If obstructions appear in the escape path during the work, they must be removed before continuing.

Cutting head angle adjustment (VIII)

The cutting head of the trimmer can tilt in relation to the handle. This makes it easier, for example, to cut branches from above.

Changing the angle of the cutting head is possible by pressing the locking button, holding it down and then changing the angle.

The head can be locked in several positions, marked on the housing. Ensure that the head is locked in its new position and that the lock button has returned to its rest position.

Power supply connection

The machine is supplied only with a short power cord. Use an extension cord for proper power supply. The extension cord should have rubber insulation of at least the H05RNLF type or polyvinyl (PVC) insulation of at least the H05VVH type.

Always use cords intended for outdoor use due to the nature of the machine work. The power cord should have a single socket matching the machine's plug. It is forbidden to modify the plug or socket to make them fit. The electrical parameters of the power supply cord should correspond to the electrical parameters of the tool, listed on the rating plate. It should be noted that the power cord's cross-section depends on the length of the cord. Follow the instructions below regarding the power cord cross-section:

- 1.0 mm² – cord length not greater than 40 m;
- 1.5 mm² – cord length not greater than 60 m;
- 2.5 mm² – cord length not greater than 100 m.

When preparing for operation and during operation, pay attention to the power cord. Protect the power cord from water, moisture, oils, heat sources and sharp objects. Lay the cord so that it does not come within the reach of the cutting element. Cutting the cord may result in electric shock and serious injury or death. Make sure that you do not become entangled in the cord. This can lead to a fall and serious injury.

Do not overload the power cord, and do not cause any of the cord's section to become tensioned. Do not pull the cord when moving the tool. Always disconnect the power cord plug from the socket by pulling by the plug and socket housing, never pull by the cord.

There is an opening in the housing to route the extension cord loop through, and then attach the loop to the hook. Only then, connect the plug to the socket of the extension cord (IX). This will minimise the risk of pulling the power cord from the machine housing, e.g. in the event of a sudden jerk.

Turning the pole saw on and off

Ensure that there is sufficient oil in the tank to lubricate the chain. Remove the guard from the guide bar and chain. Grasp the pole saw with both hands – by the front handle with one hand and the back handle with the other. Ensure that the chain does not come into contact with any object or surface. Slide and hold the power switch lock button on the handle with your finger. Press and hold the power switch in this position. The lock button can be released (X). The tool will turn on.

Wait until the motor has reached full speed and make sure the chain runs smoothly on the guide bar before cutting. If you hear suspicious sounds or vibrations, turn the tool off immediately by releasing the power switch.

The trimmer is turned off by releasing the power switch. Unplug the tool from mains and proceed with maintenance once the chain has stopped. The power switch does not have a lock to secure it in the "ON" position.

Working with the pole saw

Persons who intend to work with a pole saw for the first time should seek advice on work and safety from a qualified pole saw operator before starting work. During work, observe the basic occupational safety principles. Consider also the possibility of kickback in the operator's direction. The pole saw may kick back in the operator's direction when the cutting chain encounters resistance. To reduce this risk:

Pay attention to the placement of the guide bar top when cutting. It is forbidden to cut with the upper quarter of the guide bar top (XI).

Cut only with the chain which moves along the bottom part of the guide bar. Only apply the started pole saw to the wood to be cut.

Do not start the pole saw after having applied it to the wood being processed. Do not stand in the cutting plane. This will reduce the risk of injury in case of the pole saw kickback (XII).

During work, always hold the tool with both hands. Make sure that the chain is always sharp and appropriately tensioned.

When cutting branches and boughs, do not start cutting them at the trunk, but at a distance of about 15 cm from the trunk. Make two cuts to a depth of 1/3 of the branch diameter, approximately 8 cm apart – One cut from below, one from above. Then cut the branch just at the trunk to a depth equal to 1/3 of the branch diameter. Finish the process by cutting the branch at the trunk from above. Do not cut the branches by cutting from the bottom (XIII).

If the pole saw gets stuck while cutting, never leave it in this position with the motor running. Turn off the tool's motor, unplug the tool from the power supply and use wedges to extract the pole saw from the jam.

It is forbidden to use the pole saw to form hedges or shear bushes.

Do not touch the ground with the cutting head, chain, or guide bar. Do not allow the tool to get contaminated with soil.

PRODUCT MAINTENANCE AND STORAGE

Caution! Disconnect the tool from the power supply before starting any of the operations described below. In the case of mains-powered tools, disconnect them from the socket, and for battery-powered tools - disconnect their batteries. After each use, inspect the condition of the tool with particular attention to the patency of ventilation openings. Check the placement of all of the tool's components. Tighten all loose screw connections, if any. Check the tension and condition of the chain. If any damage is observed, replace the chain with a new one. It is forbidden to use the tool with a damaged chain! A chain that is too loose can fall off the guide bar which may lead to injury to the operator. The chain must also be properly sharpened, because it requires appropriate experience and tools. It is recommended to carry out sharpening at specialised service centres. To top up any oil shortages in the tank. Clean the tool's housing with a soft and dry cloth. Clean the housing from residues of wood, oil, grease, and other contaminants. The tool should be stored in a dry, closed room, disconnected from the mains. Caution! During storage of the tool, a small amount of oil may escape from the chain lubrication system, this is a normal symptom and does not affect the oil level in the tank and is not a sign of damage. Store the tool in shaded and dry places with appropriate ventilation preventing steam condensation. Such place should not be accessible to unauthorised persons, especially children. During storage, the guide bar and chain must always be secured with a guard.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Teleskop-Hochtaster ist eine Motorsäge zur Pflege der Baumkronen. Er ermöglicht das Schneiden von Ästen mit kleinem Durchmesser an Stellen, die für eine herkömmliche Kettensäge unzugänglich sind. Durch den elektrischen Antrieb des Teleskop-Hochtasters ist der Betrieb wesentlich leiser als bei den Geräten mit Verbrennungsmotoren und ist auch in Gebäudenähe möglich. Der störungsfreie, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von dem ordnungsgemäßen Gebrauch ab, deshalb:

Lesen Sie daher vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für jegliche Schäden und Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes, Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Bedienungsanleitung entstehen. Die unsachgemäße Verwendung des Gerätes führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Benutzers.

PRODUKTAUSSTATTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, muss aber vor dem ersten Gebrauch zusammenmontiert werden.

Im Lieferumfang des Teleskop-Hochtasters sind eine Kettenführung, eine Schneidkette, ein Schienenschutz und ein Tragegurt enthalten.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Artikel-Nr.		YT-84900
Nennspannung	[V~]	220 - 240
Nennfrequenz	[Hz]	50
Nennleistung	[W]	710
Kettengeschwindigkeit	[m/s]	9,5
Drehzahl	[min ⁻¹]	4500
Schwertlänge	[mm / °]	250 / 10
Schnittlänge	[mm]	220
Kettenteilung	[mm]	9,525
Kettenabstand	[mm]	19
Kettentyp		3/8.050x40DL
Kettenschwerttyp		AP10-40-507P
Anzahl der Kettenantriebszähne und Teilung		7 Zähne x 9,525 mm
Schutzklasse		II
Öltankvolumen	[cm ³]	90
Gewicht (ohne Akku, Führungsschiene und Kette)	[kg]	3,8
Lärmpegel		
- L _{pa} ± K (Schalldruckpegel)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (Leistung)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibration (hinterer Griff / vorderer Griff)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Schutzart		IP20

Der angegebene Lärmemissionswert wurde nach einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Lärmemissionswert kann für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.

Der angegebene Gesamtschwingungswert wurde mit dem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich des Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Gesamtschwingungswert kann für die erste Expositionsbewertung verwendet werden.

Achtung! Die Schwingungsemission während des Werkzeugbetriebs kann je nach Einsatz des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.

Achtung! Zum Schutz des Bedieners sind Sicherheitsmaßnahmen festzulegen, die auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Arbeitszyklus, wie z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf anläuft, sowie der Aktivierungszeit) beruhen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug / dieser Maschine mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugnahme aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug / Maschine“ betrifft alle Werkzeuge / Maschinen mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen gebrauchen. Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen / Maschinen kann der Funkenflug zu Staub- oder Dampfentzündung führen.

Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen / Maschinen verwenden. Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden. Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen. Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug / die Maschine, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Stromkabel nicht überlasten. Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden. Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Ist der Einsatz der Elektrowerkzeuge / Maschinen in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen. Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen / Maschinen behalten. Elektrowerkzeuge / Maschinen bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen. Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfestes Schuhwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen.

Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden. Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges / der Maschine sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Finger auf dem Steuerschalter vertragen oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges / der Maschine verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen. Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Nicht zu weit greifen oder sich beugen. Für eine korrekte Körperstellung während der Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug / die Maschine bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden.

Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine halten. Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden.

Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird. Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen minimiert.

Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen / Maschinen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen. Das unvorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug / eine Maschine kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt.

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist. Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen.

Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges / der Maschine durchgeführt wird. Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine

unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges / der Maschine verhindert werden.

Elektrowerkzeug / Maschine fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug / Maschine durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen. Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge / Maschinen stellen eine Gefahr dar.

Elektrowerkzeuge / Maschinen und Zubehör ordnungsgemäß warten. Elektrowerkzeuge / Maschinen auf nicht zusammenpassende oder verklemmte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die Funktion des Elektrowerkzeuges / der Maschine beeinträchtigen können. Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges / der Maschine beheben lassen. Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges / der Maschine herbeigeführt.

Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten. Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verkleben sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden.

Nur Elektrowerkzeuge / Maschinen, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweiligen Arbeit berücksichtigen. Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen.

Handgriffe und Halteflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten. Durch verschmutzte Handgriffe und Halteflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges / der Maschine bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug / Maschine nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Halten Sie beim Arbeiten mit einem Teleskop-Hochentaster alle Körperteile von der Kette fern. Bevor Sie den Teleskop-Hochentaster in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass die Kette mit keinen anderen Gegenständen im Kontakt ist. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Arbeit mit dem Teleskop-Hochentaster kann das Einziehen der Kleidung oder der Körperteile in der Kette des Teleskop-Hochentasters zur Folge haben.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Es wird auch empfohlen den Kopf, die Hände, Beine und Füße zu schützen. Geeignete Schutzkleidung reduziert das Verletzungsrisiko infolge des Kontakts mit Abfällen oder des versehentlichen Kontakts mit der Kette.

Arbeiten Sie nicht mit einem Teleskop-Hochentaster, während Sie sich im Baum befinden. Das Arbeiten mit dem Teleskop-Hochentaster im Baum kann zu Verletzungen führen.

Nehmen Sie stets die richtige Stellung ein und arbeiten Sie mit dem Teleskop-Hochentaster auf einer festen, sicheren und ebenen Oberfläche. Rutschige oder instabile Oberfläche, z.B. eine Leiter, kann zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über den Teleskop-Hochentaster führen.

Beim Sägen eines gespannten Astes ist damit zu rechnen, dass er zurückfedert. Wenn sich die in den Holzfasern aufgebaute Spannung löst, kann der Ast den Bediener treffen und/oder die Kontrolle über den Teleskop-Hochentaster übernehmen.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Büschen und jungen Bäumen. Dünnes Material kann die Kette erfassen und den Teleskop-Hochentaster in der Richtung des Bedieners schieben oder ihm aus dem Gleichgewicht bringen.

Tragen Sie den Teleskop-Hochentaster vom Körper weg. Tragen Sie immer den Kettenführungsschutz, wenn Sie den Teleskop-Hochentaster transportieren oder lagern. Das richtige Halten des Teleskop-Hochentasters verringert die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit beweglichen Teilen des Teleskop-Hochentasters.

Beachten Sie die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Zubehörwechsel. Unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann sowohl reißen als auch die Rückschlagrisiko zum Bediener hin erhöhen.

Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Fett und Öl. Fettige oder geölte Griffe sind rutschig und führen zum Verlust der Kontrolle über den Teleskop-Hochentaster.

Sägen Sie nur Holz. Verwenden Sie den Teleskop-Hochentaster nicht für Arbeiten, für die sie nicht bestimmt ist. Zum Beispiel: Schneiden Sie kein Kunststoff, Beton oder Baumaterialien, die nicht aus Holz sind. Die Verwendung des Teleskop-Hochentasters für andere als bestimmungsgemäße Arbeiten kann gefährliche Situationen verursachen.

Halten Sie den Teleskop-Hochentaster während der Arbeit an den isolierten Griffen fest, weil die Kette eine unter Spannung stehende Leitung, einschließlich das eigene Netzkabel bei netzbetriebenen Teleskop-Hochentastern, berühren kann. Die Berührung der Kette mit der Leitung unter Spannung kann verursachen, dass die Metallelemente des Teleskop-Hochentasters unter Spannung stehen und zum elektrischen Schlag des Bedieners führen.

Halten Sie den Teleskop-Hochentaster in ausreichendem Abstand zu Stromleitungen. Bei Kontakt mit einer Stromleitung besteht die Gefahr eines Stromschlags, schwerer Verletzungen oder des Todes.

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung in Form von Kopf-, Augen- und Gehörschutz. Außerdem sollten Schutzschuhe und Schutzhandschuhe getragen werden. Die Verwendung geeigneter persönlicher Schutzausrüstungen verringert das Risiko von Verletzungen, die bei der Arbeit auftreten können.

Ursachen und Vermeidung eines Rückschlags zum Bediener hin.

Ein Rückschlag zum Bediener hin kann auftreten, wenn die Spitze der Führung mit dem Gegenstand in Berührung kommt oder wenn das geschnittene Holz den Teleskop-Hochentaster im Schnitt verklemt. In einigen Fällen kann die Berührung der Spitze der Führung mit dem Gegenstand eine heftige Reaktion verursachen, bei der die Führung nach oben und in Richtung des Bedieners geschlagen wird. Das Verklemmen an der Oberkante der Führung kann die Führung rasch in Bedienerichtung stoßen. Jede dieser Reaktionen kann zum Kontrollverlust über den Teleskop-Hochentaster führen, was zu schweren Verletzungen führen kann. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die im Teleskop-Hochentaster eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Der Bediener des Teleskop-Hochentasters sollte mehrere Maßnahmen ergreifen, um Unfälle und Verletzungen während der Arbeit zu vermeiden.

Der Rückschlag ist die Folge des falschen Gebrauchs und/oder fehlerhafter Vorgehensweisen oder Betriebsbedingungen und kann durch entsprechende, unten genannte Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

Halten Sie den Griff fest mit beiden Händen, mit Daumen und Fingern, die die Griffe des Teleskop-Hochentasters umschließen, die Stellung des Körpers und der Arme sollte es Ihnen ermöglichen, den Rückschlagkräften standzuhalten. Wenn entsprechende Maßnahmen getroffen werden, kann der Bediener die Rückschlagkräfte kontrollieren. Die freie Bewegung des Teleskop-Hochentasters darf nicht zugelassen werden.

Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile für den Kettenschwert und die Kette. Falscher Schwert- und Kettensersatz kann zum Zerreißen der Kette und/oder einem Rückschlag führen.

Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Kette. Eine Verringerung der Kettenführungsnuttiefe kann die Rückschlagwahrscheinlichkeit erhöhen.

Es ist verboten, den Teleskop-Hochentaster dem Niederschlag auszusetzen und in einer Atmosphäre mit erhöhter Luftfeuchtigkeit zu verwenden. Es ist auch verboten, den Teleskop-Hochentaster in einer Atmosphäre mit erhöhter Brand- oder Explosionsgefahr zu verwenden.

Kontakt mit geerdeten, leitenden und nicht isolierten Gegenständen wie Rohre, Heizkörper oder Kühlgeräte während des Betriebs meiden. Wenn der Teleskop-Hochentaster nicht in Gebrauch ist, sollte sie an einem trockenen, geschlossenen Ort und unzugänglich für Dritte gelagert werden.

Verwenden Sie eine an jeweilige Belastung angepasste Sägekette. Die Sägeketten, die für leichte Belastungen ausgelegt sind, nicht für schwere Belastungen verwenden.

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette austauschen, reparieren und einstellen.

Vergewissern Sie sich beim Transport des Teleskop-Hochentasters, dass er vom Stromnetz getrennt ist. Netzbetriebene Teleskop-Hochentaster müssen von der Netzsteckdose getrennt werden, bei den Akku-Teleskop-Hochentastern sind die Akkus abzuklemmen. An der Führung mit der Sägekette muss eine Schutzabdeckung angebracht werden.

Tragen Sie die netzbetriebene Teleskop-Hochentaster nicht am Netzkabel. Trennen Sie nicht den Netzstecker von der Steckdose durch Ziehen am Netzkabel.

Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Teleskop-Hochentasters. Beim Tragen des Teleskop-Hochentasters, wenn Sie an das Stromnetz angeschlossen ist oder wenn der Akku angeschlossen ist, halten Sie die Finger fern vom Versorgungsschalter.

Tragen Sie immer geeignete, enganliegende Schutzkleidung.

Halten Sie den Teleskop-Hochentaster immer mit beiden Händen. Sichern Sie lose Holzstücke während des Betriebs, so dass sie sich nicht bewegen können, z. B. legen Sie sie in einem Sägebock. Das Schneiden von auf den Boden liegenden Holzstücken sollte vermieden werden. Vermeiden Sie das Bearbeiten von Holz, das sich während des Schneidens ungeschützt bewegen kann. Halten Sie die Griffe des Teleskop-Hochentasters während des Betriebs nicht über Ihre Schultern. Arbeiten Sie nicht mit dem Teleskop-Hochentaster auf einer Leiter stehend. Arbeiten Sie in solcher Stellung, dass Sie Ihre Hände nicht auf die voll strecken müssen.

Halten Sie die Kette sauber. Die Kette muss geschärft und geschmiert werden. Dadurch wird effizientere und sicherere Arbeit gesichert. Die Kette kann in einer Fachwerkstatt geschärft werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Sägekette. Bei Rissen, Zahnbrüchen oder sonstigen Beschädigungen ist die Kette vor Arbeitsbeginn durch eine neue zu ersetzen.

Wenn beschädigte oder fehlerhafte Teile des Teleskop-Hochentasters festgestellt werden die Arbeit stoppen oder nicht beginnen. Beschädigte Bauteile müssen vor Arbeitsbeginn ausgetauscht werden.

Der Teleskop-Hochentaster sollte bestimmungsgemäß verwendet werden, er ist nur zum Schneiden von Holz bestimmt. Achten Sie bei der Arbeit auf Metallelemente oder Steine, die im bearbeiteten Holz stecken können.

Es sollen nur Originalersatzteile eingesetzt werden. Der Einsatz von anderen als Originalersatzteile kann das Ausfallrisiko erhöhen und zu Verletzungen führen.

Der Teleskop-Hochentaster darf nur in den vom Hersteller autorisierten Werkstätten repariert werden. Verwenden Sie dabei Original-Ersatzteile. Dadurch wird das Risiko von Unfällen und Schäden der Geräte minimiert.

BEDIENUNG DES PRODUKTS

Vorbereiten des Teleskop-Hochentasters für die Arbeit

Achtung! Trennen Sie den Teleskop-Hochentaster von der Stromversorgung, bevor jegliche Montage- und Einstellarbeiten durchgeführt werden. **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!**

Vor dem ersten Gebrauch sind die Führung und die Sägekette zu montieren.

Die Installation sollte wegen der Verletzungsgefahr mit Schutzhandschuhen durchgeführt werden.

Schrauben Sie den Verriegelungsknopf ab, so dass die gesamte Seitenwand abgenommen werden kann. Montieren Sie die Führungsschiene und die Kette wie in der Abbildung (II) gezeigt.

Stellen Sie sicher, dass die Kette und die Führung in der richtigen Richtung montiert sind. Die Form und Richtung der Glieder, die auf dem Werkzeuggehäuse sichtbar sind, sollten mit der Richtung der Kette übereinstimmen, die auf den Gliedern als Pfeil sichtbar ist. Wenn die Bewegungsrichtung der Kette auf den Kettengliedern, der Schiene und dem Gehäuse sichtbar ist, sollte sie in dieselbe Richtung zeigen.

Spannen Sie die Kette noch nicht, sondern vergewissern Sie sich, dass die Kette im Führungsschlitz sitzt und die Zähne am Antriebsrad liegen. Bringen Sie die Seitenwand an und ziehen Sie den Verriegelungsknopf in Richtung des Pfeils an, der ein geschlossenes Vorhängeschloss anzeigt, dass die Bewegung der Führung nicht blockiert wird. Drehen Sie den Kettenspannstellrad in Pfeilrichtung, bis die Kette straff ist. Der Knopf an der Unterseite hat Rasten (II), die auf die Führungsschiene drücken und die Kette spannen. Sobald die Kette gespannt ist, ziehen Sie den Verriegelungsknopf bis zum Anschlag fest.

Prüfen Sie die Kettenspannung. Legen Sie dazu den Teleskop-Hochentaster hin und heben Sie sie an, indem Sie den mittleren Teil der Kette festhalten (III). Bei diesem Test sollte die Kette am Haltepunkt innerhalb des in der Abbildung gezeigten Bereichs über die Schiene steigen. Wenn die Kette zu stark oder zu schwach gespannt ist, lösen Sie etwas den Verriegelungsknopf und stellen Sie die Kettenspannung erneut ein. Die Kettenspannung sollte auch alle 10 Minuten des Betriebs überprüft werden.

Überprüfen Sie den technischen Zustand des Teleskop-Hochentasters, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen. Wird ein Schaden festgestellt, ist es verboten, das Gerät vor der Beseitigung des Schadens an die Stromversorgung anzuschließen.

Öl nachfüllen

Achtung! Trennen Sie den Teleskop-Hochentaster von der Stromversorgung, bevor jegliche Montage- und Einstellarbeiten durchgeführt werden. Netzbetriebene Geräte müssen von der Netzsteckdose getrennt werden, bei den Akku-Teleskop-Hochentastern sind die Akkus abzuklemmen.

Zur Schmierung der Kette und Mechanismen des Teleskop-Hochentasters sollte nur das Öl verwendet werden, das dazu bestimmt ist. Altmotorenöl darf nicht zur Schmierung verwendet werden. Es erfüllt seine Aufgabe nicht, was zur Beschädigungen der Mechanismen des Teleskop-Hochentasters führen kann.

Überprüfen Sie, dass das Schmieröl im Behälter eingefüllt ist. Stellen Sie den Teleskop-Hochentaster auf eine ebene Fläche, überprüfen Sie die Ölstandsanzeige. Der Ölstand darf nicht unter der Mindestmengenanzeige stehen. Wenn so eine Anzeige nicht eingebaut ist, so ist die Unterkante der Ölmengeanzeige als Referenzfüllstand zu betrachten.

Es ist verboten, den Teleskop-Hochentaster ohne gefüllten Öltank zu betreiben. Dadurch können die Kette, die Führung und die Mechanismen des Teleskop-Hochentasters beschädigt werden. Es wird empfohlen, den Teleskop-Hochentaster in einer Entfernung von mindestens 3 Meter vom Ort der Ölnachfüllung einzuschalten und zu betreiben. Die Ölnachfüllung sollte fern von Feuer- und Wärmequellen erfolgen.

Um das Öl nachzufüllen, schrauben Sie den Ölbehälterdeckel ab, füllen Sie das Öl in den Behälter, bis der Ölstand mit der Maximalölstandsanzeige oder der Oberkante des Ölstandanzeige gleich ist, und ziehen Sie dann den Behälterdeckel fest und sicher an. Wenn Öl verschüttet wird, wischen Sie alle Rückstände ab, bevor Sie den Teleskop-Hochentaster an die Stromversorgung anschließen.

Einstellarbeiten

Die Werkzeuglängen kann durch Lösen der Feststellschraube (V) anschließendes Einstellen der Werkzeuglängen und Anziehen der Feststellschraube eingestellt werden. Die Schraube muss mit solcher Kraft angezogen werden, dass sich die Werkzeuglängen während der Arbeit nicht selbsttätig ändern kann. Die Werkzeuglängen kann zwischen den Bewegungsanschlüssen stufenlos eingestellt werden.

Hinter den Zusatzgriff befindet sich ein Haken zur Befestigung des Tragegurt. Der Gurthaken sollte an der Klemme und dem Haken (VI) befestigt werden, so dass die Hakenverriegelung das Gerät gegen unbeabsichtigtes Lösen während des Betriebs sichert.

Der Gurt sollte so eingelegt werden, dass er auf einer Schulter liegt und dann diagonal um die Brust des Bedieners verläuft, so dass das Gerät in Hüfthöhe eingehängt werden kann (VII).

Vorbereitung des Arbeitsbereichs

Vor dem Schneiden mit dem Teleskop-Hochentaster muss der Arbeitsplatz richtig vorbereitet sein, um das Risiko von Gefahren im Zusammenhang mit der Arbeit mit dem Teleskop-Hochentaster zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass sich nur befugte Personen am Arbeitsplatz aufhalten.

Sie sollten eine gute Sicht vom Arbeitsplatz aus haben, daher ist besondere Sorgfalt bei der Arbeit in schwierigem Gelände, z.B. Auf geneigten Geländen geboten.

Treten Sie an die Arbeit beim Niederschlag oder bei hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. Nebel nicht an.

Tragen Sie Schutzkleidung und persönliche Schutzausrüstung.

Das Schneiden von Drähten, jungen Bäumen und Holzbalken sollte vermieden werden.

Es ist zu berücksichtigen, dass herabfallende Äste an anderen Ästen abprallen oder zwischen anderen Ästen stecken bleiben

können. Bereiten Sie einen Fluchtweg für den Fall einer Gefahr durch herabfallende Äste vor. Der Fluchtweg sollte auch während der Arbeit frei von Hindernissen sein. Sollten während der Arbeiten Hindernisse im Fluchtweg auftauchen, müssen diese vor der Fortsetzung der Arbeit beseitigt werden.

Einstellung des Schneidkopfwinkels (VIII)

Der Schneidkopf der Schere kann zum Griff geneigt eingestellt werden. Das erleichtert zum Beispiel das Schneiden von Ästen von oben.

Die Verstellung des Schneidkopfwinkels ist nach dem Drücken und Halten der Arretierungstaste möglich, und dann kann der Winkel verstellt werden. Der Kopf kann in mehreren Stellungen arretiert werden, die auf dem Gehäuse markiert sind. Stellen Sie sicher, dass der Kopf in seiner neuen Stellung verriegelt ist und dass die Arretierungstaste in seine Ruhestellung zurückgesprungen ist.

Anschluss an die Stromversorgung

Das Gerät wird nur mit einem kurzen Stromkabel geliefert. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel, um die richtige Stromversorgung zu gewährleisten. Die Isolierung der Verlängerungsleitung sollte eine Gummiisolierung mindestens vom Typ H05RNF oder Polyvinylisolierung (PVC) mindestens vom Typ H05VVF sein.

Verwenden Sie aufgrund der Funktionsweise des Geräts nur Leitungen, die für den Außeneinsatz geeignet sind. Das Netzkabel sollte mit einer einzigen Steckdose ausgestattet sein, die zum Stecker des Geräts passt. Es ist verboten, den Stecker oder die Steckdose so zu verändern, dass sie zusammenpassen. Die elektrischen Parameter des Netzkabels müssen den auf dem Typenschild angegebenen elektrischen Parametern des Geräts entsprechen. Beachten Sie, dass die Querschnitt des Netzkabels von der Länge des Kabels abhängt. Befolgen Sie die folgenden Empfehlungen für den Querschnitt der Versorgungsleitung:

- 1,0 mm² – Kabellänge bis 40 m.
- 1,5 mm² – Kabellänge bis 60 m.
- 2,5 mm² – Kabellänge bis 100 m.

Achten Sie bei der Vorbereitung der Arbeit und während des Einsatzes auf die Versorgungsleitung. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor Wasser, Feuchtigkeit, Ölen, Wärmequellen und scharfen Gegenständen. Verlegen Sie die Leitung so, dass sie nicht in die Reichweite des Schneidelements gelangt. Das Durchschneiden des Kabels kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht im Kabel verfangen. Dies kann zu Sturz und schweren Verletzungen führen.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht und bringen Sie es nicht in einen Zustand, in dem das Kabel an einem Abschnitt gespannt sein wird. Ziehen Sie nicht am Kabel, während Sie das Gerät tragen. Trennen Sie Stecker und Buchse immer durch Ziehen am Stecker- und Buchsengehäuse, niemals am Kabel.

Im Gehäuse befindet sich eine Öffnung, durch die die Schlaufe aus der Verlängerung geführt und dann am Haken eingehängt werden sollte. Erst danach kann den Stecker an die Steckdose der Verlängerungsleitung (IX) anschließen werden. Bei solchem Anschluss wird die Gefahr minimiert, dass die Versorgungsleitung aus dem Gerätegehäuse, z.B. beim plötzlichen Ruck, gerissen wird.

Starten und Stoppen des Teleskop-Hochentasters

Achten Sie darauf, dass der Ölvorrat im Behälter ausreicht, um die Kette zu schmieren. Entfernen Sie die Abdeckung von der Führung und der Kette. Fassen Sie den Teleskop-Hochentaster mit einer Hand am vorderen Griff und mit der zweiten am hinteren Griff. Achten Sie darauf, dass die Kette nicht mit einem Gegenstand oder einer Oberfläche in Berührung kommt. Schieben Sie mit dem Finger den am Griff eingebauten Schalterverriegelungsknopf und halten Sie ihn gedrückt. Drücken Sie den Schalter und halten Sie ihn in dieser Position gedrückt. Schalterverriegelungsknopf kann gelöst werden (X). Das Werkzeug wird gestartet.

Warten Sie, bis der Motor seine volle Drehzahl erreicht hat, und vergewissern Sie sich, dass die Kette reibungslos auf der Schiene läuft, bevor Sie schneiden. Wenn Sie beliebige verdächtige Geräusche hören oder Vibrationen spüren, lassen Sie den Schalter los das Werkzeug sofort ausschaltend.

Das Werkzeug wird durch Loslassen des Schalters ausgeschaltet. Sobald die Kette zum Stillstand gekommen ist, sollte das Werkzeug ausgesteckt und gewartet werden. Der Schalter hat keine Sperre, um ihn in der Ein-Stellung zu verriegeln.

Arbeiten mit Teleskop-Hochentaster

Personen, die zum ersten Mal mit einem Teleskop-Hochentaster arbeiten wollen, sollten sich vor Arbeitsbeginn von einem qualifizierten Bediener des Teleskop-Hochentasters bezüglich des Betriebes und der Sicherheit beraten lassen. Während der Arbeit sind die grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten. Auch die Möglichkeit, dass das Werkzeug zum Bediener zurückprallt, muss berücksichtigt werden. Der Teleskop-Hochentaster kann in Richtung des Bedieners zurückfedern, wenn die Schneidkette auf Widerstand stößt. Um dieses Risiko zu minimieren:

Achten Sie beim Schneiden auf die Position der Spitze der Kettenführungsschiene. Das Schneiden mit dem oberen Viertel der Schienenspitze (XI) ist verboten.

Schneiden Sie nur mit der Kette, die auf der Unterseite der Führungsschiene läuft. Legen Sie nur den bereits laufenden Teleskop-Hochentaster auf das geschnittene Holz zu. Schalten Sie den zuvor an das geschnittene Holz zugelegte Teleskop-Hochentaster nicht ein. Stehen Sie nicht in der Schnittebene. Dadurch wird das Verletzungsrisiko beim Rückschlag des Teleskop-Hochentasters verringert (XII).

Halten Sie den Teleskop-Hochentaster bei der Arbeit immer mit beiden Händen fest. Achten Sie darauf, dass die Kette immer geschärft und richtig gespannt ist.

Beim Abschneiden von Ästen und Zweigen sollten diese nicht direkt am Stamm geschnitten werden, sondern zunächst in einem Abstand von etwa 15 cm zum Stamm. Machen Sie zwei Einschnitte bis zu einer Tiefe von 1/3 des Astdurchmessers, die im Abstand von etwa 8 cm voneinander liegen. Ein Einschnitt von unten, ein von oben. Schneiden Sie dann den Ast direkt neben dem Stamm auf eine Tiefe von 1/3 des Astdurchmessers ein. Beenden Sie das Schneiden, indem Sie den Ast von oben dicht am Stamm schneiden. Schneiden Sie die Äste nicht von unten (XIII).

Wenn sich der Teleskop-Hochentaster beim Schneiden von Holz verklemmt, darf er niemals mit laufendem Motor in dieser Stellung stehen gelassen werden. Stellen Sie den Motor des Geräts ab, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und ziehen Sie den Teleskop-Hochentaster mit Keilen aus der Verklemmung.

Der Einsatz des Teleskop-Hochentasters zum Schneiden der Hecke oder Büsche ist verboten.

Der Schneidkopf, die Kette und die Führungsschiene dürfen den Boden nicht berühren und das Werkzeug darf nicht mit Erde verschmutzt werden.

WARTUNG UND LAGERUNG DES GERÄTS

Achtung! Trennen Sie den Teleskop-Hochentaster von der Stromversorgung, bevor Sie unten beschriebene Tätigkeiten unternehmen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bei netzbetriebenen Geräten oder entnehmen Sie den Akku bei batteriebetriebenen Geräten. Nach jedem Gebrauch sollte der Zustand des Geräts unter besonderer Berücksichtigung der Durchgängigkeit der Lüftungsöffnungen überprüft werden. Überprüfen Sie die Anordnung aller Gerätekomponten. Ziehen Sie alle losen Schraubverbindungen fest. Prüfen Sie die Spannung und den Zustand der Kette. Wenn Sie eine Beschädigung der Sägekette feststellen, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. Der Gebrauch des Teleskop-Hochentasters mit beschädigter Kette ist untersagt! Eine zu lose Kette kann von der Schiene fallen und den Bediener verletzen. Die Kette muss auch richtig geschärft werden, da das Schärfen entsprechende Erfahrung und Werkzeuge erfordert, es wird empfohlen, dass Sie das Schärfen von einer spezialisierten Werkstatt durchzuführen lassen. Füllen Sie das Öl im Tank nach. Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Reinigen Sie das Gehäuse von Holz, Öl, Fett und anderen Verunreinigungen. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen, geschlossenen Raum, getrennt vom Stromnetz. Achtung! Beim Lagern des Teleskop-Hochentasters kann eine kleine Menge Öl aus dem Kettenschmiersystem austreten, dies ist ein normales Symptom und hat keinen Einfluss auf den Ölstand im Tank und ist kein Anzeichen von Schäden. Lagern Sie das Gerät an einem schattigen, trockenen Ort mit ausreichender Belüftung, um Kondensation von Dampf zu vermeiden. Halten Sie das Gerät von Unbefugten fern, insbesondere von Kindern. Während der Lagerung sollten Führung und Kette immer mit einer Schutzvorrichtung geschützt werden.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Высоторез - это разновидность цепной пилы, которая используется для ухода за кроной деревьев. Позволяет обрезать ветки небольшого диаметра в местах, недоступных для традиционной цепной пилы. Благодаря электроприводу работа высотореза намного тише, чем в случае инструмента с бензиновым двигателем, она возможна также в непосредственной близости от зданий. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочитать руководство и хранить его вблизи места проведения работ.

Поставщик не несет ответственности за любые повреждения и травмы, возникшие в результате использования устройства не по назначению, несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций данного руководства. Использование устройства не по назначению приводит также к утере пользователем права на гарантийное обслуживание и защиту в виде ответственности продавца перед покупателем в случае, если проданный продукт имеет физический или правовой дефект.

АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРОДУКТА

Продукт поставляется в комплектном состоянии, но перед первым использованием необходима его сборка. В комплект поставки высотореза входят направляющая цепь, режущая цепь, защитный кожух направляющей и ремень для переноски.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-84900
Номинальное напряжение	[В~]	220 - 240
Номинальная частота	[Гц]	50
Номинальная мощность	[Вт]	710
Скорость перемещения цепи	[м/с]	9,5
Вращательная скорость	[мин ⁻¹]	4500
Длина направляющей	[мм / °]	250 / 10
Длина резки	[мм]	220
Шаг цепи	[мм]	9,525
Расстояние между отверстиями цепи	[мм]	19
Тип цепи		3/8.050x40DL
Тип направляющей цепи		AP10-40-507P
Количество зубьев приводного колеса цепи и шаг зубчатой передачи		7 зубьев x 9,525 мм
Класс защиты от поражения электрическим током		II
Объем масляного бака	[см ³]	90
Вес (без аккумулятора, направляющей и цепи)	[кг]	3,8
Уровень шума		
- $L_{\text{вд}} \pm K$ (давление)	[дБ] (А)	88,7 $\pm$ 3,0
- $L_{\text{ва}} \pm K$ (мощность)	[дБ] (А)	100,3 $\pm$ 3,0
Вибрация (задняя рукоятка / передняя рукоятка)	[м/с ²]	1,353 $\pm$ 1,5 / 2,134 $\pm$ 1,5
Степень защиты		IP20

Заявленное значение эмиссии шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное значение эмиссии шума может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Заявленное общее значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Внимание! Значение вибрации во время работы с инструментом может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Внимание! Необходимо определить меры безопасности для защиты пользователя, которые основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, например, когда инструмент выключен или работает на холостом ходу и время активации).

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спецификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом / машиной. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отнесения.

Понятия «электроинструмент / машина», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам / машинам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев.

Не следует работать электроинструментами / машинами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары. Электроинструменты / машины генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары.

Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту. Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никаких адаптеров штепселя с заземленными электроинструментами / машинами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током. Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не следует подвергать электроинструменты / машин на контакт с атмосферными осадками или влажностью. Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента / машины, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки. Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током.

В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.

В случае, когда применение электроинструмента / машин во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройство дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом / машиной. Не применяй электроинструмента / машины, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам.

Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезастыный респиратор, противоскользящая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм.

Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента / машины, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента / машины с пальцем на выключателе или питание электроинструмента / машины, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента / машины сними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента / машины, может вести к серьезным травмам.

Не протягивай руку и не высовывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом / машиной в случае непредвиденных ситуаций во время работы.

Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента / машины. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями.

Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями.

Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента / машины, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте / машине

Не перегружай электроинструмент / машину. Применяй электроинструмент / машину, соответствующий для выбранного применения. Соответствующий электроинструмент / машина обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки.

Не применяй электроинструмент / машину, если электрический выключатель не делает возможным включение и выключение. Инструмент / машина, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя является опасным и его следует сдать в ремонт.

Отсоедини штепсель от питающей розетки и/или демонтируй аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента / машины перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента / машины. Такие предохранительные мероприятия позволят избежать случайного включения электроинструмента / машины. Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяй лицам, незнающим обслуживания электроинструмента / машины или этих инструкций, пользоваться электроинструментом / машиной. Электроинструменты / машины опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки.

Проводи технический уход за электроинструментами / машинами, а также за принадлежностью. Проверь инструмент / машину под углом несоответствия или насечек подвижных частей, повреждений частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента / машины. Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента / машины. Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами / машинами.

Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками с соответственно проведенным техническим уходом являются менее склонными к заземлению/заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы.

Применяй электроинструменты / машины, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации.

Рукоятки и поверхности для хватки сохраняй сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента / машины в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируй электроинструмент / машину только в учреждениях, имеющих на это служебные права, которые применяют только оригинальные запчасти. Обеспечь эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с высоторезом держитесь подальше от цепи. Перед началом работы с инструментом убедитесь, что цепь ни с чем не соприкасается. Момент невнимания при работе с высоторезом может привести к затягиванию одежды или части тела в цепь высотореза.

Всегда носите защитные очки и средства защиты органов слуха. Также рекомендуется защищать голову, руки, ноги и стопы. Соответствующая защитная одежда снижает риск травмирования из-за контакта с отходами или случайного контакта с цепью.

Не работайте высоторезом на дереве. Работа с высоторезом на дереве может привести к травмам.

Всегда сохраняйте надлежащее положение тела и работайте с высоторезом, стоя на неподвижной, безопасной и ровной поверхности. Скользящая или нестабильная поверхность, такая как лестница, может привести к потере равновесия или контроля над инструментом.

При резке натянутой ветви необходимо соблюдать осторожность, чтобы она не отскочила. В случае высвобождения напряжения, накопленного в древесных волокнах, ветвь может ударить оператора и/или лишить его контроля над высоторезом.

Особую осторожность следует проявлять при вырубке кустарников и молодых деревьев. Тонкий материал может захватить цепь и отбросить высоторез в сторону оператора или лишить его равновесия.

Переносите высоторез выключенным и подальше от тела. При транспортировке или хранении высотореза всегда надевайте кожух направляющей цепи. Правильное удержание высотореза снижает вероятность случайного контакта с движущимися частями инструмента.

Следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и замене принадлежностей. Неправильно натянутая или неправильно смазанная цепь может треснуть или увеличить вероятность отброса в сторону оператора.

Содержите рукоятки сухими, чистыми и свободными от смазки и масел. Ручки покрытые смазкой или жиром являются скользкими и приводят к потере контроля над инструментом.

Можно резать только древесину. Не используйте высоторез для работы, для которой он не предназначен. Например: не разрезайте пластик, бетон или недревесные строительные материалы. Использование цепной инструмент

для работы, отличной от предусмотренной, может привести к опасным ситуациям.

Во время работы держите высоторез за изолированные рукоятки, так как цепь может соприкоснуться с проводом под напряжением, включая собственный шнур питания в случае пил с питанием от сети. Цепь при контакте с проводом под напряжением может привести к тому, что металлические элементы инструмента могут найтись под напряжением, что может привести к поражению электрическим током оператора инструментом.

Держите высоторез на достаточном расстоянии от линий электропередач. Контакт с линией электропередачи чреват поражением электрическим током, серьезными травмами или смертью.

Используйте средства индивидуальной защиты в виде средств защиты головы, глаз и слуха. Также следует надевать защитную обувь и защитные перчатки. Использование соответствующих средств индивидуальной защиты снижает риск получения травм, которые могут возникнуть во время работы.

Причины и предотвращение отброса в сторону оператора.

Отброс в сторону оператора может произойти, когда конец направляющей соприкасается с предметом или когда срезанная древесина заклинила высоторез в срезе. В некоторых случаях контакт конца направляющей с предметом может привести к внезапной реакции, подбрасывающей направляющую вверх и в сторону оператора. Заклинивание в срезе верхнего края направляющей может резко отбросить направляющую в направлении оператора.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над инструментом, что может привести к серьезным травмам. Не полагайтесь исключительно на компоненты безопасности, встроенные в высоторез. Пользователь высотореза должен предпринять несколько действий для предотвращения несчастных случаев и травм во время работы.

Обратный удар в сторону оператора является результатом ненадлежащего использования и/или несоответствующих процедур или условий эксплуатации, и этого можно избежать, приняв соответствующие меры предосторожности, перечисленные ниже:

Держите рукоятку обеими руками, охватывая ее большим пальцем и остальными пальцами с другой стороны, положение тела и рук должно позволить противостоять силам, возникающим во время отброса. Если приняты соответствующие меры предосторожности, оператор сможет контролировать силу отброса. Не допускайте свободного движения высотореза.

Используйте заменители направляющих и цепей только в соответствии с указаниями производителя. Неправильный заменитель направляющей и цепи может привести к обрыву цепи и/или отбросу.

Следуйте инструкциям производителя по заточке и техническому обслуживанию цепи. Уменьшение глубины канавки направляющей цепи может увеличить вероятность отброса.

Запрещается подвергать высоторез воздействию атмосферных осадков и использовать его в атмосфере повышенной влажности. Также запрещается использовать устройство в атмосфере с повышенным риском возгорания или взрыва.

Избегайте контакта с заземляющими, проводящими и неизолированными объектами, такими как трубы, радиаторы или холодильники во время работы. Когда высоторез не используется, его следует хранить в сухом, закрытом месте, недоступном для посторонних.

Используйте адаптированную к данной нагрузке режущую цепь. Не используйте режущие цепи, предназначенные для легкой работы, для работы в тяжелых условиях.

При замене, ремонте и регулировке режущей цепи всегда надевайте защитные перчатки.

При транспортировке высотореза убедитесь, что он отключен от электропитания. Отсоедините инструмент, который питается от сети, от розетки, а у инструмента, который питается от аккумулятора, отсоедините аккумулятор. На направляющей с режущей цепью должно быть установлено ограждение.

Не переносите высоторез с питанием от сети, держа его за кабель питания. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за кабель питания.

Избегайте случайного включения высотореза. При переносе высотореза держите пальцы подальше от выключателя питания, когда он подключен к электросети или когда присоединен аккумулятор.

Всегда надевайте соответствующую защитную одежду, прилегающую к телу.

Всегда работайте с высоторезом, держа его обеими руками. Во время работы закрепите свободные куски дерева так, чтобы они не могли двигаться, например, поместив их в козлах. Следует избегать резки древесины, расположенной на земле. Избегайте обработки древесины, которая не защищена от перемещения во время резки.

Во время работы не держите рукоятки высотореза над плечами. Не используйте высоторез, стоя на лестнице. Примите такое положение во время работы, чтобы не было необходимости вытягивать руки на всю длину.

Содержите цепь в чистоте. Цепь должна быть заточена и смазана. Это обеспечит более эффективную и безопасную работу. Цепь может быть заточена в специализированном сервисе. Перед каждым использованием проверьте состояние цепи. В случае трещин, поломок зубьев или других повреждений перед началом работ необходимо заменить цепь новой. При обнаружении поврежденных или сломанных частей устройства: следует остановить или не начинать работу. Перед началом работы необходимо заменить поврежденные компоненты.

Кусторез должен использоваться по назначению, он предназначен только для резки древесины. При работе следите за металлическими элементами или камнями, которые могут находиться в обрабатываемой древесине.

Используйте только оригинальные запасные части. Неприменение оригинальных запасных частей может увеличить риск поломки и привести к травме.

Ремонт высотореза следует производить только в мастерских, уполномоченных производителем, которые используют

оригинальные запасные части. Это сведет к минимуму риск несчастных случаев и повреждения оборудования.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Подготовка высотореза к работе

Внимание! Перед тем как начать выполнять монтаж и регулировку, отключите высоторез от источника питания. **Отсоедините вилку кабеля питания от розетки.**

Перед первым использованием установите шину и цепь.

Монтаж следует выполнять в защитных перчатках в связи с риском получения травм.

Отвинтите фиксирующую ручку, чтобы можно было снять всю боковую панель. Установите шину и цепь, таким образом, как показано на рисунке (II).

Убедитесь, что у цепи и направляющей правильное направление. Форма и направление звеньев, видимых на корпусе инструмента, должны соответствовать направлению цепи, видимому на звеньях в виде стрелки. Если на звеньях цепи, шине и корпусе есть видимое указание направления движения цепи, оно должно быть в одном направлении.

Не натягивайте еще цепь, убедитесь, что она попала в паз направляющей и уложились на зубьях приводного колеса. Установите боковую панель и затяните фиксирующую ручку в направлении стрелки, указывающей на закрытый навесной замок. Но таким образом, чтобы не блокировать возможность перемещения направляющей. Поворачивайте ручку натяжения в направлении стрелки, пока цепь не будет натянута. На ручке с нижней стороны имеются защелки (II), которые толкают направляющую, натягивая цепь. Когда цепь натянута, поверните фиксирующую ручку до упора.

Проверьте натяжение цепи. С этой целью положите высоторез и поднимите его, держа за среднюю часть цепи (III). Во время этого испытания цепь в точке фиксации должна подняться над направляющей в пределах диапазона, показанного на рисунке. Если цепь натянута слишком сильно или слабо, слегка ослабьте ручку блокировки, и снова отрегулируйте натяжение цепи. Проверьте также натяжение цепи после каждых 10 минут работы.

Перед подключением высотореза к источнику питания, проверьте его техническое состояние. При обнаружении каких-либо повреждений запрещается подключать ее к источнику питания прежде чем повреждения будут устранены.

Дозаправка масла

Внимание! Перед тем как начать выполнять монтаж и регулировку, отключите высоторез от источника питания. Отсоедините устройство, которое питается от сети, от розетки, отсоедините аккумулятор от устройств с питанием от аккумулятора. Для смазки цепи и механизмов высотореза следует использовать только масло, предназначенное для такого применения. Для смазки не должно использоваться отработанное моторное масло. Оно не выполняет свою задачу, что может привести к повреждению механизма высотореза.

Убедитесь, что в баке есть смазочное масло. Поместите высоторез на ровную поверхность, проверьте указатель масла. Уровень масла не должен находиться ниже индикации минимального количества. При отсутствии такого показателя за исходный уровень принимается нижний край показателя количества масла.

Запрещается использовать высоторез без заполненного масляного бака. Это может привести к повреждению цепи, направляющей и механизмов высотореза. Рекомендуется, чтобы пуск и эксплуатация высотореза происходили не менее чем в 3 метрах от места заправки масла. Заправку масла следует производить вдали от источников огня и тепла.

Чтобы долить масло, откройте крышку масляного бака, заливайте масло в бак до тех пор, пока уровень масла не достигнет отметки, указывающей максимальный уровень масла или верхний край датчика уровня масла, затем плотно и надежно закрутите пробку бака. Если масло пролило, протрите все остатки перед подключением высотореза к источнику питания.

Действия по регулировке

Регулировка длины инструмента возможна путем ослабления стопорного винта (V), а затем регулировки длины инструмента и затягивания стопорного винта. Винт должен быть затянут с таким усилием, чтобы инструмент не изменял длину самопроизвольно во время работы. Возможна бесступенчатая регулировка длины инструмента в диапазоне между ограничителями перемещения.

За вспомогательной ручкой находится зажим для крепления ремня для переноски. Зажим для ремня должен быть прикреплен к хомуту и зажиму (VI) таким образом, чтобы фиксатор зажима защищал инструмент от случайного отсоединения во время работы.

Ремень следует надевать так, чтобы он лежал на одном плече, а затем по диагонали обхватывал грудь оператора, позволяя зацепить инструмент на уровне бедра (VII).

Подготовка рабочего места

Перед работой с высоторезом рабочее место должно быть надлежащим образом подготовлено, чтобы минимизировать риск опасностей, связанных с работой инструмента. Убедитесь, что на рабочем месте присутствуют только уполномоченные лица.

Следует иметь хорошую видимость с рабочего места, поэтому при работе в сложных условиях, например, на наклонной

местности, следует соблюдать особую осторожность.

Не начинайте работу во время выпадения осадков или в случае высокой влажности, например, тумана.

Используйте защитную одежду и средства индивидуальной защиты.

Следует избегать обрезки проводов, молодых деревьев и деревянных балок.

Следует учитывать, что падающие срезанные ветки и остатки растений могут отскакивать от других веток или забиваться между ними. Подготовьте маршрут эвакуации на случай возникновения опасности в связи с падающими ветками. Маршрут эвакуации также должен быть свободен от препятствий во время работы. Если во время работы на маршруте эвакуации появляются препятствия, их необходимо устранить перед продолжением работы.

Регулировка угла наклона режущей головки (VIII)

Режущая головка ножниц имеет возможность наклона относительно рукоятки. Это облегчает, например, обрезку веток сверху.

Изменить угол наклона режущей головки можно, нажав кнопку фиксатора, удерживая его нажатым, а затем изменив угол. Головка может быть зафиксирована в нескольких положениях, обозначенных на корпусе. Убедитесь, что головка зафиксирована в новом положении, а кнопка фиксатора вернулась в исходное положение.

Подключение питания

Машина поставляется только с коротким шнуром питания. Для правильного питания машины используйте электрический удлинитель. Изоляция удлинителя должна быть резиновой типа минимум H05VVF или из поливинилхлорида (ПВХ) типа минимум H05VVF.

Ввиду характера работы изделия всегда используйте кабели, предназначенные для работы под открытым небом. Кабель питания должен иметь одно гнездо, соответствующее штепсельной вилке устройства. Запрещается каким-либо образом переделывать вилку или гнездо для того, чтобы они подходили друг к другу. Электрические параметры кабеля питания должны соответствовать электрическим параметрам устройства, указанным на заводской табличке. Обратите внимание, что размер поперечного сечения кабеля питания зависит от длины кабеля. Соблюдайте следующие рекомендации в отношении размера поперечного сечения кабеля питания:

- 1,0 мм² – длина кабеля не более 40 м.
- 1,5 мм² – длина кабеля не более 60 м,
- 2,5 мм² – длина кабеля не более 100 м.

При подготовке к работе и во время работы обращайте внимание на кабель питания. Защищайте кабель питания от контакта с водой, влагой, маслами, источниками тепла и острыми предметами. Прокладывайте кабель так, чтобы он не оказался в пределах досягаемости режущего элемента. Перерезание кабеля может привести к поражению электрическим током, что может привести к серьезным травмам или смерти. Будьте осторожны, чтобы не запутаться в кабеле. Это может привести к падению и серьезным травмам.

Не перегружайте кабель питания, не доводите его до состояния, в котором кабель будет натянут на любом отрезке. Не тяните за кабель при перемещении устройства. Всегда отсоединяйте вилку и гнездо кабеля, потянув за корпус вилки и гнезда, никогда не тяните за кабель.

В корпусе имеется отверстие, через которое следует переложить петлю из удлинителя, а затем зацепить петлю за крючок. Только после этого можно подсоединить вилку к разъему удлинителя (IX). Такое подключение минимизирует риск вырывания шнура питания из корпуса машины, например, в случае внезапного рывка.

Запуск и остановка высотореза

Убедитесь, что в баке достаточно масла для смазки цепи. Снимите кожух направляющей и цепи. Возьмите высоторез обеими руками за переднюю рукоятку одной рукой и заднюю рукоятку другой. Убедитесь, что лезвия не соприкасаются с какими-либо предметом или поверхностью. Переместите и удерживайте пальцем кнопку фиксатора выключателя на рукоятке. Нажмите выключатель и удерживайте его в этом положении. Кнопку блокировки можно отпустить (X). Инструмент запускается.

Подождите, пока двигатель наберет полные обороты, и убедитесь, что цепь плавно движется по направляющей, прежде чем приступить к резке. Если вы услышите подозрительные звуки или ощутите вибрацию, немедленно выключите инструмент, отпустив выключатель.

Выключение инструмента происходит путем освобождения выключателя. После остановки лезвия, отключите инструмент от источника питания и проведите техническое обслуживание. Выключатель не имеет блокировки для фиксации его во включенном положении.

Работа с высоторезом

Люди, намеревающиеся впервые работать с высоторезом, должны перед началом работы обратиться за советом по технике безопасности к квалифицированному оператору инструмента. Во время работы нужно соблюдать основные правила техники безопасности. Следует также рассмотреть возможность отброса высотореза в сторону оператора. Пила может быть отброшена в сторону оператора, если режущая цепь столкнется с сопротивлением. Чтобы свести к минимуму этот риск:

При резке обратите внимание на положение верхней части направляющей. Не разрезайте верхней четвертью верхней части направляющей (XI).

Следует резать только цепью, которая перемещается по нижней части направляющей. К разрезаемой древесине прикладывайте уже запущенный высоторез. Не запускайте высоторез после прикладывания его к обрабатываемой древесине. Не стойте в плоскости резки. Это уменьшит риск получения травмы при отскоке высотореза (XII).

Всегда держите высоторез обеими руками при работе. Убедитесь, что цепь всегда заточена и правильно натянута.

При разрезании ветвей и корней их следует разрезать не на самом стволе, а на расстоянии около 15 см от ствола. Сделайте два надреза на глубину 1/3 диаметра ветви приблизительно на расстоянии 8 см. Один надрез снизу, один сверху. Затем срежьте ветвь рядом с стволом на глубину, равную 1/3 диаметра ветви. Завершите резку, отрезав ветвь прямо у затора.

Если высоторез застрял во время резки, его нельзя оставлять в этом положении при работающем двигателе. Выключите двигатель инструмента, отсоедините инструмент от источника питания и с помощью клиньев извлеките высоторез из затора.

Использование высотореза для формирования кустарника или срезки кустов запрещено.

Режущая головка, цепь и направляющая шина не должны касаться земли или допускать загрязнения инструмента землей.

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Внимание! Перед тем как начать выполнять какие-либо нижеописанные действия, отключите высоторез от источника питания. Отсоедините устройство, которое питается от сети, от розетки, отсоедините аккумулятор от устройств с питанием от аккумулятора. После каждого использования необходимо провести осмотр состояния инструмента с особым вниманием, уделенным проходимости вентиляционных отверстий. Проверьте положение всех элементов инструмента. Затяните возможные свободные винтовые соединения. Проверьте напряжение и состояние цепи. Если вы заметите какое-либо повреждение или износ цепи, замените ее новой. Запрещается использовать высоторез с поврежденной цепью. Слишком свободная цепь может соскочить с шины, что может травмировать оператора. Цепь также должна быть надлежащим образом заточена, поскольку это требует соответствующего опыта и инструментов, рекомендуется, чтобы заточка выполнялась в специализированном сервисе. Влейте недостающее масло в бак. Очистите корпус устройства мягкой сухой тканью. Очистите корпус от древесины, масла, смазки и других загрязнений. Храните инструмент в сухом, закрытом помещении, отключенным от электрической сети. Внимание! При хранении высотореза из системы смазки цепи может вытекать небольшое количество масла, что является нормальным симптомом и не влияет на уровень масла в баке и не является признаком повреждения. Храните инструмент в затененных, сухих местах и оснащенных надлежащей вентиляцией для предотвращения конденсации водяного пара. Место должно быть недоступно для посторонних лиц, особенно детей. Во время хранения направляющая и цепь всегда должны быть защищены кожухом.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Висоторіз - це тип ланцюгової пили, який використовується для догляду за кроною дерев. Дозволяє обрізати гілки малого діаметру в місцях, недоступних для традиційної ланцюгової пили. Завдяки електричному приводу висоторізу, робота з ним значно тихіша, ніж у випадку інструмента з бензиновим двигуном, їх робота також можлива поблизу будівель. Правильна, надійна і безпечна робота пристроєм залежить від правильної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з інструкцією з експлуатації і зберегти її для подальшого використання.

За шкоду, заподіяну в результаті використання пристрою не за призначенням і недотримання правил безпеки та рекомендацій цієї інструкції, постачальник не несе відповідальності. Використання пристрою не за призначенням також призводить до втрати права на гарантійне обслуговування та гарантійні послуги.

ОСНАЩЕННЯ ПРИСТРОЮ

Продукт поставляється в комплектному стані, але перед першим використанням його потрібно скласти.

У комплекті з висоторізом поставляється напрямна ланцюга, ріжучий ланцюг, захисний кожух напрямної і ремінь для перенесення.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-84900
Номінальна напруга	[В~]	220 - 240
Номінальна частота	[Гц]	50
Номінальна потужність	[Вт]	710
Швидкість переміщення ланцюга	[м/с]	9,5
Обертальна швидкість	[хв ⁻¹]	4500
Довжина напрямної	[мм / °]	250 / 10
Довжина різання	[мм]	220
Крок ланцюга	[мм]	9,525
Відстань між шпильками пари ланок ланцюга	[мм]	19
Тип ланцюга		3/8.050x40DL
Тип напрямної ланцюга		AP10-40-507P
Кількість зубів приводного колеса ланцюга і крок зубчастої передачі		7 зубів x 9,525 мм
Клас електричного захисту		II
Ємність паливного бака	[см³]	90
Вага (без акумулятора, напрямної та ланцюга)	[кг]	3,8
Рівень шуму		
- L _а ± K (тиск)	[дБ] (A)	88,7 ± 3,0
- L _в ± K (потужність)	[дБ] (A)	100,3 ± 3,0
Вібрація (задня ручка / передня ручка)	[м/с²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Ступінь захисту		IP20

Заявлене значення випромінювання шуму було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використане для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене значення випромінювання шуму може бути використано при первинній оцінці впливу.

Заявлене загальне значення вібрацій було виміряно з використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене загальне значення вібрацій може бути використано при первинній оцінці впливу.

Увага! Значення вібрацій під час роботи з інструментом може відрізнитися від заявленого значення залежно від способу використання інструмента.

Увага! Необхідно вказати заходи безпеки для захисту користувача, які засновані на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, наприклад, час, коли інструмент вимкнений або працює на холостому ході, а також час запуску).

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставлялися з цим електроінструментом / машиною. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент / машина», використані в застереженнях, відноситься до всіх інструментів / машин, які працюють в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути причинами виникнення випадків.

Не належить працювати електроінструментами / машинами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, гази або пари. Електроінструменти / машини генерують іскри, які можуть запалити пил або пари. **Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця.** Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. **Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом.** **Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами / машинами.** **Не модифікований штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом.** **Належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, обігрівачі і холодильники.** **Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом.**

Не належить наражати електроінструменти / машини на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. **Вода і вологість, яка проникне всередину електроінструменту / машини, збільшує ризик поразки електричним струмом.**

Не протягувати живильний кабель. **Не застосовувати живильного кабелю, щоб носити, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки.** **Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими кромками і рухомими частинами.** **Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом.**

У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. **Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом.**

У разі, коли застосування електроінструменту / машини у вологому середовищі є неминучим, тоді як захист від напруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. *residual current device, RCD*]. Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом / машиною. **Не застосовувати електроінструменту / машини, будучи перевтомленим або під впливом наркотиків, алкоголю або ліків.** **Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм.**

Застосовувати засоби персонального захисту. **Завжди накладай захист зору.** **Застосування засобів персонального захисту, таких як пилозахисний респіратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм.**

Запобігати випадковому введенню в дію. **Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і акумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту / машини, знаходиться в позиції «вимкнений».** **Перенесення електроінструменту / машини з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту / машини, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм.**

Перед включенням електроінструменту / машини зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. **Ключ, залишений на обертових елементах інструменту / машини, може вести до серйозних травм.**

Не протягуй руки і не висувайся дуже далеко. **Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу.** **Це дозволить легше оволодіти електроінструментом / машиною у випадку непередбачених ситуацій під час роботи.** **Відповідно одягайся.** **Не надійвай вільніший одяг або біжутерію.** **Утримуй волосся і одяг на віддалі від рухомих частин електроінструменту / машини.** **Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами.**

Якщо пристрої пристосовані для приєднання витягу пилу або накоплення пилу, переконайся, що вони були приєднані і використані правильно. **Застосування витягу пилу зменшує ризик загроз, зв'язаних з пилом.**

Не дозволяй, щоби досвід, придбаний частим використанням інструменту / машини, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. **Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.**

Експлуатація і дбайливість за електроінструмент / машину

Не перенавантажуй електроінструмент / машину. Застосовуй електроінструмент / машину, відповідний для вибраного застосування. Відповідний електроінструмент / машина забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде використаний для спроектованого навантаження.

Не застосовуй електроінструмент / машину, якщо електричний вмикач не робить можливим включення і виключення. Інструмент / машина, який не дається контролювати за допомогою мережевого вимикача є небезпечним і його належить здати на ремонт.

Від'єднай штепсель від живильної розетки та демонтуй акумулятор, якщо є таким, що відключається від електроінструменту / машини перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту / машини. Такі запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту / машини.

Бережи інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяй особам, що не знають обслуговування електроінструменту / машини або цих інструкцій, користуватися електроінструментом / машиною. Електроінструменти / машини небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки.

Проводь технічний догляд за електроінструментами / машинами, а також за приналежністю. Перевіряй інструмент / машину під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента / машини. Пошкодження належить полагодити перед використанням електроінструменту / машини. Багато випадків викликані невідповідним технічним доглядом за інструментами / машинами.

Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загостреному стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідно проведеним технічним доглядом менш схильні до затискування / заклинювання та можна легко контролювати їх під час роботи.

Застосовуй електроінструменти / машини, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Рукояті і поверхні для хватки зберігай сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечне обслуговування, а також на контроль інструменту / машини в небезпечних ситуаціях.

Ремонти

Ремонтуй електроінструмент / машину лише в установах, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпеч цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Під час роботи з висоторізом тримайтеся подалі від ланцюга. Перед початком роботи з висоторізом переконайтеся, що ланцюг ні з чим не контактує. Хвилина неухважності під час роботи з висоторізом може призвести до попадання одягу або частин тіла в ланцюг пили.

Одягайте захисні окуляри та навушники. Також рекомендується використовувати засоби захисту органів слуху, голови, рук, ніг та стоп. Відповідне захисне обладнання зменшує ризик травмування внаслідок контакту з відходами або випадкового контакту з ланцюгом.

Не працюйте висоторізом на дереві. Робота з висоторізом під час перебування на дереві може призвести до травмування.

Завжди підтримуйте належну позу та працюйте з висоторізом, стоячи на нерухомій, безпечній та рівній поверхні. Слизька або нестабільна поверхня, наприклад драбина, може призвести до втрати рівноваги або контролю над ланцюговою висоторізом.

Будьте обережні, щоб не відштовхнутися, коли ви відріжете натягнуту гілку. У разі звільнення натягу, накопиченого у волокнах деревини, гілка може травмувати оператора та/ або позбавити його контролю над висоторізом.

Слід бути особливо обережними під час зрізання чгарників і молодих дерев. Тонкий матеріал може схопити ланцюг і штовхнути висоторіз в бік оператора або вивести його з рівноваги.

Тримайте ланцюговий висоторіз подалі від тіла. Завжди встановлюйте кожух напрямної ланцюга під час транспортування або зберігання висоторізу. Правильне утримання пили зменшує ймовірність випадкового контакту з рухомими частинами висоторіза.

Дотримуйтесь інструкцій для змащення, натягу ланцюга та заміни аксесуарів. Неправильно натягнутий або змащений ланцюг може як зламатися, так і збільшити ймовірність відскоку в бік оператора.

Ручки повинні бути сухими, чистими та вільними від жиру та олії. Ручки, вкриті мастилом або жиром, є слизькими і призводять до втрати контролю над машиною для ліквідації кінцівки.

Різати можна виключно деревину. Не використовуйте висоторіз для роботи, для якої він не призначений. Наприклад: не різайте пластиків, бетонні або недеревинні будівельні матеріали. Використання ланцюгового висоторізу для інших робіт, ніж тих, для яких він призначений, може призвести до небезпечних ситуацій.

Під час роботи тримайте висоторіз за ізольовані ручки, оскільки ланцюг може контактувати з дротом під напругою, в тому числі з власним кабелем живлення у випадку інструментів, що живляться від електромережі. Ланцюг, що контактує з дротом під напругою, може призвести до того, що металеві частини висоторіза також опиняться під напругою.

гою, що може призвести до ураження оператора електричним струмом.

Тримайте висоторіз на достатній відстані від ліній електропередач. Контакт з лінією електропередач може призвести до ураження електричним струмом, серйозних травм або смерті.

Використовуйте засоби індивідуального захисту голови, очей і слуху. Також слід носити захисне взуття та захисні рукавички. Використання відповідних засобів індивідуального захисту знижує ризик отримання травм, які можуть виникнути під час роботи.

Причини та запобігання відскакування в бік оператора.

Відскакування в бік оператора може відбуватися, коли кінцівка напрямної контактує з предметом або коли висоторіз заклинить в різі дерева. У деяких випадках зіткнення кінцівки напрямної з предметом може викликати бурхливу реакцію, що штовхає напрямну вгору і в напрямку оператора. Заклинювання у верхнім краї напрямної може швидко спрямувати напрямну в напрямку оператора.

Будь-яка з цих реакцій може призвести до втрати контролю над висоторізом, що може призвести до серйозних травм. Не покладайтеся виключно на компоненти безпеки, які вбудовані в висоторіз. Оператор висоторізу повинен зробити кілька дай, щоб запобігти нещасним випадкам та травмам під час роботи.

Відскок у бік оператора є результатом невідповідного використання і/або невідповідних процедур або умов експлуатації, і його можна уникнути, вживши відповідних запобіжних заходів, зазначених нижче:

Тримайте висоторіз надійно обома руками, охоплюючи його великими пальцями і пальцями, зімкнутими навколо рукоятки, положення тіла і рук повинно дозволити вам протистояти силам, що виникають під час відскоку. Якщо будуть вжиті належні запобіжні заходи, оператор може контролювати силу відскоку. Не дозволяйте висоторізу вільно рухатися.

Використовуйте виключно визначені виробником замітники напрямних та ланцюгів. Неправильний замітник напрямної та ланцюга може призвести до обриву ланцюга та/або відскоку.

Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо заточування та обслуговування ланцюга. Зменшення глибини канавки напрямної ланцюга може призвести до збільшення ймовірності виникнення явища відскоку.

Забороною є піддавати висоторіз впливу атмосферних опадів і використовувати її в атмосфері підвищеної вологості. Також заборонено використовувати висоторіз в атмосфері з підвищеним ризиком пожежі або вибуху.

Під час експлуатації уникайте контакту з заземленими, провідними і неізольованими предметами, такими як труби, радіатори або холодильники. Коли висоторіз не використовується, він повинен зберігатися в сухому, закритому місці, недоступному для сторонніх осіб.

Використовуйте ріжучий ланцюг, пристосований до даного навантаження. Не використовуйте ріжучі ланцюги, призначені для легкої роботи, для роботи з великим навантаженням.

Завжди носіть захисні рукавички під час заміни, ремонту та регулювання ріжучого ланцюга.

Під час транспортування висоторізу переконайтеся, що його відключено від електроживлення. Від'єднайте інструмент від електричної розетки, якщо пристрій живиться електричним струмом, від'єднайте акумулятор від інструмента, що працює від акумулятора. На напрямній з ріжучим ланцюгом повинна бути встановлена захисна кришка.

Не можна переносити висоторіз, що працює від електромережі, тримаючи його за шнур живлення. Не від'єднуйте вилку від розетки, потягнувши її за шнур живлення.

Слід уникати випадкового увімкнення висоторізу. Тримайте пальці подалі від вимикача живлення під час перенесення висоторізу, підключеного до мережі, або з підключеним акумулятором.

Завжди використовуйте відповідний захисний одяг, що прилягає до тіла.

Завжди працюйте з висоторізом, тримаючи його обома руками. Під час роботи зафіксуйте незакріплені шматки деревини, щоб запобігти їхньому руху, наприклад, помістивши їх у козли. Уникайте різання деревини, розміщеної на землі. Уникайте обробки деревини, яка не зафіксована від руху під час різання.

Під час роботи не тримайте рукоятки інструмента над плечима. Не використовуйте висоторіз, стоячи на драбині. Займіть таку позицію під час роботи, щоб не було необхідності простягати руки на всю довжину.

Тримайте ланцюг в чистоті. Ланцюг повинен бути заточеним і змащеним. Це забезпечить більш ефективну та безпечну роботу. Ланцюг можна заточити в спеціалізованому сервісі. Перевіряйте стан ланцюга перед кожним використанням. У разі виявлення тріщин, зламаних зубів або будь-яких інших ушкоджень перед початком робіт ланцюг слід замінити новим. При виявленні будь-яких пошкоджених або дефектних компонентів висоторізу, слід зупинити або не розпочинати роботу. Пошкоджені компоненти повинні бути замінені перед початком роботи.

Висоторіз повинен використовуватися за призначенням, він використовується виключно для різання деревини. Під час роботи будьте обережні з металом або каменями, які можуть знаходитися в деревині, що обробляється.

Використовуйте тільки оригінальні запчастини. Не використання оригінальних запасних частин може збільшити ризик виходу з ладу та призвести до травм.

Висоторіз слід ремонтувати виключно в сервісних центрах, авторизованих виробником. Використовуйте оригінальні запчастини. Це дозволить мінімізувати ризик нещасних випадків та пошкодження обладнання.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

Підготовка висоторізу до роботи

Увага! Перед усіма заходами, пов'язаними з монтажем та регулюванням, слід від'єднати висоторіз від джерела живлення. **Відключіть кабель живлення з електричної розетки!**

Перед першим використанням слід встановити напрямну шину та ріжучий ланцюг.

Монтаж слід проводити в захисних рукавичках через ризик отримання травм.

Відкрутіть фіксуючу ручку, щоб можна було зняти всю бічну панель. Встановіть напрямну та ланцюг так, як зображено на фото (II).

Переконайтеся, що ланцюг і напрямна шина були встановлені у правильному напрямку. Форма і напрямок ланок, видимих на корпусі інструменту, повинні відповідати напрямку ланцюга, який видно на ланках у вигляді стрілки. Якщо на ланках ланцюга, шині та корпусі є видима вказівка напрямку руху ланцюга, він повинен бути в тому ж напрямку.

Проте ще не слід натягувати ланцюг, а слід переконаватися, що ланцюг розміщений в пазі напрямної шини та ведучому колесі. Встановіть бічну панель і затягніть фіксуючу ручку в напрямку стрілки, що вказує на закритий навісний замок. Проте слід зробити це таким чином, щоб не заблокувати можливість руху напрямної шини. Повертайте ручку натягу в напрямку стрілки, поки ланцюг не буде натягнутий. Ручка на нижній стороні має затискачі (II), які штовхають направляючу планку, натягуючи ланцюг. Після того, як ланцюг натягнутий, затягніть ручку фіксатора до упору.

Перевірте натяг ланцюга. Для цього слід покласти висоторіз та підняти його, тримаючи за центральну частину ланцюга (III). Під час цього тесту ланцюг в точці утримання повинен піднятися над планкою в межах діапазону, показаного на ілюстрації. Якщо ланцюг сильно або слабо натягнутий, потрібно дещо послабити регулятор блокування та знову встановити ступінь натягу ланцюга. Стан натягу ланцюга слід також перевіряти кожні 10 хвилин роботи.

Перед під'єднанням висоторізу до джерела живлення пили слід перевірити його технічний стан. У випадку виявлення будь-яких пошкоджень заборонено під'єднувати його до джерела живлення до моменту усунення пошкоджень.

Додавання масла

Увага! Перед усіма заходами, пов'язаними з монтажем та регулюванням, слід від'єднати висоторіз від джерела живлення. Від'єднайте інструмент від електричної розетки, якщо пристрій живиться електричним струмом, від'єднайте акумулятор від інструменту, що працює від акумулятора.

Для змащення ланцюга та механізмів висоторізу слід використовувати тільки масло, призначене для цієї цілі. Відпрацьоване моторне масло не повинно використовуватися для змащення. Воно не виконує свого завдання, що може призвести до пошкодження механізму висоторізу.

Переконайтеся, що в контейнері є мастило. Поставте висоторіз на рівну поверхню, перевірте індикатор масла. Рівень масла не повинен бути нижче зазначеної мінімальної кількості. Якщо такого індикатора немає, нижній край індикатора кількості масла приймається за контрольний рівень.

Забороняється використовувати висоторіз без заповненого бака з маслом. Це може пошкодити ланцюг, напрямну і механізми висоторізу. Рекомендується запустити висоторіз та експлуатувати його на відстані не менше 3 метрів від точки заправки маслом. Заправка маслом повинна здійснюватися подалі від джерел займання та тепла.

Щоб заправити маслом, відкрутіть кришку масляного бака, влийте масло в бак так, щоб рівень масла відповідав позначці, що вказує на максимальний рівень масла або верхній край індикатора рівня масла, а потім надійно затягніть кришку бака. У разі розливу масла ретельно витріть будь-який залишок масла перед підключенням пили до джерела живлення.

Регулювання

Регулювання довжини інструмента можливе шляхом ослаблення стопорного гвинта (V), потім налаштування довжини інструмента і затягування стопорного гвинта. Гвинт повинен бути затягнутий з такою силою, щоб під час роботи інструмент не змінював довжину самостійно. Можливе безступінчасте регулювання довжини інструменту в діапазоні між обмежувачами руху.

За допоміжною ручкою є затискач для кріплення ремінця для перенесення. Затискач для ремінця повинен бути прикріплений до хому та затискача (VI) таким чином, щоб замок затискача захищав інструмент від випадкового відчеплення під час роботи.

Ремінь слід одягти так, щоб він лежав на одному плечі, а потім по діагоналі охоплював грудну клітку оператора, дозволяючи зачепити інструмент на рівні стегна (VII).

Підготовка місця виконання роботи

Перед роботою з інструментом робоче місце повинно бути належним чином підготовлене до мінімізації ризику небезпек, пов'язаних з використанням висоторізу. Переконайтеся, що на робочому місці присутні лише уповноважені особи.

З робочого місця слід мати хорошу видимість, тому необхідно дотримуватися особливої обережності при роботі у складних умовах місцевості, наприклад, на території з нахилом.

Не починайте роботу під час опадів або у разі високої вологості, наприклад, туману.

Використовуйте захисний одяг та засоби індивідуального захисту.

Слід уникати обрізання дротів, молодих дерев та дерев'яних балок.

Слід враховувати, що зрізані гілки та рослинні рештки, які падають, можуть відскочити від інших гілок або застрягти між іншими гілками. Підготуйте шлях евакуації на випадок небезпеки, пов'язаної з падінням гілок. Шлях евакуації також повинен бути вільним від перешкод під час роботи. Якщо під час роботи на шляху евакуації з'являються перешкоди, їх необхідно усунути, перш ніж продовжувати.

Регулювання кута нахилу ріжучої головки (VIII)

Ріжуча головка інструмента має можливість нахилу по відношенню до рукоятки. Це полегшує, наприклад, обрізання гілок зверху.

Зміна кута нахилу ріжучої головки можлива шляхом натискання кнопки блокування, утримання її в натиснутому положенні, а потім зміни кута нахилу. Головку можна зафіксувати в декількох положеннях, позначених на корпусі. Переконайтеся, що головка зафіксована в новому положенні, а кнопка блокування повернулася у вихідне положення.

Під'єднання до джерела живлення

Машина поставляється тільки з коротким кабелем живлення. Використовуйте електричний подовжувач для належного живлення. Ізоляція подовжувача повинна бути гумового типу не менше H05RNLF або полівінілового (ПВХ) типу не менше H05VVf.

У зв'язку з характером роботи пристрою завжди використовуйте кабелі, призначені для роботи на відкритому повітрі. Кабель живлення повинен мати одну розетку, що відповідає штекеру пристрою. Забороняється будь-яким чином модифікувати вилку або розетку для забезпечення їх сумісності. Електричні параметри шнура живлення повинні відповідати електричним параметрам обладнання, зазначеним на паспортній табличці. Зверніть увагу, що розмір поперечного перерізу кабелю живлення залежить від довжини кабелю. Потрібно дотримуватися наступних рекомендацій щодо площі поперечного перерізу силового кабелю:

- 1,0 мм² – довжина кабелю не більше 40 м.
- 1,5 мм² – довжина кабелю не більше 60 м,
- 2,5 мм² – довжина кабелю не більше 100 м.

Готуючись до роботи та під час роботи, звертайте увагу на шнур живлення. Захистіть шнур живлення від води, вологи, масла, джерел тепла та гострих предметів. Розташуйте шнур так, щоб він не потрапляв у діапазон роботи ріжучого елемента. Перерізання шнура живлення може викликати ураження електричним струмом, що може призвести до серйозних травм або смерті. Будьте обережні, щоб не заплутатися в кабелі. Через це можна впасти і це може призвести до серйозних травм. Не перевантажуйте шнур живлення, не тягніть його, уникайте ситуацій, коли шнур натягнутий на будь-якій ділянці. Не тягніть за кабель під час переміщення приладу. Завжди від'єднуйте вилку від розетки, потягнувши за корпус вилки з розетки, ніколи не тягніть за кабель.

У корпусі знаходиться отвір, через який повинна бути вставлена петля з подовжувача, а потім петля повинна бути зачеплена за гачок. Тільки після цього підключіть вилку до розетки подовжувача (IX). Підключення таким чином дозволить звести до мінімуму ризик викидання кабелю живлення з корпусу машини, наприклад, у разі різкого ривка.

Запуск і зупинка висоторізу

Переконайтеся, що в баку достатньо масла для змащування ланцюга. Зняти захисні елементи з напрямної та ланцюга. Візьміть висоторіз обома руками – однією рукою за передню рукоятку, а іншою – за задню. Переконайтеся, що леза не контактують з жодним предметом та поверхнею. Натисніть і утримуйте пальцем кнопку блокування вимикача на рукоятці. Натисніть вмикач та утримуйте його в цьому положенні. Кнопку блокування можна відпустити (X). Інструмент запускається. Зачекайте, поки двигун досягне повних обертів, і переконайтеся, що ланцюг плавно рухається по шині, перш ніж починати різання. У випадку виявлення підозрілих звуків або відчуття вібрування слід негайно вимкнути інструмент, відпускаючи вимикач.

Вимикання інструмента відбувається шляхом відпускання вимикача. Після зупинки леза слід від'єднати інструмент від живлення та провести його технічне обслуговування. Вимикач не має блокування для фіксації його в положенні «увімкнено».

Робота з висоторізом

Особи, які мають намір вперше працювати з ланцюговим висоторізом, повинні звернутися до кваліфікованого оператора пили перед початком роботи. При роботі дотримуйтеся основних правил безпеки праці. Також слід брати до уваги можливість відскоку висоторізу в бік оператора. Висоторіз може відскочити в напрямку оператора, якщо різальний ланцюг потрапить на опір. Щоб мінімізувати цей ризик:

Звертайте увагу на розташування верхньої частини напрямної під час різання. Не різте верхньою чвертю верхньої частини напрямної (XI).

Потрібно різати виключно ланцюгом, який рухається по нижній частині напрямної. До деревини, що розрізується, слід прикладати вже запущений інструмент. Не запускайте висоторіз після прикладання її до оброблюваної деревини. Не стійте в площині різання. Це зменшить ризик отримання травми, якщо висоторіз відскочить (XII).

Завжди тримайте висоторіз обома руками під час роботи. Переконайтеся, що ланцюг завжди заточений і правильно на-тянутий.

При розрізанні гілок і коренів їх слід розрізати не на самому стовбурі, а на відстані близько 15 см від стовбура. Зробіть два розрізи на глибину 1/3 діаметра гілки приблизно на відстані 8 см. Один розріз знизу, один зверху. Потім розріжте гілку поруч із стовбуром на глибину, що дорівнює 1/3 діаметру гілки. Завершіть розрізання, ріжучи гілку просто при стовбурі зверху. Не відрізайте гілки, ріжучи їх знизу (XIII).

Якщо висоторіз застрягне під час різання стовбура, його ніколи не слід залишати в цьому положенні, коли двигун працює. Вимкніть двигун інструмента, від'єднайте інструмент від мережі та за допомогою клинів витягніть висоторіз із заклинювання.

Забороняється використовувати ланцюговий висоторіз для формування живоплоту або зрізання куців.

Ріжуча головка, ланцюг і напрямна шина не повинні торкатися землі або допускати забруднення інструмента землею.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Увага! Перед початком будь-яких заходів, описаних нижче, слід від'єднати висоторіз від джерела живлення. Від'єднайте інструмент від електричної розетки, якщо пристрій живиться електричним струмом, від'єднайте акумулятор від інструменту, що працює від акумулятора. Після кожного використання слід перевіряти стан пристрою з особливою увагою до прохідності вентиляційних отворів. Перевірте положення всіх елементів інструменту. Затягніть всі ослаблені гвинтові з'єднання. Перевірте напругу та стан ланцюга. Якщо ви помітили пошкодження ланцюга, замініть його на новий. Забороняється використовувати інструмент з пошкодженим ланцюгом! Занадто ослаблений ланцюг може впасти з шини, що може призвести до травмування оператора. Ланцюг також повинен бути належним чином заточений, оскільки це вимагає відповідного досвіду та інструментів, рекомендується проводити заточку в спеціалізованому сервісі. Потрібно доливати масло в баці. Очистіть корпус пристрою м'якою сухою ганчіркою. Очистіть корпус від деревини, масла, мастила та іншого сміття. Інструмент потрібно зберігати в сухому, закритому приміщенні, відключеним від електромережі. Увага! Під час зберігання інструмента з системи змащення ланцюга може витікати невелика кількість масла, це нормальний симптом, який не впливає на рівень масла в резервуарі і не є ознакою пошкодження. Зберігайте пристрій у затінених, сухих та належним чином провітрюваних приміщеннях, щоб запобігти конденсації пари. Зберігайте пристрій в місцях, недоступних для сторонніх осіб, особливо дітей. Під час зберігання напрямна і ланцюг завжди повинні бути захищені кожухом.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Teleskopinis genėtuvas - grandininio pjūklo tipas, naudojamas medžių vainikams genėti. Leidžia nupjauti mažo skersmens šakas vietose, neprieinamose įprastiniams grandininiam pjūklui. Dėl elektrinės pavaros genėtuvas veikia žymiai tyliau nei benzininis įrankis, jos taip pat gali veikti netoli pastatų. Tinkamas, patikimas ir saugus įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, sužalojimus atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo. Įrankio naudojimas ne pagal paskirtį sukelia taip pat pardavėjo teikiamos garantijos netekimą.

PRODUKTO KOMPLEKTACIJA

Produktas pristatomas kompleksiškas, bet prieš naudojimą reikalauja surinkimo.

Kartu su genėtuvu tiekiamas grandinės kreiptuvas, pjovimo grandinė, kreiptuvo apsauga ir laikantysis diržas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-84900
Nominali įtampa	[V~]	220 – 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50
Nominali galia	[W]	710
Grandinės stūmimo greitis	[m/s]	9,5
Apsisukimų greitis	[min ⁻¹]	4500
Fiksatoriaus ilgis	[mm / °]	250 / 10
Kirpimo ilgis	[mm]	220
Grandinės skalė	[mm]	9,525
Grandinės tarpai	[mm]	19
Grandinės tipas		3/8.050x40DL
Grandinės kreiptuvo tipas		AP10-40-507P
Grandinės pavaros krumplyračių skaičius ir skalė		7 dantys x 9,525 mm
Energinės apsaugos klasė		II
Alyvos bako talpa	[cm ³]	90
Masė (be akumuliatoriaus, kreiptuvo ir grandinės)	[kg]	3,8
Triukšmo lygis		
- L _{pa} ± K (slėgis)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (galia)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibracija (galinė rankena / priekinė rankena)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Apsaugos laipsnis		IP20

Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinimui.

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra vibracijos vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinimui.

Dėmesio! Vibracijos emisija darbo metu naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo. Dėmesio! Būtina nurodyti saugos priemonės operatoriaus apsaugai, kurios grindžiamos poveikio vertinimu esant realioms naudojimo sąlygoms (įskaitant visas darbo ciklo dalis pavyzdžiui, laikas, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos atveju bei aktyvinimo laikas).

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO

Įspėjimas! Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais / mašina. Jų nesilaikymas gali privesti prie elektros smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekančiam kartui.

Sąvoka „elektros įrankis / mašina“ panaudota įspėjimuose susijusiuose su visais įrankiais / mašinų maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų.

Saugumas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Tinkama ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi. Negalima naudoti elektros įrankių / mašinų aplinkoje kur yra didesnė sprogimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai. Elektros įrankiai / mašinos generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus. Neleiskite į darbo vietą vaikų pašalinių žmonių. Koncentracijos praradimas gali priversti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokių būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su įžemintais elektros įrankiais / mašinomis. Nemoifikuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką.

Vengti sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai. Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima priversti prie elektros įrankių / mašinų sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme. Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio / mašinos vidaus didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima perkrauti maitinimo laido. Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais. Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Darbo už uždarytą patalpų ribų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbiui už uždarytą patalpų ribų. Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbiui išorėje mažina elektros srovės smūgio riziką.

Atveju kai naudojamas elektros įrankis / mašina drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD). RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrus, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankiu / mašina metu. Nenaudokite elektros įrankio / mašinos esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesingumo akimirksniui trūkumas gali priversti prie rimtų asmeninių sužeidimų.

Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą. Asmeninės apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slidimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką.

Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo. Įsitikinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/arba akumuliatoriaus, elektros įrankio / mašinos pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio / mašinos su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio / mašinos maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Prieš elektros įrankio / mašinos įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui. Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio / mašinos gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarą per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį / mašiną netikėtų situacijų darbo metu atveju..

Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos. Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įrankių / mašinos elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus.

Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitikinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudojimas mažina pavojų, susijusį su dulkelėmis rizika.

Neprileiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio / mašinos panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo. Nesaugus veikimas gali priversti prie rimtų sužeidimų per akimirka.

Elektros įrankių / mašinos naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio / mašinos. Naudokite elektros įrankius / mašinas tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankis / mašina užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai apkrovai.

Nenaudokite elektros įrankio / mašinos, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti. Įrankis / mašina, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymui.

Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/arba išmontuokite akumuliatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio / mašinos prieš reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba įrankio / mašinos sandėliavimą. Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio / mašinos įjungimo.

Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, neprileiskite, kad asmenys nežinantys kaip naudoti elektros įrankį / mašiną arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius / mašiną. Elektros įrankiai / mašinos yra pavojingos naudojant mokymų nepraejusiems naudotojams.

Prižiūrėkite elektros įrankius / mašinas ir aksesuarus. Patikrinkite įrankius / mašinas judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio / mašinos veikimui. Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio / mašinos panaudojimą. Daugelis atvejų įvyko dėl netinkamos elektros įrankio / mašinos priežiūros.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu.

Naudokite elektros įrankius / mašinas, aksesuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsi-

žvelgiant į darbo sąlygas ir rūši. Įrankių naudojimas skirtingam darbui negu buvo suprojektuota, gali privesti prie pavojingos situacijos atsiradimo.

Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alvyvos ir tepalų. Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio / mašinos pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius / mašinas tik įgaliojuose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

PAPILDOMOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Dirbdami su genėtuvu, laikykite visas kūno dalis atokiau nuo grandinės. Prieš paleisdami genėtuvą įsitikinkite, kad grandinė nieko neličia. Dėl netgi trumpo neatidumo dirbant su genėtuvu drabužiai ar kūno dalys gali įsipainioti į genėtuvą. **Naudokite apsauginius akinius ir klausos apsaugos priemonės.** Taip pat rekomenduojama apsaugoti galvą, rankas, kojas ir pėdas. Tinkami apsauginiai drabužiai sumažina susižalojimo dėl sąlyčio su atliekomis arba atsitiktinio sąlyčio su grandine riziką.

Nedirbkite su genėtuvu ant medžio. Dirbant su genėtuvu ant medžio galima susižaloti.

Visada išlaikykite tinkamą padėtį ir dirbkite su genėtuvu ant nejudančio, saugaus ir lygaus paviršiaus. Slidus arba nestabilus paviršius, pvz., kopėčios, gali sukelti pusiausvyros arba genėtuvo valdymo praradimą.

Pjaudami įtemptą šaką saugokitės įtemptų šakų atšokimo. Jei medienos pluoštuose susikaupęs įtempis atleidžiamas, šaka gali smogti operatoriui ir (arba) sukelti genėtuvo valdymo praradimą.

Ypač atsargiai reikia pjauti krūmus ir jaunus medžius. Plona medžiaga gali sugriebti grandinę ir pastumti genėtuvą link operatoriaus arba sukelti pusiausvyros netekimą.

Neškite grandininį genėtuvą atokiau nuo kūno. Transportuodami ar padėdami saugoti genėtuvą visada uždėkite grandinės kreiptuvo dangtį. Tinkamai laikant genėtuvą sumažėja atsitiktinio sąlyčio su judančiomis genėtuvo dalimis tikimybė.

Laikykites tepimo, grandinės įtempimo ir priedų keitimo instrukcijų. Netinkamai įtempta arba netinkamai sutepta grandinė gali sutrūkti ir padidinti atšokimo operatoriaus link tikimybę.

Rankenos turi būti sausos, švarios, be aliejaus ar riebalų. Tepalu arba riebalais padengtos rankenos yra slidžios ir dėl to galite nesuvaldyti genėtuvo.

Pjaukite tik medieną. Nenaudokite genėtuvo darbams, kuriems jis nėra skirtas. Pavyzdžiui, nepjauti plastiko, betono ar nemedinių statybinių medžiagų. Naudojant grandininį genėtuvą ne pagal paskirtį, gali kilti pavojingos situacijos.

Dirbdami laikykite genėtuvą už izoliuotų rankenų, nes grandinė gali liestis su laidu, kuriuo teka srovė, įskaitant maitinamiesiems iš elektros tinklo įrankiams skirtą maitinimo laidą. Kai grandinė liečiasi su laidu su įtampa, gali sukelti, kad metalinės genėtuvo dalys gali būti veikiamos įtampos, kas gali sukelti elektros smūgį.

Laikykite genėtuvą pakankamu atstumu nuo elektros linijų. Prisilietus prie elektros linijos kyla pavojus patirti elektros smūgį, sunkiai susižeisti arba mirti.

Naudokite asmenines apsaugos priemones: galvos, akių ir klausos apsaugos priemones. Taip pat reikėtų dėvėti apsauginę avalynę ir apsaugines pirštines. Tinkamų asmeninių apsaugos priemonių naudojimas sumažina sužeidimų, galinčių atsirasti darbo metu, riziką.

Atšokimo operatoriaus link priežastys ir apsauga nuo jo.

Atšokimas operatoriaus link gali atsirasti, kai kreiptuvo galas liečiasi su objektu arba kai genėtuvas įstringa pjaunamoje medienoje. Kai kuriais atvejais kreiptuvo galas gali susiliesti su objektu ir sukelti stiprią reakciją pakeliant kreiptuvą aukštyn ir link operatoriaus. Užstrigus viršutiniam kreiptuvo kraštui, kreiptuvą staigiai gali būti nukreiptas operatoriaus link.

Bet kuri iš šių reakcijų gali sukelti genėtuvo valdymo praradimą, o tai gali sukelti rimtą sužalojimą. Nepasikliaukite tik genėtuve įmontuotais saugos elementais. Genėtuvo operatorius turi imtis kelių veiksmų, kad darbo metu išvengtų nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų.

Atšokimas link operatoriaus yra netinkamo naudojimo ir (arba) netinkamų procedūrų ar darbo sąlygų rezultatas, to galima išvengti imantis atitinkamų toliau išvardytų atsargumo priemonių:

Stiprių rankos suspaudimu, nykščiais ir pirštais stipriai laikykite abi grandininio genėtuvo rankenas, kūno ir rankų padėtis turi leisti jums pasipriešinti atšokimo metu susidariusioms jėgoms. Jei imamasi tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali valdyti atšokimo jėgas. Neleiskite genėtuvui laisvai judėti.

Naudokite tik gamintojo nurodytus kreiptuvų ir grandinių pakaitalus. Netinkami kreiptuvų ir grandinių pakaitalai sukelti grandinės sutrūkinimą ir (arba) atšokimo reiškinį.

Vadovaukitės gamintojo grandinės galandimo ir priežiūros instrukcijomis. Suvažinėjęs grandinės kreiptuvo griovelio gylis gali padidinti atšokimo tikimybę.

Draudžiama, kad genėtuvas būtų veikiamas kritulių ir naudojamas padidintos drėgmės atmosferoje. Taip pat draudžiama naudoti genėtuvą aplinkoje, kurioje yra didesnis gaisro ar sprogimo pavojus.

Darbo metu vengti kontakto su žemintais, laidžiais ir neizoliuotais objektais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais ar šaldytuvais. Kai genėtuvas nenaudojamas, jis turi būti laikomas sausoje, uždaroje, pašaliniais nepasiekiamoje vietoje.

Naudokite apkravai pritaikytą pjovimo grandinę. Sunkiems darbams nenaudokite lengviems darbams skirtą pjovimo grandinį.

Keisdami, remontuodami ir reguliuodami pjovimo grandinę visada mūvėkite apsaugines pirštines.

Transportuodami genėtuvą įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Maitinami iš tinklo įrankiai turi būti atjungti nuo maitinimo lizdo, o akumuliatoriumi maitinami genėtuvai - nuo akumuliatoriaus. Dangtis turi būti sumontuotas ant kreiptuvo su pjovimo grandine.

Nenešiokite genėtuvo maitinamo iš tinklo, laikydami jį už maitinimo laido. Neatjunkite kištuko traukiant už maitinimo kabelio.

Venkite atstiklinio genėtuvo įjungimo. Nešant genėtuvą, kai jis prijungtas prie elektros tinklo arba kai prijungtas akumuliatorius, laikykite pirštus atokiau nuo maitinimo jungiklio.

Visada dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius.

Visada laikykite genėtuvą abiem rankomis. Darbo metu pritvirtinkite palaidus medienos gabalus, kad jie negalėtų judėti, pvz., sudėdami juos į žaginius. Reikėtų vengti ant žemės padėtos medienos pjaustymo. Pjaudami stenkitės neapdoroti medienos, kuri nėra apsaugota nuo judėjimo.

Darbo metu nelaikykite genėtuvo rankenų virš pečių. Nedirbkite su genėtuvu stovėdami ant kopėčių. Darbo metu laikykitės tokios padėties, kad nereikėtų ištiesti rankų per visą ilgį.

Laikykite grandinę švarią. Grandinė turi būti pagალasta ir sutepta. Tai užtikrins geresnį ir saugesnį darbą. Grandinę galima paga-ląsti specializuotame techniniame centre. Prieš kiekvieną panaudojimą reikia patikrinti grandinės būklę. Jei randami įtrūkimai, sulaužyti dantys ar kiti pažeidimai, prieš pradėdami darbą grandinę pakeiskite nauja.

Jei randama pažeistų ar sulūžusių genėtuvo dalių. Sustabdykite arba nepradėkite darbo. Prieš pradėdami darbą, reikia pakeisti pažeistus elementus.

Genėtuvas turi būti naudojamas pagal paskirtį, jis skirtas tik medienai pjauti. Dirbdami saugokitės metalinių elementų ar akmenų, kurie gali būti apdorojamoje medienoje.

Reikia naudoti tik originalias atsargines dalis. Nenaudojant originalių atsarginių dalių gali padidėti gedimo ir sužalojimo pavojus.

Genėtuvą galima remontuoti tik gamintojo įgaliotose dirbtuvėse. Naudojant originalias atsargines dalis. Tai sumažins nelaimingų atsitikimų ir įrangos sugadinimo riziką.

PRODUKTO VALDYMAS

Genėtuvo paruošimas darbiui

Dėmesio! Prieš atlikdami visus surinkimo ir reguliavimo darbus, atjunkite genėtuvą nuo maitinimo šaltinio. **Išjungti produkto maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.**

Prieš pirmąjį naudojimą reikia sumontuoti pjovimo juostą ir grandinę.

Dėl sužeidimo pavojaus montavimo darbus reikia atlikti su apsauginėmis pirštinėmis.

Atsukite fiksavimo rankenėlę, kad būtų galima nuimti visą šoninį skydą. Sumontuokite pjovimo juostą ir grandinę, kaip parodyta nuotraukoje (II).

Įsitikinkite, kad grandinė ir pjovimo juosta pritvirtintos teisinga kryptimi. Ant įrankio korpuso matomų jungčių forma ir kryptis turi atitikti grandinės kryptį, matomą ant jungčių rodyklės pavidalu. Jei ant grandinės grandžių, kreiptuvo ir korpuso yra matomos grandinės judėjimo krypties ženklas, jis turi būti ta pačia kryptimi.

Neįtempkite grandinės, bet įsitikinkite, kad grandinė pateko į pjovimo juostos tarpą ir ant varančiojo rato dantų. Uždėkite šoninį skydelį ir priveržkite užrakto rankenėlę rodyklės, rodančios uždarytą pakabinamą spyną, kryptimi. Tačiau taip, kad nesublokuotų pjovimo juostos judėjimo. Sukite įtempimo rankenėlę rodyklės kryptimi, kol grandinė bus įtempta. Apatinėje pusėje esanti ranke-nėlė turi fiksatorius (II), kurie stumia kreipiamąją juostą ir įtempia grandinę. Įtempę grandinę, priveržkite užrakto rankenėlę tiek, kiek galima.

Patikrinkite grandinės įtempimą. Norint tai padaryti, padėkite genėtuvą į pakelkite jį, laikydami už vidurinės grandinės dalies (III). Atliekant šį bandymą grandinė laikymo taške turi pakilti virš juostos iliustracijoje nurodytame diapazone. Jei grandinė yra per stipriai ar per silpnai įtempta, šiek tiek atlaisvinkite fiksavimo rankenėlę ir dar kartą sureguliuokite grandinės įtempimą. Grandinės įtempimas taip pat turėtų būti tikrinamas kas 10 veikimo minučių.

Prieš prijungdami genėtuvą prie maitinimo šaltinio, patikrinkite jo techninę būklę. Jei aptinkama pažeidimų, prieš pašalinant žalą, draudžiama pjūklą prijungti prie maitinimo šaltinio.

Alyvos papildymas

Dėmesio! Prieš atlikdami visus surinkimo ir reguliavimo darbus, atjunkite genėtuvą nuo maitinimo šaltinio. Maitinami iš tinklo įrankiai turi būti atjungti nuo maitinimo lizdo, o akumuliatoriumi maitinami genėtuvai - nuo akumuliatoriaus.

Grandinei ir genėtuvo mechanizmams tepti galima naudoti tik tam skirtą alyvą. Panaudotos variklio alyvos negalima naudoti tepimui. Ji neatlieka savo užduoties, todėl gali būti sugadintas genėtuvo mechanizmas.

Įsitikinkite, kad talpykloje yra tepimo alyvos. Padėkite genėtuvą ant lygaus paviršiaus, patikrinkite alyvos matuoklį. Alyvos lygis negali būti žemesnis už minimalaus kiekio rodiklį. Jei tokio rodiklio nėra, atskaitos lygiu laikomas apatinis alyvos kiekio rodiklio kraštas.

Draudžiama naudoti genėtuvą be pripildyto alyvos bako. Tai gali sugadinti grandinę, kreiptuvą ir genėtuvo mechanizmus. Rekomenduojama, kad genėtuvas būtų paleidžiamas ir naudojamas bent 3 metrus nuo alyvos papildymo vietos. Alyvos papildymas turi būti atliekamas atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.

Norėdami papildyti alyvos, atsukite alyvos bako dangtelį, pilkite alyvą į baką, kol alyvos lygis pasieks maksimalų alyvos lygį rodančią žymę, arba viršutinį alyvos lygio matuoklio kraštą, tada tvirtai priveržkite bako dangtelį. Alyvos išsiliejimo atveju, prieš prijungdami genėtuvą prie maitinimo šaltinio, išvalykite visus likučius.

Reguliavimo darbai

Įrankio ilgį galima reguliuoti atlaisvinant fiksavimo varžtą (V), tada reguliuojant įrankio ilgį ir priveržiant fiksavimo varžtą. Varžtas turi būti priveržiamas tokia jėga, kad įrankis darbo metu savaime nepakeistų ilgio. Galima sklandžiai reguliuoti įrankio ilgį tarp judesio ribotuvų.

Už pagalbines rankenas yra užkaba, su kuria galima pritvirtinti laikantįjį diržą. Diržo spaustukas turi būti pritvirtintas prie apkabos ir užkabos (VI) taip, kad užkabos blokuotė apsaugotų įrankį nuo atsitiktinio atjungimo darbo metu.

Diržas turėtų būti dėvimas taip, kad jis remtųsi į vieną petį ir įstrižai apjuostų operatoriaus krūtinę, kad įrankį būtų galima užkabinti klubų lygyje (VII).

Darbo vietos paruošimas

Prieš kerpant genėtuvu, darbo vieta turi būti tinkamai paruošta, kad būtų sumažintas su žirkėmis darbu susijęs pavojus. Užtikrinti, kad darbo vietoje būtų tik įgalioti asmenys.

Iš darbo vietoje turite turėti gerą matumą, todėl ypač atsargiai reikia dirbti sunkiomis sąlygomis, pvz., šlaituose.

Nepradėkite darbo kritulių metu arba esant didelei drėgmei, pvz., rūkui.

Naudokite apsauginius drabužius ir asmenines apsaugos priemones.

Reikėtų vengti nukirpti vielas, jaunus medžius ir medines sijas.

Reikėtų atsižvelgti į tai, kad nukritusios šakos gali atsitrenkti į kitas šakas arba įstrigti tarp kitų šakų. Pasiruoškite evakuacijos kelią, jei kiltų pavojus dėl krentančių šakų. Dirbant evakuacijos kelias taip pat turi būti laisvas nuo kliūčių. Jei darbo metu evakuacijos kelyje atsiranda kliūčių, prieš tęsiant darbą jas reikia pašalinti.

Kirpimo galvutės kampo reguliavimas (VIII)

Žirklių kirpimo galvutę galima pakreipti rankenos atžvilgiu. Taip lengviau, pvz., nupjauti šakas nuo viršaus.

Pakeisti kirpimo galvutės kampą galima paspaudus blokuotės mygtuką, jį laikant nuspaustą ir tada keičiant kampą. Galvutę galima sublokuoti keliose padėtyse, pažymėtose ant korpuso. Įsitikinkite, kad galvutė sublokuota naujoje padėtyje ir blokuotės mygtukas grįžo į nejudamą padėtį.

Prijungimas prie maitinimo

Mašina tiekama tik su trumpu maitinimo kabeliu. Tinkamam maitinimui naudokite elektrinį ilgintuvą. Ilgintuvo izoliacija turi būti bent H05RNF tipo arba bent H05VVf tipo polivinilo (PVC).

Dėl darbo pobūdžio visada naudokite kabelius, skirtus darbui lauke. Maitinimo kabelis turi turėti pavienį lizdą, atitinkantį mašinos kištuką. Kištuko ar lizdo pakeitimas jų pritaikymui yra draudžiamas. Maitinimo kabelio elektriniai parametrai turi atitikti įrangos elektrinius parametrus, nurodytus duomenų lentelėje. Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo kabelio skerspjūvis priklauso nuo kabelio ilgio. Laikykites toliau pateiktų rekomendacijų dėl maitinimo kabelio skerspjūvio ploto:

- 1,0 mm² - kabelio ilgis ne didesnis kaip 40 m,

- 1,5 mm² - kabelio ilgis ne didesnis kaip 60 m,

- 2,5 mm² - kabelio ilgis ne didesnis kaip 100 m.

Pasiruošdami darbui ir jį atlikdami atkreipkite dėmesį į maitinimo kabelį. Saugokite maitinimo kabelį nuo vandens, drėgmės, alyvos, šilumos šaltinių ir aštrių daiktų. Padėkite kabelį taip, kad jis nepasiektų įrenginio kirpimo elemento. Nukirpus kabelį gali įvykti elektros smūgis, galintis sukelti rimtus sužalojimus ar mirtį. Būkite atsargūs, kad neįsipaainiotumėte į kabelį. Tai gali sukelti kritimą ir rimtus sužalojimus.

Nepertiraukite maitinimo kabelio ir saugokite, kad laidas neįsitemptų bet kurioje dalyje. Perkeliant prietaisą neturkite už kabelio. Visada atjunkite kištuką ir lizdą traukdami už kištuko ir lizdo korpuso, niekada neturkite už kabelio.

Korpuse yra skylė, pro kurią reikia įkišti iš ilgintuvo padarytą kilpą, tada kilpa turi būti užkabinta ant kablo. Tik tada prijunkite kištuką ilgintuvo lizdo (IX). Tokiu būdu prijungus sumažės maitinimo kabelio nutrūkimo nuo mašinos korpuso rizika, pvz., staiga trūkiojant.

Genėtuvo paleidimas ir sustabdymas

Įsitikinkite, kad bake yra pakankamai alyvos grandinei sutepti. Nuimkite dangtį nuo pjovimo juostos ir grandinės. Abiem rankomis suimkite genėtuvą už priekinės rankenos viena ranka ir už galinės rankenos kita ranka. Įsitikinkite, kad grandinė neliečia jokio daikto ar paviršiaus. Pirštu pastumkite ir palaikykite jungiklio blokuotės mygtuką ant rankenos. Paspauskite ir palaikykite jungiklį šioje padėtyje. Fiksavimo mygtuką galima atleisti (X). Įrankis bus paleistas.

Prieš įjaudami palaukite, kol variklis pasieks maksimalų sūkių dažnį, ir įsitikinkite, kad grandinė kreiptuve eina sklandžiai. Jei girdite įtartinus garsus ar jaučiate vibraciją, nedelsdami išjunkite įrankį, atleisdami jungiklį.

Įrankio išjungiamas vyksta atleidžiant įjungimo mygtuko paspaudimą. Kai grandinė sustoja, įrankį reikia atjungti nuo maitinimo šaltinio ir atlikti priežiūros darbus. Jungiklis neturi blokuotės, kuria galima jį užblokuoti bet įjungtoje padėtyje.

Darbas su genėtuvu

Pirmą kartą su genėtuvu dirbti ketinantys asmenys, prieš pradėdami darbą turi pasitarti su kvalifikuotu genėtuvo operatoriumi dėl darbo ir saugos. Dirbant, būtina laikytis pagrindinių darbo saugos taisyklių. Taip pat reikia atsižvelgti į galimybę, kad genėtuvas gali atsitrengti į operatorių. Genėtuvas gali atšokti link operatoriaus, jei pjovimo grandinė susiduria su pasipriešinimu. Norėdami sumažinti šią riziką:

Pjaudami atkreipkite dėmesį į kreiptuvo viršaus padėtį. Nepjunkite viršutinio kreiptuvo viršaus ketvirčiu (XI).

Pjunkite tik grandine, kuri juda kreiptuvo apačioje. Prie pjauamos medienos dėkite tik paleistą darbui genėtuvą. Neužveskite genėtuvo po to, kai jis buvo atremtas į apdorojamą medieną. Nestovėkite pjovimo plokštumoje. Tai sumažins sužalojimo riziką, jei genėtuvas atšoks (XII).

Dirbdami visada laikykite genėtuvą abiem rankomis. Įsitinkinkite, kad grandinė visada yra pagaląsta ir tinkamai įtempta.

Pjaunant šakas, jos turėtų būti pjauamos ne prie pat kamieno, o maždaug 15 cm atstumu nuo kamieno. Padarykite du pjūvius lygius 1/3 šakos skersmens, maždaug 8 cm atstumu vienas nuo kito. Vieną pjūvį iš apačios, kitą iš viršaus. Tada nupjunkite šaką šalia kamieno iki gylio, lygaus 1/3 šakos skersmens. Baikite pjauti nupjaudami šaką tiesiog prie kamieno iš viršaus. Nepjunkite šakų iš apačios (XIII).

Jei genėtuvas užstringa pjaunant medieną, jo niekada negalima palikti šioje padėtyje varikliui veikiant. Išjunkite įrankio variklį, atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio ir pleištais ištraukite genėtuvą iš užstrigusios vietos.

Draudžiama naudoti genėtuvą gyvatvorių arba krūmų formavimui.

Pjovimo galvutė, grandinė ir kreiptuvas neturi liesti žemės ir neturi leisti įrankiui užsiteršti žemėmis.

PRODUKTO PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Dėmesio! Prieš pradėdami bet kokius toliau aprašytus darbus, atjunkite genėtuvą nuo maitinimo. Maitinami iš tinklo įrankiai turi būti atjungti nuo maitinimo lizdo, o akumuliatoriumi maitinami įrankiai - nuo akumuliatoriaus. Po kiekvieno naudojimo reikia peržiūrėti įrankio būklę, ypatingą dėmesį skiriant ventilacijos angų švarumui. Patikrinkite visų įrankio dalių laisvumą. Priveržkite visas atsilaisvinusias sraigtines jungtis. Patikrinkite grandinės įtampą ir būklę. Jei pastebėjote grandinės pažeidimą ar nusidėvėjimą, pakeiskite ją naują. Draudžiama naudoti genėtuvą su pažeista grandine! Per laisva grandinė gali nukristi nuo kreiptuvo ir sužeisti operatorių. Grandinė taip pat turi būti tinkamai pagaląsta, kadangi tam reikia tinkamos patirties ir įrankių palandinimą rekomenduojama atlikti specializuotoje dirbtuvėje. Užpildykite bakė esantį alyvos trūkumą. Įrankio korpusą valykite minkšta sausa šluoste. Pašalinkite nuo korpuso medienos likučius, alyvą, tepalus ir kitas šiukšles. Įrankį laikykite sausoje, uždaroje patalpoje, atjungtą nuo elektros tinklo. Dėmesio! Sandėliuojant genėtuvą iš grandinės tepimo sistemos gali ištekti nedidelis kiekis alyvos, tai yra normalus reiškinys ir neturi įtakos alyvos lygiui bakė bei nėra pažeidimo požymis. Įrankį laikykite tamsesnėse, sausose ir tinkamai vėdinamose vietose, kad išvengtumėte vandens garų kondensacijos. Vieta turi būti neprieinama pašaliniais asmenimis, ypač vaikams. Saugojimo metu kreiptuvas ir grandinė visada turi būti apsaugoti dangčiu.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Augsto zaru zāģis ir ķēdes zāģa veids, kas paredzēts koku vainagu kopšanai. Tas ļauj griezt maza diametra zarus vietās, kas nav pieejamas parastam ķēdes zāģim. Pateicoties elektriskajai piedziņai, augsto zaru zāģa darbība ir daudz klusāka nekā benzīna instrumenta gadījumā, un to var lietot arī ēku tuvumā. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms sākat lietot instrumentu, izlasiet visu instrukciju un saglabāji to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem un traumām, kas radušies instrumenta lietošanas, kura neatbilst tā paredzētajam pielietojumam, vai drošības noteikumu un šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas rezultātā. Instrumenta lietošana, kas neatbilst tā paredzētajam pielietojumam, noved pie lietotāja garantijas tiesību zaudēšanas.

IERĪCES APRĪKOJUMS

Ierīce tiek piegādāta nokomplektētā stāvoklī, taču pirms lietošanas tā ir jāsaliek.

Augsto zaru zāģa komplektā ietilpst: ķēdes vadītājs, griešanas ķēde, vadīklas pārsegs un pārnēsāšanas siksna.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-84900
Nominālais spriegums	[V~]	220–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50
Nominālā jauda	[W]	710
Ķēdes kustības ātrums	[m/s]	9,5
Griešanās ātrums	[min ⁻¹]	4500
Vadīklas garums	[mm/"]	250/10
Griešanas garums	[mm]	220
Ķēdes solis	[mm]	9,525
Ķēdes kalibrs	[mm]	19
Ķēdes tips		3/8.050x40DL
Ķēdes vadīklas tips		AP10-40-507P
Ķēdes piedziņas riteņa zobu skaits un ķēdes solis		7 zobi × 9,525 mm
Elektriskās aizsardzības klase		II
Elļas tvertnes tilpums	[cm ³]	90
Svars (bez akumulatora, vadīklas un ķēdes)	[kg]	3,8
Trokšņa līmenis		
— L _{WA} ± K (spiedienu)	[dB(A)]	88,7 ± 3,0
— L _{WA} ± K (jauda)	[dB(A)]	100,3 ± 3,0
Vibrācijas (aizmugurējais rokturis/priekšējais rokturis)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5/2,134 ± 1,5
Aizsardzības pakāpe		IP20

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā trokšņa emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Deklarētā kopējā vibrācijas emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrācijas emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Uzmanību! Vibrācijas emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida.

Uzmanību! Jānoteic drošības pasākumi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtējumu faktiskos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājums! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu/iekārtu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabājiēt visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens "elektroinstrumenti/iekārta", kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem/iekārtām.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem.

Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem/iekārtām vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai izgarojumus. Elektroinstrumenti/iekārtas ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus. Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļuvei darba vietai. Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

Elektriskā drošība

Elektriskā kabeļa kontaktdakšai ir jābūt piemērotai kontaktlīdžai. Nedrīkst jebkāda veidā modificēt kontaktdakšu. Ar iezemētiem elektroinstrumentiem/iekārtām nedrīkst izmantot nekādas kontaktdakšas adapterus. Nemodificēta kontaktdakša, kas ir piemērota kontaktlīdžai, samazina elektrošoka risku.

Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori un ledusskapji. Ķermeņa iezemēšana paaugstina elektrošoka risku.

Nedrīkst pakļaut elektroinstrumentus/iekārtas atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Iekļūstot elektroinstrumenta/iekārtas iekšienē, ūdens un mitrums paaugstina elektrošoka risku.

Nepārslodģojiet barošanas vadu. Neizmantojiet barošanas vadu nešanai, vilkšanai, kontaktdakšas pieslēgšanai elektriskajam tīklam vai atslēgšanai no tā. Izvairieties no barošanas vada saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vai sapinies barošanas kabelis paaugstina elektrošoka risku.

Darbības ārpus slēgtām telpām gadījumā jāizmanto pagarinātāji, kas paredzēti lietošanai ārpus slēgtām telpām. Pagarinātāja lietošana, kas pielāgots lietošanai ārpus telpām, samazina elektrošoka risku.

Ja elektroinstrumenta/iekārtas lietošana mitrā vidē ir nepieciešama, aizsardzībai pret barošanas spriegumu izmantojiet uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi (RCD). RCD izmantošanas samazina elektrošoka risku.

Individuālā drošība

Ievērojiet piesardzību, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, saglabājiet veselo saprātu, strādājot ar elektroinstrumentu/iekārtu. Nelietojiet elektroinstrumentu/iekārtu noguruma stāvoklī, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē. Pat viens neuzmanības mirklis darba laikā var novest pie nopietnām traumām.

Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet redzes aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, tādu kā putekļu maskas, pretslīdes aizsargapavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekļu, lietošana samazina nopietnu traumu risku.

Novērsiet nejašu iedarbināšanu. Pirms pieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu barošanas avotam un/vai akumulatoram, pacelt vai pārnest to, pārliecinieties, ka elektriskais slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta/iekārtas pārņemšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta/iekārtas barošana, kad slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", var novest pie nopietnām traumām.

Pirms ieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu, ņemiet visas atslēgas un citus instrumentus, kas tika izmantoti tā regulēšanai. Uz rotējošiem elektroinstrumenta/iekārtas elementiem atstātā atslēga var novest pie nopietnām traumām.

Nestiepieties un neliecieties pārāk tālu. Saglabājiet pareizu ķermeņa pozīciju un līdzsvaru visu darbības laiku. Tas ļauj vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu negadītu situāciju darba laikā gadījumā.

Gērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvus apģērbus vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbus tālu no kustīgām elektroinstrumenta/iekārtas daļas. Kustīgās daļas var aizķert brīvus apģērbus, rotaslietas vai garus matus.

Ja ierīces ir pielāgotas putekļu nosūkšanas vai putekļu savākšanas sistēmas pieslēgšanas, pārliecinieties, ka tā ir pieslēgta un tiek izmantota pareizi. Putekļu nosūkšanas sistēmas izmantošana samazina riskus, kas saistīti ar putekļiem.

Nepieļaujiet, lai pieredze, kas iegūta no biežas elektroinstrumenta/iekārtas izmantošanas, novestu pie bezrūpības un drošības noteikumu ignorēšanas. Bezrūpīga darbība sekundes daļā var novest pie nopietnām traumām.

Elektroinstrumenta/iekārtas lietošana un rūpes par to

Nepārslodģojiet elektroinstrumentu/iekārtu. Lietojiet elektroinstrumentu/iekārtu, kas piemērots izvēlētajam pielietojumam. Atbilstošs elektroinstrumenta/iekārtas nodrošina labāku un drošāku darbību, ja tas ir izmantots projektētai slodzei.

Neizmantojiet elektroinstrumentu/iekārtu, ja elektriskais slēdzis neļauj ieslēgt un izslēgt to. Elektroinstrumenta/iekārtas, kuru nav iespējams kontrolēt ar tīkla slēdža palīdzību, ir bīstams, tas jānodod remontam.

Pirms regulēšanas, aksesuāru nomaiņas vai elektroinstrumenta/iekārtas uzglabāšanas atslēdziet kontaktdakšu no barošanas kontaktlīdžas un/vai demontējiet akumulatoru, ja to var atslēgt no elektroinstrumenta/iekārtas. Šādi aizsardzības pasākumi ļauj izvairīties no nejašas elektroinstrumenta/iekārtas ieslēgšanas.

Uzglabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā, neļaujiet lietot elektroinstrumentu/iekārtu personām, kas nepārzina elektroinstrumenta/iekārtas apkalpošanu vai šo instrukciju. Elektroinstrumenta/iekārtas ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas un aksesuāru tehnisko apkopi. Pārbaudiet elektroinstrumentu/iekārtu, lai pārliecinātos, kas tas ir brīvs no nesakrītībām vai kustīgu daļu iesprūdušiem, daļu bojājumiem un jebkādiem citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroinstrumenta/iekārtas darbību. Pirms elektroinstrumenta/iekārtas lietošanas novērsiet tā bojājumus.

Daudzi nelaimes gadījumi notiek elektroinstrumenta/iekārtas nepareizas tehniskās apkopes dēļ.

Griešanas elementus uzturiet tīrus un asus. Pareizi kopī griešanas instrumenti ar asām malām retāk iesprūst darbības laikā un tos ir vieglāk kontrolēt.

Lietojiet elektroinstrumentus/iekārtas, aksesuārus, ieliekamus instrumentus utt. atbilstoši šīm instrukcijām, ņemot vērā darba

veidu un apstākļus. Instrumentu izmantošana citam darbam, izņemot to, kuram tie ir projektēti, var novest pie bīstamas situācijas. **Uzturiet rokturus un virsmas, kas paredzētas turēšanai, sausas un brīvas no eļļām un smērvielām.** Slideni rokturi un virsmas, kas paredzētas turēšanai, neļauj droši apkalpot un kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu bīstamās situācijās.

Remonti

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas remontus tikai pilnvarotos servisa centros, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošina elektroinstrumenta darbības drošību.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lietojot augsto zaru zāģi, turiet visas ķermeņa daļas tālu no ķēdes. Pirms zāģa iedarbināšanas pārliecinieties, ka ķēde ne ar ko nesaskaras. Neuzmanības mirklis augsto zaru zāģa lietošanas laikā var izraisīt apģērba vai ķermeņa daļas iepīšanas zāģa ķēdē.

Lietojiet aizsargbrilles un dzirdes aizsardzības līdzekļus. Ieteicams arī lietot galvas, roku, kāju un pēdu aizsardzības līdzekļus. Piemērots aizsargapģērbs samazina traumu gūšanas risku saskars ar atkritumiem vai nejaušas saskars ar ķēdi rezultātā.

Nestrādājiet ar augsto zaru zāģi uz koka. Zāģa lietošana, atrodoties uz koka, var izraisīt traumas.

Vienmēr uzturiet pareizu pozu un strādājiet ar augsto zaru zāģi, stāvot uz nekustīgas, drošas un līdzenas virsmas. Slideņa vai nestabila virsma, piemēram, kāpnes, var izraisīt līdzsvara vai kontroles pār zāģa zaudēšanu.

Griežot nospiegotu zaru, ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no atsitiena. Koka šķiedrās uzkrātā sprieguma atbrīvošanas gadījumā zars var atsīties pret lietotāju un/vai izraisīt kontroles pār augsto zaru zāģa zaudēšanu.

Ievērojiet īpašu uzmanību, griežot krūmus un jaunus kokus. Tievs materiāls var aizķert ķēdi un pastumt augsto zaru zāģi lietotāja virzienā vai izsist viņu no līdzsvara.

Pārnesājiet augsto zaru zāģi izslēgtu, turot to tālu no ķermeņa. Uz augsto zaru zāģa transportēšanas vai glabāšanas laiku vienmēr uzstādiat ķēdes vadīklas pārsegu. Pareiza zāģa turēšana samazina nejaušas saskars ar zāģa kustīgām daļām risku. **Ievērojiet instrukcijas par ieeļļošanu, ķēdes spriegošanu un piederumu nomaiņu.** Nepareizi nospiegotā vai nepareizi ieeļļotā ķēde var slapšāst un paaugstināt atsitiena lietotāja virzienā risku.

Uzturiet rokturus sausus, tīrus un brīvus no smērvielām un eļļām. Taukaini vai ar smērvielu pārklāti rokturi ir slideni un izraisa kontroles pār augsto zaru zāģi zaudēšanu.

Grieziet tikai koku. Neizmantojiet augsto zaru zāģi darbam, kuram tas nav paredzēts. Piemēram, ar to nedrīkst griezt plastmasu, betonu vai būvmateriālus, kas nav no koka. Augsto zaru zāģa izmantošana darbiem, kuriem tas nav paredzēts, var radīt bīstamas situācijas.

Darba laikā turiet augsto zaru zāģi aiz izolētiem rokturiem, jo ķēde var saskarties ar kabeli zem sprieguma un zāģu, kas tiek baroti no elektrotīkla, gadījumā arī ar savu barošanas kabeli. Ķēdei saskaroties ar vadu zem sprieguma, augsto zaru zāģa metāla elementos var rasties spriegums, kas var izraisīt lietotāja elektrošoku.

Turiet augsto zaru zāģi pietiekamā attālumā no elektrolīnijām. Saskare ar elektrolīniju rada elektrošoka, nopietnu traumu vai nāves risku.

Lietojiet individuālās aizsardzības līdzekļus — galvas, acu un dzirdes aizsardzības līdzekļus. Valkājiet arī aizsargapavus un aizsargcimdus. Atbilstoši individuālās aizsardzības līdzekļu lietošana samazina risku gūt traumas darba laikā.

Atsitiena lietotāja virzienā iemesli un tā novēršana.

Atsitens lietotāja virzienā var notikt, ja vadīklas gals saskaras ar priekšmetu vai augsto zaru zāģis iesprūst griezumā. Dažos gadījumos vadīklas gala saskare ar priekšmetu var izraisīt pēkšņu reakciju, uzsitot vadīklu uz augšu un lietotāja virzienā. Vadīklas augšējās malas iesprūšanas griezumā gadījumā vadīkla var tikt pēkšņi novirzīta lietotāja virzienā.

Katra no šīm reakcijām var izraisīt kontroles pār augsto zaru zāģa zaudēšanu, kas var kļūt par nopietnu traumu iemeslu. Nepaļaujieties tikai uz zāģi iestrādātajiem drošības elementiem. Zāģa lietotājam ir jāveic daži pasākumi, lai novērstu negadījumus un traumas darba laikā.

Atsitens lietotāja virzienā ir nepareizas lietošanas un/vai nepareizu procedūru vai lietošanas apstākļu rezultāts, un no tā var izvairīties, veicot tālāk norādītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

Cieši turiet augsto zaru zāģi ar abām rokām, sakļaujot īkškus un pirkstus ap tā rokturiem. Ķermeņa un plecu pozai ir jāļauj pretoties spēkiem, kas rodas atsitiena laikā. Ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi, lietotājs var kontrolēt atsitiena spēkus. Nepieļaujiet brīvu augsto zaru zāģa kustību.

Lietojiet tikai ražotāja norādītos vadīklas un ķēdes aizstājējus. Nepareizi vadīklas un ķēdes aizstājēji var izraisīt ķēdes pārrāvumu un/vai atsitieni.

Ievērojiet ražotāja instrukcijas par ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi. Ķēdes vadīklas rievās dziļuma samazināšanās var paaugstināt atsitiena risku.

Augsto zaru zāģi nedrīkst pakļaut nokrišņu iedarbībai un lietot vidē ar paaugstinātu mitrumu. Zāģi nedrīkst arī lietot vidē ar paaugstinātu ugunsgrēka vai sprādziena risku.

Darba laikā izvairieties no saskars ar iezemētiem, vadītspējīgiem un neizolētiem priekšmetiem tādiem kā caurules, radiatori vai ledusskapji. Ja instruments netiek lietots, glabājiet to sausā, slēgtā un nepiederošām personām nepieejamā vietā.

Lietojiet griešanas ķēdi, kas pielāgota noteiktai slodzei. Nelietojiet griešanas ķēdes, kas paredzētas vieglam darbam, augstas

slodzes darbiem.

Griešanas ķēdes nomaiņas, remonta vai regulēšanas laikā vienmēr valkājiet aizsargcimdus.

Transportējot augsto zaru zāģi, pārliecinieties, ka tas ir atvienots no barošanas avota. Augsto zaru zāģus, kas tiek baroti no elektrotīkla, atvienojiet no kontaktligzdas, no augsto zaru zāģiem, kas tiek baroti no akumulatora, atvienojiet akumulatoru. Uz vadītākas ar griešanas ķēdi uzstādiat pārsegu.

Nepāriesiet augsto zaru zāģi, kas tiek baroti no elektrotīkla, turot to aiz barošanas kabeļa. Neatvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot aiz barošanas kabeļa.

Izvaieties no augsto zaru zāģa nejaušas ieslēgšanas. Pārnēsot elektrotīklam pievienoto zāģi vai zāģi ar pievienotu akumulatoru, turiet pirkstus tālu no barošanas slēdža.

Vienmēr valkājiet atbilstošu, ķermenim pieguošu aizsargapgērbus.

Strādājot ar augsto zaru zāģi, vienmēr turiet to ar abām rokām. Darba laikā nostipriniet vaļīgus koka gabalus, lai novērstu to pārvietošanos, piemēram, ievietojot tos stēķos. Izvaieties no koka griešanas uz zemes. Izvaieties no koka apstrādes, kas nav aizsargāts pret pārvietošanos griešanas laikā.

Darba laikā neturiet augsto zaru zāģa rokturus virs pleciem. Nestrādājiet ar zāģi, stāvot uz kāpnēm. Darba laikā ieņemiet tādu pozīciju, lai jums nebūtu jāizstiepiet rokas pilnā garumā.

Uzturiet ķēdi tīrībā. Ķēdei ir jābūt uzasinātai un ieeļļotai. Tas nodrošina efektīvāku un drošāku darbu. Ķēdi var uzasināt specializētā servisa centrā. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet ķēdes stāvokli. Ja ir konstatēti plīsumi, salauzti zobī vai jebkādi citi bojājumi, nomainiet ķēdi pret jaunu pirms darba sākšanas.

Nesāciet darbu vai pārtrauciet to, ja ir pamanīti jebkādi bojāti augsto zaru zāģa elementi. Bojātie elementi ir jānomaina pret jauniem pirms darba sākšanas.

Lietojiet augsto zaru zāģi tikai atbilstoši tā paredzētajam pielietojumam. Zāģis ir paredzēts tikai koka griešanai. Darba laikā pievērsiet uzmanību metāla elementiem vai akmeņiem, kas var atrasties apstrādātā kokā.

Lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālo rezerves daļu nelietošana var paaugstināt avārijas risku un izraisīt traumas.

Augsto zaru zāģa remontu var veikt tikai ražotāja autorizētajos servisa centros, kas izmanto oriģinālās rezerves daļas. Tas ļauj samazināt negadījumu un ierīces bojājumu risku.

IERĪCES LIETOŠANA

Augsto zaru zāģa sagatavošana darbībai

Uzmanību! Pirms visu montāžas un regulēšanas darbību veikšanas atvienojiet augsto zaru zāģi no barošanas avota. **Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas.**

Pirms pirmās lietošanas reizes uzstādiat vadītālu un griešanas ķēdi.

Savainošanās riska dēļ veiciet šo elementu uzstādīšanu aizsargcimdus.

Atskrūvējiet bloķēšanas skrūvi tā, lai būtu iespējama visa sānu paneļa noņemšana. Uzstādiat vadītālu un ķēdi, kā parādīts attēlā (II).

Pārliecinieties, ka ķēde un vadītāla ir uzstādīti pareizajā virzienā. Uz instrumenta korpusa redzamo ķēdes posmu formai un virzienam ir jāatbilst ķēdes virzienam, kas norādīts uz tās posmiem bultiņas formā. Ja uz ķēdes posmiem, vadītālas un korpusa ir redzams ķēdes posma virziena apzīmējums, tam jābūt tāds pats virziens.

Vēl nenosprieģojiet ķēdi, bet pārliecinieties, ka ķēde ir iegājusi vadītālas spraugā un zobos uz piedziņas skriemeļa. Uzstādiat sānu paneli un pievelciet bloķēšanas skrūvi bultiņas norādītajā virzienā līdz ķēdes nosprieģošanas brīdim. Rokturim apakšpusē ir aprīkots ar āķiem (II), kas stumj vadītālu, nosprieģojot ķēdi. Pēc ķēdes nosprieģošanas pievelciet bloķēšanas skrūvi līdz galam.

Pārbaudiet ķēdes sprieģojumu. Šim mērķim novietojiet augsto zaru zāģi uz pamatnes un paceliet to, turot aiz ķēdes vidējo daļu (III). Šī testa laikā ķēdei turēšanas vietā ir jāpāceļas virs vadītālas attēlā norādītajā diapazonā. Ja ķēde ir nosprieģota pārāk stipri vai pārāk vāji, atlaidiet vaļīgāk bloķētāja skrūvi un atkārtoti iestatiet ķēdes sprieģojumu. Pārbaudiet ķēdes sprieģojumu arī ik pēc 10 minūtes ierīces darbības.

Pirms augsto zaru zāģa pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet tā tehnisko stāvokli. Ja ir pamanīti jebkādi bojājumi, zāģi nedrīkst pievienot barošanas avotam pirms bojājumu novēršanas.

Eļļas piepildīšana

Uzmanību! Pirms visu montāžas un regulēšanas darbību veikšanas atvienojiet augsto zaru zāģi no barošanas avota. Instrumentus, kas tiek baroti no elektrotīkla, atvienojiet no kontaktligzdas, no augsto zaru zāģiem, kas tiek baroti no akumulatora, atvienojiet akumulatoru.

Ķēdes un zāģa mehānismu eļļošanai var izmantot tikai eļļu, kas paredzēta šādiem pielietojumiem. Eļļošanai nedrīkst izmantot izlietoto motoreļļu. Tā nepilda savu uzdevumu, kas var izraisīt augsto zaru zāģa mehānisma bojājumu.

Pārliecinieties, ka tvertnē ir smērēļa. Novietojiet augsto zaru zāģi uz horizontālas virsmas un pārbaudiet eļļas līmeņa rādītāju. Eļļas līmenis nedrīkst būt zemāks par minimālo līmeņa atzīmi. Ja šādas atzīmes nav, par atsaucies līmeni uzskatiet eļļas līmeņa rādītāja apakšējo malu.

Augsto zaru zāģi nedrīkst lietot bez uzpildītas eļļas tvertnes. Tas rada ķēdes, vadītālas un zāģa mehānismu bojājuma risku. Zāģi

ieteicams iedarbināt un lietot vismaz trīs metru attālumā no eļļas piepildīšanas vietas. Eļļas uzpilde ir jāveic tālu no uguns un siltuma avotiem.

Lai piepildītu eļļu, atskrūvējiet eļļas tvertnes vāku, ielejiet eļļu tvertnē tā, lai eļļas līmenis sasniegtu atzīmi, kas norāda maksimālo eļļas līmeni, vai eļļas līmeņa rādītāja augšējo malu, pēc tam stingri un droši aizskrūvējiet tvertnes vāku. Eļļas izliešanas gadījumā rūpīgi noslauciet tās atliekas pirms augsto zaru zaģa pievienošanas barošanas avotam.

Regulēšanas darbības

Instrumenta garumu var iestatīt, atskrūvējot valjīgāk bloķēšanas skrūvi (V), noregulējot instrumenta garumu un pievelkot bloķēšanas skrūvi. Skrūve ir jāpievelk ar tādu spēku, lai instrumenta garums neizmainītos patvaļīgi darba laikā. Instrumenta garuma var regulēt plūstoši diapazonā starp kustības ierobežotajiem.

Aiz papildroktura atrodas āķis, kas ļauj piestiprināt pārnēsāšanas siksnu. Piestipriniet siksnas āķi skavai un āķim (VI) tā, lai āķa fiksators aizsargātu instrumentu pret nejaušu atvienošanas darba laikā.

Uzlieciet siksnu tā, lai tā balstītos uz vienu plecu un pa diagonāli aptvertu lietotāja krūtīs, ļaujot pievienot instrumentu gurnu augstumā (VII).

Darba vietas sagatavošana

Pirms griešanas ar augsto zaru zaģi sākšanas atbilstoši sagatavojiet darba vietu, lai samazinātu riskus, kas saistīti ar tā lietošanu. Pārlicinieties, ka darba vietā atrodas tikai pilnvarotas personas.

Darba vietā ir jābūt labai redzamībai, tāpēc ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot sarežģītos reljefa apstākļos, piemēram, uz slīpuma.

Nesāciet darbu nokrišņu laikā un augsta gaisa mitruma līmeņa, piemēram, miglas, gadījumā.

Valkājiat aizsargapģērbu un individuālās aizsardzības līdzekļus.

Izvaiieties no stieples, jaunu koku un koka siju griešanas.

Nemiet vērā, ka krītoši nogrieztī zari var atstāties no citiem zariem vai iesprūst starp tiem. Sagatavojiet evakuācijas ceļu krītošu zaru radītā riska gadījumam. Evakuācijas ceļam ir jābūt brīvam no šķēršļiem arī darba laikā. Ja darba laikā evakuācijas ceļā parādās šķēršļi, novāciet tos pirms darba atsākšanas.

Griezējgalvas leņķa regulēšana (VIII)

Šķēru griezējgalvu var noliekt attiecībā pret rokturi. Tas atvieglo, piemēram, zaru griešanu no augšas.

Griezējgalvas leņķi var mainīt, nospiežot un turot nospiestu bloķētāja pogu un pēc tam mainīt leņķi. Galvu var bloķēt dažās pozīcijās, kas norādītas uz korpusa. Pārlicinieties, ka galva ir bloķēta jaunajā pozīcijā un bloķētāja poga ir atgriezies sākotnējā pozīcijā.

Pievienošanas barošanas avotam

Ierīce tiek piegādāta tikai ar īsu barošanas kabeli. Izmantojiet elektrisko pagarinātāju, lai nodrošinātu pareizu strāvas padevi. Pagarinātājam ir jābūt vismaz H05RNF tipa gumijas vai vismaz H05VVF tipa polivinilhlorīdam (PVC) izolācijai.

Ierīces darbības rakstura dēļ vienmēr izmantojiet kabelus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. Barošanas kabelim ir jābūt aprīkotam ar vienu kontaktlīdzdu, kas ir piemērota ierīces kontaktdakšai. Nedrīkst modificēt kontaktdakšu vai kontaktlīdzdu, lai tās pielāgotu vienu otrai. Barošanas kabeļa elektriskajiem parametriem ir jāatbilst uz datu plāksnītes norādītajiem ierīces elektriskajiem parametriem. Nemiet vērā, ka barošanas kabeļa šķērsriezuma izmērs ir atkarīgs no kabeļa garuma. Ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus par barošanas kabeļa šķērsriezuma platību:

— 1,0 mm² — kabeļa garums, kas nepārsniedz 40 m;

— 1,5 mm² — kabeļa garums, kas nepārsniedz 60 m;

— 2,5 mm² — kabeļa garums, kas nepārsniedz 100 m.

Sagatavošanās darbam un darba laikā pievērsiet uzmanību barošanas kabelim. Aizsargājiat barošanas kabeli no ūdens, mitruma, eļļām, siltuma avotiem un asiem priekšmetiem. Novietojiet kabeli tā, lai tas nenokļūtu griezējelementa darbības zonā. Kabeļa pārgriešana var izraisīt elektrošoku, kas var kļūt par nopietnu traumu vai nāves iemeslu. Pievērsiet uzmanību tam, lai nesapītos kabelī. Tas rada kritiena risku un var izraisīt nopietnas traumas.

Nepārslogojiat barošanas kabeli, izvairieties no jebkāda kabeļa gabala nospriegošanas. Nevelciet aiz kabeļa, pārvietojot ierīci. Vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas, velkot aiz kontaktdakšas un kontaktlīdzdas korpusa, — nekad nevelciet aiz kabeļa.

Korpusā ir caurums, kuram cauri jāizvelk pagarinājuma cilpa, pēc tam cilpa ir jāaizāķē aiz āķa. Tikai pēc tam pievienojiet kontaktdakšu pagarinātāja kontaktlīdzdai (IX). Šāds pievienošanas veids samazina barošanas kabeļa izraušanas no ierīces korpusa risku, piemēram, pēkšņa rāviena gadījumā.

Augsto zaru zaģa iedarbināšana un apturēšana

Pārlicinieties, ka tvertnē ir pietiekams eļļas ķēdes eļļošanai daudzums. Noņemiet pārsegu no vadīklas un ķēdes. Satveriet augsto zaru zaģi ar abām rokām — ar vienu roku aiz priekšējā roktura un ar otru aiz aizmugurējā roktura. Pārlicinieties, ka ķēde nesaskaras ar nekādu priekšmetu vai virsmu. Pārbrīdīet un paturiet ar pirkstu uz roktura esošo slēdža bloķētāja pogu. Nospiediet slēdzi un paturiet to šajā pozīcijā. Var atlaist spiedienu uz bloķētāja pogu (X). Instruments tiek iedarbināts.

Pirms griešanas sākšanas pagaidiet, līdz dzinējs sasniedz pilnu griešanās ātrumu, un pārliecinieties, ka ķēde plūstoši pārvietojas pa vadīklai. Ja ir dzirdamas aizdomīgas skaņas vai jūtamas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet instrumentu, atlaižot spiedienu uz slēdzi.

Instrumentu tiek izslēgts, atlaižot spiedienu uz slēdzi. Pēc ķēdes apstāšanās atvienojiet instrumentu no barošanas avota un veiciet tā tehnisko apkopi. Slēdzis nav aprīkots ar bloķētāju, kas ļauj to bloķēt pozīcijā "ieslēgts".

Darbs ar augsto zaru zāģi

Personām, kas plāno strādāt ar augsto zaru zāģi pirmo reizi, pirms darba sākšanas ir jākonsultējas par darbu un drošību ar kvalificētu zāģa lietotāju. Darba laikā ievērojiet darba drošības pamatprincipus. Ņemiet arī vērā instrumenta atsitienu lietotāja virzienā risku. Augsto zaru zāģa atsitiens lietotāja virzienā var notikt, ja griešanas ķēde saskaras ar pretestību. Lai samazinātu šo risku: griešanas laikā pievērsiet uzmanību vadīklas gala pozīcijai; nedrīkst griezt ar vadīklas gala augšējo ceturtdaļu (XI); griežiet tikai ar ķēdi, kas pārvietojas pa vadīklas apakšdaļu; grieztajam kokam pielieciet tikai iedarbināto augsto zaru zāģi; neiedarbiniet augsto zaru zāģi pēc tā pielikšanas apstrādājamam kokam; nestāviet griešanas plaknē. Tas ļauj samazināt traumu gūšanas risku augsto zaru zāģa atsitienu gadījumā (XII).

Darba laikā vienmēr turiet instrumentu ar abām rokām. Pārliecinieties, ka ķēde vienmēr ir uzasināta un pareizi nosprīgota. Zaru nogriešanas gadījumā tos nedrīkst griezt uzreiz pie paša stumbra, bet apmēram 15 cm attālumā no stumbra. Veiciet divus iegriezumus dziļumā, kas vienāds ar zara diametra trešdaļu, aptuveni 8 cm attālumā viens no otra. Vienu iegriezumu no apakšas un otru no augšas. Pēc tam veiciet iegriezumu zarā stumbra tuvumā dziļumā, kas vienāds ar zara diametra trešdaļu. Pabeidziet griešanu, nogriežot zaru stumbra tuvumā no augšas. Zarus nedrīkst nogriezt, griežot tos no apakšas (XIII).

Ja augsto zaru zāģis ir iesprūdis griešanas laikā, nekad neatstājiet to šajā pozīcijā ar ieslēgtu dzinēju. Izslēdziet instrumenta dzinēju, atvienojiet instrumentu no barošanas avota un, izmantojot ķīļus, izvelciet augsto zaru zāģi no iesprūduma.

Augsto zaru zāģi nedrīkst izmantot dzīvzogu veidošanai vai krūmu nociršanai.

Nedrīkst pieskarties zemei ar griezējgalvu, ķēdi un vadīklu un pieļaut instrumenta nosmērēšanu ar zemi.

IERĪCES TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Uzmanību! Pirms jebkādas iepriekš aprakstītās darbības sākšanas atvienojiet instrumentu no barošanas avota. Instrumentus, kas tiek baroti no elektrotīkla, atvienojiet no kontaktligzdas, no instrumentiem, kas tiek baroti no akumulatora, atvienojiet akumulatoru. Pēc katras instrumenta lietošanas reizes veiciet tā apskati, pievēršot īpašu uzmanību ventilācijas atveru caurejamībai. Pārbaudiet visu instrumenta elementu pozīciju. Pievelciet valīgos skrūsvienojumus. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu un stāvokli. Ja ir pamanīti jebkādi ķēdes bojājumi, nomainiet to pret jaunu ķēdi. Instrumentu nedrīkst lietot ar bojāto ķēdi! Pārāk valīga ķēde var nokrist no vadīklas, kas ar izraisīt lietotāja traumas. Ķēdei ir arī jābūt pareizi uzasinātai. Ķēdes asināšana prasa atbilstošu pieredzi un instrumentus, tāpēc to ieteicams veikt specializētā servisa centrā. Piepildiet eļļu tvertnē. Tiriet instrumenta korpusu ar mīkstu, sausu lupatīņu. Izfīriet korpusu no koka, eļļas, smērvielas atliekām un citiem netīrumiem. Uzglabājiet no elektrotīkla atvienoto instrumentu sausā, slēgtā telpā. Uzmanību! Instrumenta uzglabāšanas laikā no ķēdes ieeļļošanas sistēmas var izplūst neliels eļļas daudzums. Tā ir normāla parādība, neietekmē eļļas līmeni tvertnē un nav bojājuma pazīme. Glabājiet instrumentu noēnotās, sausās vietās ar atbilstošu ventilāciju, kas novērš tvaika kondensāciju. Vietai ir jābūt nepieejamai nepiederošām personām, jo īpaši bērniem. Uzglabāšanas laikā vadīklai un ķēdei ir vienmēr jābūt aizsargātai ar pārsegu.

POPIS VÝROBKU

Prořezávací pila na teleskopické tyči je druh řetězové pily, která se používá k údržbě korun stromů. Umožňuje řezat větve o malém průměru v místech, která jsou pro klasickou motorovou pilu nedostupná. Díky elektrickému pohonu nůžek je práce mnohem tišší než s benzínovým pohonem a je možné ji používat i v blízkosti budov. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz pily závisí na jejím správném používání, proto:

Před zahájením práce s elektrickou prořezávací pilou si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho pro pozdější potřebu.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody nebo úrazy způsobené použitím nářadí v rozporu s jeho účelem, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Používání elektrických nůžek v rozporu s jejich zamýšleným účelem vede také ke ztrátě práv uživatele na smluvní záruku a zákonnou záruku za vady.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Výrobek se dodává kompletní, ale před prvním použitím je nutné ho smontovat.

Současně s prořezávací pilou se dodává vodící lišta řetězu, řezací řetěz, ochranný kryt vodící lišty a nosný popruh.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-84900
Jmenovité napětí	[V~]	220 - 240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
Jmenovitý výkon	[W]	710
Rychlost posuvu řetězu	[m/s]	9,5
Rychlost otáček	[min ⁻¹]	4500
Délka vodící lišty	[mm / °]	250 / 10
Délka řezu	[mm]	220
Měřítka řetězu	[mm]	9,525
Rozteč řetězu	[mm]	19
Typ řetězu		3/8.050x40DL
Typ vodící lišty řetězu		AP10-40-507P
Počet zubů a rozteče hnacího kola řetězu		7 zubů × 9,525 mm
Třída elektrické ochrany		II
Objem olejové nádrže	[cm ³]	90
Hmotnost (bez baterie, vodící lišty a řetězu)	[kg]	3,8
Hladina hluku		
- L _{pa} ± K (tlak)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (výkon)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibrace (zadní rukojeť / přední rukojeť)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Stupeň ochrany		IP20

Deklarovaná hodnota emise hluku byla měřena standardní zkušební metodou a může se použít k porovnání hluku s jiným nářadím. Deklarovaná hodnota emise hluku se může použít pro předběžné posouzení expozice.

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla měřena standardní zkušební metodou a může se použít k porovnání vibrací s jiným nářadím. Deklarovaná celková hodnota vibrací se může použít pro počáteční posouzení expozice.

Upozornění! Emise vibrací při práci s nářadím se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí.

Upozornění! Je třeba stanovit bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy na základě posouzení expozice v reálných pracovních podmínkách (včetně všech částí pracovního cyklu, např. doba, kdy je nářadí vypnuté nebo pracuje na volnoběhu, doba aktivace).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Varování! Seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny, obrázky a specifikacemi dodanými s tímto elektronářadím / strojem. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektronářadí / stroj“ použitý v pokynech se vztahuje na všechno nářadí / stroje poháněné elektrickým proudem, jak drátové, tak i bezdrátové.

Bezpečnost pracoviště

Pracoviště udržte dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou úrazů.

S elektronářadím / strojem nepracujte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, obsahujícím hořlavé látky, plyny nebo výpary. Elektronářadí / stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

Nepouštějte do blízkosti elektronářadí děti a nezúčastněné osoby. Okamžik nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky z uzemněným elektronářadím / strojem. Neupravená zástrčka odpovídající zásuvce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Zabraňte styku těla s uzemněnými předměty, jako jsou trubky, radiátory a chladničky.** Uzemněné tělo zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektronářadí / stroj atmosférickým vlivům nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které proniknou dovnitř elektronářadí / stroje, zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej pro přenášení, tažení nebo odpojování zástrčky ze síťové zásuvky. Zabraňte styku napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a rotujícími částmi. Poškození nebo zamotání napájecího kabelu zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití venkovního prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

V případě, že elektronářadí / stroj musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektronářadím / strojem. Elektronářadí / stroj nepoužívejte, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Dokonce i sebemenší nepozornost při práci může způsobit vážný úraz.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy pracujte s ochranou zraku. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, nekoulavá ochranná obuv, přilby a chrániče sluchu snižují nebezpečí vážného poranění.

Zabraňte náhodnému spuštění. Ujistěte se, že síťový spínač je v poloze „vypnuto“ před připojením k elektrickému napájení a/nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením elektronářadí / stroje. Přenášení elektronářadí / stroje s prstem na spínači nebo napájení elektronářadí / stroje, když je spínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážný úraz.

Před zapnutím elektronářadí / stroje odstraňte veškeré klíče a jiné seřizovací nástroje. Klíče ponechané v rotujících částech elektronářadí / stroje mohou být příčinou úrazu.

Nesahejte a nevyklánějte se příliš daleko. Udržte stabilní postoj a rovnováhu po celou dobu práce. Umožní to snadnější ovládání elektronářadí / stroje v případě nenadálých situací při práci.

Oblékejte se vhodně. Noste volný oděv nebo bižuterii. Vlasy a oděv mějte v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí elektronářadí / stroje. Volný oděv, bižuterie nebo dlouhé vlasy mohou zachytit rotující části.

Pokud je zařízení přizpůsobeno odtahu prachu nebo hromadění prachu, ujistěte se, že zařízení byla správně připojena a použita. Použití odtahu prachu snižuje nebezpečí spojené s prachem.

Nedovoďte, aby zkušenosti získané častým používáním elektronářadí / stroje byly příčinou nepozornosti a nedodržování bezpečnostních zásad. Nezodpovědné chování může způsobit vážný úraz ve zlomku sekundy.

Používání elektronářadí / stroje a servis

Elektronářadí / stroj nepřetěžuje. Elektronářadí / stroj používejte pro určené použití. Technický způsob elektronářadí / stroj zajistí lepší a bezpečnější práci, pokud bude použito pro navržené zatížení.

Elektronářadí / stroj nepoužívejte, pokud síťový spínač neumožňuje zapnutí a vypnutí. Elektronářadí / stroj, které nelze kontrolovat pomocí síťového spínače, je nebezpečné a musí se dát k opravě.

Před seřízením, výměnou příslušenství nebo uschováním elektronářadí / stroje odpojte zástrčku ze síťové zásuvky a/nebo vytáhněte akumulátor, pokud jej lze vyjmout z elektronářadí / stroje. Takové bezpečnostní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektronářadí / stroje.

Nářadí uchovávejte na místě nedostupném pro děti, nedovoďte osobám neznalým obsluhu elektronářadí / stroje nebo těchto návodů obsluhovat elektronářadí / stroj. Elektronářadí / stroj jsou nebezpečné v rukou nezaškolených uživatelů.

Provádějte údržbu elektronářadí / stroje a příslušenství. Kontrolujte je z hlediska netěsností nebo zaseknutí rotujících částí, poškození dílů a jakýchkoli jiných podmínek, které mohou ovlivnit fungování elektronářadí / stroje. Poškození opravte před použitím elektronářadí / stroje. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávným provedením údržby elektronářadí / stroje.

Rezné nástroje udržujte čisté a naostřené. Správně udržovaný rezný nástroj s ostrými hranami je méně náchylný na zaseknutí a snadněji se kontroluje během práce.

Používejte elektronářadí / stroje, příslušenství a vestavené nástroje atd. v souladu s těmito návodami, se zohledněním typu a pracovních podmínek. Používání nářadí pro jinou práci, než byla navržena, může vést k nebezpečné situaci.

Rukojeti a úchopné povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziv. Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí / stroje v nebezpečných situacích.

Opravy

Elektronářadí / stroj nechte opravit pouze v autorizovaných servisech, s použitím výlučně originálních náhradních dílů. Zajistěte to správnou bezpečnou práci elektronářadí.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při práci s prořezávací pilou udržujte všechny části těla mimo řetěz. Před spuštěním prořezávací pily zkontrolujte, zda řetěz není s ničím v kontaktu. Chvilé nepozornosti při obsluze prořezávací pily může způsobit zapletení oděvu nebo částí těla do řetězu pily.

Používejte ochranné brýle a ochranu sluchu. Doporučuje se také ochrana hlavy, rukou, nohou a chodidel. Vhodné ochranné vybavení snižuje riziko poranění v důsledku kontaktu s odpadem nebo náhodného kontaktu s řetězem.

S prořezávací pilou pracujte pouze, když stojíte na zemi. Jestliže pro řezání vylezete na strom, může dojít ke zranění.

Vždy udržujte správné držení těla a pracujte s pilou pouze, když stojíte na pevném, bezpečném a rovném povrchu. Kluzký nebo nestabilní povrch, např. žebřík, může způsobit ztrátu rovnováhy nebo kontroly nad řetězovou pilou.

Při řezání napružené větve buďte před odrazem opatrní. V případě uvolnění napětí nahromaděného v dřevěných vláknech může operátora zasáhnout větev a/nebo ho zbavit kontroly nad pilou.

Při řezání keřů a mladých stromů je třeba dbát zvláštní opatrnosti. V tenkém materiálu se může řetěz zaseknout a vymrštit pilu směrem k operátorovi nebo ho vyvést z rovnováhy.

Přenášejte prořezávací pilu vypnutou a v bezpečné vzdálenosti od těla. Při přepravě nebo skladování pily vždy používejte kryt vodičí lišty řetězu. Správné držení pily snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s pohyblivými částmi pily.

Dodržujte pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu příslušenství. Nesprávné napnutí nebo nesprávně namazaný řetěz se může zlomit a zároveň zvýšit riziko odrazu směrem k operátorovi.

Rukojeti udržujte v suchu, čisté, bez zbytků maziv a olejů. Mastné rukojeti nebo rukojeti pokryté mazivem jsou kluzké a způsobují ztrátu kontroly nad řetězovou pilou.

Pilu používejte jen na řezání dřeva. Nepoužívejte pilu pro práci, ke které není určena. Neřežte např. plastové, betonové ani jiné než dřevěné stavební materiály. Použití řetězové pily pro jinou než zamýšlenou práci může vést k nebezpečným situacím.

Při práci držte prořezávací pilu za izolované rukojeti, protože řetěz se může dostat do kontaktu s vodičem pod napětím, v případě nářadí napájeného ze sítě i s vlastním napájecím kabelem. Kontakt řetězu s vodičem pod napětím může způsobit, že se kovové části prořezávací pily také dostanou pod napětí, což může obsluhu zasáhnout elektrickým proudem.

Udržujte prořezávací pilu v dostatečné vzdálenosti od elektrického vedení. Při kontaktu s elektrickým vedením hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vážného zranění nebo smrti.

Používejte osobní ochranné prostředky pro ochranu hlavy, očí a sluchu. Používejte také ochrannou obuv a ochranné rukavice. Používání vhodných osobních ochranných pomůcek snižuje riziko zranění, ke kterým může při práci dojít.

Příčiny a předcházení efektu zpětného rázu směrem k operátorovi.

K odrazu směrem k operátorovi může dojít, pokud se konec vodička dotkne předmětu nebo pokud řezané dřevo zasekne pilu řezu. V některých případech může dotyk konce vodičí lišty řetězu s předmětem způsobit náhlou reakci zvednutím vodičí lišty nahoru a směrem k operátorovi. Zaseknutí v horním okraji vodičí lišty ji může rychle nasměrovat k operátorovi.

Jakákoliv z těchto reakcí může způsobit ztrátu kontroly nad pilou a následně vážné zranění. Nespoléhejte pouze na bezpečnostní prvky zabudované do pily. Operátor pily musí podniknout několik kroků pro zabránění nehodám a zraněním během provozu.

Odraz ve směru od operátora je výsledkem nesprávného použití a/ nebo nesprávných postupů nebo provozních podmínek a lze mu předjetí provedením níže uvedených vhodných opatření:

Zajistěte trvalé bezpečné uchopení oběma rukama palci a prsty kolem rukojeti prořezávací pily, poloha těla a paží musí umožnit odolávat silám vznikajícím při zpětném rázu. Pokud jsou provedena příslušná preventivní opatření, může operátor síly zpětného rázu zvládnout. Nedovolte, aby se prořezávací pila volně pohybovala.

Náhradní díly vodičí lišty a řetězu montujte pouze podle pokynů výrobce. Nesprávná výměna vodičí lišty a řetězu může způsobit prasknutí řetězu a/ nebo zpětný ráz.

Dodržujte pokyny výrobce pro ostření pily a údržbu řetězu. Snižování hloubky drážky ve vedení řetězu může vést ke zvýšení pravděpodobnosti zpětného rázu.

Je zakázáno vystavovat řetězovou pilu působení srážek nebo ji používat v prostředí se zvýšenou vlhkostí. Je rovněž zakázáno používat řetězovou pilu v prostředí se zvýšeným nebezpečím požáru nebo výbuchu.

Během provozu se vyhněte kontaktu s uzemněnými, vodivými a neizolovanými předměty, jako jsou trubky, radiátory nebo chladicí. Pokud se prořezávací pila nepoužívá, je třeba ji skladovat na suchém, uzavřeném místě, mimo dosah nepovolaných osob.

Používejte pilový řetěz přizpůsobený danému zatížení. Nepoužívejte pilové řetězy určené pro lehké práce pro provádění náročných prací.

Při výměně, opravě a seřizování pilového řetězu vždy používejte ochranné rukavice.

Při přepravě pily zajistěte její odpojení od zdroje napájení. Prořezávací pila napájená ze sítě musí být odpojena od zásuvky,

prořezávací pila napájená z baterie musí být odpojena od baterie. Na vodící liště s pilovým řetězem musí být namontován kryt. Nepřenášejte síťové napájenou prořezávací pilu tak, že ji budete držet za napájecí kabel. Neodpojujte zástrčku ze zásuvky tahem za napájecí kabel.

Je třeba zabránit náhodnému zapnutí prořezávací pily. Při přenášení pily, která je připojena k elektrické síti nebo s připojenou baterií, udržíte prsty mimo dosah hlavního vypínače.

Vždy noste vhodný přiléhavý ochranný oděv.

S prořezávací pilou pracujte vždy oběma rukama. Během provozu zajistěte volné kusy dřeva tak, aby se nemohly pohybovat, například tak, že je umístíte do kozy. Vyvarujte se řezání dřeva umístěného na zemi. Neřežte dřevo, které není zajištěno proti pohybu.

Při práci nedrže úchyty prořezávací pily nad rameny. Nepoužívejte prořezávací pilu při stání na žebříku. Při práci zaujměte takový postoj, abyste vždy v natažení rukou měli rezervu.

Udržujte řetěz čistý. Řetěz musí být naostřen a namazán. To zajistí efektivnější a bezpečnější práci. Řetěz lze naostřit ve specializovaném servisu. Před každým použitím zkontrolujte stav řetězu. Pokud zjistíte praskliny, zlomené zuby nebo jakékoli jiné poškození, vyměňte řetěz za nový před zahájením práce.

V případě zjištění jakýchkoli poškozených nebo rozbitych součástí prořezávací pily Přestaňte nebo nezačínajte pracovat. Poškozené součásti je třeba před zahájením práce vyměnit.

Prořezávací pilu používejte v souladu s jejím určením, pila slouží pouze k řezání dřeva. Při práci dávejte pozor na kovy nebo kameny, které se mohou ve zpracovávaném dřevě nacházet.

Používejte pouze originální náhradní díly. Použití neoriginálních náhradních dílů může zvýšit riziko poruchy a vést ke zranění osob. Prořezávací pilu musí opravovat pouze servisní střediska autorizovaná výrobcem. Používejte pouze originální náhradní díly. Minimalizuje se tím riziko nehod a poškození zařízení.

OBSLUHA NÁŘADÍ

Příprava prořezávací pily k práci

Upozornění! Před zahájením všech montážních a seřizovacích prací odpojte pilu od napájení. **Odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.**

Před prvním použitím se musí namontovat vodící lišta a pilový řetěz.

Kvůli nebezpečí poranění je nutné provádět montáž v ochranných rukavicích.

Natočte blokovací otočný knoflík tak, aby bylo možné sejmut celý boční panel. Namontujte vodící lištu a řetěz způsobem znázorněným na obrázku (II).

Ujistěte se, že jsou řetěz a vodící lišta nainstalovány správným směrem. Tvar a směr článků viditelný na tělese nářadí musí odpovídat směru řetězu danému šipkou na člancích. Pokud je na člancích, vodící liště a krytu viditelná značka směru řetězu, musí mít stejný směr.

Řetěz zatím nenapínejte, ale zkontrolujte, zda zapadl do šterbiny vodící lišty a do zubů na hnacím kole. Nasadte boční panel a utáhněte otočný knoflík blokády ve směru šipky. Pamatujte však, abyste nezablokovali pohyb vodící lišty. Napínacím otočným knoflíkem otáčíte ve směru šipky tak, dokud nebude řetěz napnutý. Otočný knoflík na spodní straně má západky (II), které vytlačují vodící lištu a tím řetěz napínají. Jakmile je řetěz napnutý, dotáhněte zajišťovací otočný knoflík na doraz.

Zkontrolujte napnutí řetězu. Položte pilu a zvedněte ji za střední část řetězu (III). Při této zkoušce by se měl řetěz v bodě držení zvednout nad lištu v rozsahu znázorněném na obrázku. Pokud je řetěz příliš nebo málo napnutý, mírně uvolněte zajišťovací otočný knoflík a znovu napnutí řetězu nastavte. Napnutí řetězu je třeba kontrolovat také každých 10 minut provozu.

Před připojením prořezávací pily k napájení zkontrolujte její technický stav. Zjistíte-li poškození, je před jeho odstraněním zakázáno pilu připojit k napájení.

Doplňování oleje

Upozornění! Před zahájením všech montážních a seřizovacích prací odpojte pilu od napájení. Prořezávací pila napájená ze sítě musí být odpojena od zásuvky, prořezávací pila napájená z baterie musí být odpojena od baterie.

K mazání řetězu a pilových mechanismů se musí používat pouze olej určený pro takové aplikace. K mazání se nesmí používat použitý motorový olej. Ten neplní svůj úkol, může to vést k poškození mechanismu pily.

Zkontrolujte, zda je v nádobě mazací olej. Umístěte prořezávací pilu na rovnou plochu, zkontrolujte indikátor oleje. Hladina oleje nesmí být nižší než hodnota minimálního množství. Pokud takový ukazatel neexistuje, je třeba za referenční úroveň považovat spodní okraj ukazatele množství oleje.

Je zakázáno používat prořezávací pilu bez naplněné olejové nádrže. Mohlo by dojít k poškození řetězu, vodící lišty a mechanismu prořezávací pily. Doporučuje se, aby startování a provoz prořezávací pily probíhaly nejméně 3 metry od místa doplňování oleje. Doplňování oleje je třeba provádět mimo zdroje ohně a tepla.

Pro doplnění oleje odšroubujte uzávěr nádržky na olej, nalijte olej do nádržky, dokud hladina oleje nedosáhne značky označující maximální hladinu oleje nebo horního okraje ukazatele hladiny oleje, potom uzavřete nádržku pevně a bezpečně utáhněte. V případě úniku oleje před připojením pily ke zdroji elektrického napájení důkladně zbytky oleje seřete.

Regulační činnosti

Nastavení délky nářadí je možné povolením pojistného šroubu (V), následným nastavením délky nářadí a utažením pojistného šroubu. Šroub musí být utažen takovou silou, aby během provozu nedošlo k samovolné změně délky nářadí. Délku nářadí mezi zarážkami pohybu je možné nastavovat plynule.

Za pomocnou rukojeť je spona pro připevnění popruhu na přenášení. Spona pro opasek se musí připevnit k objímce a sponě závěsu (VI) tak, aby blokáda závěsu během práce zajistila nářadí proti náhodnému odpojení.

Pás si uložte tak, aby ležel na jednom rameni a potom šikmo obepínal hrudník obsluhy, to umožňuje zavěšení nářadí v úrovni boků (VII).

Příprava pracovního prostoru.

Před prací s prořezávací pilou musí být pracoviště řádně připraveno tak, aby se minimalizovalo riziko nebezpečí, které doprovází práce s touto pilou. Zajistěte, aby na pracovišti byly přítomny pouze oprávněné osoby.

Z pracoviště byste měli mít dobrou viditelnost, proto buďte obzvláště opatrní při práci v obtížných terénních podmínkách, např. ve svazitém terénu.

Nezačínejte pracovat při dešti a při vysoké vlhkosti vzduchu, např. při mlze.

Používejte ochranný oděv a osobní ochranné pomůcky.

Je třeba se vyhnout stříhání drátů, mladých stromů a dřevěných trámů.

Je třeba počítat s tím, že odstrížené větvičky a rostlinné zbytky se mohou odrážet od jiných větví nebo se zachytit mezi jinými větvemi. Pro případ nebezpečí způsobeného padajícími větvemi musí být připravena úniková cesta. Úniková cesta musí být během práce také bez překážek. Pokud se během práce objeví na únikové cestě překážky, je třeba je před pokračováním v práci odstranit.

Nastavení úhlu řezné hlavy (VIII)

Řezná hlava prořezávací pily se může vůči rukojeti naklápět. To usnadňuje například stříhání větví seshora.

Změnu úhlu řezné hlavy je možné provést stisknutím blokády, jejím přidržením a následnou změnou úhlu řezné hlavy. Stíhací hlavu je možné zafixovat v několika polohách, které jsou vyznačeny na krytu. Zkontrolujte, zda je hlava zajištěna v nové poloze a zda se blokáda zámku vrátila do klidové polohy.

Připojení k napájení

Pila se dodává pouze s krátkým napájecím kabelem. Pro připojení k napájení je třeba použít prodlužovací kabel. Izolace prodlužovacího kabelu musí být pryžová typu minimálně H05RNF, nebo polyvinylová (PVC), typu minimálně H05VVF.

Vzhledem k povaze práce nářadí je třeba vždy používat kabely určené pro venkovní použití. Napájecí kabel musí mít samostatnou zásuvku odpovídající zástrčce nůžek. Je zakázáno modifikovat zástrčku nebo zásuvku tak, aby se navzájem shodovaly. Elektrické parametry napájecího kabelu musí odpovídat elektrickým parametrům zařízení uvedeným na typovém štítku. Památujte, že průřez vodičů napájecího kabelu závisí na délce kabelu. Dodržujte následující pokyny pro průřez vodičů napájecího kabelu:

- 1,0 mm² – délka kabelu ne více než 40 m,

- 1,5 mm² – délka kabelu ne více než 60 m,

- 2,5 mm² – délka kabelu ne více než 100 m,

Při přípravě k práci a během práce dávejte pozor na napájecí kabel. Chraňte napájecí kabel před vodou, vlhkostí, olejem, zdroji tepla a ostrými předměty. Kabel ukládejte tak, aby se nedostal do dosahu řezného prvku. Přeseknutí kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem, což může vést k vážnému zranění nebo smrti. Dávejte pozor, abyste se do kabelu nezamotali. Mohlo by dojít k pádu a vážnému zranění.

Nepřetěžujte napájecí kabel, neuvádějte ho do stavu, kdy by byl v jakékoliv části silně natažený. Při přemisťování nářadí netahejte za kabel. Zástrčku a zásuvku vždy odpojte zatažením za zástrčku a zásuvku, nikdy netahejte za kabel.

V krytu je otvor, kterým protáhnete smyčku z prodlužovacího kabelu a potom smyčku zavěste za háček. Teprve potom zapojte zástrčku do prodlužovací zásuvky (IX). Tímto způsobem připojení se minimalizuje riziko vytržení napájecího kabelu z pouzdra nářadí, např. při náhlém trhnutí.

Spuštění a zastavení prořezávací pily

Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek oleje pro mazání řetězu. Sejměte kryt z vodicí lišty a řetězu. Uchopte pilu jednou rukou za přední rukojeť a druhou rukou zadní rukojeť. Zkontrolujte, zda řetěz není v kontaktu s žádným předmětem nebo povrchem. Posuňte a podržte prstem tlačítko blokády spínače na rukojeti. Stisknete spínač a přidržte ho v této poloze. Tlačítko blokády můžete uvolnit (X). Nářadí se uvede do provozu.

Počkejte, až motor dosáhne plných otáček, a před řezáním zkontrolujte, zda řetěz běží po liště hladce. Pokud uslyšíte nějaké podezřelé zvuky nebo cítíte vibrace, okamžitě uvolněním spínače pilu vypněte.

Nářadí se vypíná uvolněním tlaku na spínač. Jakmile se řetěz zastaví, odpojte pilu od napájení a proveďte údržbu. Spínač nemá žádnou blokádu, která by ji udržovala v poloze: „zapnuto“.

Práce s prořezávací pilou

Osoby, které mají v úmyslu poprvé pracovat s prořezávací pilou, by měly před zahájením práce vyhledat pracovní a bezpečnostní

poradenství u kvalifikovaného operátora prořezávací pily. Během práce musí být dodrženy základní zásady bezpečnosti práce. Musí být rovněž zvažena možnost odrazu prořezávací pily směrem k operátorovi. Prořezávací pila se může odrazit směrem k operátorovi v případě, že řezný řetěz narazí na odpor. Pro minimalizaci tohoto rizika:

Při řezání věnujte pozornost poloze horní části vodicí lišty. Nefezte horní čtvrtinou horní části vodicí lišty (XI).

Řežte pouze řetězem, který se posouvá po spodní část vodicí lišty. K řezanému dřevu přiložte pouze již nastartovanou prořezávací pilu. Nespuštějte prořezávací pilu potom, co byla přiložena na dřevo, které má být zpracováno. Nestůjte v rovině řezání. Tím se sníží riziko poranění v případě zpětného rázu prořezávací pily (XII).

Při práci vždy držte prořezávací pilu oběma rukama. Ujistěte se, že je řetěz vždy naostřený a správně napnutý.

Větvě by neměly být řezány přímo u kmene, ale ve vzdálenosti asi 15 cm od kmene. Udělejte dva zářezy do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve ve vzdálenosti asi 8 cm od sebe. Jeden zářez zespodu, druhý shora. Následně nařízněte větev těsně u kmene do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve. Řez dokončete tak, že odříznete větev přímo vedle kmene shora. Nefezte větev řezáním zespodu (XIII).

Pokud se pila během řezání zasekne, nesmí být nikdy v této poloze ponechána se zapnutým motorem. Vypněte motor pily, odpojte ji od napájení a pomocí klínů vyjměte prořezávací pilu ze zaseknutého místa.

Použití prořezávací pily k tvarování živého plotu nebo stříhání keřů je zakázáno.

Řezná hlava, řetěz a vodicí lišta se nesmí dotýkat země a nesmí dojít k znečištění pily zeminou.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ VÝROBKU

Upozornění! Před zahájením kterékoli z níže popsaných činností odpojte pilu od zdroje napájení. Pilu napájenou ze sítě musíte odpojit od zásuvky, akumulátorovou pilu musíte odpojit od baterie. Po každém použití zkontrolujte stav pily, zejména zkontrolujte průchodnost ventilačních otvorů. Zkontrolujte seřízení všech prvků pily. Případné uvolněné šroubové spoje dotáhněte. Zkontrolujte napnutí a stav řetězu. Pokud si všimnete poškození řetězu, vyměňte ho za nový. Je zakázáno používat pilu s poškozeným řetězem! Příliš volný řetěz může spadnout z vodicí lišty a způsobit zranění obsluhy. Řetěz musí být také řádně naostřen, jelikož to vyžaduje odpovídající zkušenosti a nástroje, doporučuje se, aby ostření prováděl specializovaný servis. Je třeba doplnit olej do nádrže. Kryt pily je třeba očistit suchým měkkým hadříkem. Kryt je třeba očistit od dřeva, oleje, mastnoty a jiných nečistot. Nářadí je třeba skladovat v suché, uzavřené místnosti, odpojené od zdroje napájení. Upozornění! Při skladování nářadí může z mazacího systému řetězu unikat malé množství oleje, je to normální jev a nemá vliv na hladinu oleje v nádrži a není známkou poškození. Nářadí skladujte na stinném a suchém místě s dostatečným větráním, aby nedocházelo ke kondenzaci par. Místo nesmí být veřejně přístupné, zejména ne dětem. Během skladování musí být vodicí lišta a řetěz vždy zajištěny krytem.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Odvetvovač na ramene je typ reťazovej pily, ktorá sa používa na ošetrovanie korún stromov. Umožňuje odrezávať konáre s veľkým priemerom na miestach, na ktorých sa nedá použiť klasická reťazová píla. Používanie odvetvovača je vďaka elektrickému pohonu oveľa tichšie než je to v prípade náradia so spaľovacím motorom, čo je veľkou prednosťou predovšetkým v blízkosti budov. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie zariadenia závisí od jeho správneho použitia, preto:

Skôr než začnete výrobok používať oboznámte sa s celým obsahom používateľskej príručky. Príručku náležite uschovajte.

Za všetky prípadné škody, úrazy či nehody, ktoré vzniknú následkom používania zariadenia v rozpore s jeho určením, následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedajú. V dôsledku používania zariadenia v rozpore s jeho určením, používateľ stráca práva vyplývajúce z poskytnutej záruky, ako aj práva vyplývajúce z ručenia za nesúlad medzi tovarom a dohodou.

VYBAVENIE VÝROBKU

Výrobok sa dodáva ako kompletne zariadenie, avšak pred použitím sa musí zmontovať.
S odvetvovačom sa dodáva: vodiaca lišta, reťaz, ochranný kryt lišty a nosný popruh.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-84900
Menovité napätie	[V~]	220 – 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50
Menovitý príkon	[W]	710
Rýchlosť posuvu reťaze	[m/s]	9,5
Uhlová rýchlosť	[min ⁻¹]	4500
Dĺžka vodiacej lišty	[mm / °]	250 / 10
Dĺžka rezu	[mm]	220
Čínenie reťaze	[mm]	9,525
Rozostup reťaze	[mm]	19
Typ reťaze		3/8.050x40DL
Typ vodiacej lišty		AP10-40-507P
Počet zubov hnacieho kola reťaze a odstup		7 zubov x 9,525 mm
Stupeň ochrany krytom		II
Objem nádrže oleja	[cm ³]	90
Hmotnosť (bez akumulátora, vodiacej lišty a reťaze)	[kg]	3,8
Úroveň hluku		
- L _{pa} ± K (tlak)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (výkon)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibrácie (zadná rukoväť / predná rukoväť)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Stupeň ochrany krytom		IP20

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnávanie jedného náradia s inými. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície.

Deklarovaná celková úroveň vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnávanie jedného náradia s inými. Deklarovaná celková úroveň vibrácií sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície na vibrácie.

Pozor! Skutočná úroveň vibrácií sa od deklarovanej hodnoty môže líšiť, a závisí od konkrétneho spôsobu použitia náradia.

Pozor! Bezpečnostné opatrenia a prostriedky, ktoré majú chrániť operátora, musia byť určené na základe hodnotenia expozície v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky pracovné fázy, ako napríklad čas, keď je náradie vypnuté, keď je spustené na voľnobehu, ako aj pri jeho spúšťaní).

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Upozornenie! Oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými upozorneniami, ilustráciami a špecifikáciami, ktoré sú dodané spolu s elektrickým náradím / strojom ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo k vážnym zraneniam.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

Termín „elektrické náradie / stroj“ použité v upozorneniach sa vzťahuje na všetky náradia / stroje poháňané elektrickým prúdom, či už drôtové (s káblom), alebo bezdrôtové.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovisko dobre osvetlené a čisté. Neporiadok a zlé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

Nepoužívajte elektrické náradia / stroje v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradia / stroje vytvárajú pri práci iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary. **Nedovoľte, aby deti a nepovolane osoby vstúpili na pracovisko.** Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nesmiete upravovať akýmkoľvek spôsobom. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry zástrčky s uzemneným elektrickým náradím / strojmi. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú rúry, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie / stroje kontaktu s atmosférickými zrážkami, alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia / stroja, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepreťažujte sieťový kábel. Nepoužívajte napájací kábel na nosenie, ťahanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplotou, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie, alebo zamotanie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predlžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predlžovacieho kábla na vonkajšiu prácu znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, kedy je použitie elektrického náradia / stroja vo vlhkom prostredí nevyhnutné, tak je potrebné ako ochrana proti napájaciemu napätiu použiť zvyškové prúdové zariadenie (RCD). Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Zostaňte stále pozorný, venujte pozornosť tomu, čo robíte a počas práce s elektrickým náradím / strojom . používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, alkoholu, alebo liekov. Dokonca aj chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používajte prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasadzte ochranné okuliare. Používanie prostriedkov osobnej ochrany, akými sú prachové respirátory, protišmyková ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením, zdvihnutím, alebo prenášaním elektrického náradia / stroja k elektrickej sieti, batériu sa uistite, že je elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia / stroja s prstom na spínači, alebo pripájanie elektrického náradia / stroja, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy. **Pred zapnutím elektrického náradia / stroja odstráňte všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie.** Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia / stroja môže zapríčiniť vážne úrazy.

Nesiahajte a nenakláňajte sa príliš ďaleko, udržujte rovnováhu. Po celý čas udržiavajte náležité postavenie a rovnováhu. Umožní to jednoduchšie ovládanie elektrického náradia / stroja v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používajte ochranný odev. Neobliekajte si voľný odev, nenoste bižutériu. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia / stroja. Voľný odev, bižutéria, alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť od pohyblivých častí náradia.

Ak je zariadené prispôbené na pripojenie odsávača prachu, alebo zásobníka na prach, tak sa uistite, či boli dobre pripojené a správne použité. Použitie odsávača prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia spojené s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti z častého používania náradia / stroja mali za následok neopatrnosť a ignorovanie bezpečnostných pravidiel. Nezodpovedná činnosť môže spôsobiť vážne zranenia v zlomku sekundy.

Prevádzkovanie a starostlivosť o elektrické náradie / stroj

Nepreťažujte elektrické náradie / stroj. Používajte vhodné elektrické náradie / stroj pre vybranú činnosť. Správny výber elektrického náradia / stroja pre danú prácu zabezpečí lepšiu a bezpečnejšiu prácu.

Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie / stroj, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva, alebo uskladnením elektrického náradia / stroja, odpojte zástrčku z napájacej zásuvky a/alebo batérie, pokiaľ sa dá odpojiť od elektrického náradia / stroja. Takéto predbežné opatrenia zabráni náhodnému zapnutiu elektrického náradia / stroja.

Náradie uskladňujte na mieste neprístupnom pre deti, nedovoľte, aby s elektrickým náradím / strojom pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu, alebo obznanené s návodom pre elektrické zariadenie / stroj. Elektrické náradie / stroj môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.

Zabezpečte náležitú údržbu elektrického náradia / stroja a príslušenstva. Kontrolujte náradie / stroj po stránke neprispôsobení, alebo zasekávania pohyblivých častí, poškodení častí a akýchkoľvek iných podmienok, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie elektrického náradia / stroja. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia / stroja odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávnou údržbou náradia / stroja.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať čisté a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa tak rýchlo

nezaseknú a dajú sa počas práce jednoduchšie ovládať.

Používajte elektrické náradia / stroje, príslušenstvo a nástroje atď. v súlade s týmito inštrukciami, pričom berte na vedomie druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo navrhnuté, môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných situácií.

Rukoväte a uchopovacie plochy udržiavajte v čistote, suché a bez oleja a tuku. Klzké rukoväte a upínacie plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a kontrolu náradia / stroja v nebezpečných situáciách.

Opravy

Opravy elektrického náradia / stroja zverte len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Bude tak zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri práci s odvetvovačom držte všetky časti tela v bezpečnej vzdialenosti od reťaze. Predtým, než odvetvovač spustíte, uistite sa, či sa reťaz niečoho nedotýka. Moment nepozornosti pri práci s odvetvovačom môže viesť k zapleteniu oblečenia alebo časti tela do reťaze pily.

Používajte vhodné ochranné okuliare a chrániče sluchu. Odporúčame, aby ste tiež používali náležitú ochranu hlavy, rúk, nôh a chodidiel. Vhodný ochranný odev znižuje riziko poranenia v dôsledku kontaktu s odpadom alebo náhodného kontaktu s reťazou.

Odvetvovač nepoužívajte na strome. Práca s odvetvovačom na strome môže viesť k úrazu.

Vždy udržiajte správnu polohu tela a pracujte s odvetvovačom na nehybnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzký alebo nestabilný povrch, ako je napr. rebrik, môže viesť k strate rovnováhy alebo kontroly nad odvetvovačom.

Pri pilením napnutého konára postupujte opatrne vzhľadom na riziko odrazenia. Ak sa uvoľní napätie nahromadené v drevných vláknach, konár môže udrieť operátora a/alebo môže dôjsť k strate kontroly nad odvetvovačom.

Osobitnú pozornosť zachovávajte pri pilení kríkov a mladých stromov. Pri pilení tenkého materiálu môže dôjsť k uchopeniu reťaze, čo následne môže viesť k vyhodneniu odvetvovača smerom k operátorovi alebo k strate jeho rovnováhy.

Reťazový odvetvovač pri prenášaní musí byť vypnutý a nachádzať sa v bezpečnej vzdialenosti od tela. Pri preprave alebo skladovaní odvetvovača vždy na lištu zakladajte kryt vodiacej lišty reťaze. Správne držanie odvetvovača znižuje pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohyblivými časťami odvetvovača.

Dodržiavajte pokyny týkajúce sa mazania, napínania reťaze a výmeny príslušenstva. Nesprávne natiahnutá alebo nesprávne namazaná reťazec môže prasknúť a zvýšiť riziko odrazenia smerom k operátorovi.

Rúčky udržiavajte suché, čisté a neznečistené mazivami či olejmi. Mastné rúčky alebo rúčky pokryté mazivom sú klzké a spôsobujú stratu kontroly nad odvetvovačom.

Píšte iba drevo. Odvetvovač nepoužívajte na prácu, na vykonávanie ktorej nie je odvetvovač určený. Napríklad: nepíľte plastové, betónové alebo nedrevené stavebné materiály. Používanie odvetvovača na vykonávanie inej práce, než zamýšľané použitie odvetvovača, môže viesť k nebezpečným situáciám.

Pri práci odvetvovač držte za izolované rúčky, pretože môže dôjsť ku kontaktu reťaze s vodičom pod napätím, vrátane vlastného napájacieho kábla v prípade odvetvovača napájaného z el. siete. Prípadný kontakt reťaze s vodičom pod napätím môže viesť k tomu, že kovové prvky odvetvovača budú tiež pod napätím, čo následne môže viesť k zásahu operátora el. prúdom.

Udržiavajte odvetvovač v dostatočnej vzdialenosti od elektrického vedenia. Pri kontakte s elektrickým vedením hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, vážneho zranenia alebo smrti.

Používajte osobné ochranné prostriedky, tzn. ochranu hlavy, očí a sluchu. Používajte tiež ochrannú obuv a ochranné rukavice. Používanie vhodných osobných ochranných prostriedkov znižuje riziko úrazu, ku ktorému môže dôjsť počas práce.

Príčiny a prechádzanie odrazu smerom k operátorovi.

K odrazu smerom k operátorovi môže dôjsť, keď sa koniec vodiacej lišty dotkne nejakého predmetu alebo keď pilené drevo zasekne odvetvovač v reze. V niektorých prípadoch môže kontakt konca vodiacej lišty s nejakým predmetom viesť k prudkej reakcii, tzn. k odrazu vodiacej lišty smerom hore a smerom k operátorovi. Zaseknutie v reze hornej hrany vodiacej lišty môže viesť k odrazu vodiacej lišty smerom k operátorovi.

Každá z týchto reakcií môže viesť k strate kontroly nad odvetvovačom, čo môže spôsobiť vážne úrazy. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné prvky integrované v odvetvovači. Operátor odvetvovača musí prijať niekoľko opatrení, aby sa zabránilo neohľadám a zraneniam pri práci.

K odhodeniu smerom k operátorovi dochádza následkom nesprávneho používania a/alebo nesprávnych postupov alebo prevádzkových podmienok a možno sa mu vyhnúť prijatím príslušných nižšie uvedených opatrení:

Odvetvovač pevne uchopte oboma rukami, s palmami a protifahlo prstami okolo rúčok odvetvovača, poloha tela a ramien musí umožniť zvládnuť sily, ktoré vznikajú pri odraze. Ak sa prijímú primerané bezpečnostné opatrenia, operátor dokáže kontrolovať odrazové sily. Zabráňte, aby sa odvetvovač slobodne hýbal.

Používajte iba náhrady lišt a reťazí povolené a odporúčané výrobcom. Nesprávna náhrada vodiacej lišty alebo reťaze môže viesť k puknutiu reťaze a/alebo môže spôsobiť odrazenie.

Pri ostrení a údržbe reťaze postupujte podľa pokynov výrobcu. Zmenšenie hĺbky drážky vedenia reťaze môže zvýšiť pravdepodobnosť nežiaduceho odrazenia.

Odvetvovač nevystavujte na pôsobenie poveternostných zrážok ani ju nepoužívajte v atmosfére so zvýšenou vlhkosťou. Odvetvo-

vač tiež nepoužívajte v atmosfére so zvýšeným rizikom požiaru alebo výbuchu.

Pri práci predchádzajte kontaktu s uzemnenými, vodivými a neizolovanými predmetmi, ako sú rúry, radiátory alebo chladničky. Keď náradie nepoužívate, uschovávajte ho na suchom uzamknutom mieste, nedostupnom pre nepovolane osoby.

Používajte reznú reťaz vhodnú na dané zaťaženie. Nepoužívajte rezné reťaze určené na ľahkú prácu, na vykonávanie práce pri vysokom zaťažení.

Pri výmene, oprave a nastavovaní rezacej reťaze vždy používajte ochranné rukavice.

Pri preprave odvetvovača sa uistite, či je píla odpojená od el. napätia. Odvetvovač napájaný z el. siete odpojte vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, a akumulátorové zariadenia odpojte vytiahnutím akumulátora/-ov z priehradky. Na listu s reťazou nasuňte ochranný kryt.

Odvetvovač neprenášajte ľahajúc za napájací kábel. Zástrčku nevyťahujte z el. zásuvky ľahajúc za napájací kábel.

Zabráňte náhodnému zapnutiu odvetvovača. Pri prenášaní odvetvovača pripojeného k el. napätiu alebo s vloženým akumulátorom, prsty držte ďalej od zapínača napájania.

Vždy majte oblečený vhodný ochranný odev priliehajúci k telu.

Odvetvovač pri používaní vždy držte oboma rukami. Počas práce zaistíte voľné kusy dreva tak, aby sa nemohli hýbať, napríklad ich umiestnením do kozy. Vyhnite sa píleniu dreva umiestneného na zemi. Zabráňte píleniu dreva, ktoré nie je zabezpečené proti pohybu pri pílení.

Počas práce nedržte rukoväte odvetvovača nad ramenami. Odvetvovač nepoužívajte stojac na rebríku. Pri práci zaujmite takú polohu, aby ste nemuseli ruky úplne natáľhovať.

Reťaz udržiavajte v čistote. Reťaz musí byť naostrená a namazaná. Zaručí to efektívnejšiu a bezpečnejšiu prácu. Reťaz môžete naostriť v špecializovanom servise. Pred každým použitím skontrolujte stav reťaze. V prípade, ak zistíte, že je reťaz prasknutá, má vylomené zuby alebo je iným spôsobom poškodená, reťaz pred začatím práce vymeňte na novú, bezchybnú.

V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo poškodenie niektorej časti odvetvovača. Prestaňte pracovať alebo nezačínajte pracovať. Poškodené prvky ešte pred začatím práce vymeňte.

Odvetvovač používajte v súlade s jej určením, odvetvovač je určený iba na pílenie dreva. Pri práci dávajte pozor na kovové prvky alebo kamene, ktoré môžu byť v pílenom dreve.

Používajte iba originálne náhradné diely. Nepoužívanie originálnych náhradných dielov môže viesť k zvýšeniu rizika poruchy a k zraneniu tela.

Odvetvovač opravujte iba v autorizovaných servisoch výrobcu. Používajúce len originálne náhradné diely. Umožňuje to minimalizovať riziko úrazov, nehôd a poškodenia zariadenia.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Príprava odvetvovača na použitie/prácu

Pozor! Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek montážne či regulačné činnosti, odvetvovač odpojte od napájania. **Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky!**

Pred prvým použitím namontujte vodiacu listu a rezáciu reťaz.

Montáž vzhľadom na riziko úrazu vykonávajte v ochranných rukavičkách.

Odskrutkujte blokovacie koliesko tak, aby sa dal zložiť celý bočný panel. Namontujte vodiacu listu a reťaz tak, ako je to predstavené na obrázku (II).

Uistite sa, či sú reťaz a vodiaca listu namontované správnym smerom. Tvar a smer článkov, zobrazený na plášti náradia, sa musí zhodovať so smerom reťaze, zobrazený na článkoch vo forme šípky. Ak je na článkoch reťaze, liste a plášti označenie smeru pohybu reťaze, musí byť v rovnakom smere.

Reťaz ešte nenapínajte, ale najprv skontrolujte, či reťaz náležite sedí vo vodiacej drážke listu a v zuboch na hnacom kolese. Namontujte bočný panel a dotiahnite blokovacie koliesko v smere šípky, ktorá ukazuje uzatvorený zámok. Avšak tak, aby vodiaca listu nebola zablokovaná a dala sa pohnúť. Napínacie koliesko otáčajte v smere šípky, kým nebude reťaz náležite napnutá. Koliesko má zo spodnej strany západky (II), ktoré tlačia vodiacu listu, a tým napínajú reťaz. Keď reťaz napnete, koliesko blokadý utiahnite úplne do konca.

Skontrolujte napnutie reťaze. Postupujte nasledovne: odvetvovač položte, a potom zdvihnite držiac za strednú časť reťaze (III). Počas tejto skúšky by sa mala reťaz v bode držania zdvihnúť nad listu v rozsahu znázornenom na obrázku. Ak je reťaz natiahnutá príliš silno alebo príliš slabo, blokovacie koliesko trochu povoľte alebo opätovne nastavte úroveň napnutia reťaze. Stav napnutia reťaze kontrolujte aj po 10 minútach práce.

Pred pripojením odvetvovača k el. napätiu, skontrolujte technický stav. V prípade, ak objavíte akékoľvek poškodenie, zariadenie v žiadnom prípade nepripájajte k napájaniu, kým dané poškodenie neodstránite.

Doplňovanie oleja

Pozor! Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek montážne či regulačné činnosti, odvetvovač odpojte od napájania. Náradie napájané z el. siete odpojte vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, a akumulátorové náradie odpojte vytiahnutím akumulátora/-ov z priehradky.

Na mazanie reťaze a mechanizmov odvetvovača používajte iba olej určený na také použitie. Na mazanie nepoužívajte opotrebo-

vaný motorový olej. Taký olej nespĺňa svoju úlohu, čo môže viesť k poškodeniu mechanizmu odvetvovača. Skontrolujte, či je v nádrži mazací olej. Odvetvovač položte na rovnom povrchu, skontrolujte ukazovateľ hladiny oleja. Hladina oleja nesmie byť nižšie než uvedené minimálne množstvo. Ak olejová nádrž nemá takýto ukazovateľ, za referenčnú hladinu považujte spodný okraj ukazovateľa hladiny oleja. Odvetvovač bez naplnenej olejovej nádrže nepoužívajte. Môže dôjsť k poškodeniu rezače, lišty a mechanizmu odvetvovača. Odporúčame, aby ste odvetvovač spúšťali a používali vo vzdialenosti aspoň 3 metre od miesta, kde ste doplňali olej. Oleja doplňajte na mieste v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov ohňa a tepla. Postup doplňania oleja: odskrutkujte zátku olejovej nádrže, nalejte olej do nádrže tak, aby sa hladina oleja vyrovnala so značkou, ktorá ukazuje maximálnu hladinu oleja alebo po horný okraj ukazovateľa hladiny oleja, potom pevne a silno dotiahnite zátku nádrže. V prípade, ak sa rozleje olej, pred pripojením odvetvovača k el. napätiu odstráňte všetky zvyšky oleja.

Nastavovanie

Dĺžka náradia sa dá nastaviť. Najprv povoľte blokovaciu skrutku (V), potom nastavte požadovanú dĺžku, a nakoniec utiahnite blokovaciu skrutku. Skrutku dotiahnite s takou silou, aby sa počas práce samovoľne nemenila dĺžka náradia. Dĺžka náradia sa dá nastaviť plynule medzi obmedzovacími pohybmi.

Za rúčkou sa nachádza hák, ktorý umožňuje pripevnenie nosného popruhu. Hák popruhu upevnite k uchopeniu a háku (VI) tak, aby blokáda háku zabezpečila náradie pred náhodným odpojením počas práce.

Popruh založte tak, aby sa opieral na jednom ramene, a následne šikmo prechádzal cez hrudník operátora, čo umožňuje zavesiť náradie vo výške bedier (VII).

Príprava miesta práce

Predtým, než začnete odvetvovač používať, náležite pripravte miesto vykonávania práce tak, aby ste minimalizovali riziká súvisiace s používaním odvetvovača. Skontrolujte, či sa na mieste práce nachádzajú iba oprávnené osoby.

Z miesta práce musíte mať dobrú viditeľnosť, preto pri práci v náročných terénnych podmienkach, napr. na svahu, zachovávajúce náležitú opatnosť a postupujte obozretne.

Nezačínajte pracovať počas zrážok ani v prípade vysokej vlhkosti, napr. keď je hmla.

Používajte vhodný ochranný odev a osobné ochranné prostriedky.

Vyhňte sa píleniu drôtov, mladých stromov a drevených trámov.

Zohľadnite, že padajúce odrezané konáre sa môžu odraziť od iných konárov alebo sa môžu zaseknúť medzi inými konármi. Pripravte si únikovú cestu v prípade nebezpečenstva spôsobeného padajúcimi konármi. Na únikovej ceste sa počas práce nesmú nachádzať žiadne prekážky. Ak sa počas práce na únikovej ceste objavia nejaké prekážky, predtým, než začnete pracovať, najprv ich odstráňte.

Nastavenie uhla reznej hlavy (VIII)

Rezná hlava nožníc sa dá nakloniť pod istým uhlom voči rukoväti. To uľahčuje napríklad rezanie konárov zhora.

Uhol reznej hlavy sa dá zmeniť. Najprv stlačte a podržte stlačené tlačidlo blokady, a následne nastavte požadovaný uhol. Hlava sa dá zablokovávať v niekoľkých polohách, tak ako je to vyznačené na plášti. Skontrolujte, či je hlava zablokovávaná v novej polohe, a či sa tlačidlo blokady vrátilo do pokojovej polohy.

Pripojenie k napájaniu

Zariadenie sa dodáva iba s krátkym napájacím káblom. Na správne napájanie zariadenia použite vhodný predlžovací kábel. Predlžovací kábel musí byť izolovaný gumou, aspoň H05RNF alebo polyvinylchloridom (PVC), aspoň H05VVF.

Vzhľadom na povahu práce stroja, vždy používajte káble určené na používanie vonku. Napájací kábel musí mať iba jednu zásuvku, kompatibilnú so zástrčkou stroja. El. zástrčku alebo zásuvku žiadnym spôsobom neprerábajte. Elektrické parametre napájacieho kábla sa musia zhodovať s elektrickými parametrami zariadenia, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku. Zohľadnite, že veľkosť prierezu napájacieho kábla závisí od dĺžky samotného kábla. Dodržiavajte nasledujúce pokyny týkajúce sa prierezu vodičov napájacieho kábla:

- 1,0 mm² – kábel s dĺžkou najviac 40 m.
- 1,5 mm² – kábel s dĺžkou najviac 60 m,
- 2,5 mm² – kábel s dĺžkou najviac 100 m.

Pri príprave na použitie, ako aj počas práce, dávajte pozor na napájací kábel. Chráňte napájací kábel pred vodou, vlhkosťou, olejom, zdrojmi tepla a ostrými predmetmi. Kábel ukladajte tak, aby nebol v dosahu rezného prvk. V dôsledku prerazania kábla môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, čo môže spôsobiť vážny úraz alebo aj smrť. Dávajte pozor, aby ste sa do kábla nezaplietli. V dôsledku toho môžete spadnúť, a tak sa vážne zraniť.

Napájací kábel nepreťažujte, zabráňte, aby bol kábel na ktoromkoľvek úseku napnutý. Pri premiestňovaní zariadenia neťahajte zariadenie za kábel. Zástrčku z el. zásuvky vždy vytiahnite uchopením zástrčky a jej vytiahnutím zo zásuvky, v žiadnom prípade ťahajúc priamo za kábel.

V plášti sa nachádza otvor, cez ktorý preložíte slučku z predlžovacieho kábla, a následne slučku zaveste na háčik. Až potom zastrčte zástrčku do zásuvky predlžovacieho kábla (IX). Pripojenie vytvorené týmto spôsobom minimalizuje riziko vytrhnutia napájacieho kábla z plášťa zariadenia, napr. v prípade náhleho trhnutia.

Spustenie a zastavenie odvetvovača

Uistite sa, či je v nádrži dostatočné množstvo oleja na mazanie reťaze. Zložte clonu z vodiacej lišty a z reťaze. Uchopte odvetvovač oboma rukami, jednou prednú a druhou zadnú rúčku. Skontrolujte, či sa reťaz nedotýka žiadneho predmetu či povrchu. Presuňte a podržte prstom tlačidlo blokády zapínača, ktorý je na rukoväti. Stlačte zapínač a podržte ho v tejto polohe. Tlačidlo blokády môžete pustiť (X). Náradie sa spustí.

Pred rezaním počkajte, kým motor nedosiahne plné otáčky, a uistite sa, že reťaz na lište beží hladko. V prípade, ak budete počuť podozrivé zvuky alebo cítiť vibrácie, náradie okamžite vypnite pustením zapínača.

Náradie sa vypína pustením tlačidla zapínača. Keď sa reťaz zastaví, náradie odpojte od napájania a vykonajte potrebnú údržbu. Zapínač nemá blokádu, ktorá umožňuje zablokovávať zapínač v zapnutej polohe.

Používanie odvetvovača

Osoby, ktoré majú v úmysle pracovať s odvetvovačom prvýkrát, musia sa pred začatím práce oboznámiť s používaním píly a zachovávaním bezpečnosti u kvalifikovaného operátora odvetvovača. Pri práci dodržiavajte základné zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Takisto zohľadnite možnosť odrazu náradia smerom k operátorovi. Odvetvovač sa môže odraziť smerom k operátorovi v prípade, keď sa reťaz zasekne alebo narazí na odpor. Minimalizujte toto riziko nasledovnými spôsobmi:

Pri pílení dávajte pozor na vrchol vodiacej lišty. Nepíšte hornou štvrtinou vrchnej časti lišty (XI).

Píľte iba reťazou, ktorá sa pohybuje spodnou časťou lišty. K pílenému drevu prikladajte iba rozbehnutý odvetvovač. Odvetvovač v žiadnom prípade nespúšťajte, keď sa dotýka obrábaného dreva. Nestojte v rovine pílenia. To umožní znížiť riziko prípadného úrazu v prípade, ak dôjde k odrazeniu odvetvovača (XII).

Náradie pri práci vždy držte oboma rukami. Skontrolujte, či je reťaz vždy ostrá a správne napnutá.

Konáre nepíľte odrazu priamo pri kmeni, ale najprv vo vzdialenosti cca 15 cm od kmeňa. Urobte dva zárezy do hĺbky 1/3 priemeru konára, vo vzdialenosti približne 8 cm od seba. Jeden zárez zdola, a jeden zhora. Potom napíšte konár tesne pri kmeni do hĺbky 1/3 priemeru konára. Pílenie skončíte odpílením konára zhora tesne pri kmeni. Nepíšte konáre pílením zdola (XIII).

V prípade, ak sa odvetvovač pri pílení dreva zasekne, nikdy ho v takej polohe neponechávajte so spusteným motorom. Vypnite motor náradia, odpojte náradie od napájania, a klinmi vytiahnite odvetvovač z rezu.

Odvetvovač nepoužívajte na zastrhávanie živých plotov ani na orezávanie kríkov, je to zakázané.

Nedotýkajte sa reznou hlaviceou, reťazou a vodiacou lištou zeme, a tiež zabráňte, aby sa náradie znečistilo zemou.

ÚDRŽBA A USCHOVÁVANIE VÝROBKU

Pozor! Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek nižšie opísané činnosti, náradie odpojte od napájania. Zariadenia napájané zo siete odpojte vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, a akumulátorové zariadenia odpojte vytiahnutím akumulátora/-ov z lôžka. Po každom použití skontrolujte stav zariadenia, predovšetkým skontrolujte priechodnosť vetracích otvorov. Skontrolujte umiestnenie všetkých dielov a častí zariadenia. Prípadné uvoľnené skrutkové spoje dotiahnite. Skontrolujte napnutie a stav reťaze. V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie reťaze, reťaz vymeňte na novú, nepoškodenú. Náradie s poškodenou reťazou v žiadnom prípade nepoužívajte! Prilíši voľná reťaz môže vyskočiť z lišty a potenciálne spôsobiť operátorovi úraz. Reťaz musí byť tiež správne naostrená. Keďže ostrenie reťaze vyžaduje isté skúsenosti a vhodné náradie, odporúčame, aby ste ostrenie zverili špecializovanému servisu. Dopĺňajte olej v olejovej nádrži. Plášť zariadenia čistite mäkkou suchou handričkou. Plášť očistite zo zvyškov dreva, oleja, maziva a iných nečistôt. Náradie uschovávajte v suchej uzavretej miestnosti, odpojené od el. napätia. Pozor! Pri skladovaní náradia môže z mazacieho systému reťaze unikať veľké množstvo oleja, je to normálny jav a neovplyvňuje množstvo oleja v nádrži, ani to nie je prejav poškodenia. Zariadenie uschovávajte na tmavom suchom a náležite vetranom mieste, kde nedochádza ku kondenzácii vodnej pary. Miesto uschovávania musí byť nedostupné pre nepovolane osoby, predovšetkým deti. Počas skladovania lišta a reťaz musia byť vždy chránené ochranným krytom.

TERMÉKLEÍRÁS

A lombvágó egy olyan típusú láncfűrész, amely fák koronájának karbantartására szolgál. Lehetővé teszi a kis átmérőjű ágak vágását olyan helyeken, amelyek a hagyományos láncfűrész számára elérhetetlenek. A lombvágó elektromos hajtására való tekintettel a működés sokkal halkabb, mint a benzines készülékek esetében, továbbá a vágás épületek közelében is lehetséges. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági szabályok és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget. A szerszám nem rendeltetésszerű használata a felhasználó garanciához és kezességhez való jogának elvesztését is maga után vonja.

TERMÉKTARTOZÉKOK

A termék kompletten kerül szállításra, de az első használat előtt összeszerelést igényel.

A lombvágóval az alábbi tartozékok kerülnek szállításra: láncvezető, vágólánc, láncvezető burkolat, hordozópánt.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-84900
Névleges feszültség	[V~]	220 - 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50
Névleges teljesítmény	[W]	710
Lánc mozgási sebessége	[m/s]	9,5
Forgási sebesség	[min ⁻¹]	4500
Láncvezető hossza	[mm / "]	250 / 10
Vágás hossza	[mm]	220
Lánc kiosztása	[mm]	9,525
Lánc szélessége	[mm]	19
Lánc típusa		3/8.050x40DL
Láncvezető típusa		AP10-40-507P
Lánchajtó kerék fogainak száma és felosztása		7 fog x 9,525 mm
Érintésvédelmi osztály		II
Olajtartály űrtartalma	[cm ³]	90
Súly (akkumulátor, vezetősín és lánc nélkül)	[kg]	3,8
Zajszint		
- L _{wa} ± K (hangnyomásszint)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (hangteljesítményszint)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Rezgés (hátsó fogantyú / elülső fogantyú)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Védettségi szint		IP20

A zajszint nyilatkozott értéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A zajszint nyilatkozott értéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

A rezgések megadott összértéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A rezgések megadott összértéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

Figyelem! A szerszám használatakor kibocsátott rezgések a szerszám használatának módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Figyelem! Az operátor védelme érdekében meg kell határozni azokat a biztonsági óvintézkedéseket, amelyek a valós felhasználási körülmények között meghatározott expozícióra vannak alapozva (ideértve a munkaciklus mindegyik részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, amikor alapjáraton működik, vagy az aktiválási időt).

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel / géppel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés / gép” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre/ gépre, vezetékesre és vezetékek nélküli egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendetlenség és a nem kellő megvilágítás balesetek okozója lehet.

Nem szabad az elektromos berendezésekkel / gépekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni. Az elektromos berendezések / gépek szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párat.

Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kívülálló személyeket engedni. A koncentráció elvesztése a kontrol elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugason. Nem szabad semmilyen dugaszadapert használni az elektromos berendezésekkel / gépekkel. Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét.

Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők. A test földeltsége növeli az áramütés veszélyét.

Nem szabad a az elektromos berendezést / gépet csapadéknak vagy nedvességnek kitenni. A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés / gép belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét.

Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszköz hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzatból. Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélekkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét.

Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni. Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Abban az esetben, ha az elektromos berendezés /gép nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét az elektromos berendezéssel / géppel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést / gépet, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet.

Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőszemüveget. Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a porvédő álarc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét.

Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést / gépet csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt.

Az elektromos berendezés / gép olyan módon történő szállítása, hogy az ujjá az elektromos berendezés / gép kapcsolóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsolt” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Az elektromos berendezés / gép bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámot, amelyet a gép beállításához használt. Az elektromos berendezés / gép forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést / gépet a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. Tartsd távol a haját és a ruháját az elektromos berendezés / gép mozgó alkatrészeitől. A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porelszívót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják. A porelszívó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne engedje, hogy a berendezés / gép használata során szerzett tapasztalatai gondatlanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés / gép használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést / gépet. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést / gépet. A megfelelő elektromos berendezés / gép jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják.

Ne használja az elektromos berendezést / gépet, ha az elektromos kapcsolóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés / gép, amit nem lehet a hálózati kapcsolóval kontrolálni, veszélyes, és meg kell javíttatni.

Mielőtt hozzáfér az elektromos berendezés / gép beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető az elektromos berendezésből / gépből. Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés / gép véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámot gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést / gépet, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés / gép jelen használati utasítását. Az elektromos berendezés /

gép veszélyesek a nem kioktatott személyek kezében.

Tartsa karban az elektromos berendezést / gépet és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést / gépet, hogy minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés / gép működésére. A hibákat meg kell javítani az elektromos berendezés / gép használata előtt. Számos baleset okozója az elektromos berendezés / gép nem megfelelő karbantartása.

A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani. A kélen karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be.

Az elektromos berendezést / gépet, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével. Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállásának lehetőségét.

A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen. A csúszós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés / gép.

Javítások

Az elektromos berendezést / gépet kizárólag erre jogosult szervizekben és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Amikor lombvágóval dolgozik, tartsa távol a test minden részét a lánctól. A lombvágó elindítása előtt győződjön meg, hogy a lánc nem érintkezik semmivel. A lombvágóval való munkavégzés közben egy pillanatnyi figyelemkiesés esetén a lánc magával ragadhatja a ruhát vagy valamelyik testrészt.

Mindig viseljen védőszemüveget és fülvédőt. Javasoljuk továbbá a fej, kéz, láb és lábfej védelmét. A megfelelő védőruhákat csökkenti a vágástermékekkel vagy a láncsal való véletlen érintkezésből eredő sérülések kockázatát.

Ne dolgozzon a lombvágóval fán tartózkodva. A fán való munkavégzés sérülésekhez vezethet.

Mindig megfelelő testtartást felvéve, valamint biztonságos és egyenes felületen állva dolgozzon a lombvágóval. A csúszós vagy instabil felületen, pl. létrán való munkavégzés az egyensúly vagy a lombvágó feletti irányítás elvesztésével járhat.

Megfeszült ág vágásakor kellő óvatossággal járjon el a visszacsapás megelőzése érdekében. Ha a fa rostjaiban felgyülemlett feszültség megszűnik, az ág megütheti a kezelőt és/vagy a lombvágó feletti irányítás elvesztésével járhat.

Különösen óvatosan járjon el cserjék és fiatal fák vágásakor. A könnyed anyag becsípheti a láncot és a lombvágót a kezelő felé tolhatja, vagy kizökkenetheti az egyensúlyából.

A lombvágót kikapcsolt állapotban, a testétől távol tartva szállítsa. A lombvágó szállításakor vagy tárolásakor mindig helyezze fel a láncvezető fedelét. A lombvágó megfelelő tartása csökkenti a fűrész mozgó részeivel való véletlen érintkezés valószínűségét.

Tartsa be a kenésre, a lánc feszességére és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. A helytelenül megfeszített vagy nem megfelelően kent lánc megrepedhet és növelheti a kezelő irányába való visszacsapás valószínűségét.

A fogantyúk legyenek szárazak, tiszták és kenőanyagtól, valamint olajtól mentesek. A zsíros vagy zsírral bevont fogantyúk csúszósak, és a lombvágó feletti irányítás elvesztéséhez vezetnek.

Csak fát vágjon. Ne használja a lombvágót a rendeltetésétől eltérő munka végrehajtására. Példa: **Ne vágjon műanyagot, betont és nem fából készült építőanyagokat.** A lombvágó nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

Működés közben tartsa a lombvágót a szigetelt fogantyúknál fogva, mivel a lánc áram alatt lévő vezetékhez, többek között a saját tápkábeléhez is hozzáérhet. Ha a lombvágó feszültség alatt lévő vezetékkel találkozik, a szerszám fém alkatrészei is feszültség alá kerülhetnek, ami elektromos áramütéshez vezethet.

Tartsa a lombvágót megfelelő távolságban az elektromos vezetékektől. Az elektromos vezetékkel való érintkezés áramütés, súlyos sérülés vagy halál veszélyével jár.

Használjon egyéni védőfelszerelést fej-, szem- és hallásvédelem formájában. Viseljen munkapöt és védőkesztyűt. A megfelelő egyéni védőeszközök használata csökkenti a munkavégzés során bekövetkező sérülések kockázatát.

A kezelő irányába való visszacsapás okai és azok megelőzése.

A kezelő irányába való visszacsapás akkor fordulhat elő, amikor a láncvezető vége hozzáér egy tárgyhöz, vagy amikor lombvágó beakad a vágott fába. Bizonyos esetekben a láncvezető végének tárggyal való érintkezése hirtelen reakciót eredményezhet, melynek hatására megemelkedik a láncvezető a kezelő irányába. Ha a láncvezető felső széle beakad a vágott anyagba, a vezetősin hirtelen az operátor irányába mozdulhat el.

Ezen reakciók bármelyike a lombvágó feletti irányítás elvesztéséhez vezethet, ami súlyos sérülést okozhat. Ne támaszkodjon kizárólag a lombvágóba épített biztonsági megoldásokra. A lombvágó kezelőjének a szerszám használata közben több lépést kell tennie a balesetek és sérülések megelőzése érdekében.

A kezelő irányába való visszacsapás a nem megfelelő használatból és/vagy nem megfelelő eljárásokból vagy üzemeltetési feltételekből adódik, és az alábbiakban felsorolt megfelelő óvintézkedések megtételével elkerülhető:

Mindkét kezével erősen fogja a fogantyúkat úgy, hogy hüvelykujját és ujjait a lombvágó fogantyúja köré szorítja.

A testtartás és a váll helyezte tegye lehetővé a visszacsapáskor keletkező erőknél való ellenállást. Megfelelő övintézkedések megtétele esetén a kezelő képes a visszacsapáskor keletkező erőket irányítani. Ne hagyja, hogy a lombvágó szabadon mozogjon.

A láncvezető és a lánc esetében kizárólag a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használja. A láncvezető és a lánc nem megfelelő cseréje lánctörést és/vagy visszacsapást okozhat.

Kövesse a lánc élezésére és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat. Ha csökken a láncvezető hornyának mélysége, megnövekedhet a visszacsapás valószínűsége.

Tilos a lombvágót csapadék hatásának kitenni és fokozott páratartalmú légkörben használni. Tilos továbbá a lombvágót olyan légkörben használni, ahol fokozott tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

Működés közben kerülje a földelt, áramot vezető és nem szigetelt tárgyakkal, pl. csövel, radiátorral, hűtővel való érintkezést. Amikor a lombvágó használaton kívül van, száraz, és a közelben tartózkodóktól elzárt helyen tárolja.

Az adott terhelésnek megfelelő vágóláncot használjon. Ne használjon könnyű munkákra szánt vágólánccat nagy megterheléssel járó használat esetén.

A vágólánc cseréje, javítása és beállítása során mindig viseljen védőkesztyűt.

A lombvágó szállításkor győződjön meg, hogy az le van csatlakoztatva a tápegységről. Húzza ki a hálózati árammal működtetett készüléket a konnektorból, az akkumulátorral működtetett készülékből pedig távolítsa el az akkumulátort. A vágólánccal ellátott láncvezetőre védőburkolatot kell felhelyezni.

Tilos azt a tápkábelnél fogva áthelyezni. A dugót ne a tápkábelnél fogva húzza ki az aljzatból.

Kerülje a lombvágó véletlen bekapcsolását. Tartsa az ujjait a főkapcsolótól távol, amikor a lombvágó villamos hálózathoz van csatlakoztatva, vagy amikor az akkumulátor be van helyezve.

Mindig viseljen megfelelő, testhez simuló védőruhákat.

A lombvágót mindig mindkét kezével használja. Működés közben biztosítsa a laza fadarabokat úgy, hogy ne mozduljanak el, például bakba helyezve. Kerülje földön található fa vágását. Kerülje a vágás közbeni elmozdulás ellen nem biztosított fák megmunkálását. Működés közben ne tartsa a lombvágó fogantyúját a vállá fölötti magasságban. Ne használja a lombvágót létrán állva. Működés közben úgy helyezkedjen el, hogy ne kelljen teljesen kinyújtania a kezét.

Tartsa tisztán a láncot. A lánc legyen megélezve és bekenve. Ez hatékonyabb és biztonságosabb munkavégzést tesz lehetővé.

A láncot arra szakosodott szervizben éleztesse. Használat előtt mindig ellenőrizze a lánc állapotát. Ha repedést, kicsorbult fogat vagy bármilyen más sérülést észlel, a munka megkezdése előtt cserélje ki a láncot egy újra.

Ha a lombvágón bármilyen sérült vagy törött alkatrészt talál, hagyjon fel a használatával. A sérült alkatrészeket a munka megkezdése előtt ki kell cserélni.

A lombvágót rendeltetésszerűen használja, kizárólag fa vágására. Munka közben ügyeljen a megmunkált fában esetlegesen előforduló fémelemekre vagy kövekre.

Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon. Az eredeti cserealkatrészekről eltérő alkatrészek használata növelheti a meghibásodás kockázatát és testi sérüléshez vezethet.

A lombvágó csak a gyártó által jóváhagyott szervizekben javítható, ahol eredeti pótalkatrészeket használnak. Ez minimálisra csökkenti a balesetek és a berendezés károsodásának kockázatát.

TERMÉK HASZNÁLATA

A lombvágó munkára való felkészítése

Figyelem! Az összeszerelés és beállítás megkezdése előtt húzza ki a lombvágót az áramból. **Húzza ki a tápkábel dugóját az elektromos aljzatból!**

Az első használat előtt szerelje fel a vezetőlemezt és a láncot.

A szerelést a sérülésveszély miatt védőkesztyűben kell elvégezni.

Csavarja le a rögzítógombot, hogy az egész oldalpanel eltávolítható legyen. Rögzítse a vezetőlemezt és a láncot a képen látható módon (II).

Győződjön meg, hogy a lánc és a vezetőlemez megfelelő irányban lett felhelyezve. A szerszámházon látható láncszemek alakjának és irányának meg kell egyeznie a láncszemek nyílással feltüntetett irányával. Ha a láncszemek, a láncvezető és a házon látható a lánc mozgásának iránya, akkor annak ugyanabba az irányba kell néznie.

Még ne feszítse meg a láncot, de győződjön meg, hogy a lánc a láncvezető barázdájába, valamint a hajtókeréken található fogakra került. Szerelje fel az oldalsó panelt, és húzza meg a zárógombot a zárt lakatot jelző nyíl irányába. Ezt úgy hajtsa végre, hogy ne akadályozza a vezetőlemez mozgását. Forgassa a feszítógombot a nyíl irányába, amíg a lánc meg nem feszül. Az alul található gomb reteszekkel (II) van ellátva, amelyek a láncvezető eltávolításával megfeszítik a láncot. Miután a láncot megfeszítette, húzza meg a reteszelőgombot ütközéig.

Ellenőrizze a lánc feszességét. Ehhez helyezze le a lombvágót, majd vegye fel azt a lánc középső részénél fogva (III). A próba során a láncnak a fogás pontján a láncvezető fölé kell emelkednie az ábrán látható tartományon belül. Ha a lánc túl feszes, csavarja ki egy kicsit a reteszelő forgatógombot és állítsa be ismét a lánc feszességét. A lánc feszességét 10 üzempercenként ellenőrizze.

A lombvágó áramhoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze annak műszaki állapotát. Ha bármilyen sérülést vél felfedezni, tilos a készüléket a hibák eltávolítása előtt áramhoz csatlakoztatni.

Olajfeltöltés

Figyelem! Az összeszerelés és beállítás megkezdése előtt húzza ki a lombvágót az áramból. Húzza ki a hálózati árammal működött készületeket a konnektorból, az akkumulátorral működtetett készülékből pedig távolítsa el az akkumulátort.

A lánc és a lombvágó mechanikus részeinek kenéséhez csak az erre a célra szánt olajat szabad használni. Tilos fáradt motorolajat használni. Az ilyen olaj nem teljesíti feladatát, ami a lombvágó mechanizmusának károsodásához vezethet.

Győződjön meg, hogy van kenőolaj a tartályban. Helyezze a lombvágót egy vízszintes felületre és ellenőrizze az olajsintet. Az olajsint nem lehet alacsonyabb a minimálisként feltüntetett mennyiségnél. Ilyen jelzés hiányában az olajsintmérő alsó szélét kell referenciaszintnek tekinteni.

Tilos a lombvágót megtöltött olajtartály nélkül használni. Ez károsíthatja a láncot, a láncvezetőt és a lombvágó mechanikáját. Javasoljuk, hogy a lombvágó beindítása és működtetése az olajfeltöltés helyétől legalább 3 méterre történjen. Az olaj utántöltését tűz- és hőforrásoktól távol kell végezni.

Az olaj feltöltéséhez csavarja le az olajtartály kupakját, öntse az olajat a tartályba, amíg az olajsint el nem éri a maximális olajsintet vagy az olajsintmérő felső szélét, majd erősen és biztonságosan húzza meg a tartály kupakját. Ha az olaj kiömlött, alaposan törölje azt fel mielőtt a lombvágót áramforráshoz csatlakoztatná.

Beállítási tevékenységek

A szerszám hosszának beállítása a rögzítőcsavar (V) meglazításával, majd a szerszám hosszának beállításával és a reteszelő-csavar meghúzásával lehetséges. A csavart olyan erővel kell meghúzni, hogy működés közben ne változzon meg magától a szerszám hossza. A szerszám hossza az ütközők között fokozatmentesen állítható.

A segédfogantyú mögött egy csat található, amely lehetővé teszi hordozósíj rögzítését. Az síj csatját úgy kell a bilincshez és a csathoz (VI) rögzíteni, hogy a retesze megakadályozza a szerszám véletlenszerű kioldódását működés közben.

A síjzat úgy kell felhelyezni, hogy az egyik vállra nehezedjen, majd átlósan a kezelő mellkasához simuljon, lehetővé téve a szerszám csípőmagasságban történő beakasztását (VII).

Munkaterület előkészítése

A lombvágóval történő vágás előtt a munkaterületet megfelelően elő kell készíteni, hogy minimálisra csökkenjen a termék használatával kapcsolatos veszélyek kockázata. Győződjön meg, hogy csak az arra jogosult személyek tartózkodnak a munkaterületen. A munkaterület biztosítson jó láthatóságot, ezért különösen óvatosan járjon el, ha nehéz terepviszonyok között, például leejtőn dolgozik a szerszámmal.

Ne kezdje el a munkát csapadék vagy magas páratartalom, pl. köd esetén.

Viseljen védőruházatot és személyi védőfelszerelést.

Kerülje drótok, fiatal fák és fagerendák vágását.

Figyelembe kell venni, hogy a levágott gallyak lepatthanhatnak más ágakról, vagy elakadhatnak más ágak között. Készítsen menekülési útvonalat a lehulló ágak okozta veszély esetére. A menekülési útvonalnak munka közben is akadálymentesnek kell lennie. Ha a munka során a menekülési útvonalban akadályok jelennek meg, azokat a munka folytatása előtt el kell távolítani.

Vágófej szögbeállítása (VIII)

A sövényvágó vágófeje a nyélhez képest dönthető. Ez megkönnyíti például a felülről történő ágvágást.

A vágófej szögének megváltoztatása a reteszelőgomb megnyomásával, nyomva tartásával, majd a szög megváltoztatásával lehetséges. A fej több, a házon jelölt pozícióban rögzíthető. Győződjön meg arról, hogy a fej az új pozícióban rögzült, és a reteszelőgomb visszatért a nyugalmi helyzetbe.

Csatlakoztatás áramforráshoz

A gép csak rövid tápkábelrel kerül szállításra. A gép megfelelő áramellátásához használjon elektromos hosszabbítót. A hosszabbító szigetelésének legalább H05RNF típusú guminak vagy legalább H05VVf (PVC) típusú polivinilnek kell lennie.

A gép működésének jellegéből adódóan mindig kültéri használatra tervezett kábeleket használjon. A tápkábelnek egyetlen, a gép dugójához illeszkedő aljzattal kell rendelkeznie. Tilos a dugó vagy az aljzat bármilyen nemű, összeillesztés céljából végzett módosítása. A tápkábel elektromos paramétereinek meg kell felelniük az adattáblán feltüntetett elektromos paramétereknek. Vegye figyelembe, hogy a tápkábel keresztmetszete a kábel hosszától függ. A tápkábel keresztmetszetével kapcsolatban tartsa be a következő ajánlásokat:

- 1,0 mm² - legfeljebb 40 m kábel.
- 1,5 mm² - legfeljebb 60 m kábel,
- 2,5 mm² - legfeljebb 100 m kábel.

Ügyeljen a tápkábelre az előkészítéskor és a használat során. Védje a tápkábelt a víztől, nedvességtől, olajoktól, hőforrásoktól és éles tárgyaktól. Úgy helyezze el a tápkábelt, hogy az ne érjen hozzá a vágóelemhez. A kábel elvágása áramütéshez vezethet, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne akadjon bele a kábelbe. Ez eséshez és súlyos sérüléshez vezethet.

Ne terhelje túl a tápkábelt és ne hagyja, hogy bármelyik szakasza túlzottan megfeszüljön. Ne a tápkábelnél fogva mozgassa a készüléket. A dugót mindig a dugóháznál fogva húzza ki, soha ne a kábelnél fogva.

A házban egy nyílás található, amelyen keresztül a hosszabbító kábel hurkát kell behelyezni, majd a hurkot a horogra kell akasz-

tani. Csak ezután csatlakoztassa a dugót a hosszabbító (IX) aljzatához. Az ilyen módon történő csatlakoztatás minimálisra csökkenti a tápkábel szakadásának kockázatát, például hirtelen rándulás esetén.

A lombvágó elindítása és leállítás

Győződjön meg róla, hogy a tartályban elegendő olaj van a lánc kenéséhez. Vegye le a burkolatot a vezetőlemezről és a láncról. Fogja meg a lombvágót mindkét kezével úgy, hogy az egyik kezével az elülső, a másikkal a hátsó fogantyút fogja. Győződjön meg, hogy a lánc nem ér hozzá semmilyen tárgyhoz és felülethez. Az ujjával csúsztassa el és tartsa lenyomva a fogantyún található kapcsoló reteszelógombját. Nyomja meg a bekapcsológombot és tartsa lenyomva. Felengedheti a retesz gombját (X). A szerszám ekkor elindul.

Várja meg, amíg a motor eléri a maximális fordulatszámot, és vágás előtt győződjön meg arról, hogy a lánc simán halad a láncvezetőn. Ha gyanús hangra vagy rezgésre lesz figyelmes, azonnal kapcsolja ki a szerszámot a kapcsológomb felengedésével. A szerszám kikapcsolása a bekapcsológomb felengedésével történik. A lánc megállását követően húzza ki a szerszámot az áramból és kezdje el a karbantartással kapcsolatos műveleteket. A kapcsológomb nem reteszeltető bekapcsolt állapotban.

A lombvágóval való munkavégzés

Azoknak a személyeknek, akik először kívánnak a lombvágóval dolgozni, a munka megkezdése előtt munkaügyi és biztonsági tanácsot kell kérniük egy képzett láncfűrész kezelőtől. Használat közben tartsa be az alapvető biztonsági szabályokat. Figyelembe kell venni annak lehetőségét is, hogy a lombvágó visszacsap a szerszám kezelője felé. A lombvágó visszacsaphat a kezelő felé, ha a vágólánc ellenállása ütközik. A kockázat minimalizálása érdekében:

Vágás közben ügyeljen a láncvezető felső részének helyzetére. Ne vágjon a láncvezető felső negyedével (XI).

A láncnak kizárólag azzal a részével vágjon, amely a láncvezető aljánál található. Csak előzetesen elindított lombvágót érintsen hozzá a fához. Ne kapcsolja be a lombvágót úgy, hogy közben fához érinti azt. Ne álljon a vágás síkjában. Ez lehetővé teszi a kockázat csökkentését a lombvágó visszacsapásakor (XII).

Munkavégzés közben mindig két kézzel fogja a lombvágót. Győződjön meg arról, hogy a lánc mindig éles és megfelelően meg van feszítve.

Ágak vágásakor azokat ne közvetlenül a törzsnél, hanem a törzstől körülbelül 15 cm-re vágja el. Végezzem két bemetszést az ág átmérőjének 1/3-áig, egymástól körülbelül 8 cm-re. Az egyik bemetszést alulról, a másikat felülről hajtja végre. Ezután vágjon bele az ágba közvetlenül a törzs mellett az ág átmérőjének 1/3-ával megegyező mélységig. Fejezze be a vágást úgy, hogy csak a törzsnél, felülről vág bele az ágba. Ne vágjon ágakat alulról (XIII).

Ha a lombvágó fa vágáskor elakad, soha ne hagyja ebben a helyzetben járó motorral. Állítsa le a szerszám motorját, húzza ki a szerszámot az áramforrásból, és ékek segítségével szabadítsa ki a lombvágót.

Tilos a lombvágót sövénynyíróként vagy cserjenyíróként használni.

A vágófej, a lánc és a láncvezető nem érhet hozzá a talajhoz, és a szerszám nem szennyeződhet földdel.

TERMÉK KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

Figyelem! Az alább leírt műveletek bármelyikének megkezdése előtt szüntesse meg a szerszám áramellátását. Húzza ki a hálózati árammal működtetett készüléket a konnektorból, az akkumulátorral működtetett készülékből pedig távolítsa el az akkumulátort. Minden használat után felül kell vizsgálni a készülék állapotát, különös hangsúlyt fektetve a szellőzőnyílások átjárhatóságára. Ellenőrizze a készülék összes alkatrészének helyzetét. Húzza meg a laza csavarcsatlakozásokat. Ellenőrizze a lánc feszességét és állapotát. Ha bármilyen károsodást vagy elhasználódást fedez fel a láncban, cserélje ki egy újra. Tilos a lombvágót sérült láncsal használni! A túl laza lánc leeshet a láncvezetőről, és a kezelő sérüléséhez vezethet. A lánc élezését is helyesen kell végrehajtani. Ez a művelet megfelelő tapasztalatot és eszközöket igényel, ezért ajánlott, hogy az élezést szakszerviz hajtja végre. Pótolja a tartályban az olajhiányt. A készülék házat puha, száraz ronggyal tisztítsa. Távolítsa el a fűrészházról a fa, olaj és kenőanyag maradványt, valamint az egyéb szennyeződések. A szerszámot száraz és zárt helyiségben tárolja, áramforrásról lecsatlakoztatott állapotban. Figyelem! A szerszám tárolásakor kis mennyiségű olaj szivároghat a lánc kenőrendszeréből, ez normális jelenség és nem befolyásolja a tartály olajsintjét, továbbá nem utal meghibásodásra. A vízgőz lecsapódásának elkerülése érdekében a készüléket árnékos, száraz és megfelelően szellőző helyen kell tárolni. Tárolja jogosulatlan személyek, különösen gyermekek számára nem hozzáférhető helyen. A tárolás során a láncvezetőt és a láncot mindig védőburkolattal kell ellátni.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Fierăstrăul cu tijă este tipul de fierăstrău cu lanț care se folosește pentru întreținerea coroanei arborilor. El permite tăierea crengilor cu diametru mic în locuri inaccesibile pentru un fierăstrău cu lanț tradițional. Datorită antrenării electrice, fierăstrăul cu tijă este mult mai silențios decât unul cu benzină și poate fi folosit, de asemenea, în apropierea clădirilor. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a sculei depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să:

Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a mașinii și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul nu este responsabil pentru nicio daună cauzată de utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea regulamentelor de siguranță și a recomandărilor din acest manual. Utilizarea sculei pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinată poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

ECHIPAREA PRODUSULUI

Produsul este livrat complet dar trebuie să fie asamblat înainte de utilizare.

Fierăstrăul cu tijă este livrat cu o lamă de ghidare a lanțului, apărătoarea lamei de ghidare și centură de susținere.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. piesă		YT-84900
Tensiune nominală	[V~]	220 – 240
Frecvență nominală	[Hz]	50
Putere nominală	[W]	710
Viteza lanțului	[m/s]	9,5
Turație	[min ⁻¹]	4500
- lungime lamă de ghidare	[mm / °]	250 / 10
Lungime tăiere	[mm]	220
Pasul lanțului	[mm]	9,525
Pasul lanțului	[mm]	19
Tipul lanțului		3/8.050x40DL
Tip de bară de ghidare a lanțului		AP10-40-507P
Numărul de dinți ai roții de antrenare a lanțului și pasul		7 dinți x 9,525 mm
Clasa de protecție electrică		II
Capacitatea rezervorului de ulei	[cm ³]	90
Masa (fără acumulator, lamă de ghidare și lanț)	[kg]	3,8
Nivel de zgomot		
- $L_{pa} \pm K$ (presiune)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- $L_{wa} \pm K$ (putere)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibrație (mâner posterior/ mâner frontal)	[m/s ²]	1.353 ± 1,5 / 2.134 ± 1,5
Clasificarea protecției		IP20

Valoarea totală declarată a emisiilor sonore a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara un dispozitiv cu altul. Nivelul total declarat de emisii sonore poate fi folosit pentru evaluarea preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o mașină cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii.

Notă! Emisia de vibrații în timpul utilizării mașinii poate diferi față de valoarea declarată, în funcție de felul în care este folosită mașina. Notă! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mențineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atenți, accordați atenție la ce faceți șirecurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa. O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zur frecventă a sculei electrice să vă faceți mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică . Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată.

Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa. O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparatii.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți. **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică** să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice necorect întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispuse la blocaje și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsimi. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

La lucrul cu fierăstrăul cu tijă, toate părțile corpului trebuie ferite față de lanț. Asigurați-vă că lanțul nu este în contact cu niciun obiect înainte de pornirea fierăstrăului cu tijă. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu fierăstrăul cu tijă poate duce la agățarea hainelor sau unor părți ale corpului de către lanțul fierăstrăului cu tijă.

Purtați ochelari de protecție și protecții pentru auz. Se recomandă de asemenea să folosiți protecții pentru cap, picioare și încălțăminte de protecție. Îmbrăcăminte de protecție adecvată reduce riscul de accidente prin contactul cu resturi de material sau cu lanțul.

Nu folosiți fierăstrăul cu tijă când sunteți suit pe un copac. Lucrul cu fierăstrăul cu tijă fiind suit pe un copac poate duce la accidente.

Păstrați întotdeauna o postură adecvată și lucrați cu fierăstrăul cu tijă stând pe o suprafață stabilă, sigură și orizontală. O suprafață alunecoasă sau instabilă, de exemplu, o scară, poate duce la pierderea echilibrului sau a controlului asupra fierăstrăului cu tijă.

Fiți precauți în legătură cu reculul la tăierea unei crengi tensionate. În cazul în care tensiunea acumulată în fibrele lemnoase este eliberată, creanga poate lovi operatorul sau îl poate face să piardă controlul asupra fierăstrăului cu tijă.

Procedați cu atenție deosebită la tăierea tufelor și arbuștilor. Crenguțele subțiri pot agăța lanțul și trage fierăstrăul cu tijă spre operator sau îl pot dezechilibra.

Manipulați fierăstrăul cu tijă când este oprit și ferit de corp. Puneți întotdeauna protecția pe lama de ghidare a lanțului la transportul sau depozitarea fierăstrăului cu tijă. Ținerea corectă a fierăstrăului cu tijă reduce probabilitatea de contact accidental cu piesele în mișcare ale sculei.

Respectați instrucțiunile privind lubrifierea, tensionarea lanțului și înlocuirea accesoriilor. Un lanț tensionat sau lubrifiat necorespunzător se poate rupe și crește riscul de recul spre operator.

Mentțineți mânerul uscat, curat și fără unsoiri sau ulei. Mânerul unsuros sunt alunecoase și duc la pierderea controlului asupra fierăstrăului cu tijă.

Tăiați doar lemn. Nu este permisă utilizarea fierăstrăului cu tijă pentru alte scopuri decât cele prevăzute. De exemplu: nu tăiați plastic, beton sau materiale de construcție nelemnoase. Utilizarea fierăstrăului cu tijă pentru alte lucrări în afara celor prevăzute poate duce la situații periculoase.

În timpul lucrului, țineți fierăstrăul cu tijă de mânerul izolat, deoarece lanțul poate intra în contact cu un cablu sub tensiune, inclusiv cu propriul cablu de alimentare, în cazul sculelor alimentate de la rețea. Când lanțul este în contact cu un cablu aflat sub tensiune, aceasta poate duce la punerea sub tensiune a părților metalice, ducând la electrocutarea operatorului.

Țineți fierăstrăul cu tijă la distanță suficientă de cablurile electrice. Contactul cu un cablu electric poate duce la electrocutare, accidentare gravă sau mortală.

Folosiți echipament de protecție individual, anume protecție pentru cap, ochi și auz. Se recomandă de asemenea utilizarea ghetelor și mănușilor de protecție. Utilizarea echipamentului individual de protecție reduce riscul de accidentare în timpul lucrului.

Cauzele reculului spre operator și prevenirea acestuia.

Un recul spre utilizator se poate produce când capătul lamei de ghidare este în contact cu un obiect sau când lemnul tăiat blochează fierăstrăul cu tijă în tăietură. În unele cazuri, contactul între capătul lamei de ghidare și un obiect poate duce la o reacție violentă care deplasează lama de ghidare în sus și spre operator. Blocarea în tăietură a marginii superioare a lamei de ghidare poate proiecta brusc lama de ghidare spre operator.

Aceste reacții pot duce la pierderea controlului asupra fierăstrăului cu tijă, ducând la accidente grave. Nu vă bazați doar pe elementele de siguranță integrate în fierăstrăul cu tijă. Operatorul fierăstrăului cu tijă trebuie să ia măsuri pentru a preveni accidentele și rănirea în timpul lucrului.

Reculul sculei spre utilizator este rezultatul utilizării necorespunzătoare sau a procedurilor și condițiilor de lucru incorecte. Acesta poate fi evitat luând măsurile de precauție corespunzătoare enumerate mai jos:

Țineți scula ferm cu ambele mâini, cu degetele prinse în jurul mânerelor fierăstrăului cu tijă. Poziția corpului și a umerilor trebuie să permită să faceți față forțelor care apar în timpul reculului. În cazul în care se iau măsurile corespunzătoare, forțele de recul pot fi controlate de operator. Nu lăsați fierăstrăul cu tijă să se miște liber.

Folosiți piese de schimb pentru lamei de ghidare și lanț doar în conformitate cu specificațiile producătorului. Înlocuirea incorectă a lamei de ghidare și a lanțului pot duce la ruperea lanțului sau la recul.

Respectați instrucțiunile de la producător în legătură cu ascuțirea și întreținerea lanțului. Reducerea adâncimii canalului din lamei de ghidare poate duce la un risc mai mare de recul.

Este interzis să expuneți fierăstrăul cu tijă pe vreme de precipitații și să îl folosiți într-o atmosferă de umiditate crescută. De asemenea, este interzis să folosiți fierăstrăul cu tijă într-o atmosferă cu risc crescut de incendiu sau explozie.

Evitați contactul cu obiecte cu împănământ, conductoare de electricitate și neizolate, de exemplu, conducte, radiatoare sau frigidere, în timpul lucrului. Când nu este folosit, păstrați fierăstrăul cu tijă într-o încăpere uscată și închisă, inaccesibilă persoana-

nelor neautorizate.

Folosiți lanțul tăietor adaptat la sarcina dată. Nu folosiți lanțuri destinate lucrărilor de tăiere ușoare sau grele.

Folosiți întotdeauna mănuși de protecție la înlocuirea, repararea și ajustarea lanțului tăietor.

Asigurați-vă că fierăstrăul cu tijă este deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de transport. În cazul fierăstrăului cu tijă cu alimentare de la rețea, deconectați-l de la priză și, în cazul dispozitivelor cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorii. Pe lamei de ghidare trebuie montată o apărătoare.

Nu țineți fierăstrăul cu tijă cu alimentare de la rețea de cablul de alimentare. Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul electric.

Evitați pornirea accidentală a fierăstrăului cu tijă. La manipularea fierăstrăului cu tijă conectat la rețea sau cu acumulatorul conectat, țineți degetele departe de comutatorul de pornire.

Purtați întotdeauna haine de protecție adecvate, strânse pe corp.

Lucrați cu fierăstrăul cu tijă ținându-l cu ambele mâini. La lucru, fixați bucățile de lemn astfel încât să nu se poată deplasa, de exemplu, puneți-le pe o capră de tăiat lemne. Evitați tăierea lemnelor aflate la sol. Evitați tăierea lemnelor care nu sunt asigurate împotriva deplasării în timpul tăierii.

Nu țineți fierăstrăul cu tijă deasupra umerilor în timpul lucrului. Nu folosiți fierăstrăul cu tijă când sunteți suit pe o scară. În timpul lucrului, adoptați o asemenea postură încât să eliminați necesitatea de extindere totală a mâinilor.

Păstrați lanțul curat. Lanțul trebuie ascuțit și lubrifiat. Aceasta face ca lucrul să fie mai eficient și sigur. Lanțul poate fi ascuțit la un centru de service autorizat. Verificați starea lanțului înainte de fiecare utilizare. În cazul unor fisuri, dinți ruși sau altor daune, înlocuiți lanțul cu unul nou înainte de începerea lucrului.

În cazul identificării unor defecte sau piese defecte ale fierăstrăului cu tijă, opriți lucrul sau nu începeți lucrul. Este esențial să înlocuiți piesele deteriorate înainte de a începe lucrul.

Folosiți fierăstrăul cu tijă în conformitate cu destinația. Scula este destinată doar pentru tăierea lemnului. La lucru, fiți atenți la elemente metalice sau pietre care se pot afla în lemnul prelucrat.

Folosiți doar piese de schimb originale. Neutilizarea de piese de schimb originale poate crește riscul de deteriorare și de accidente.

Fierăstrăul cu tijă trebuie reparat doar într-un centru de service autorizat de producător folosind piese de schimb originale. Prin aceasta se minimizează riscul de accidente și de deteriorare a echipamentului.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Prepararea fierăstrăului cu tijă pentru utilizare.

Atenție! Deconectați fierăstrăul cu tijă de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare de asamblare sau reglare.

Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză de rețea!

Montați lama de ghidare și lanțul tăietor înainte de prima utilizare.

Efectuați asamblarea purtând mănuși de protecție, din cauza riscului de accidentare.

Deșurubați butonul de blocare astfel încât să se poată scoate tot panoul lateral. Montați lama de ghidare și lanțul așa cum se arată în figura (II).

Asigurați-vă că lanțul și lama de ghidare sunt montate în sensul corect. Forma și sensul zalelor vizibile pe carcasa sculei trebuie să corespundă sensului de deplasare a lanțului vizibil pe zale sub formă de săgeată. În cazul în care există o indicație vizibilă a sensului de deplasare a zalelor lanțului pe zale, lama de ghidare și carcasa, toate acestea trebuie să aibă același sens.

Nu tensionați încă lanțul dar asigurați-vă că lanțul se potrivește în canalul lamei de ghidare și cu dinții pe roata de antrenare. Instalați panoul lateral și strângeți inelul de blocare în sensul indicat de săgeată, marcat cu simbol lacăt închis. Cu toate acestea, strângeți astfel încât să nu blocați posibilitatea de deplasare a lamei de ghidare. Rotiți butonul de tensionare în sensul săgeții până ce lanțul este tensionat. Butonul de pe partea inferioară are came (II) care împing lama de ghidare, tensionând lanțul. După ce lanțul este tensionat, strângeți butonul de blocare până la refuz.

Verificați tensionarea lanțului. Pentru aceasta, puneți fierăstrăul cu tijă jos și ridicați-l ținându-l de partea din mijloc a lanțului (III). În timpul acestui test, lanțul trebuie să se ridice în punctul de prindere peste lama de ghidare în limitele arătate în ilustrație. În cazul în care lanțul este prea strâns sau prea liber, slăbiți puțin rozeta de blocare și reajustați tensionarea lanțului. Tensionarea lanțului trebuie verificată la fiecare 10 minute de funcționare.

Verificați starea tehnică a fierăstrăului cu tijă înainte de conectarea sa la sursa de alimentare. Dacă este vizibilă vreo deteriorare, este interzis să îl conectați la sursa de alimentare!

Completarea cu ulei

Atenție! Deconectați fierăstrăul cu tijă de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare de asamblare sau reglare. În cazul dispozitivelor cu alimentare de la rețea, deconectați-le de la priză și, în cazul dispozitivelor cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorii.

Pentru lubrifierea lanțului și a mecanismelor fierăstrăului cu tijă, folosiți doar ulei destinat acestui scop. Este interzis să folosiți ulei de motor uzat. Acesta nu corespunde scopului și poate duce la deteriorarea mecanismului fierăstrăului cu tijă.

Asigurați-vă că în rezervor se află ulei de lubrifiere. Puneți fierăstrăul cu tijă pe o suprafață orizontală și verificați indicatorul de ni-

vel de ulei. Nivelul uleiului nu trebuie să fie sub nivelul indicat pentru minim. În cazul în care nu există asemenea marcaj indicator, marginea inferioară a indicatorului de nivel trebuie considerată ca nivel de referință.

Este interzis să folosiți fierăstrăul cu tijă cu rezervorul de ulei gol. Aceasta poate duce la deteriorarea lanțului, a lamei de ghidare și a mecanismelor fierăstrăului cu tijă. Se recomandă să porniți și să folosiți fierăstrăul cu tijă la cel puțin 3 metri de la locul unde ați efectuat completarea cu ulei. Efectuați completarea cu ulei departe de surse de foc și căldură.

Pentru a completa cu ulei, deșurubați capacul de la rezervorul de ulei, turnați uz în rezervorul de ulei Astfel încât nivelul uleiului să ajungă la semnul care marchează nivelul maxim sau superior de ulei, apoi înșurubați la loc capacul în mod ferm și sigur. În cazul vărsării uleiului, ștergeți bine orice resturi înainte de conectarea fierăstrăului cu tijă la sursa de alimentare.

Reglare

Ajustarea lungimii sculei este posibilă prin slăbirea șurubului de blocare (V), apoi ajustând lungimea sculei și strângând șurubul de blocare. Șurubul trebuie strâns cu asemenea forță încât scula să nu-și modifice lungimea de la sine în timpul lucrului. Este posibilă reglarea continuă a lungimii sculei între limitatoarele de deplasare.

În spatele mânerului auxiliar se află o clemă pentru atașarea curelei de transport. Carabina curelei trebuie atașată la clemă și carabina (VI), astfel încât blocajul carabinei să protejeze scula împotriva desprinderii accidentale în timpul funcționării.

Cureaua trebuie purtată astfel încât să se sprijine de umăr și apoi să treacă în diagonală peste pieptul operatorului, permițând ca scula să fie prinsă la nivelul șoldului (VII).

Pregătirea locului de muncă

Înainte de tăierea cu fierăstrăul cu tijă, pregătiți corespunzător locul de muncă pentru a minimiza riscurile asociate cu utilizarea fierăstrăului cu tijă. Asigurați-vă că doar persoanele autorizate sunt prezente la locul de muncă.

Asigurați o bună vizibilitate de la locul de muncă: de aceea, este necesară o atenție deosebită la tăierea în condiții de teren dificile, de exemplu, pe pantă.

Este interzis să începeți lucrul în condiții de precipitații atmosferice și de umiditate ridicată a aerului, de exemplu ceață.

Purtați îmbrăcăminte de protecție și echipament individual de protecție.

Evitați tăierea cablurilor, arborilor tineri și a grinzilor din lemn.

Vă rugăm să rețineți că crengile tăiate care cad pot ricoșa de pe alte crengi sau se pot bloca între alte crengi. Vă rugăm să pregătiți o rută de evacuare dacă există riscul de cădere a unor crengi. Ruta de evacuare trebuie să nu prezinte obstrucții în timpul lucrului. În cazul în care, în timpul lucrului, apar obstrucții pe calea de evacuare, ele trebuie îndepărtate înainte de a continua lucrul.

Ajustarea unghiului la capul de tăiere (VIII)

Capul de tăiere al trimmerului se poate înclina în relație cu mânerul. Prin aceasta se ușurează, de exemplu, tăierea crengilor pe deasupra.

Modificarea unghiului capului tăietor este posibilă după apăsarea a butonului de blocare și apoi schimbarea unghiului în timp ce îl țineți apăsat. Capul poate fi blocat în mai multe poziții, marcate pe carcasă. Asigurați-vă că capul este blocat în noua poziție și că butonul de blocare a revenit la poziția de repaus.

Conexiunea la alimentarea electrică

Mașina este livrată doar cu un cablu de alimentare scurt. Folosiți un cablu prelungitor pentru alimentarea corespunzătoare. Cablul prelungitor trebuie să aibă izolație din cauciuc cel puțin de tip H05RNF sau polivinil (PVC) cel puțin de tip H05VVF.

Folosiți întotdeauna cabluri pentru utilizare la exterior din cauza naturii lucrului cu mașina. Cablul de alimentare trebuie să aibă un ștecher mamă unic care să se potrivească cu ștecherul aparatului. Este interzis să modificați ștecherul mamă sau tată pentru a le face să se potrivească. Parametrii electrici ai cablului electric de alimentare trebuie să corespundă parametrilor electrici ai echipamentului, care sunt specificați pe placa de identificare. Vă rugăm să rețineți că secțiunea transversală (grosimea) conductorilor de la cablul de alimentare depinde de lungimea cablului. Respectați instrucțiunile următoare privind secțiunea transversală (grosimea) conductorilor de la cablul de alimentare:

- 1.0 mm² – lungimea cablului sub 40 m;
- 1.5 mm² – lungimea cablului sub 60 m;
- 2.5 mm² – lungimea cablului sub 100 m.

La pregătirea pentru lucru și în timpul lucrului, fiți atenți la cablul de alimentare. Protejați cablul electric față de apă, umiditate, uleiuri, surse de căldură și obiecte ascuțite. Plasați cablul de alimentare astfel încât să nu ajungă în contact cu elementul tăietor. Tăierea cablului poate duce la electrocutare și accidente grave sau mortale. Asigurați-vă că nu vă încurcați în cablu. Aceasta poate duce la cădere și accidente grave.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare și nu tensionați nicio secțiune a cablului. Nu trageți de cablu în timpul deplasării sculei. Întotdeauna scoateți cablul din priză trăgând ștecherul tată din priză, nu trageți niciodată de cablu.

În carcasă există o deschizătură pentru a trece prin ea o buclă a cablului de alimentare și apoi atașați bucla la cârligul din interiorul mânerului. Doar apoi conectați ștecherul la mufa cablului prelungitor (IX). Aceasta va minimiza riscul de a smulge cablul de alimentare din carcasa mașinii, de exemplu în cazul unei mișcări bruște.

Pornirea și oprirea fierăstrăului cu tijă

Asigurați-vă că există suficient ulei în rezervor pentru lubrifierea lanțului. Scoateți apărătoarea de la lama de ghidare și lanț. Apucați fierăstrăul cu tijă cu ambele mâini, cu o mână de mânerul frontal și cu cealaltă mână de mânerul posterior. Asigurați-vă că lanțul nu intră în contact cu vreun obiect sau vreo suprafață. Împingeți și țineți apăsat cu degetul butonul de blocare a comutatorului de pe partea superioară a mânerului. Apăsăți și țineți apăsat comutatorul în această poziție. Butonul de blocare poate fi eliberat (X). Scula va porni.

Înainte de tăiere, așteptați ca motorul să atingă turația normală și asigurați-vă că lanțul se deplasează lin de-a lungul lamei de ghidare. În cazul în care auziți zgomote sau vibrații suspecte, decuplați imediat scula eliberând comutatorul de alimentare. Trimmerul se oprește prin eliberarea comutatorului. Decuplați scula de la sursa de alimentare și treceți la activitățile de întreținere după ce lanțul s-a oprit. Comutatorul nu are piedică pentru blocarea sa în poziția „ON” (pornit).

Lucrul cu fierăstrăul cu tijă

Persoanele care intenționează să lucreze cu fierăstrăul cu tijă pentru prima dată trebuie să ceară sfatul în legătură cu lucrul și cu siguranța de la un operator calificat, înainte de începerea utilizării. În timpul lucrului, respectați principiile de siguranță de bază. Luați în considerare și posibilitatea de recul în direcția operatorului. Fierăstrăul cu tijă poate avea recul spre operator când lanțul tăietor întâmpină o rezistență. Pentru a reduce acest risc:

Atenție la poziția părții superioare a lamei de ghidare la tăiere. Este interzis să tăiați cu sfertul superior al părții de sus a lamei de ghidare (XI).

Tăiați doar cu partea de lanț care se află pe partea inferioară a lamei de ghidare. Atingeți lemnul de tăiat doar cu fierăstrăul cu tijă pornit. Nu porniți fierăstrăul cu tijă după ce l-ați aplicat pe lemnul de tăiat. Nu stați în planul de tăiere. Aceasta va reduce riscul de accidente în cazul reculului (XII).

În timpul lucrului, țineți întotdeauna scula cu ambele mâini. Asigurați-vă că lanțul este întotdeauna ascuțit și tensionat corespunzător. La tăierea crengilor, nu începeți tăierea la nivelul trunchiului, ci la o distanță de aproximativ 15 cm față de trunchi. Faceți două tăieturi cu adâncimea de 1/3 din diametrul crengii, la aproximativ 8 cm distanță – o tăietură pe deasupra, una pe dedesubt. Apoi tăiați creanga de la trunchi la o adâncime de 1/3 din diametrul crengii. Finalizați procesul tăind creanga de la trunchi, de sus. Nu tăiați crengile de jos în sus (XIII).

În cazul în care fierăstrăul cu tijă se blochează la tăierea trunchiului, nu îl lăsați niciodată în această poziție cu motorul pornit. Opriti motorul sculei, deconectați scula de la sursa de alimentare și folosiți pene pentru a extrage fierăstrăul cu tijă din trunchi.

Este interzis să folosiți fierăstrăul cu tijă pentru a fasona garduri vii sau a tăia boscheți.

Nu atingeți solul cu capul tăietor, lațul sau lama de ghidare. Nu lăsați scula să se contamineze cu pământ.

ÎNȚEȚINEREA ȘI DEPOZITAREA PRODUSULUI

Atenție! Deconectați scula de la sursa de alimentare, înainte de a începe orice activități descrise mai jos. În cazul dispozitivelor cu alimentare de la rețea, deconectați-le de la priză și, în cazul dispozitivelor cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorii. După fiecare utilizare, verificați starea foarfecii de crengi, acordând o atenție deosebită fanțelor de ventilație, care trebuie să nu fie obturate. Verificați poziția tuturor componentelor sculei. Strângeți toate conexiunile cu șuruburi, dacă există. Verificați tensionarea și starea lanțului. Dacă identificați vreo deteriorare, înlocuiți lanțul cu unul nou. Este interzis să folosiți scula cu un lanț deteriorat! Un lanț care este prea slăbit poate cădea de pe lama de ghidare și îl poate răni pe operator. Lanțul trebuie ascuțit în mod corespunzător, deoarece aceasta necesită experiență și scule adecvate. Se recomandă ca ascuțirea să fie făcută la centre de service specializate. Completați uleiul din rezervor. Curățați carcasa sculei cu o lavetă moale și uscată. Curățați carcasa dispozitivului de resturi de iarbă, ulei, unsoare și alte impurități. Scula trebuie depozitată într-o cameră uscată, închisă, deconectată de la rețeaua electrică. Atenție! În timpul depozitării sculei, este posibil ca o cantitate mică de ulei să se scurgă din sistemul de lubrifiere a lanțului, acesta este un simptom normal și nu afectează nivelul de uz din rezervor și nici nu este un indiciu de defecțiune. Păstrați scula într-un loc întunecos, uscat, cu ventilație corespunzătoare, pentru a preveni condensarea aburului. Locul trebuie să fie inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. La depozitare, lama de ghidare și lanțul trebuie să fie întotdeauna protejate de teacă.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Una podadora de pértiga es un tipo de motosierra que se utiliza para mantener la copa de los árboles. Permite cortar ramas de pequeño diámetro en lugares inaccesibles para una motosierra convencional. Debido al accionamiento eléctrico de la podadora, el funcionamiento es mucho más silencioso que el de una herramienta de gasolina, y también es posible trabajar con él en las proximidades de los edificios. Un trabajo correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no se hace responsable de ningún daño o lesión que resulte del uso inadecuado de la herramienta, del incumplimiento de las normas de seguridad y de las recomendaciones de este manual. La utilización de la herramienta para fines distintos de aquellos para los que ha sido concebido anula también los derechos del usuario a la garantía del fabricante y la legal.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

El producto se suministra completa, pero requiere instalación antes de su primer uso.

Con la podadora se suministran: barra guía de cadena, cadena de corte, protector de barra guía y correa de transporte.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-84900
Tensión nominal	[V~]	220 - 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50
Potencia nominal	[W]	710
Velocidad de avance de la cadena	[m/s]	9,5
Velocidad de rotación	[min ⁻¹]	4500
Longitud de la barra guía	[mm / °]	250 / 10
Longitud de corte	[mm]	220
Escala de la cadena	[mm]	9,525
Espaciado de la cadena	[mm]	19
Tipo de cadena		3/8.050x40DL
Tipo de barra guía de la cadena		AP10-40-507P
Número de dientes y paso del engranaje de transmisión de la cadena		7 dientes x 9,525 mm
Clase de resistencia eléctrica		II
Capacidad del depósito de aceite	[cm ³]	90
Peso (sin batería, barra guía ni cadena)	[kg]	3,8
Nivel sonoro		
- L _{pa} ± K (presión)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (potencia)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibración (mango trasero / mango delantero)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Grado de protección		IP20

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de ruido declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

El valor de vibración total declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de vibración total declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.

¡Atención! Deben especificarse medidas de seguridad para proteger al operador, que se basan en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo de trabajo, como el tiempo en que la herramienta está apagada o inactiva y el tiempo de activación).

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica / máquina. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El concepto „herramienta eléctrica / máquina“ utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas / máquinas impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes.
No trabaje con herramientas eléctricas / máquinas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas / máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas / máquinas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución.

No exponga las herramientas eléctricas / máquinas a la lluvia o la humedad. Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica / máquinas aumenta el riesgo de electrocución.

No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles. Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución.

En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas. El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
Cuando el uso de una herramienta eléctrica / máquina en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro. El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica / máquina. No use una herramienta eléctrica / máquina si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado“ antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica / máquina. Mover la herramienta eléctrica / máquina con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas / máquinas, cuando el interruptor está en la posición „encendido“ puede ocasionar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica / máquina elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo. Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta / máquina puede provocar lesiones graves.

No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo. Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica / máquina en caso de situaciones de trabajo inesperadas.

Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica / máquina. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo.

No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta / máquina causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad. Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica / máquina

No sobrecargue la herramienta eléctrica / máquina. Use una herramienta eléctrica / máquina adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica / máquina adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada.

No use la herramienta eléctrica / máquina, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita. Una herramienta / máquina, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse.

Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica / máquina antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta. / máquina. Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente la herramienta eléctrica / máquina.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica / máquina o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica / máquina. Las herramientas eléctricas / máquinas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantener herramientas eléctricas / máquinas y accesorios. Compruebe herramienta / máquina para verificar desajustes o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de

la herramienta eléctrica/ máquina. El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica / máquina. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas / máquina.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas / máquinas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa.

Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta / máquina en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica / máquina solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantizará una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena al operar la podadora. Asegúrese de que la cadena no entre en contacto con nada antes de poner en marcha la podadora. Los momentos de falta de atención al operar la podadora pueden causar que la ropa o partes del cuerpo se enreden en la cadena de la motosierra.

Use gafas de seguridad y protectores auditivos. También se recomienda proteger la cabeza, los brazos, las piernas y los pies. La ropa de protección adecuada reduce el riesgo de lesiones por contacto con los desechos o por contacto accidental con la cadena.

No trabaje con la podadora mientras está un árbol. Trabajar con la podadora mientras se está en un árbol puede resultar en una lesión.

Mantenga siempre la postura correcta y trabaje con la podadora mientras esté en una superficie inmóvil, segura y nivelada. Una superficie resbaladiza o inestable, como una escalera, puede provocar una pérdida de equilibrio o la pérdida de control de la podadora.

Al cortar una rama apretada, tenga cuidado de un rebote. Si se libera la tensión acumulada en las fibras de la madera, la rama puede golpear al operador y/o privarle del control sobre la podadora.

Hay que tener especial cuidado al cortar arbustos y árboles jóvenes. El material delgado puede agarrar la cadena y empujar la podadora hacia el operador o desequilibrarlo.

Lleve la podadora de cadena alejada del cuerpo. Coloque siempre la protección de la barra guía de la cadena cuando transporte o guarde su podadora. Un agarre correcto de la podadora reduce la probabilidad de un contacto accidental con las partes móviles de la misma.

Siga las instrucciones para la lubricación, la tensión de la cadena y la sustitución de accesorios. Una cadena mal tensada o mal lubricada puede agrietarse y aumentar la posibilidad de un rebote hacia el operador.

Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite. Los mangos grasientos o engrasados son resbaladizos y hacen que se pierda el control sobre la podadora.

Corte solo la madera. No use la podadora para trabajos para los que no fue diseñada. Por ejemplo: no cortar plástico, hormigón o materiales de construcción que no sean de madera. El uso de la podadora para un trabajo distinto del previsto puede dar lugar a situaciones peligrosas.

Cuando trabaje, sujete la podadora por sus mangos aislados, ya que la cadena puede entrar en contacto con el cable de alimentación, incluido su propio cable de alimentación en caso de sierras de red. La cadena que está en contacto con el cable bajo tensión puede causar que partes metálicas de la podadora se pongan bajo tensión provocando una descarga eléctrica al operador de la herramienta.

Mantenga la podadora a una distancia suficiente de las líneas eléctricas. El contacto con una línea eléctrica puede provocar descargas eléctricas, lesiones graves o incluso la muerte.

Use equipo de protección individual en forma de protección para la cabeza, los ojos y los oídos. También debe usar calzado y guantes de protección. El uso de equipos de protección individual adecuados reduce el riesgo de lesiones que puedan producirse durante el trabajo.

Causas y prevención del rebote hacia el operador.

El rebote hacia el operador puede ocurrir cuando el extremo de la barra guía hace contacto con un objeto o cuando la madera cortada atasca la podadora en el corte. En algunos casos, el contacto entre el extremo de la barra guía y el objeto puede causar una reacción violenta que empuje la barra guía hacia arriba y hacia el operador. Un atasco en el corte del borde superior de la barra guía puede repentinamente orientar la misma hacia el operador.

Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de su podadora, lo que podrá provocar lesiones graves. No confíe solo en los componentes de seguridad incorporados en la podadora. El operador de la podadora debe tomar varias medidas para evitar accidentes y lesiones en el trabajo.

El rebote hacia el operador es el resultado de un uso inadecuado y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se enumeran a continuación:

Mantenga un agarre firme de ambas manos con los pulgares y los dedos cerrando alrededor de los mangos de la podadora, el cuerpo y los hombros deben ser capaces de resistir las fuerzas generadas durante el rebote. Si se toman las precauciones adecuadas, el operador puede controlar las fuerzas de rebote. No permita que la podadora se mueva libremente. **Utilice las barras guía y cadenas alternativas solo según lo especificado por el fabricante.** Una alternativa inadecuada de la barra guía y la cadena puede causar que la cadena se rompa y/o se rebote.

Observe las instrucciones del fabricante para afilar y mantener la cadena. Reducir la profundidad de la ranura de la barra guía de la cadena puede aumentar la probabilidad de un rebote.

Está prohibido exponer la podadora a la precipitación y utilizarla en una atmósfera con humedad elevada. También está prohibido utilizar la podadora en una atmósfera con un mayor riesgo de incendio o explosión.

Evite el contacto con objetos conectados a tierra, conductores y sin aislamiento, como tuberías, radiadores o refrigeradores, durante el funcionamiento. Cuando la podadora no esté en uso, almacénala en un lugar seco y cerrado que sea inaccesible para las personas no autorizadas.

Use una cadena de corte según la carga. No utilice cadenas de corte diseñadas para trabajos ligeros para grandes cargas.

Use siempre guantes protectores cuando cambie, repare o ajuste la cadena de corte.

Al transportar la podadora, asegúrese de que esté desconectada de la fuente de alimentación. Desenchufe las podadoras alimentadas por la red eléctrica de la toma, desconecte la batería de las herramientas alimentadas por baterías. La barra guía con la cadena de corte debe estar equipada con una protección.

No lleve la podadora sosteniéndola por el cable de alimentación. No desconecte el enchufe de la toma tirando del cable.

Evite encender la podadora accidentalmente. Mantenga los dedos alejados del interruptor de encendido y apagado cuando lleve la podadora conectada a la red eléctrica o con batería.

Lleve siempre ropa protectora adecuada que esté bien ajustada al cuerpo.

Siempre trabaje con la podadora sosteniéndola con ambas manos. Durante la operación, asegure los trozos de madera sueltos para evitar que se muevan, por ejemplo, colocándolos en un caballete. Evite cortar madera en el suelo. Evite procesar madera que no esté protegida contra el desplazamiento durante el corte.

No sujete los mandos de la podadora por encima de los hombros durante el funcionamiento. No trabaje con la podadora mientras esté en una escalera. Adopte una postura adecuada durante el trabajo para que no haya necesidad de estirar las manos al máximo.

Mantenga la cadena limpia. La cadena debe ser afilada y lubricada. Esto asegurará un trabajo más eficiente y seguro. La cadena puede ser afilada en un centro de servicio especializado. Compruebe el estado de la cadena antes de cada uso. Si encuentra grietas, dientes rotos o cualquier otro daño, reemplaza la cadena con una nueva antes de empezar a trabajar.

Si encuentra alguna parte dañada o rota de la podadora, debe dejar de trabajar o no empezar el trabajo. Los componentes dañados deben ser reemplazados antes de comenzar el trabajo.

Use la podadora para fines previstos, la herramienta sirve solo para cortar madera. Cuando trabaje, tenga cuidado con las partes metálicas o las piedras que puedan estar en la madera procesada.

Utilice solo piezas de repuesto originales. No utilice piezas de repuesto originales puede aumentar el riesgo de fallos y provocar daños personales.

La podadora solo debe ser reparada por un centro de servicio autorizado por el fabricante usando repuestos originales. Esto minimizará el riesgo de accidentes y daños en el equipo.

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

Preparación de la podadora para el trabajo

¡Atención! Desconecte la podadora de la fuente de alimentación antes de realizar todo trabajo de instalación y ajuste. **Desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.**

Instale la barra y la cadena de corte antes del primer uso.

La instalación debe realizarse con guantes de protección debido al riesgo de lesiones.

Desenrosque el botón de bloqueo para que pueda quitarse todo el panel lateral. Instale la barra y la cadena como se muestra en la imagen (II).

Asegúrese de que la cadena y la barra estén instaladas en la dirección correcta. La forma y la dirección de los eslabones indicadas en la carcasa de la herramienta deben corresponder a la dirección de la cadena indicada en los eslabones en forma de flecha. Si hay una indicación de la dirección del movimiento de la cadena en los eslabones de la cadena, la barra guía y la carcasa, debe tener la misma dirección.

No tense la cadena todavía, pero asegúrese de que la cadena haya coincidido con la ranura de la barra y los dientes de la rueda motriz. Coloque el panel lateral y apriete la perilla de bloqueo en la dirección de la flecha que indica un candado cerrado. Sin embargo, de modo que no se bloquee la posibilidad del movimiento de la barra. Gire la perilla de tensión en el sentido de la flecha hasta que la cadena esté tensa. La perilla de la parte inferior tiene unos enganches (II) que empujan la barra guía tensando la cadena. Una vez tensada la cadena, apriete la perilla de bloqueo hasta el tope.

Compruebe la tensión de la cadena. Para ello, coloque la podadora en el suelo y levántela sujetando la parte central de la cadena (III). Durante esta prueba, la cadena en el punto de sujeción debe elevarse por encima de la barra guía dentro del intervalo indicado en la ilustración. Si la cadena está demasiado o insuficientemente apretada, afloje un poco el botón de bloqueo y vuelva a ajustar la tensión de la cadena. La tensión de la cadena también debe revisarse cada 10 minutos de funcionamiento.

Compruebe el estado de su podadora antes de conectarla a la fuente de alimentación. Si se detecta algún daño, está prohibido conectarla a la fuente de alimentación antes de eliminar el daño.

Recarga de aceite

¡Atención! Desconecte la podadora de la fuente de alimentación antes de realizar todo trabajo de instalación y ajuste. Desenchufe las podadoras alimentadas por la red eléctrica de la toma, desconecte la batería de las herramientas alimentadas por baterías. Use solo aceite para lubricar la cadena y los mecanismos de su podadora. El aceite de motor usado no puede utilizarse para la lubricación. No cumple su función, lo que puede provocar daños en el mecanismo de la podadora.

Asegúrese de que haya aceite lubricante en el contenedor. Coloque la podadora en una superficie horizontal, compruebe el indicador de aceite. El nivel de aceite no debe ser inferior a la cantidad mínima indicada. Si no existe tal indicador, se tomará como nivel de referencia el borde inferior del indicador de cantidad de aceite.

Está prohibido usar la podadora sin un tanque de aceite lleno. Esto puede dañar la cadena, la barra guía y los mecanismos de la podadora. Se recomienda poner en marcha y operar la podadora al menos a 3 metros del punto de llenado. El llenado de aceite debe llevarse a cabo lejos de las fuentes de fuego y calor.

Para rellenar el aceite, desatornille el tapón del tanque de aceite, vierta el aceite en el tanque de manera que el nivel de aceite sea igual al indicador de nivel máximo de aceite o al borde superior del indicador de nivel de aceite, y luego apriete el tapón del tanque con firmeza y seguridad. Si hay un derrame, limpie cualquier resto de aceite antes de conectar la podadora a la fuente de alimentación.

Ajustes

El ajuste de la longitud de la herramienta es posible aflojando el tornillo de bloqueo (V), ajustando a continuación la longitud de la herramienta y apretando el tornillo de bloqueo. El tornillo debe apretarse con tal fuerza que la herramienta no cambie de longitud espontáneamente durante el funcionamiento. Es posible ajustar la longitud de la herramienta entre los topes de movimiento.

Detrás del mango auxiliar hay un clip para enganchar una correa de transporte. El clip de correa debe fijarse a la abrazadera y al enganche (VI) para que el bloqueo del enganche asegure la herramienta contra un desprendimiento accidental durante el funcionamiento.

La correa debe llevarse de forma que descansa sobre un hombro y luego envuelva diagonalmente el pecho del operario, permitiendo enganchar la herramienta a la altura de la cadera (VII).

Preparación del lugar de trabajo

Antes de comenzar a cortar con la podadora, el lugar de trabajo debe estar debidamente preparado para reducir al mínimo el riesgo de los peligros asociados con la operación del mismo. Asegúrese de que solo las personas autorizadas estén presentes en el lugar de trabajo.

Debe tener una buena vista desde el lugar de trabajo, así que tenga especial cuidado al trabajar en terrenos difíciles, como una pendiente.

No empiece a trabajar durante las precipitaciones o en caso de alta humedad, por ejemplo, niebla.

Use ropa de protección y equipo de protección individual.

Evite cortar alambres, árboles jóvenes y vigas de madera.

Tenga en cuenta que las ramas cortadas que caen pueden rebotar en otras ramas o quedar bloqueados entre otras ramas. Prepare una vía de evacuación en caso de peligro por la caída de ramas. La vía de evacuación también debe estar libre de obstáculos mientras se trabaja. Si aparecen obstáculos en la vía de evacuación durante los trabajos, deberán retirarse antes de continuar.

Ajuste del ángulo del cabezal de corte (VIII)

El cabezal de corte de la tijera tiene la opción de inclinarse con respecto al mango. Esto facilita, por ejemplo, el corte de ramas desde arriba.

Para cambiar el ángulo del cabezal de corte, pulse el botón de bloqueo, manténgalo pulsado y, a continuación, cambie el ángulo.

El cabezal puede bloquearse en varias posiciones, marcadas en la carcasa. Compruebe que el cabezal está bloqueado en su nueva posición y que el botón de bloqueo ha vuelto a su posición de reposo.

Conexión a la red eléctrica

La máquina solo se suministra con un cable de alimentación corto. Utilice un cable de extensión eléctrico para una alimentación adecuada de la máquina. El aislamiento del cable de extensión debe ser de caucho del tipo al menos H05RNLF o polivinílico (PVC) del tipo de al menos H05VVF.

Debido a la naturaleza del trabajo de la máquina, utilice siempre cables destinados a ser utilizados en el exterior. El cable de alimentación debe tener una toma simple en la que encaje el enchufe de la máquina. Está prohibido modificar el enchufe y la toma de corriente para que encajen entre sí. Los parámetros eléctricos del cable de alimentación deben corresponder a los parámetros eléctricos del dispositivo, tal y como figuran en la placa de identificación. Tenga en cuenta que el área de la sección transversal de los cables de alimentación depende de la longitud del cable. Siga las siguientes recomendaciones para el área de la sección transversal del cable de alimentación:

- 1,0 mm²: longitud del cable no superior a 40 m.
- 1,5 mm²: longitud del cable no superior a 60 m,
- 2,5 mm²: longitud del cable no superior a 100 m.

Preste atención al cable de alimentación cuando se prepare para el trabajo y durante el funcionamiento. Proteja el cable de alimentación del agua, la humedad, los aceites, las fuentes de calor y los objetos punzantes. Coloque el cable de tal manera que no entre en el alcance de funcionamiento del elemento de corte. Cortar el cable puede causar una descarga eléctrica que puede provocar lesiones graves o la muerte. Tenga cuidado de no enredarse en el cable. Esto puede causar una caída y provocar lesiones graves.

No sobrecargue el cable de alimentación, no haga que el cable se estire en cualquier lugar. No tire del cable cuando mueva el dispositivo. Desconecte siempre el enchufe y la toma del cable tirando de la carcasa del enchufe y la toma, nunca tire del cable.

Hay un agujero en la carcasa a través del cual se debe insertar el lazo del cable de extensión, y luego el lazo se debe fijar al gancho. Después de hacerlo, conecte el enchufe a la toma del cable de extensión (IX). Conectar de esta manera reducirá el riesgo de arrancar el cable de alimentación de la carcasa de la máquina, por ejemplo, en caso de un tirón repentino.

Arranque y parada de la podadora

Asegúrese de que hay suficiente aceite en el tanque para lubricar la cadena. Retire la cubierta de la barra y la cadena. Sujete la podadora con ambas manos por el mango delantero con una mano y por el mango trasero con la otra. Asegúrese de que la cadena no entre en contacto con ningún objeto o superficie. Mueva y mantenga pulsado con el dedo el botón de bloqueo del interruptor situado en el mango. Presione y mantenga el interruptor en esta posición. El botón de bloqueo puede soltarse (X). La herramienta se pondrá en marcha.

Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad máxima y asegúrese de que la cadena se desliza suavemente sobre la barra guía antes de cortar. Si oye algún sonido o vibración sospechosos, apague la herramienta inmediatamente soltando el interruptor.

Desconecte la herramienta liberando la presión del interruptor. Desenchufe y realice el mantenimiento de la herramienta cuando la cadena se detenga. El interruptor no tiene un bloqueo en posición de encendido.

Trabajar con la podadora

Si piensa trabajar con la podadora por primera vez, debe pedir consejo sobre el trabajo y la seguridad a un operador de podadora cualificado antes de empezar a trabajar. Durante los trabajos deben observarse las normas básicas de seguridad. También debe considerarse la posibilidad de un rebote de la herramienta hacia el operador. La podadora puede rebotar hacia el operador si la cadena de corte encuentra resistencia. Para minimizar este riesgo, es necesario:

Prestar atención a la posición de la parte superior de la barra guía al cortar. No cortar con el cuarto superior de la barra guía (XI). Solo cortar con una cadena que se desliza en la parte inferior de la barra guía. Solo usar la podadora que ya esté funcionando. No encender la podadora después de aplicarla a la madera a procesar. No quedarse parado en el plano de corte. Esto reducirá el riesgo de lesiones en caso de rebote de la podadora (XII).

Siempre sostener la podadora con ambas manos durante el trabajo. Asegurarse de que la cadena esté siempre afilada y correctamente tensada.

Al cortar las ramas grandes y pequeñas, no las corte junto al tronco mismo, sino primero a unos 15 cm del tronco. Haga dos muescas a una profundidad igual a 1/3 del diámetro de la rama a una distancia de unos 8 cm una de la otra. Una muesca desde abajo, una desde arriba. Luego corte la rama junto al tronco a una profundidad de 1/3 del diámetro de la rama. Termine el corte cortando la rama del tronco desde arriba. No corte la rama desde abajo (XIII).

Si la podadora se atasca al cortar, nunca debe dejarse en esta posición con el motor en marcha. Apague el motor de la herramienta, desenchúfela de la fuente de alimentación y utilice cuñas para extraer la podadora del atasco.

Se prohíbe el uso de la podadora para formar setos o cortar arbustos.

El cabezal de corte, la cadena y la barra guía no deben tocar el suelo ni permitir que la herramienta se ensucie con tierra.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

¡Atención! Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquiera de las actividades que se describen a continuación. Desenchufe las herramientas alimentadas por la red eléctrica de la toma, desconecte la batería de las herramientas alimentadas por baterías. Después de cada uso, debe revisarse el estado de la unidad prestando especial atención a las rejillas de ventilación. Compruebe la disposición de todos los componentes de la unidad. Apriete cualquier conexión de tornillo suelto. Revise la tensión y el estado de la cadena. Si nota algún daño o desgaste en la cadena, reemplácela por una nueva. ¡Está prohibido usar la podadora con la cadena dañada! Una cadena demasiado floja puede caerse de la barra guía, pudiendo lesionar al operador. También es necesario afilar adecuadamente la cadena; ya que para ello se requiere experiencia y herramientas adecuadas, se recomienda que el afilado sea realizado por un centro de servicio especializado. El aceite del tanque debe ser llenado. Limpie la carcasa de la herramienta con un paño suave y seco. La carcasa debe ser limpiada de cualquier residuo de madera, aceite, grasa u otra contaminación. Guarde la herramienta en un local seco y cerrado, desconectada de la fuente de alimentación. ¡Atención! Durante el almacenamiento de la herramienta, una pequeña cantidad de aceite puede escapar del sistema de lubricación de la cadena, esto es normal y no afecta al nivel de aceite en el tanque ni es un signo de daño. La unidad debe almacenarse en lugares sombreados y secos, equipados con una ventilación adecuada para evitar la condensación de vapor. El lugar debe estar fuera del alcance de personas ajenas, especialmente niños. Durante el almacenamiento, la barra guía y la cadena deben estar siempre protegidas por una cubierta.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Une élagueuse sur perche est un type de tronçonneuse utilisé pour entretenir les couronnes d'arbres. Permet de couper des branches de petit diamètre dans des endroits inaccessibles à une tronçonneuse traditionnelle. Grâce à l'entraînement électrique de l'élagueuse, l'utilisation est beaucoup plus silencieuse que dans le cas de l'outil à moteur de combustion, elle est également possible à proximité des bâtiments. Pour que l'appareil fonctionne bien, de manière fiable et sûre, il convient d'utiliser correctement l'outil, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant de l'utilisation de l'appareil contraire à son usage prévu, du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles auxquelles il était destiné annulera également la garantie de l'utilisateur et les droits de l'utilisateur en vertu du contrat.

ÉQUIPEMENTS DU PRODUIT

Le produit est livré complet, mais doit être assemblé avant la première utilisation.

Un guide-chaîne, une chaîne de coupe, un étui du guide-chaîne et une sangle de transport sont fournis avec l'élagueuse.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-84900
Tension nominale	[V~]	220 à 240
Fréquence nominale	[Hz]	50
Puissance nominale	[W]	710
Vitesse de déplacement de la chaîne	[m / s]	9,5
Vitesse de rotation	[min ⁻¹]	4500
Longueur du guide-chaîne	[mm / °]	250 / 10
Longueur de coupe	[mm]	220
Pas de chaîne	[mm]	9,525
Espacement de la chaîne	[mm]	19
Type de chaîne		3/8.050x40DL
Type de guide-chaîne		AP10-40-507P
Nombre de dents du pignon d'entraînement de la chaîne et pas de la chaîne		7 dents x 9,525 mm
Classe de protection électrique		II
Capacité du réservoir d'huile	[cm ³]	90
Poids (sans batterie, guide et chaîne)	[kg]	3,8
Niveau sonore		
- L _{pa} ± K (pression)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (puissance)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibrations (poignée arrière / poignée avant)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Degré de protection		IP20

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur d'émission sonore déclarée peut être utilisée dans l'évaluation initiale de l'exposition.

Le niveau de vibration total déclaré a été mesuré selon la méthode d'essai standard et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Le niveau de vibration total déclaré peut être utilisé pour l'évaluation initiale de l'exposition.

Attention ! L'émission des vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Attention ! Les mesures de sécurité pour la protection de l'opérateur, basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (comprenant toutes les parties du cycle d'utilisation, comme la durée pendant laquelle l'outil est à l'arrêt ou lorsqu'il fonctionne au ralenti et la durée de mise en régime), doivent être spécifiées.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance / machine. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir / Machine » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils /machines mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents.

Ne pas utiliser des outils électriques /machines dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs. Puissance /Machine Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail. La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre /machines. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique.

Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique.

Ne pas exposer les outils électriques /machines au contact de l'humidité ou la pluie. L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance /Machine augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Evitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique.

Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques /machines dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique /machine. Ne pas utiliser les outils électriques /machine alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves.

Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et /machine ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil. Passation de pouvoir /Machine avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation /machine Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre le pouvoir /machine Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son règlement. Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils /machine peut entraîner des blessures graves.

Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps. Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance /machine en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement.

Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil /machine. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil /machine conduit à la négligence et en ignorant les règles de sécurité. Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance /machine

Ne surchargez pas le pouvoir /machine. Utiliser des outils électriques /machine pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié /machine fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue.

Ne pas utiliser les outils électriques /machine. Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion. Outil /Machine ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé.

Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé /machine avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil /machine. De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle /machine.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation / machine ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance /machine. puissance /Machine Ils sont dangereux entre les

maines des utilisateurs non formés.

Maintenir les outils électriques /machine et accessoires. outil de vérification /machine pour les confitures mésappareillages ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance /machine. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques /machine. De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés /machine.

Maintenez vos outils affûtés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement.

Utiliser des outils électriques /machine, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse.

La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse. poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité /machine dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques /machine ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne lors de l'utilisation de l'élagueuse. Assurez-vous que la chaîne n'entre pas en contact avec quoi que ce soit avant de démarrer l'élagueuse. Les moments d'inattention lors de l'utilisation d'une élagueuse peuvent entraîner l'enchevêtrement de vêtements ou de parties du corps dans la chaîne de l'élagueuse.

Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs auditifs. Il est également recommandé de protéger la tête, les bras, les jambes et les pieds. Des vêtements de protection appropriés réduisent le risque de blessure par contact avec les déchets ou par contact accidentel avec la chaîne.

Ne travaillez pas à l'aide d'une élagueuse sur les arbres. L'utilisation de l'élagueuse en se trouvant sur un arbre peut entraîner des blessures.

Maintenez toujours la bonne posture et travaillez avec l'élagueuse en se tenant debout sur une surface fixe, sûre et plane. Une surface glissante ou instable, telle qu'une échelle, peut entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de l'élagueuse.

En coupant une branche tendue, faites attention au rebond. Si la tension accumulée dans les fibres du bois est libérée, la branche peut heurter l'opérateur et/ou causer la perte de contrôle de l'élagueuse.

Une attention particulière doit être apportée à la coupe des arbustes et des jeunes arbres. Un matériau mince peut saisir la chaîne et pousser l'élagueuse vers l'opérateur ou le faire perdre l'équilibre.

Portez l'élagueuse en dehors et loin du corps. Utilisez toujours un étui du guide chaîne lors en transportant ou rangeant l'élagueuse. Une bonne prise de l'élagueuse réduit le risque de contact accidentel avec les pièces mobiles de l'élagueuse.

Suivez les instructions pour la lubrification, la tension de la chaîne et le remplacement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut à la fois se fissurer et augmenter le risque de rebond vers l'opérateur.

Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et d'huile. Les poignées recouvertes d'huile ou de graisse sont glissantes et entraînent une perte de contrôle de l'élagueuse.

Coupez uniquement le bois. N'utilisez pas l'élagueuse pour des travaux auxquels elle n'est pas destinée. Par exemple : ne coupez pas le plastique, le béton ou les matériaux de construction non ligneux. L'utilisation d'une élagueuse pour un travail autre que celui auquel elle est destinée peut entraîner des situations dangereuses.

Lors du travail, tenez l'élagueuse par ses poignées isolées, car la chaîne peut entrer en contact avec des fils sous tension, y compris son propre câble d'alimentation pour les outils fonctionnant sur secteur. Une chaîne qui entre en contact avec un fil sous tension peut également mettre sous tension des parties métalliques de l'élagueuse, ce qui peut provoquer un choc électrique pour l'opérateur.

Maintenez l'élagueuse à une distance suffisante des lignes électriques. Tout contact avec une ligne électrique risque d'entraîner un choc électrique, des blessures graves ou la mort.

Utilisez un équipement de protection individuelle sous la forme d'une protection de la tête, des yeux et de l'ouïe. Il convient également de porter des chaussures et des gants de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle appropriés réduit le risque de blessures pouvant survenir pendant le travail.

Les causes et la prévention du rebond vers l'opérateur.

Le rebond vers l'opérateur peut se produire lorsque l'extrémité du guide-chaîne entre en contact avec un objet ou lorsque le bois coupé pince l'élagueuse dans le trait. Dans certains cas, le contact entre l'extrémité du guide-chaîne et un objet peut provoquer une réaction violente qui pousse le guide-chaîne vers le haut et vers l'opérateur. Un coinçage du bord supérieur du guide-chaîne dans le trait peut soudainement pointer le guide-chaîne vers l'opérateur.

L'une ou l'autre de ces réactions peut faire l'utilisateur perdre le contrôle de l'élagueuse et causer des blessures graves. Ne comptez pas uniquement sur les composants de sécurité intégrés à l'élagueuse. L'opérateur de l'élagueuse doit prendre plusieurs mesures pour prévenir les accidents et les blessures au travail.

Le rebond vers l'opérateur est le résultat d'une utilisation incorrecte et/ou de procédures ou de conditions d'exploitation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées énumérées ci-dessous :

Gardez une prise ferme sur les deux mains avec les pouces et les doigts qui se ferment autour des poignées de l'élagueuse, la position du corps et des épaules doit pouvoir résister aux forces générées lors du rebond. Si des précautions appropriées sont prises, les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur. Ne laissez pas l'élagueuse se déplacer librement. **N'utilisez que des remplacements du guide-chaîne et de la chaîne comme indiqués par le fabricant.** Un remplacement incorrect du guide-chaîne et de la chaîne peut entraîner la rupture de la chaîne et/ou un rebond.

Respectez les instructions du fabricant pour l'affûtage et l'entretien de la chaîne. La réduction de la profondeur de la rainure du guide-chaîne peut augmenter la probabilité d'un rebond.

Il est interdit d'exposer l'élagueuse à des précipitations et de l'utiliser dans une atmosphère d'une humidité élevée. Il est également interdit d'utiliser l'élagueuse dans une atmosphère présentant un risque accru d'incendie ou d'explosion.

Évitez tout contact avec des objets mis à la terre, conducteurs et non isolés, tels que les tuyaux les radiateurs ou les réfrigérateurs, pendant le fonctionnement. Lorsque l'élagueuse n'est pas utilisée, stockez-le dans un endroit sec et fermé, non accessibles aux étrangers. Utilisez une chaîne de coupe adaptée à la charge. N'utilisez pas de chaînes de coupe conçues pour les opérations légères pour les opérations lourdes.

Portez toujours des gants de protection en remplaçant, réparant ou ajustant la chaîne de coupe.

Lors du transport de l'élagueuse, assurez-vous qu'elle est débranchée de l'alimentation électrique. Débranchez les élagueuses fonctionnant sur le secteur de la prise de courant, déconnectez la batterie des élagueuses fonctionnant sur batterie. Une protection doit être montée sur le guide avec la chaîne de coupe.

Ne portez pas l'élagueuse en la tenant par le cordon d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Évitez d'allumer l'élagueuse accidentellement. Gardez vos doigts éloignés de l'interrupteur marche-arrêt en déplaçant l'élagueuse connectée au secteur ou avec la batterie mise.

Portez toujours des vêtements de protection appropriés, bien attachés au corps.

Travaillez toujours avec l'élagueuse en la tenant avec deux mains. Lorsque vous travaillez, fixez les pièces de bois détachées pour les empêcher de bouger, par exemple en les plaçant sur un tréteau. Évitez de couper du bois sur le sol. Évitez de traiter du bois qui n'est pas protégé contre les déplacements lors de la coupe.

Ne tenez pas les poignées de l'élagueuse au-dessus de vos épaules pendant l'utilisation. Ne travaillez pas à l'élagueuse en étant debout sur une échelle. Adoptez une telle posture pendant le travail qu'il n'est pas nécessaire d'étirer les mains sur toute leur longueur.

Gardez la chaîne propre. La chaîne doit être affûtée et lubrifiée. Cela permettra de garantir une plus grande efficacité et une plus grande sécurité de travail. La chaîne peut être affûtée dans un centre spécialisé. Vérifiez l'état de la chaîne avant chaque utilisation. En cas de fissures, de dents cassées ou de tout autre dommage, remplacez la chaîne par une nouvelle avant de commencer le travail.

Si des parties endommagées ou cassées de l'élagueuse sont trouvées, arrêtez ou ne commencez pas à travailler. Les composants endommagés doivent être remplacés avant de commencer les travaux.

Utilisez l'élagueuse comme prévu, l'outil sert uniquement à couper du bois. En travaillant, il faut faire attention aux pièces métalliques ou aux pierres qui peuvent se trouver dans la zone de travail du bois.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. La non-utilisation de pièces de rechange d'origine peut augmenter le risque de panne et entraîner des blessures.

L'élagueuse à chaîne ne doit être réparée que par un centre de service autorisé par le fabricant. Utilisez des pièces de rechange d'origine. Cela permettra de minimiser les risques d'accidents et de dommages aux équipements.

UTILISATION DU PRODUIT

Préparation de l'élagueuse au travail

Attention ! Débranchez l'élagueuse avant tous les travaux de montage et d'ajustement. **Ensuite, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.**

Montez le guide-chaîne et la chaîne de coupe avant la première utilisation.

Le montage doit être effectuée avec des gants de protection en raison du risque de blessure.

Dévissez le bouton de verrouillage de sorte que l'ensemble du panneau latéral puisse être retiré. Montez le guide-chaîne et la chaîne comme indiqué sur la photo (II).

Veillez à ce que la chaîne et le guide-chaîne soient montés dans le bon sens. La forme et la direction des maillons visibles sur le boîtier de l'outil doivent correspondre à la direction de la chaîne visible sur les maillons sous forme de flèche. S'il existe une indication visible du sens du mouvement de la chaîne sur les maillons, le guide et le carter, elle doit être dans le même sens.

Ne tendez pas encore la chaîne, mais assurez-vous que la chaîne a bien touché la fente du guide-chaîne et les dents du pignon d'entraînement. Montez le panneau latéral et serrez le bouton de verrouillage dans le sens de la flèche indiquant un cadenas fermé. Néanmoins, il ne faut pas bloquer le mouvement du guide-chaîne. Tournez le bouton de tension dans le sens de la flèche jusqu'à ce que la chaîne soit tendue. Le bouton situé sur la face inférieure est muni de crochets (II) qui poussent le guide-chaîne en serrant la chaîne. Une fois la chaîne tendue, serrez le bouton de verrouillage jusqu'à la butée.

Vérifiez la tension de la chaîne. Pour ce faire, posez l'élagueuse et soulevez-la en tenant la partie centrale de la chaîne (III). Au

cours de ce test, la chaîne au point de maintien doit s'élever au-dessus du guide-chaîne dans la plage indiquée sur l'illustration. Si la chaîne est trop tendue ou trop faiblement tendue, desserrez un peu le bouton de verrouillage et ajustez à nouveau la tension de la chaîne. La tension de la chaîne doit également être vérifiée toutes les 10 minutes de fonctionnement.

Vérifiez l'état de l'élagueuse avant de la brancher à l'alimentation électrique. Si un dommage est détecté, il est interdit de le connecter à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé le dommage.

Remplissage d'huile

Attention ! Débranchez l'élagueuse avant tous les travaux de montage et d'ajustement. Débranchez les outils fonctionnant sur le secteur de la prise de courant, déconnectez la batterie des élagueuses fonctionnant sur batterie.

N'utilisez que de l'huile pour la lubrification de la chaîne et des mécanismes de l'élagueuse. L'huile moteur usagée ne peut pas être utilisée pour la lubrification. Il ne remplit pas sa fonction, ce qui peut entraîner des dommages au mécanisme de l'élagueuse. Assurez-vous qu'il y a de l'huile de lubrification dans le récipient. Placez l'élagueuse sur une surface horizontale, vérifiez l'indicateur d'huile. Le niveau d'huile ne doit pas être inférieur à la quantité minimale indiquée. En l'absence d'un tel indicateur, le bord inférieur de l'indicateur de quantité d'huile est pris comme niveau de référence.

Il est interdit d'utiliser l'élagueuse sans un réservoir d'huile rempli. Cela peut endommager la chaîne, le guide-chaîne et les mécanismes de l'élagueuse. Il est recommandé de démarrer et d'utiliser l'élagueuse à au moins 3 mètres du point de remplissage d'huile. Le remplissage d'huile doit être effectué loin des sources de feu et de chaleur.

Pour effectuer le remplissage, dévissez le bouchon du réservoir, versez de l'huile dans le réservoir de manière à ce que le niveau d'huile soit égal à l'indicateur de niveau d'huile maximum ou au bord supérieur de l'indicateur de niveau d'huile, puis serrez le bouchon du réservoir fermement et solidement. En cas de déversement d'huile, essuyez toute trace d'huile restante avant de brancher l'élagueuse à l'alimentation électrique.

Activités réglementaires

Le réglage de la longueur de l'outil est possible en desserrant la vis de verrouillage (V), puis en réglant la longueur de l'outil et en resserrant la vis de verrouillage. La vis doit être serrée avec une force telle que l'outil ne change pas spontanément de longueur pendant le fonctionnement. Il est possible de régler en continu la longueur de l'outil entre les butées de mouvement.

Derrière la poignée auxiliaire se trouve un clip permettant de fixer une sangle de transport. Le clip de la sangle doit être fixé à la pince et au clip (VI) de manière à ce que le verrouillage du clip sécurise l'outil contre tout détachement accidentel pendant l'utilisation. La sangle doit être portée de manière à ce qu'elle repose sur une épaule, puis s'enroule en diagonale autour de la poitrine de l'opérateur, ce qui permet d'accrocher l'instrument au niveau des hanches (VII).

Préparation du lieu de travail

Avant de commencer à couper avec une élagueuse, la zone de travail doit être correctement préparée pour minimiser le risque de dangers liés à l'utilisation de l'élagueuse. Veillez à ce que seules les personnes autorisées soient présentes sur le lieu de travail. Il faut avoir une bonne vue depuis le lieu de travail, il faut donc être particulièrement prudent en travaillant dans un terrain difficile, par exemple sur un terrain en pente.

Ne commencez pas à travailler pendant les précipitations ou en cas de forte humidité, par exemple en cas de brouillard.

Portez des vêtements de protection et des équipements de protection individuelle.

Évitez de couper les fils, les jeunes arbres et les poutres en bois.

Il faut tenir compte du fait que les branches coupées qui tombent peuvent rebondir sur d'autres branches ou se bloquer entre d'autres branches. Préparez une voie d'évacuation en cas de danger de chute de branches. L'itinéraire d'évacuation doit également rester libre de tout obstacle pendant le travail. Si des obstacles apparaissent sur le chemin d'évacuation pendant le travail, ils doivent être éliminés avant de continuer.

Réglage de l'angle de la tête de coupe (VIII)

La tête de coupe de l'élagueuse a la capacité de s'incliner par rapport à la poignée. Cela facilite, par exemple, la coupe des branches par le haut.

Il est possible de modifier l'angle de la tête de coupe en appuyant sur le bouton de verrouillage, en le maintenant enfoncé, puis en modifiant l'angle. La tête peut être verrouillée dans plusieurs positions, marquées sur le boîtier. Vérifiez que la tête est verrouillée dans sa nouvelle position et que le bouton de verrouillage est revenu dans sa position de repos.

Raccordement du produit à l'alimentation électrique

La machine est uniquement fournie avec un cordon d'alimentation court. Utilisez une rallonge électrique pour une alimentation électrique appropriée de la machine. L'isolation de la rallonge doit être de type caoutchouc au moins H05RN-F ou de type polyvinyle (PVC) au moins H05VV-F.

En raison de la nature du travail de la machine, utilisez toujours des câbles conçus pour le travail à l'extérieur. Le cordon d'alimentation doit avoir une prise unique correspondant à la fiche du souffleur. Il est interdit de modifier la fiche ou la prise afin qu'ils s'adaptent. Les paramètres électriques du cordon d'alimentation doivent correspondre aux paramètres électriques de l'équipement indiqués sur la plaque signalétique. Notez que la taille de la section transversale du cordon d'alimentation dépend de la longueur du câble. Respectez les recommandations suivantes pour la section transversale du cordon d'alimentation :

- 1,0 mm² – longueur du cordon inférieure ou égale à 40 m.
- 1,5 mm² – longueur du cordon inférieure ou égale à 60 m.
- 2,5 mm² – longueur du cordon inférieure ou égale à 100 m.

Faites attention au cordon d'alimentation lors de la préparation du travail et pendant le fonctionnement. Protégez le cordon d'alimentation de l'eau, de l'humidité, des huiles, des sources de chaleur et des objets tranchants. Posez le câble de manière à ce qu'il ne soit pas à portée de l'élément de coupe. La coupure du câble peut entraîner un choc électrique, pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Veillez à ne pas vous emmêler dans le câble. Cela peut entraîner une chute et des blessures graves. Ne surchargez pas le cordon d'alimentation, ne rendez pas le cordon tendu dans une quelconque section. Ne tirez pas sur le câble pendant le déplacement de l'appareil. Débranchez toujours la fiche et la prise en tirant sur le boîtier de la fiche et de la prise, ne tirez jamais sur le câble.

Il y a un trou dans le boîtier à travers lequel la boucle du câble de rallonge doit être insérée, puis la boucle doit être accrochée sur le crochet. Après cela, branchez la fiche sur la prise du câble de rallonge (IX). Un tel branchement minimisera le risque de rupture du cordon d'alimentation du boîtier de la machine, par exemple en cas de secousse soudaine.

Démarrage et arrêt de l'élagueuse

Assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'huile pour lubrifier la chaîne. Retirez l'étui du guide-chaîne et de la chaîne. Saisissez l'élagueuse à deux mains par la poignée avant d'une main et la poignée arrière de l'autre. Veillez à ce que la chaîne n'entre pas en contact avec un objet ou une surface quelconque. Faites glisser et maintenez le bouton de verrouillage de l'interrupteur marche-arrêt sur la poignée avec votre doigt. Appuyez et maintenez l'interrupteur marche-arrêt dans cette position. Le bouton de verrouillage peut être libéré (X). L'outil sera lancé.

Attendez que le moteur tourne à plein régime et assurez-vous que la chaîne tourne bien sur le guide-chaîne avant de couper. En cas de bruits ou de vibrations suspects, éteindre immédiatement l'outil en relâchant l'interrupteur marche-arrêt.

L'élagueuse est arrêtée en relâchant la pression sur l'interrupteur marche-arrêt. Débranchez et entreprenez l'outil lorsque la chaîne s'arrête. L'interrupteur marche-arrêt n'est pas munie d'un verrouillage permettant de le verrouiller en position de marche.

Utilisation de l'élagueuse

Les personnes qui ont l'intention de travailler avec une élagueuse pour la première fois doivent demander conseil à un opérateur de l'élagueuse qualifié sur le travail et la sécurité avant de commencer à travailler. Les consignes de sécurité au travail de base doivent être respectées lors des travaux. Il faut aussi envisager la possibilité d'un rebond de l'élagueuse vers l'opérateur. L'élagueuse peut rebondir vers l'opérateur si la chaîne de coupe rencontre une résistance. Pour minimiser ce risque, il est nécessaire de :

Faire attention à la position du haut du guide-chaîne lors de la coupe. Ne pas couper avec le quart supérieur du haut du guide-chaîne (XI). Couper uniquement avec la chaîne qui glisse sur le bas du guide-chaîne. Appliquer qu'une élagueuse qui fonctionne déjà sur le bois à couper. Ne pas démarrer la élagueuse lorsqu'elle est appliquée sur le bois à traiter. Ne pas rester debout dans le plan de coupe. Cela réduira le risque de blessure en cas de rebond de l'élagueuse (XII).

Tenez toujours l'élagueuse à deux mains pendant le travail. Veillez à ce que la chaîne soit toujours affûtée et correctement tendue. En coupant des branches et des rameaux, ne les coupez pas immédiatement au niveau du tronc lui-même, mais d'abord à environ 15 cm du tronc. Réalisez deux incisions à une profondeur égale à 1/3 du diamètre de la branche, à une distance d'environ 8 cm l'une de l'autre. Une incision par le dessous, une par le dessus. Ensuite, coupez la branche juste à côté du tronc à une profondeur de 1/3 du diamètre de la branche. Terminez la coupe en coupant la branche directement du tronc par le dessus. Ne coupez pas la branche par le dessous (XIII).

Si l'élagueuse reste bloquée lors de la coupe de bois, il ne faut jamais laisser le moteur tourner dans cette position. Arrêtez le moteur de l'outil, débranchez-le de l'alimentation électrique et utilisez des cales pour extraire l'élagueuse du bourrage.

L'utilisation de l'élagueuse à tailler les haies ou à couper les buissons est interdite.

La tête de coupe, la chaîne et le guide-chaîne ne doivent pas toucher le sol ni permettre à l'outil de se salir avec de la terre.

MAINTENANCE ET STOCKAGE DU PRODUIT

Attention ! Débranchez l'outil avant de commencer l'une des activités décrites ci-dessous. Débranchez les outils fonctionnant sur le secteur de la prise de courant, déconnectez la batterie des outils fonctionnant sur batterie. Après chaque utilisation, l'état de l'outil doit être vérifié, en accordant une attention particulière à la perméabilité des trous de ventilation. Vérifiez la disposition de tous les éléments de l'outil. Resserrez tous les raccords vissés. Vérifiez la tension et l'état de la chaîne. En cas de dommage à la chaîne, remplacez-la par une nouvelle. Il est interdit d'utiliser l'élagueuse avec une chaîne endommagée ! Une chaîne trop lâche peut tomber du guide et blesser l'opérateur. La chaîne doit également être correctement affûtée, car cela nécessite une expérience et des outils appropriés, il est recommandé que l'affûtage soit effectué par un service spécialisé. Il faut remplir le réservoir avec de l'huile. Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon doux et sec. Le boîtier doit être nettoyé de tout résidu de bois, d'huile, de graisse ou de toute autre contamination. Stockez l'élagueuse dans une pièce sèche et fermée, déconnectée de l'alimentation électrique. Attention ! Pendant l'entreposage de l'outil, une petite quantité d'huile peut s'échapper du système de lubrification de la chaîne, ce qui est normal et n'affecte pas le niveau d'huile dans le réservoir et n'est pas un signe de dommage. Entrez l'outil dans un endroit ombragé et sec, avec une ventilation adéquate pour éviter la condensation. Le lieu doit être inaccessible aux personnes extérieures, en particulier aux enfants. Lors de l'entreposage, le guide-chaîne et la chaîne doivent toujours être protégés par l'étui.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il potatore ad asta è un tipo di motosega utilizzata per la manutenzione delle chiome degli alberi. Consente di tagliare i rami di piccolo diametro in punti inaccessibili con una motosega tradizionale. Grazie all'azionamento elettrico del potatore, il suo funzionamento è molto più silenzioso rispetto all'utensile azionato da motore a scoppio, è possibile anche in prossimità degli edifici. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo attrezzo dipende dal suo buon utilizzo e pertanto:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per tutti i danni e le lesioni derivanti dall'utilizzo improprio dell'attrezzo, dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'uso dell'attrezzo per scopi diversi dall'uso previsto comporta inoltre l'annullamento dei diritti dell'utente a titolo della garanzia e della garanzia legale.

DOTAZIONI

Il prodotto viene fornito completo ma prima del primo utilizzo richiede l'assemblaggio.

Con il potatore vengono forniti un guidacatena, una catena di taglio, una protezione per la barra guida e una cintura per il trasporto.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-84900
Tensione nominale	[V~]	220 - 240
Frequenza nominale	[Hz]	50
Potenza nominale	[W]	710
Velocità di avanzamento della catena	[m/s]	9,5
Velocità	[min ⁻¹]	4500
Lunghezza della barra guida	[mm / '']	250 / 10
Lunghezza di taglio	[mm]	220
Scala della catena	[mm]	9,525
Distanza della catena	[mm]	19
Tipo di catena		3/8.050x40DL
Tipo di barra guida della catena		AP10-40-507P
Numero dei denti della ruota motrice della catena e scala		7 denti x 9,525 mm
Classe di protezione elettrica		II
Capacità del serbatoio olio	[cm ³]	90
Peso (senza batteria, barra guida e catena)	[kg]	3,8
Livello di rumore		
- L _{pa} ± K (pressione)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (potenza)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibrazioni (impugnatura posteriore / impugnatura anteriore)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Grado di protezione		IP20

Il valore di emissione sonora dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore di emissione sonora dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Attenzione! Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'utensile possono differire dal valore dichiarato, a seconda del modo in cui l'utensile viene utilizzato.

Attenzione! Devono essere specificate le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basano su una valutazione dell'esposizione nelle condizioni d'uso reali (comprese tutte le parti del ciclo di lavoro, come per esempio il tempo di inattività dell'utensile o di funzionamento al minimo e il tempo di attivazione).

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettROUTENSILE / macchina. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un'lettura futura.

Il termine „elettroutensile / macchina” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili / macchine ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti.

Non utilizzare gli elettroutensili / macchine in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas o vapori. Gli elettroutensili / macchina generano scintille che possono infiammare polvere o vapori.

Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro. La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettroutensili messe / macchine a terra. Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi. La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettroutensili / macchine a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità. L'acqua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettroutensile / macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche.

Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunge adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se è inevitabile l'uso di un elettroutensile o di / macchine in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettroutensile / macchina. Non utilizzare l'elettroutensile / macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali.

Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione “disinserito” prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura. Spostando l'utensile/la macchina con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/la macchina quando l'interruttore è in posizione „on” si possono causare lesioni gravi.

Prima di accendere l'elettroutensile / macchina, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettroutensile stesso. Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile/macchina può causare lesioni gravi.

Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo. Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio. In questo modo sarà più facile controllare l'elettroutensile / macchina in caso di situazioni operative impreviste.

Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettroutensile / macchina. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile/macchina provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza. Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettroutensile e della macchina

Non sovraccaricare l'elettroutensile / macchina. Utilizzare l'apparecchiatura/ macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettroutensile o la macchina giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato.

Non utilizzare l'apparecchiatura / macchina se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne. Lo strumento / macchina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione.

Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile/macchina prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile/macchina. Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettroutensile / macchina.

Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio / macchina o con queste istruzioni per l'uso lo facciano. Gli elettroutensili / macchine sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Manutenzione di elettroutensili / macchine e accessori. Controllare che l'elettroutensile / macchina non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funziona-

mento dell'elettrotensile / macchina. I danni devono essere riparati prima dell'uso dell'elettrotensile / macchina. Molti incidenti sono causati da utensili / macchine sottoposti a manutenzione impropria.

Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati. Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzione sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettrotensili / macchine, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento. L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo.

Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi. Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile/macchina in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrotensile / macchina solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrotensile.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena quando il potatore è in funzione. Prima di avviare il potatore, assicurarsi che la catena non entri in contatto con qualsiasi cosa. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del potatore può causare l'impigliamento di vestiti o l'intrappolamento di parti del corpo nella catena del potatore.

Indossare sempre occhiali di sicurezza e dispositivi di protezione dell'udito. Si raccomanda inoltre di proteggere la testa, le braccia, le gambe e i piedi. Indumenti protettivi appropriati riducono il rischio di lesioni a causa del contatto con scarti o di un contatto accidentale con la catena.

Non lavorare con il potatore su un albero. Lavorare con il potatore quando si è saliti su un albero, può provocare lesioni.

Mantenere sempre la posizione corretta e lavorare con il potatore stando in piedi su una superficie fissa, sicura e piana. Una superficie scivolosa o instabile, ad esempio una scala, può provocare la perdita di equilibrio o la perdita di controllo del potatore.

Quando si taglia un ramo tirato, fare attenzione al rimbalzo. Se la tensione accumulata nelle fibre di legno viene rilasciata, il ramo può colpire l'operatore e/o far perdere il controllo del potatore.

È necessario prestare particolare attenzione durante il taglio di arbusti e giovani alberi. Il materiale sottile può afferrare la catena e spingere il potatore verso l'operatore o farlo perdere l'equilibrio.

Trasportare il potatore a catena spenta e lontano dal corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del potatore, montare sempre la protezione della barra guida della catena. Una corretta presa del potatore riduce la probabilità di un contatto accidentale con le parti mobili dell'attrezzo.

Seguire le istruzioni relative alla lubrificazione, alla tensione della catena e alla sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi e aumentare le possibilità di rimbalzo verso l'operatore.

Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di grasso e olio. Le impugnature grasse o ricoperte di grasso sono scivolose e causano la perdita di controllo del potatore.

Tagliare esclusivamente il legno. Non utilizzare il potatore per lavori a cui non è progettato. Ad esempio: non tagliare plastica, calcestruzzo o materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del potatore per lavori diversi da quelli per cui è stato progettato, può causare situazioni di pericolo.

Durante il lavoro, tenere il potatore per le impugnature isolate, poiché la catena può venire a contatto con il cavo sotto tensione, anche con il proprio cavo di alimentazione in caso di attrezzi alimentati da rete. Se esposta a un cavo sotto tensione, la catena può causare la messa in tensione di parti metalliche del potatore, con conseguenti scosse elettriche per l'operatore.

Tenere il potatore ad una distanza sufficiente dalle linee elettriche. Il contatto con la linea elettrica comporta il rischio di scosse elettriche, lesioni gravi o morte.

Indossare i dispositivi di protezione individuale, quali la protezione della testa, degli occhi e dell'udito. È inoltre necessario indossare calzature e guanti protettivi. L'uso di dispositivi di protezione individuale adeguati riduce il rischio di lesioni che possono verificarsi durante il lavoro.

Cause e prevenzione del rimbalzo verso l'operatore.

Il rimbalzo verso l'operatore può avvenire quando l'estremità della barra guida entra in contatto con un oggetto o quando il legno tagliato inceppa il potatore nel taglio. In alcuni casi, il contatto tra l'estremità della barra guida con un oggetto può causare una reazione violenta che spinge la barra guida verso l'alto e verso l'operatore. L'inceppamento del bordo superiore della barra guida nel taglio può improvvisamente puntare la barra guida verso l'operatore.

Ognuna delle reazioni di cui sopra può causare la perdita di controllo del potatore e portare a gravi lesioni. Non affidarsi esclusivamente ai componenti di sicurezza incorporati nel potatore. L'operatore del potatore dovrebbe adottare diverse misure per prevenire incidenti e infortuni sul lavoro.

Il rimbalzo verso l'operatore è il risultato di un uso improprio e/o di procedure o condizioni operative non corrette e può essere evitato adottando le opportune precauzioni elencate di seguito:

Mantenere una presa salda di entrambe le mani con i pollici e le dita che si chiudono attorno alle impugnature del potatore, il corpo e le spalle devono essere in grado di resistere alle forze generate durante il rimbalzo. Se vengono prese le

opportune precauzioni, le forze di rimbalzo possono essere controllate dall'operatore. Non permettere che il potatore si muova liberamente.

Utilizzare solo prodotti alternativi alla barra guida e alla catena specificati dal produttore. Un prodotto alternativo alla barra guida e alla catena improprio può causare la rottura della catena e/o il rimbalzo.

Osservare le istruzioni relative all'affilatura e alla manutenzione della catena fornite dal produttore. La riduzione della profondità della scanalatura della barra guida della catena può aumentare la probabilità di rimbalzo.

È vietato esporre il potatore alle precipitazioni e utilizzarlo in un ambiente con umidità elevata. È inoltre vietato utilizzare il potatore in un ambiente a maggior rischio di incendio o di esplosione.

Evitare il contatto con oggetti messi a terra, conduttivi e non isolati, come ad esempio tubi, radiatori e raffreddatori. Quando il potatore non viene utilizzato, conservarlo in un luogo asciutto e chiuso, fuori dalla portata di persone non autorizzate.

Utilizzare una catena di taglio adatta al rispettivo carico. Non utilizzare catene di taglio progettate per operazioni leggere, se si eseguono le operazioni gravose.

Indossare sempre guanti protettivi durante la sostituzione, la riparazione e la regolazione della catena di taglio.

Durante il trasporto del potatore, assicurarsi che sia scollegato dall'alimentazione elettrica. Scollegare dalla presa i potatori alimentati da rete, scollegare la batteria dai potatori alimentati a batteria. Montare sempre una protezione sulla barra guida con la catena di taglio.

Non trasportare il potatore alimentato da rete tenendo il cavo di alimentazione. Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Evitare di accendere il potatore accidentalmente. Tenere le dita lontane dall'interruttore di alimentazione quando si trasporta il potatore allacciato alla rete elettrica o con la batteria collegata.

Indossare sempre indumenti protettivi adeguati, ben aderenti al corpo.

Lavorare con il potatore afferrandolo sempre con entrambe le mani. Durante il lavoro, fissare i pezzi di legno sfusi, in modo che non possano muoversi, ad esempio posizionandoli su un cavalletto. Evitare di tagliare il legno posto a terra. Evitare la lavorazione del legno che non è protetto contro lo spostamento durante il taglio.

Durante l'utilizzo, non tenere le maniglie del potatore al di sopra delle spalle. Non lavorare con il potatore, stando in piedi su una scala. È necessario assumere durante il lavoro una posizione tale che non sia necessario stendere le braccia per tutta la loro lunghezza.

Mantenere la catena pulita. La catena deve essere affilata e lubrificata. Ciò garantirà una maggiore efficienza e sicurezza durante il lavoro. La catena può essere affilata presso un centro di assistenza specializzato. Prima di ogni utilizzo verificare lo stato della catena. Se si notano crepe, denti rotti o qualsiasi altro danno alla catena, prima di iniziare il lavoro sostituirla con una nuova.

Se si trovano eventuali parti danneggiate o rotte del potatore, smettere immediatamente il lavoro o non iniziare a lavorare. I componenti danneggiati devono essere sostituiti prima di iniziare i lavori.

Utilizzare il potatore in modo conforme con l'uso previsto, l'attrezzo serve solo per tagliare il legno. Durante i lavori fare attenzione alle parti metalliche o alle pietre che possono trovarsi nel legno da lavorare.

Usare esclusivamente ricambi originali. Il mancato utilizzo di ricambi originali può aumentare il rischio di guasto e causare lesioni. Riparare il potatore solo presso centri di assistenza autorizzati dal produttore che utilizzano ricambi originali. In questo modo si riduce al minimo il rischio di incidenti e di danni all'attrezzo.

USO DEL PRODOTTO

Preparazione del potatore per il lavoro

Attenzione! Prima di cominciare tutti i lavori di installazione e di regolazione scollegare il potatore dall'alimentazione. **Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete!**

Montare la barra guida e la catena di taglio prima del primo utilizzo.

L'installazione deve essere eseguita con guanti protettivi a causa del rischio di lesioni.

Svitare la manopola di bloccaggio in modo da poter rimuovere l'intero pannello laterale. Montare la barra guida e la catena come mostrato in figura (II).

Assicurarsi che la catena e la barra guida siano montate nella direzione corretta. La forma e la direzione delle maglie visibili sull'involucro dell'attrezzo devono corrispondere alla direzione della catena visibile sulle maglie sotto forma di freccia. Se sulle maglie della catena, sulla barra guida e sull'involucro è presente un'indicazione visibile della direzione del movimento della catena, il movimento deve essere nella stessa direzione.

Non tendere ancora la catena, ma assicurarsi che sia inserita nella fessura della barra guida e nei denti della ruota motrice. Montare il pannello laterale e stringere la manopola di blocco nella direzione della freccia che indica un lucchetto chiuso. Tuttavia, farlo in modo da non bloccare la possibilità di movimento della barra guida. Ruotare la manopola di tensionamento nella direzione della freccia fino a quando la catena è tesa. La manopola sul lato inferiore è dotata dei fermi (II) che spingono la barra guida stringendo la catena. Quando la catena è tesa, serrare la manopola di bloccaggio fino al suo arresto.

Controllare la tensione della catena. A tal fine posare il portatore e sollevarlo, tenendo la parte centrale della catena (III). Durante questa prova, la catena nel punto di tenuta deve salire al di sopra della barra guida come indicato in figura. Se la catena è troppo tesa o troppo allentata, allentare un po' la manopola di bloccaggio e regolare nuovamente la tensione della catena. Controllare la tensione della catena anche ogni 10 minuti di funzionamento.

Controllare le condizioni tecniche del potatore prima di collegarlo all'alimentazione. Se viene rilevato qualsiasi danno, è vietato collegare il potatore all'alimentazione prima di rimuovere il danno.

Rabbocco dell'olio

Attenzione! Prima di cominciare tutti i lavori di installazione e di regolazione scollegare il potatore dall'alimentazione. Scollegare dalla presa gli attrezzi alimentati da rete, scollegare la batteria dai potatori alimentati a batteria.

Per la lubrificazione della catena e dei meccanismi del potatore utilizzare solo l'olio destinato a tale uso. L'olio motore usato non può essere utilizzato per la lubrificazione. Tale olio non svolge propriamente la sua funzione, il che può causare danni al meccanismo del potatore.

Assicurarsi che ci sia l'olio lubrificante nel serbatoio. Posizionare il potatore su una superficie orizzontale, controllare l'indicatore dell'olio. Il livello dell'olio non deve essere inferiore alla quantità minima indicata. In caso di mancanza di tale indicatore, prendere il bordo inferiore dell'indicatore di quantità d'olio come livello di riferimento.

È vietato utilizzare il potatore se il serbatoio dell'olio non è pieno. Ciò può danneggiare la catena, la barra guida e i meccanismi del potatore. Si raccomanda di avviare e lavorare con il potatore a distanza di almeno 3 metri dal punto di rabbocco. Effettuare il rabbocco dell'olio lontano da fonti di fuoco e di calore.

Per rabboccare l'olio, svitare il tappo del serbatoio dell'olio, versare l'olio nel serbatoio in modo che il livello dell'olio corrisponda all'indicatore di livello massimo dell'olio o al bordo superiore dell'indicatore di livello dell'olio, quindi serrare saldamente il tappo del serbatoio. In caso di fuoriuscita di olio, pulire i residui dell'olio prima di collegare il potatore all'alimentazione.

Regolazioni

La regolazione della lunghezza dell'attrezzo è possibile allentando la vite di bloccaggio (V), quindi regolando la lunghezza dell'attrezzo e serrando la vite di bloccaggio. La vite deve essere serrata con una forza sufficiente a prevenire il cambiamento spontaneo della lunghezza dell'attrezzo durante il funzionamento. È possibile una regolazione continua della lunghezza dell'attrezzo tra gli arresti di movimento.

Dietro l'impugnatura ausiliaria è presente un aggancio per il fissaggio della cintura di trasporto. L'aggancio della cintura deve essere fissato al supporto e al gancio (VI) in modo che il blocco del gancio protegga l'attrezzo contro un distacco accidentale durante il funzionamento.

La cintura deve essere indossata in modo da poggiare su una spalla e quindi deve avvolgere diagonalmente il torace dell'operatore, permettendo di agganciare l'attrezzo all'altezza dell'anca (VII).

Predisposizione della zona di lavoro

Prima di iniziare a tagliare con il potatore, l'area di lavoro deve essere adeguatamente predisposta per ridurre al minimo i rischi che accompagnano il lavoro eseguito con l'attrezzo. Assicurarsi che nell'area di lavoro siano presenti solo le persone autorizzate. È necessario avere una buona visione dall'area di lavoro, quindi stare particolarmente attenti quando si lavora in condizioni difficili, ad esempio su terreni in pendenza.

Non iniziare a lavorare durante le precipitazioni o in caso di umidità elevata, ad esempio la nebbia.

Indossare indumenti protettivi e dispositivi di protezione individuale.

Evitare di tagliare fili, giovani alberi e travi di legno.

Occorre tenere conto del fatto che i ramoscelli tagliati che cadono, possono rimbalzare sugli altri rami o bloccarsi tra gli altri rami. Preparare una via di ritirata in caso di pericolo per la caduta di rami. La via di ritirata deve essere libera da ostacoli anche durante il lavoro. Se durante il lavoro compaiono ostacoli sulla via di ritirata, è necessario rimuoverli prima di intraprendere ulteriori lavori.

Regolazione dell'angolo della testa di taglio (VIII)

La testa di taglio del potatore ha la possibilità di inclinarsi rispetto all'impugnatura. In questo modo è più facile, ad esempio, tagliare i rami dall'alto.

È possibile modificare l'angolo della testa di taglio, premendo il pulsante di blocco, tenendolo premuto e cambiando quindi l'angolo. La testa può essere bloccata in diverse posizioni, contrassegnate sull'alloggiamento. Assicurarsi che la testa sia bloccata nella nuova posizione e che il pulsante di blocco sia tornato nella posizione di riposo.

Collegamento all'alimentazione

L'attrezzo viene fornito solo con un cavo di alimentazione corto. Per una corretta alimentazione dell'attrezzo utilizzare una prolunga elettrica. L'isolamento della prolunga deve essere realizzato in gomma almeno di tipo H05RNF o in polivinile (PVC) almeno di tipo H05VVF.

A causa della natura del lavoro dell'attrezzo, utilizzare sempre cavi progettati per il lavoro all'aperto. Il cavo di alimentazione deve essere dotato di una presa singola che corrisponda alla spina dell'attrezzo. È vietato modificare la spina o la presa per adattarle l'una all'altra. I parametri elettrici del cavo di alimentazione devono corrispondere ai parametri elettrici dell'attrezzo indicati sulla targhetta. Tenere presente che la sezione dei fili del cavo di alimentazione dipende dalla lunghezza del cavo. Osservare le seguenti raccomandazioni relative all'area della sezione dei fili del cavo di alimentazione:

- 1,0 mm² – lunghezza del cavo non superiore a 40 m,
- 1,5 mm² – lunghezza del cavo non superiore a 60 m,
- 2,5 mm² – lunghezza del cavo non superiore a 100 m.

Prestare attenzione al cavo di alimentazione durante la preparazione per il funzionamento e durante il lavoro. Proteggere il cavo di alimentazione da acqua, umidità, oli, fonti di calore e oggetti taglienti. Posizionare il cavo in modo che non entri nel raggio d'azione dell'elemento di taglio. Il taglio del cavo può provocare scosse elettriche, che possono causare gravi lesioni o la morte. Fare attenzione a non rimanere impigliati nel cavo. Ciò potrebbe causare una caduta e gravi lesioni. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione, non lasciare che qualsiasi tratto del cavo sia teso. Non tirare il cavo quando si sposta l'attrezzo. Scollegare sempre la spina e la presa, tirando l'alloggiamento della spina e della presa, non tirare mai il cavo.

Nell'alloggiamento c'è un foro, attraverso il quale si deve infilare l'anello della prolunga e quindi agganciare l'anello al gancio. Solo dopo collegare la spina alla presa del cavo di prolunga (IX). Il collegamento effettuato in questo modo ridurrà al minimo il rischio di strappare il cavo di alimentazione dall'alloggiamento dell'attrezzo, ad esempio in caso di strappo violento.

Avvio e arresto del potatore

Assicurarsi che il serbatoio contenga una quantità di olio sufficiente a lubrificare la catena. Togliere la protezione dalla barra guida e dalla catena. Afferrare il potatore con entrambe le mani, tenendo l'impugnatura anteriore con una mano e quella posteriore con l'altra. Assicurarsi che la catena non venga a contatto con alcun oggetto o superficie. Far scorrere e tenere premuto con un dito il pulsante di blocco del pulsante di accensione situato sull'impugnatura. Premere il pulsante e tenerlo premuto in questa posizione. Il pulsante di blocco può essere rilasciato (X). L'attrezzo verrà messo in funzione.

Prima di procedere al taglio, attendere che il motore raggiunga la massima velocità e assicurarsi che la catena scorra agevolmente sulla barra guida. Se si sentono vibrazioni o suoni sospetti, spegnere immediatamente l'attrezzo rilasciando il pulsante. L'attrezzo viene spento rilasciando la pressione sul pulsante. Quando la catena si ferma, scollegare l'attrezzo dall'alimentazione e iniziare la sua manutenzione. Il pulsante di accensione non è dotato di un blocco che permetterebbe di bloccarlo nella posizione di accensione.

Lavorare con il potatore

Se si intende di lavorare con il potatore per la prima volta, prima di iniziare a lavorare chiedere consiglio sul lavoro stesso e sulla sicurezza ad un operatore qualificato. Durante i lavori rispettare le norme di sicurezza sul lavoro fondamentali. Occorre inoltre tenere conto della possibilità di rimbalzo dell'attrezzo verso il suo operatore. Se la catena di taglio incontra un ostacolo, il potatore può rimbalzare verso l'operatore. Per ridurre al minimo questo rischio, è necessario:

Prestare attenzione alla posizione della parte superiore della barra guida durante il taglio. Non tagliare con il quarto superiore della parte superiore della barra guida (XI).

Tagliare solo con la catena che scorre sulla parte inferiore della barra guida. Avvicinare al legno da tagliare solo il potatore già in funzione. Non avviare il potatore dopo averlo avvicinato al legno da lavorare. Non sostare nel piano di taglio. Questo ridurrà il rischio di lesioni in caso di rimbalzo del potatore (XII).

Mentre si lavora tenere sempre il potatore con entrambe le mani. Assicurarsi che la catena sia sempre affilata e ben tesa.

Quando si tagliano rami e tralci, non tagliarli al tronco stesso, ma prima a distanza di circa 15 cm dal tronco. Occorre fare due tacche profonde di 1/3 del diametro del ramo, ad una distanza di circa 8 cm l'una dall'altra. Una tacca dal basso, l'altra dall'alto. Quindi tagliare il ramo vicino al tronco ad una profondità di 1/3 del diametro del ramo. Finire il taglio, tagliando il ramo dall'alto vicino al tronco. Non tagliare il ramo dal basso (XIII).

Se il potatore si inceppa durante il taglio, non lasciarlo mai in questa posizione con il motore avviato. Spegnere il motore dell'attrezzo, scollegarlo dall'alimentazione e utilizzare i cunei per estrarre il potatore dall'inceppamento.

È vietato utilizzare il potatore per formare siepi o tagliare cespugli.

La testa di taglio, la catena e la barra guida non devono toccare il terreno e l'attrezzo non deve sporcarsi di terra.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO

Attenzione! Prima di procedere a qualsiasi delle attività descritte di seguito, scollegare il potatore dall'alimentazione. Scollegare dalla presa gli attrezzi alimentati da rete, scollegare la batteria dagli attrezzi alimentati a batteria. Dopo ogni utilizzo controllare lo stato dell'attrezzo, con particolare attenzione ai fori di ventilazione, verificando se sono liberi. Controllare la disposizione di tutti i componenti dell'attrezzo. Serrare eventuali collegamenti a vite allentati. Controllare il tensionamento e lo stato della catena. Se si notano danni alla catena, sostituirla con una nuova. È vietato utilizzare il potatore con la catena danneggiata! Una catena troppo allentata può cadere dalla barra guida, causando il rischio di ferire l'operatore. Inoltre, la catena deve essere correttamente affilata, poiché ciò richiede un'esperienza e utensili adeguati, si raccomanda che l'affilatura venga effettuata presso un centro di assistenza specializzato. Rabboccare l'olio nel serbatoio. Pulire l'involucro dell'attrezzo con un panno morbido e asciutto. Eliminare dall'involucro residui di legno, olio, grasso o altre impurità. Conservare l'attrezzo scollegato dall'alimentazione elettrica in un luogo asciutto e chiuso. Attenzione! Durante lo stoccaggio dell'attrezzo, una piccola quantità di olio può fuoriuscire dal sistema di lubrificazione della catena, questo è normale e non influisce sul livello dell'olio nel serbatoio e non è un segno di danno. Conservare l'attrezzo in un luogo ombreggiato e asciutto, dotato di un'adeguata ventilazione per evitare la formazione di condensa. Il luogo di stoccaggio non deve essere accessibile alle persone non autorizzate, specialmente ai bambini. Durante lo stoccaggio, la barra guida e la catena devono essere sempre protette da una protezione.

PRODUCTKENMERKEN

Een paalsnoeier is een soort kettingzaag die wordt gebruikt om de kroon van bomen te onderhouden. Maakt het mogelijk takken met een kleine diameter te zagen op plaatsen die onbereikbaar zijn voor een traditionele kettingzaag. Door de elektrische aandrijving van de paalsnoeier is de bediening veel stiller dan in het geval van het verbrandingsgereedschap, en kan hij ook gebruikt worden in de buurt van gebouwen. Een juist, betrouwbaar en veilig gebruik van het gereedschap is afhankelijk van de juiste bediening, daarom:

Lees voordat u met het apparaat gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Productgebruik in strijd met het beoogde doeleinde leidt tevens tot het verlies van de rechten van de gebruiker op de garantie.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt compleet verkocht en moet voor gebruik eerst nog gemonteerd worden.

Een kettinggeleider, zaagketting, zaagbladbeschermer en draagriem worden bij de paalsnoeier geleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-84900
Nominale spanning	[V~]	220 - 240
Nominale frequentie	[Hz]	50
Nominaal vermogen	[W]	710
Kettingsnelheid	[m/s]	9,5
Rotatiesnelheid	[min ⁻¹]	4500
Lengte van de kettinggeleider	[mm / "]	250 / 10
Snijlengte	[mm]	220
Kettingverdeling	[mm]	9,525
Kettingafstand	[mm]	19
Kettingsoort		3/8.050x40DL
Kettinggeleider		AP10-40-507P
Aantal kettingtandwielen en kettingverdeling		7 tanden x 9,525 mm
Elektrische veiligheidsklasse		II
Inhoud olietank	[cm ³]	90
Gewicht (zonder accu, stang en ketting)	[kg]	3,8
Geluidsniveau		
- L _{wa} ± K (druk)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (vermogen)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Trillingen (achterste handgreep / voorste handgreep)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Beschermingsgraad		IP20

De opgegeven geluidsemissiewaarde is gemeten volgens een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt bij de initiële beoordeling van de blootstelling.

De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij de eerste beoordeling van de blootstelling.

Let op! De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op! Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden gespecificeerd, die gebaseerd zijn op een beoordeling van de blootstelling onder reële gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of stationair draait en de activeringstijd).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel / machine werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel / machine gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen / machines elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken.

Het is verboden om met elektrotoestellen / machines in een omgeving van vergrote ontploffingsgevaar met brandbare vloeistoffen, gassen of dampen te werken. Elektrotoestellen / machines generen vonken en kunnen stof of dampen ontsteken. **Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe.** Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze de modifieren. Het is verboden om stekkeradapters met geaarde elektrotoestellen / machines te gebruiken.

Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstoestellen of koelkasten. Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. **Stel elektrotoestellen / machines niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht.** Water en vocht die binnen het elektrotoestel / machine raakt, vergroot het risico op elektrocutie.

Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. **Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen.** Beschadiging of verstremgeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie. **In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt.** Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie.

In geval wanneer het gebruik van het elektrotoestel / machine in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning. Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrotoestel / machine. Gebruik het elektrotoestel / machine niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen.

Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. **Draag altijd een veiligheidsbril.** Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels.

Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrotoestel / machine op te heffen of te verplaatsen. Verplaatsen van het elektrotoestel / machine met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrotoestel / machine wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden.

Alvorens het elektrotoestel / machine uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling. Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrotoestel / machine kan ernstige letsels veroorzaken. **Reik niet en hel niet te ver over.** Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan. Dit zal een betere controle over het elektrotoestel / machine mogelijk maken tijdens onverwachte situaties.

Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrotoestel / machine. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen.

Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuigings- of ophoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden. Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren.

Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrotoestel / machine er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd. Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrotoestel / machine

Overbelast elektrotoestel / machine niet. Gebruik het elektrotoestel / machine bestemd voor de gekozen toepassing. Een geschikt elektrotoestel / machine zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt.

Gebruik het elektrotoestel / machine niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt. Het elektrotoestel / machine dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. **Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrotoestel / machine kan worden ontkoppeld alvorens het elektrotoestel / machine af te stellen, accessoires te vervangen of op te slagen.** Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrotoestel / machine wordt vermeden.

Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrotoestel / machine niet gebruiken. Elektrotoestellen / machines kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn.

Onderhoud het elektrotoestel / machine en zijn accessoires. Controleer het elektrotoestel / machine op het gebied van

slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrotoestel / machine kunnen beïnvloeden. Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrotoestel / machine te gebruiken. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrotoestel / machine.

Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn. Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd.

Gebruik elektrotoestellen / machines, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstandigheden. Gebruik van toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet. Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotoestel / machine niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotoestel / machine herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotoestel garanderen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de ketting bij het gebruik van uw paalsnoeier. Zorg ervoor dat de ketting nergens mee in contact komt voordat u de paalsnoeier start. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van een paalsnoeier kan ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen verstrikt raken in de ketting van de paalsnoeier.

Draag een veiligheidsbril en gehoorbeschermers. Het wordt aanbevolen om ook hoofd, armen, benen en voeten te beschermen. Passende beschermende kleding vermindert het risico op letsel door contact met afval of onbedoeld contact met de ketting.

Werk niet met een paalsnoeier in een boom. Het werken met de paalsnoeier terwijl men zich zelf in een boom bevindt, kan leiden tot letsel.

Houd altijd de juiste houding aan en werk met de paalsnoeier terwijl u op een stilstaande, veilige en vlakke ondergrond staat. Een glad of onstabiel oppervlak, zoals een ladder, kan leiden tot balansverlies of verlies van controle over de paalsnoeier.

Bij het doorzagen van een opgespannen tak moet men oppassen dat hij niet terugslaat. Als de in de houtvezels opgebouwde spanning wordt losgelaten, kan de tak de bediener raken en/of de controle over de paalsnoeier overnemen.

Speciale aandacht moet worden besteed aan het zagen van struiken en jonge bomen. Slang materiaal kan de ketting grijpen en de paalsnoeier naar de bediener toe duwen of ervoor zorgen dat hij uit balans raakt.

Draag de paalsnoeier van het lichaam af. Draag altijd een beschermkap voor de kettinggeleider wanneer u uw paalsnoeier vervoert of opbergt. Als u de paalsnoeier op de juiste manier vasthoudt, is de kans kleiner dat u per ongeluk in contact komt met bewegende delen van de paalsnoeier.

Volg de instructies voor het smeren, het aanspannen van de ketting en het vervangen van accessoires. Een niet goed gespannen of niet goed gesmerde ketting kan zowel barsten als de kans op een terugslag voor de bediener vergroten.

Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van vet en olie. Vette of ingevette handgrepen zijn glad en zorgen ervoor dat u de controle over uw paalsnoeier verliest.

Zaag enkel hout. Gebruik de paalsnoeier niet voor werk waarvoor hij niet bedoeld is. Bijvoorbeeld: niet snijden in plastic, beton of niet-houten bouwmaterialen. Het gebruik van een paalsnoeier voor andere werkzaamheden dan waarvoor hij bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Houd de paalsnoeimachine tijdens het werk bij de geïsoleerde handgrepen vast, aangezien de ketting in contact kan komen met een stroomdraad, inclusief de eigen stroomkabel in het geval van gereedschap met netvoeding. De ketting kan dan in contact met een stroomvoerende draad ertoe leiden dat de metalen onderdelen van de paalsnoeier onder spanning komen, waardoor de gebruiker van het gereedschap een elektrische schok kan krijgen.

Houd de paalsnoeier op voldoende afstand van elektriciteitskabels. Contact met een elektriciteitsleiding kan een elektrische schok, ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen in de vorm van hoofd-, oog- en gehoorbescherming. Ook moeten beschermende schoenen en handschoenen worden gedragen. Het gebruik van passende persoonlijke beschermingsmiddelen vermindert het risico van letsel dat zich tijdens het werk kan voordoen.

Oorzaken en preventie van terugslag voor de bediener.

Terugslag naar de bediener kan optreden wanneer het uiteinde van de kettinggeleider contact maakt met een voorwerp of wanneer het gezaagde hout vastloopt in de zaagsnede. In sommige gevallen kan het contact tussen het uiteinde van de geleidestang en een voorwerp een geweldadige reactie veroorzaken die de stang omhoog en naar de bediener toe drijft. Een inklemming van de bovenste rand van de geleidestang in de snede kan de stang plotseling in de richting van de bediener doen bewegen.

Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat men de controle over de paalsnoeier verliest en ernstig letsel oploopt. Vertrouw niet alleen op de veiligheidscomponenten die in de paalsnoeier zijn ingebouwd. De paalsnoeierbediener moet verschillende stappen ondernemen om ongelukken en verwondingen op het werk te voorkomen.

Het terugkaatsen in de richting van de bediener is het resultaat van onjuist gebruik en/of onjuiste procedures of bedrijfsomstandigheden en kan worden vermeden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen die hieronder worden opgesomd:

Houd beide handen stevig vast met duimen en vingers die zich om de handgrepen van de paalsnoeier sluiten; de positie van het lichaam en de armen moet hen in staat stellen weerstand te bieden aan de krachten die door de terugslag worden gegenereerd. Indien de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, kunnen de terugslagkrachten door de bediener worden gecontroleerd. Laat de paalsnoeier niet vrij bewegen.

Gebruik alleen de door de fabrikant gespecificeerde kettinggeleiders- en kettingen. Een onjuiste vervanging van de kettinggeleider en de ketting kan ertoe leiden dat de ketting breekt en/of terugslaat.

Neem de instructies van de fabrikant voor het slijpen en onderhouden van de ketting in acht. Het verminderen van de diepte van de kettinggeleidergroef kan de kans op terugslag vergroten.

Het is verboden de paalsnoeier bloot te stellen aan neerslag of het te gebruiken in een vochtige omgeving. Het is ook verboden de paalsnoeier te gebruiken in een atmosfeer met een verhoogd risico op brand of ontplofing.

Vermijd tijdens het gebruik contact met geaarde, geleidende en niet-geïsoleerde voorwerpen zoals leidingen. Wanneer de paalsnoeier niet in gebruik is, moet hij worden opgeborgen op een droge, gesloten plaats die niet toegankelijk is voor buitenstaanders. Gebruik een zaagketting die is aangepast aan de belasting. Gebruik geen snijkettingen die ontworpen zijn voor licht gebruik, voor zwaar gebruik.

Draag altijd beschermende handschoenen bij het vervangen, repareren en afstellen van de zaagketting.

Zorg er bij het transport van de paalsnoeier voor dat deze van de stroomtoevoer wordt losgekoppeld. Paalsnoeiers met netvoeding moeten uit het stopcontact worden gehaald, uit paalsnoeiers met accu moeten uit de accu worden verwijderd. Met de zaagketting moet een beschermkap op de geleiding worden aangebracht.

Draag de paalsnoeier niet door hem aan het netsnoer vast te houden. Maak de stekker niet los door aan het netsnoer te trekken. Voorkom dat de paalsnoeier per ongeluk wordt ingeschakeld. Wanneer de paalsnoeier wordt verplaatst die is aangesloten op het netwerken of die een aangesloten accu heeft, moeten de vingers ver van de schakelaar worden gehouden.

Draag altijd geschikte beschermende kleding die goed aansluit op het lichaam.

Werk altijd met de paalsnoeier terwijl u hem met beide handen vasthoudt. Zet tijdens het gebruik losse stukken hout vast, zodat ze niet kunnen bewegen, bijvoorbeeld door ze in een geit te plaatsen. Vermijd het zagen van hout op de grond. Vermijd het werken van hout dat niet beschermd is tegen beweging tijdens het zagen.

Houd de handgrepen van de paalsnoeier tijdens het gebruik niet boven uw schouders. Werk niet met de paalsnoeier als u op een ladder staat. Neem een zodanige werkhouding aan dat u uw armen niet volledig hoeft uit te strekken.

Houd de ketting schoon. De ketting moet worden geslepen en gesmeerd. Dit zal zorgen voor een efficiëntere en veiligere De ketting kan worden geslepen in een gespecialiseerde dienst. Controleer de toestand van de ketting vóór elk gebruik. Als u scheuren, gebroken tanden of andere schade aantreft, vervangt u de ketting door een nieuwe voordat u met het werk begint.

Als er beschadigde of kapotte onderdelen van de paalsnoeier worden aangetroffen, moet men stoppen of niet er niet mee aan het werk gaan. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen voordat met de werkzaamheden wordt begonnen.

Gebruik de paalsnoeier zoals bedoeld, de paalsnoeier dient alleen voor het zagen van hout. Let bij het werken op metalen elementen of stenen die zich in het te bewerken hout kunnen bevinden.

Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Het niet gebruiken van originele reserveonderdelen kan het risico op falen verhogen en leiden tot persoonlijk letsel.

De paalsnoeier mag alleen worden gerepareerd door een door de fabrikant geautoriseerd servicecentrum. Door gebruik te maken van originele reserveonderdelen. Hierdoor wordt het risico op ongelukken en schade aan de apparatuur tot een minimum beperkt.

BEDIENING VAN HET PRODUCT

De machine klaarmaken voor het werk

Let op! De paalsnoeier moet vóór alle montage- en afstelwerkzaamheden worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. **Koppel de stekker van het netsnoer los van het stopcontact!**

Monteer de kettinggeleider en de snijketting vóór het eerste gebruik.

De installatie moet worden uitgevoerd met beschermende handschoenen vanwege het risico op letsel.

Schroef de vergrendelingsknop los zodat het gehele zijpaneel kan worden verwijderd. Monteer de kettinggeleider en de ketting zoals op de foto (II).

Zorg ervoor dat de ketting en de kettinggeleider in de juiste richting zijn gemonteerd. De vorm en richting van de schakels die zichtbaar zijn op de behuizing van het gereedschap moeten overeenkomen met de richting van de ketting die als een pijl op de schakels zichtbaar is. Als de bewegingsrichting van de ketting zichtbaar is op de kettingschakels, het zaagblad en de behuizing, moet deze in dezelfde richting wijzen.

Span de ketting nog niet, maar zorg ervoor dat de ketting in de zaagbladgroef raakt en de tanden op het Plaats het zijpaneel en draai de slotknop vast in de richting van de pijl die een gesloten hangslot aangeeft. Echter zodanig, om de mogelijkheid voor de beweging van de kettinggeleider niet te blokkeren. Draai de spanknop in de richting van de pijl totdat de ketting strak staat. De knop aan de onderzijde heeft vergrendelingen (II) die op het zaagblad drukken waardoor de ketting wordt gespannen. Zodra de ketting is gespannen, draait u de slotknop zo ver mogelijk aan.

Controleer de kettingspanning. Leg hiervoor de paalsnoeier neer en til deze op door het middelste deel van de ketting vast te houden (III). Tijdens deze test moet de ketting op het vasthoudpunt boven het zaagblad uitkomen binnen het in de illustratie aangegeven bereik. Als de ketting te strak of te slap gespannen is, draai dan de borgknop iets los en stel de mate van kettingspanning

opnieuw in. De kettingspanning moet ook om de 10 minuten worden gecontroleerd.

Controleer de technische toestand van uw paalsnoeier voordat u deze op de stroom aansluit. Als er schade wordt geconstateerd, is het verboden om deze aan te sluiten op de stroomvoorziening voordat de schade wordt verwijderd.

Olie bijvullen

Let op! De paalsnoeier moet vóór alle montage- en afstelwerkzaamheden worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. Gereedschap op het lichtnet moet worden losgekoppeld; trimmers op batterijen moeten worden losgekoppeld.

Voor de smering van de ketting en de mechanismen van de paalsnoeier mag alleen olie worden gebruikt die voor dergelijke toepassingen is ontworpen. Gebruikte motorolie mag niet worden gebruikt voor smering. Ze vervult haar functie niet, wat kan leiden tot schade aan het paalsnoeiermechanisme.

Zorg ervoor dat er smerolie in de container zit. Plaats de paalsnoeier op een horizontaal oppervlak, controleer de oliepeilindicator. Het oliepeil mag niet lager zijn dan de aangegeven minimumhoeveelheid. Indien een dergelijke indicator ontbreekt, wordt de onderste rand van de oliehoeveelheid-indicator als referentieniveau genomen.

Het is verboden de paalsnoeier te gebruiken zonder een gevulde olietank. Dit kan de ketting, de kettinggeleider en de mechanismen van de paalsnoeier beschadigen. Het is aan te raden om de paalsnoeier minstens 3 meter van het bijvulpunt te starten en te bedienen. De olie moet worden bijgevuld uit de buurt van brandhaarden en warmtebronnen.

Om de olie bij te vullen, draait u de tankplug los, giet u olie in het reservoir zodat het oliepeil gelijk is aan de maximale oliepeilindicator of de bovenste rand van de oliepeilindicator en draait u vervolgens de tankplug stevig en stevig vast. Als er olie wordt gemorst, veeg dan de resterende olie af voordat u de paalsnoeier op de stroomvoorziening aansluit.

Afstellende activiteiten

Afstelling van de gereedschapslengte is mogelijk door de borgschroef (V) los te draaien, vervolgens de gereedschapslengte aan te passen en de borgschroef vast te draaien. De schroef moet zodanig worden aangedraaid dat het gereedschap tijdens het gebruik niet spontaan van lengte verandert. Traploze instelling van de gereedschapslengte is mogelijk tussen de bewegingsaanslagen.

Achter het extra handvat bevindt zich een clip om een draagriem te bevestigen. De riemklem moet aan de klem en de koppeling (VI) worden bevestigd, zodat de vergrendeling van de koppeling voorkomt dat het gereedschap tijdens het gebruik per ongeluk losraakt. De riem moet zo worden gedragen dat hij op één schouder rust en vervolgens diagonaal om de borst van de bediener wordt gewikkeld, zodat het gereedschap op heuphoogte (VII) kan worden vastgehaakt.

De voorbereiding van de werkplek

Alvorens met de paalsnoeier te werken, moet het werkgebied goed worden voorbereid om de risico's in verband met werk van de paalsnoeier tot een minimum te beperken. Zorg ervoor dat alleen bevoegde personen op de werkplek aanwezig zijn.

U moet vrij zicht hebben vanaf de werkplek, dus wees vooral voorzichtig bij werkzaamheden op moeilijk terrein, bijvoorbeeld op een hellend terrein.

Begin niet te werken bij neerslag of in geval van een hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld bij mist.

Draag beschermende kleding en persoonlijke beschermingsmiddelen.

Vermijd het doorzagen van draden, jonge bomen en houten balken.

Men moet er rekening mee houden dat afzaagde takken die vallen kunnen stuiteren op andere takken of verstopt raken tussen andere takken. Bereid een vluchtroute voor in geval van gevaar door vallende takken. De vluchtroute moet ook tijdens het werk vrij van obstructies worden gehouden. Als er tijdens de werkzaamheden obstakels in het vluchtpad verschijnen, moeten deze worden verwijderd alvorens verder te gaan.

Hoekverstelling van de snijkop (VIII)

De snijkop van de paalsnoeier kan kantelen ten opzichte van het handvat. Dit maakt het gemakkelijker om bijvoorbeeld takken van bovenaf te snoeien.

U kunt de hoek van de snijkop wijzigen door op de vergrendelknop te drukken, deze ingedrukt te houden en vervolgens de hoek te wijzigen. De kop kan in een paar standen worden vergrendeld, die op de behuizing zijn aangegeven. Controleer of de kop in de nieuwe positie is vergrendeld en of de vergrendelingsknop weer in de ruststand staat.

Aansluiting op de stroomvoorziening

De machine wordt geleverd met slechts een kort netsnoer. Gebruik een elektrisch verlengsnoer voor de juiste voeding van de machine. De isolatie van het verlengsnoer moet van rubber zijn van ten minste type H05RNF, of van polyvinyl (PVC), ten minste type H05VVF.

Gebruik, gezien de aard van de werking van de machine, altijd kabels die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. De stroomkabel moet een enkele aansluiting hebben die overeenkomt met de stekker van de machine. Het is verboden om de stekker of het stopcontact op enigerlei wijze te wijzigen om deze in elkaar te laten passen. De elektrische parameters van de voedingskabel moeten overeenkomen met de elektrische parameters van de apparatuur zoals vermeld op het typeplaatje. Houd er rekening mee dat de doorsnede van de voedingskabel afhankelijk is van de lengte van de kabel. Neem de volgende richtlijnen in acht voor de doorsnede van de netsnoerdraden:

- 1,0 mm² - kabellengte niet groter dan 40 m.

- 1,5 mm² - kabellengte niet groter dan 60 m,
- 2,5 mm² - kabellengte niet groter dan 100 m.

Let op de voedingskabel bij de voorbereiding op het werk en tijdens het gebruik. Bescherm de voedingskabel tegen water, vocht, oliën, warmtebronnen en scherpe voorwerpen. Leg de kabel zo, dat hij niet binnen het bereik van de borstel valt. Het doorsnijden van de kabel kan leiden tot een elektrische schok, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Zorg ervoor dat u niet verstrikt raakt in de kabel. Dit kan leiden tot een val en ernstige verwondingen.

Overbelast de voedingskabel niet, maak de kabel niet te strak. Trek niet aan de kabel tijdens het verplaatsen van het apparaat. Haal altijd de stekker uit het stopcontact door aan de behuizing van het stopcontact te trekken, trek nooit aan de kabel.

Er zit een gat in de behuizing waardoor de lus van het verlengsnoer moet worden gehaald en de lus moet worden vastgehaakt. Sluit pas daarna de stekker aan op het stopcontact van de verlengkabel (IX). Door deze verbinding te maken, wordt het risico op het breken van het netsnoer uit de behuizing van de machine, bijvoorbeeld in het geval van een plotselinge schok, tot een minimum beperkt.

Starten en stoppen van de paalsnoeier

Zorg ervoor dat er voldoende olie in het reservoir zit om de ketting te smeren. Verwijder de hoes van de kettinggeleider en de ketting. Pak de paalsnoeier met beide handen vast bij het voorste handvat met één hand en het achterste handvat met de andere. Zorg ervoor dat de ketting niet in contact komt met een voorwerp of oppervlak. Schuif en houd de vergrendelknop van de schakelaar op de handgreep met uw vinger vast. Druk op de schakelaar en houd hem in deze positie ingedrukt. De vergrendelknop kan worden losgelaten (X). Het gereedschap wordt gestart.

Wacht tot de motor zijn volle snelheid heeft bereikt en zorg ervoor dat de ketting soepel over het zaagblad loopt voordat u gaat zagen. Als u verdachte geluiden hoort of trillingen voelt, moet u het gereedschap onmiddellijk uitschakelen door de schakelaar los te laten. Het gereedschap wordt uitgeschakeld door de druk op de schakelaar los te laten. Zodra de ketting tot stilstand is gekomen, moet het gereedschap worden losgekoppeld en onderhouden. De schakelaar heeft geen vergrendelingsmechanisme om hem te vergrendelen in de stand: aan.

Werken met de paalsnoeier

Wie van plan is voor het eerst met een paalsnoeier te gaan werken, doet er goed aan advies over bediening en veiligheid in te winnen bij een gekwalificeerde snoeimachinist. Tijdens het werk moeten elementaire veiligheidsregels in acht worden genomen. Er moet ook rekening worden gehouden met de mogelijkheid van terugslag van de paalsnoeier naar de bediener. De paalsnoeier kan naar de gebruiker terug stuiteren als de zaagketting weerstand ondervindt. Om dit risico te minimaliseren is het noodzakelijk: Aandacht te besteden aan de ligging van de top van de kettinggeleider tijdens het zagen. Zaag niet met het bovenste kwart van de bovenkant van de kettinggeleider (XI).

Zaag alleen met een ketting die over het onderste deel van de kettinggeleider schuift. Plaats op het te verzagen hout alleen een paalsnoeier die al loopt. Start de paalsnoeier niet nadat deze eerst op het te bewerken hout is aangebracht. Ga niet in het snijvlak staan. Dit zal het risico op letsel in geval van terugslag van de paalsnoeier verminderen (XII).

Houd het gereedschap altijd met beide handen vast wanneer u werkt. Zorg ervoor dat de ketting altijd geslepen en goed gespannen is. Bij het afsnijden van takken en twijgen niet direct bij de stam zelf snijden, maar eerst op een afstand van ongeveer 15 cm van de stam. Maak twee inkepingen op een diepte gelijk aan 1/3 van de takdiameter op een afstand van ongeveer 8 cm van elkaar. Een inkeping van onderaf, een tweede van bovenaf. Zaag vervolgens de tak vlak naast de stam tot een diepte van 1/3 van de takdiameter. Werk de snede af door de tak van bovenaf af te snijden. Snij de tak niet van de bodem af (XIII).

Als de paalsnoeier tijdens het zagen van hout vastloopt, mag deze nooit met draaiende motor in deze stand blijven staan. Zet de motor van het gereedschap uit, haal de stekker uit het stopcontact en gebruik wiggen om de trimmer uit de klem te halen.

Het gebruik van de paalsnoeier om een heg te scheren of om struiken (bij) te snijden is verboden.

De slijnkop, de ketting en het zaagblad mogen de grond niet raken en het gereedschap mag niet met aarde vervuld raken.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN HET PRODUCT

Let op! Koppel de paalsnoeier los van de stroomvoorziening voordat u met de hieronder beschreven werkzaamheden begint. Haal de stekker van gereedschappen die op het elektriciteitsnet zijn aangesloten uit het stopcontact, haal de accu uit gereedschappen die op de accu zijn aangesloten. Na elk gebruik moet de toestand van het gereedschap worden gecontroleerd, met bijzondere aandacht voor de doorgankelijkheid van de ventilatie-openingen. Controleer de plaatsing van alle elementen van het gereedschap. Draai alle losse schroefverbindingen vast. Controleer de kettingspanning en -toestand. Als u merkt dat de ketting beschadigd of versleten is, vervangt u deze door een nieuwe. Het is verboden om de paalsnoeier met een versleten ketting te gebruiken! Een te losse ketting kan van het zaagblad vallen en de bediener verwonden. Ook moet de ketting goed geslepen worden. Omdat dit de juiste ervaring en gereedschappen vereist, is het aan te bevelen om het slijpen door een gespecialiseerde dienst uit te laten voeren. De olie in de tank moet worden bijgevuld. Maak de gereedschapsbehuizing schoon met een zachte droge doek. De behuizing moet worden gereinigd van eventueel achtergebleven hout, olie, vet of andere verontreinigingen. Bewaar het gereedschap in een droge, gesloten ruimte, losgekoppeld van het stroomnetwerk. Let op! Tijdens de opslag kan een kleine hoeveelheid olie uit het kettingsmeersysteem ontsnappen, dit is normaal en heeft geen invloed op het oliepeil in de tank en is geen teken van schade. Bewaar het gereedschap op een schaduwrijke, droge plaats met voldoende ventilatie om condensatie te voorkomen. De plaats moet ontoegankelijk zijn voor omstanders, vooral kinderen. Tijdens de opslag moeten de kettinggeleider en de ketting altijd worden beschermd door een hoes.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το πριόνι με βραχίονα είναι ένας τύπος αλυσοπριονίου που χρησιμοποιείται για τη συντήρηση της κόμης των δέντρων. Επιτρέπει την κοπή κλαδιών μικρής διαμέτρου σε σημεία απρόσιτα για ένα παραδοσιακό αλυσοπριόνιο. Λόγω της ηλεκτροκίνησης του πριονιού, η λειτουργία του είναι πολύ πιο αθόρυβη από ό,τι στην περίπτωση του εργαλείου βενζίνης, και είναι επίσης δυνατή κοντά σε κτίσματα. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση του, γι' αυτό:

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του εργαλείου σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση του, τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Η χρήση του εργαλείου σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση του θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων χρήστη που απορρέουν από την εγγύηση καθώς και από την εγγυητική ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά πριν από την πρώτη χρήση απαιτείται η συναρμολόγηση του.

Μαζί με το πριόνι με βραχίονα παρέχονται: λάμα της αλυσίδας, αλυσίδα πριονιού, προστατευτικό της λάμας και μίαντας μεταφοράς.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-84900
Ονομαστική τάση	[V~]	220 - 240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
Ονομαστική ισχύς	[W]	710
Ταχύτητα αλυσίδας	[m/s]	9,5
Ταχύτητα περιστροφής	[min ⁻¹]	4500
Μήκος λάμας	[mm / °']	250 / 10
Μήκος κοπής	[mm]	220
Κλίμακα αλυσίδας	[mm]	9,525
Διάκενο αλυσίδας	[mm]	19
Τύπος αλυσίδας		3/8.050x40DL
Τύπος λάμας		AP10-40-507P
Αριθμός δοντιών τροχού κίνησης της αλυσίδας και κλίμακα		7 δόντια x 9,525 mm
Κλάση ηλεκτρικής προστασίας		II
Χωρητικότητα του δοχείου λαδιού	[cm ³]	90
Βάρος (χωρίς μπαταρία, λάμα και αλυσίδα)	[kg]	3,8
Επίπεδο θορύβου		
- $L_{\text{wa}} \pm K$ (πίεση)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- $L_{\text{wa}} \pm K$ (ισχύς)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Δονήσεις (πίσω χειρολαβή / μπροστινή χειρολαβή)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Βαθμός προστασίας		IP20

Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης. Η δηλωμένη συνολική τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η συνολική δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης. Προσοχή! Η εκπομπή δονήσεων κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

Προσοχή! Πρέπει να ορίσετε τα μέτρα ασφαλείας που έχουν ως σκοπό την προστασία του χειριστή και βασίζονται στην αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φάσεων του κύκλου εργασίας, όπως για παράδειγμα χρόνος κατά τον οποίο το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί με την αδρανή ταχύτητα καθώς και η διάρκεια κατά την οποία είναι ενεργό).

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία / μηχανήματα που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.

Μην επιτρέπετε στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλησιάζουν το χώρο εργασίας. Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο προσαρμογέα στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα. Ένα βύσμα που χωρίς κάποια τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα σε βροχή ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζονται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοολ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά οράσεως. Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Προτού συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας». Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος με το δάχτυλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του. Το κλειδί που παραμένει στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γέρνετε υπερβολικά μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάσουν τα κινούμενα μέρη του. Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδεθεί με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου / μηχανήματος να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία.

Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την αποσύνδεση. Ένα εργαλείο / μηχανήμα, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή.

Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου / μηχανήματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυναρμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο / μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος.

Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύσετε σε ένα μέρος απρόσιτο στα παιδιά, μην αφήσετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου ή αυτοί τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Τα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. Ελέγξτε το εργαλείο / μηχανήμα για αναντιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιά στα εξαρτήματα και για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία / μηχανήματα.

Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επιρρεπές σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν θα προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.

Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου / μηχανήματος σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επισκευή του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά την εργασία με το πριόνι με βραχίονα πρέπει να κρατάτε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από την αλυσίδα. Πριν ενεργοποιήσετε το πριόνι με βραχίονα, βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία με το πριόνι με βραχίονα μπορεί να προκαλέσει μπλέξιμο ρούχων ή μέρων σώματος στην αλυσίδα του πριονιού. Να χρησιμοποιείτε γυαλιά ασφαλείας και προστατευτικά ακοής. Συνιστάται επίσης προστασία κεφαλής, βραχιόνων, ποδιών και πατούσων. Η κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από επαφή με απορρίμματα ή τυχαία επαφή με την αλυσίδα.

Μην εργάζεστε με το πριόνι με βραχίονα στο δέντρο. Η εργασία με το πριόνι με βραχίονα ενώ βρίσκεστε πάνω στο δέντρο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Να διατηρείτε πάντα τη σωστή στάση του σώματος και να εργάζεστε με το πριόνι με βραχίονα ενώ στέκεστε σε μια ακίνητη, ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια. Μια ολισθηρή ή ασταθής επιφάνεια, π.χ. μια σκάλα, μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ισορροπίας ή απώλεια ελέγχου του πριονιού με βραχίονα.

Όταν κόβετε ένα τεντωμένο κλαδί, πρέπει να προσέχετε για την ανάκαμψη. Εάν απελευθερωθεί η τάση που συσσωρεύεται στις ίνες ξύλου, το κλαδί μπορεί να χτυπήσει τον χειριστή και/ή να στερήσει τον έλεγχο του πριονιού με βραχίονα.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κατά την κοπή θάμνων και νεαρών δέντρων. Το λεπτό υλικό μπορεί να πιάσει την αλυσίδα και να στρώσει το πριόνι με βραχίονα προς τον χειριστή ή να του στερήσει την ισορροπία.

Μεταφέρετε το πριόνι με βραχίονα απενεργοποιημένο και μακριά από το σώμα. Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του πριονιού με βραχίονα πάντα πρέπει να είναι εγκαταστημένο το προστατευτικό της λάμας αλυσίδας. Το σωστό πιάσιμο του πριονιού με βραχίονα θα μειώσει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με τα κινούμενα μέρη του πριονιού.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για λίπανση, τάνυση αλυσίδας και αλλαγή εξαρτημάτων. Μια αλυσίδα με ακατάλληλη τάνυση ή λίπανση μπορεί να σπάσει και να αυξήσει την πιθανότητα κλωστήματος προς τον χειριστή.

Διατηρήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς γράσο και λάδι. Οι λιπαρές ή λαδωμένες λαβές είναι ολισθηρές και προκαλούν το χάσιμο ελέγχου του πριονιού με βραχίονα.

Να κόβετε μόνο ξύλο. Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι με βραχίονα για εργασία για την οποία δεν προορίζεται. Για παράδειγμα: μην κόβετε πλαστικά, σκυρόδεμα ή μη ξυλώδη οικοδομικά υλικά. Η χρήση του πριονιού με βραχίονα για εργασίες διαφορετικές από αυτές που προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Κατά την εργασία να κρατάτε το πριόνι με βραχίονα με μονωμένες λαβές, καθώς η αλυσίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με ζωντανό καλώδιο, συμπεριλαμβανομένου του δικού του καλωδίου τροφοδοσίας σε περίπτωση ηλεκτροεργαλείων. Η αλυσίδα κατά την επαφή με το καλώδιο υπό τάση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ότι τα μεταλλικά εξαρτήματα του πριονιού με

βραχίονα θα βρεθούν επίσης υπό τάση και αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή.

Διατηρείτε το πριόνι με βραχίονα σε επαρκή απόσταση από τα καλώδια ρεύματος. Η επαφή με το ηλεκτρικό δίκτυο ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

Να χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό με τη μορφή προστασίας του κεφαλιού, των ματιών και της ακοής. Πρέπει επίσης να φοράτε προστατευτικά υποδήματα και προστατευτικά γάντια. Η χρήση του κατάλληλου ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού που μπορεί να συμβεί κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Αιτίες και πρόληψη του φαινομένου κλωστήματος προς τον χειριστή.

Η αναπήδηση προς τον χειριστή μπορεί να συμβεί όταν η άκρη της λάμας έρθει σε επαφή με ένα αντικείμενο ή όταν το ξύλο που κόβεται θα εγκλωβίσει το πριόνι με βραχίονα στην εγκοπή. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η επαφή της άκρης της λάμας με το αντικείμενο μπορεί να προκαλέσει μια βίαιη αναπήδηση που οδηγεί την λάμα πάνω και προς τον χειριστή. Σφηνώμα στην εγκοπή της άνω άκρης της λάμας μπορεί ξαφνικά να οδηγήσει την λάμα προς τον χειριστή.

Κάθε τέτοια αντίδραση μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του πριονιού με βραχίονα, το οποίο μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στα εξαρτήματα ασφαλείας που είναι ενσωματωμένα στο πριόνι με βραχίονα. Ο χειριστής του πριονιού με βραχίονα πρέπει να λάβει μέτρα για να αποτρέψει ατυχήματα και τραυματισμούς κατά την εργασία.

Το κλώτσημα προς τον χειριστή είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης ή/και εσφαλμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να αποφευχθεί, όταν λαμβάνονται κατάλληλες προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω:

Να κρατάτε σταθερά το πριόνι με βραχίονα και με τα δύο χέρια με τους αντίχειρες και τα δάχτυλα να κλείνουν γύρω από τις λαβές του αλυστοπριονιού, η θέση του σώματος και των βραχιόνων πρέπει να είναι σε θέση να αντισταθεί στις δυνάμεις που προκύπτουν κατά την αναπήδηση. Εάν ληφθούν κατάλληλες προφυλάξεις, οι δυνάμεις του κλωστήματος μπορούν να ελεγχθούν από τον χειριστή. Μην αφήνετε το πριόνι με βραχίονα να κινείται ελεύθερα.

Να αντικαταστήτε τη λάμα και την αλυσίδα μόνο με εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η λανθασμένη λάμα και η αλυσίδα μπορεί να προκαλέσει θραύση της αλυσίδας ή/και το φαινόμενο του κλωστήματος.

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για ακόνισμα και συντήρηση της αλυσίδας. Η μείωση του βάθους της εγκοπής της λάμας της αλυσίδας μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση της πιθανότητας να εμφανιστεί το φαινόμενο του κλωστήματος.

Απαγορεύεται η έκθεση του πριονιού με βραχίονα στην ατμοσφαιρική βροχοπτώση και η χρήση του σε ατμόσφαιρα αυξημένης υγρασίας.

Απαγορεύεται επίσης η χρήση του πριονιού με βραχίονα σε ατμόσφαιρα με αυξημένο κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Όταν εργάζεστε, αποφύγετε την επαφή με γειωμένα, αγώγιμα και μη μονωμένα αντικείμενα όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψηφιαί.

Όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό, κλειστό μέρος, μακριά από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Πρέπει να χρησιμοποιείται μια αλυσίδα κοπής κατάλληλη για το συγκεκριμένο φορτίο. Μην χρησιμοποιείτε αλυσίδες κοπής σχεδιασμένες για ελαφριά εργασία, για εργασίες με βαρύ φορτίο.

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια κατά την αντικατάσταση, επισκευή ή ρύθμιση της αλυσίδας.

Κατά τη μεταφορά του πριονιού με βραχίονα, βεβαιωθείτε ότι αυτό έχει αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας. Τα πριόνια με βραχίονα πρέπει να αποσυνδεθούν από την πρίζα, από τα πριόνια με βραχίονα που λειτουργούν με μπαταρία πρέπει να αποσυνδεθεί η μπαταρία. Στη λάμα με την αλυσίδα κοπής πρέπει να τοποθετηθεί ένα προστατευτικό.

Μην μεταφέρετε το ηλεκτρικό πριόνι με βραχίονα κρατώντας το από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην αποσυνδέετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Αποφύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση του πριονιού με βραχίονα. Κατά τη μεταφορά του ηλεκτρικού πριονιού με βραχίονα ή με συνδεδεμένη τη μπαταρία, πρέπει να κρατάτε τα δάχτυλά σας μακριά από τον διακόπτη λειτουργίας.

Να φοράτε πάντοτε κατάλληλο προστατευτική ενδυμασία που εφαρμόζει στο σώμα.

Να εργάζεστε πάντα κρατώντας το πριόνι με βραχίονα και με τα δύο χέρια. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, στερεώστε τα χαλαρά κομμάτια ξύλου έτσι ώστε να μην μπορούν να μετακινηθούν, για παράδειγμα τοποθετώντας τα σε μια βάση ξύλου. Αποφύγετε την κοπή ξύλου που βρίσκεται στο έδαφος. Αποφύγετε την επεξεργασία μη προστατευμένου ξύλου κατά της κίνησης κατά τη διάρκεια κοπής.

Μην κρατάτε τις χειρολαβές του πριονιού με βραχίονα πάνω από τους ώμους σας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μην δουλεύετε το πριόνι με βραχίονα ενώ στέκεστε σε σκάλα. Υιοθετήστε τέτοια στάση, έτσι ώστε να μην χρειάζεται να τεντώνετε τα χέρια σας σε όλο το μήκος.

Διατηρήστε την αλυσίδα καθαρή. Η αλυσίδα πρέπει να είναι ακονισμένη και λιπασμένη. Αυτό θα εξασφαλίσει πιο αποτελεσματική και ασφαλέστερη εργασία. Η αλυσίδα μπορεί να ακονιστεί σε ένα εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης. Πριν από κάθε χρήση πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση της αλυσίδας. Σε περίπτωση διαπίστωσης ρωγμών, σπασμένων δοντιών ή οποιασδήποτε άλλης βλάβης, πριν ξεκινήσετε την εργασία αντικαταστήστε την αλυσίδα με καινούρια.

Σε περίπτωση διαπίστωσης κατεστραμμένων ή σπασμένων μερών του πριονιού με βραχίονα, πρέπει να σταματήσετε την εργασία ή μην ξεκινάτε άλλη. Τα κατεστραμμένα μέρη πρέπει να αντικατασταθούν πριν από την έναρξη της εργασίας.

Το πριόνι με βραχίονα πρέπει να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται, το πριόνι με βραχίονα προορίζεται μόνο για κοπή ξύλου. Πρέπει να προσέχετε να μεταλλάξτε μέρη ή πέτραι που μπορεί να βρίσκονται στο ξύλο που υποβάλλεται σε επεξεργασία.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Η μη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο βλάβης και να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

Το πριόνι με βραχίονα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από τεχνικά κέντρα εξουσιοδοτημένα από τον κατασκευαστή, που χρησιμοποιούν γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα ελαχιστοποιήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων και ζημιών στον εξοπλισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προετοιμασία του πριονιού με βραχίονα για εργασία

Προσοχή! Πριν από όλες τις εργασίες συναρμολόγησης και ρύθμισης αποσυνδέστε το πριόνι με βραχίονα από την παροχή ρεύματος. **Αποσυνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.**

Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να εγκατασταθούν η λάμα και η αλυσίδα κοπής.

Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται με προστατευτικά γάντια λόγω του κινδύνου τραυματισμού.

Ξεβιδώστε το κουμπί ασφαλισής έτσι ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί ολόκληρο το πλαϊνό πάνελ. Εγκαταστήστε τη λάμα και την αλυσίδα όπως φαίνεται στην εικόνα (II).

Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα και η λάμα έχουν εγκατασταθεί στη σωστή κατεύθυνση. Το σχήμα και η κατεύθυνση των κρίκων που είναι ορατοί στο περιβλήμα του εργαλείου πρέπει να αντιστοιχούν στην κατεύθυνση της αλυσίδας που είναι ορατή στους κρίκους ως βέλος. Εάν υπάρχει ορατή ένδειξη της κατεύθυνσης της κίνησης της αλυσίδας στους κρίκους της αλυσίδας, στη λάμα και στο περιβλήμα, θα πρέπει να δείχνει την ίδια κατεύθυνση.

Μην τεντώνετε ακόμη την αλυσίδα, αλλά βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα μπήκε στο διάκενο της λάμας και στα δόντια στον τροχό κίνησης. Τοποθετήστε το πλευρικό πάνελ και σφίξτε το κουμπί της ασφαλισής προς την κατεύθυνση του βέλους που υποδεικνύει το κλειστό λουκέτο. Αστόσο έτσι ώστε να μην εμποδιστεί η κίνηση της λάμας. Γυρίστε το κουμπί τάνυσης προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι η αλυσίδα να είναι τεντωμένη. Το κουμπί στην κάτω πλευρά έχει γάντζους (II) που σπρώχνουν τη λάμα τεντώνοντας την αλυσίδα. Αφού σφίξετε την αλυσίδα, σφίξτε το κουμπί ασφαλισής μέχρι τέρμα.

Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας. Για να το κάνετε αυτό, βάλτε κάτω το πριόνι με βραχίονα και σηκώστε το κρατώντας το από το μεσαίο τμήμα της αλυσίδας (III). Κατά τη διάρκεια αυτής της δοκιμής, η αλυσίδα στο σημείο συγκράτησης θα πρέπει να ανυψώνεται πάνω από τη λάμα εντός του εύρους που φαίνεται στην εικόνα. Εάν η αλυσίδα έχει μεγαλύτερη ή μικρότερη τάση απ'ό,τι πρέπει, χαλαρώστε ελαφρά το κουμπί ασφαλισής και ρυθμίστε ξανά την τάση της αλυσίδας. Η τάση της αλυσίδας πρέπει επίσης να ελέγχεται κάθε 10 λεπτά λειτουργίας.

Πριν συνδέσετε το πριόνι με βραχίονα στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε την τεχνική του κατάσταση. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε βλάβη, απαγορεύεται η σύνδεσή του με την παροχή ρεύματος πριν από την απομάκρυνση τυχόν βλάβης.

Συμπλήρωση λαδιού

Προσοχή! Πριν από όλες τις εργασίες συναρμολόγησης και ρύθμισης αποσυνδέστε το πριόνι με βραχίονα από την παροχή ρεύματος. Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να αποσυνδεθούν από την πρίζα, από τα πριόνια με βραχίονα που λειτουργούν με μπαταρία πρέπει να αποσυνδεθεί η μπαταρία.

Για τη λίπανση της αλυσίδας και των μηχανισμών του πριονιού με βραχίονα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο λάδι που προορίζεται για τέτοιες εφαρμογές. Για τη λίπανση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα. Δεν κάνει τη δουλειά του, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον μηχανισμό του πριονιού με βραχίονα.

Βεβαιωθείτε ότι στο δοχείο βρίσκεται λιπαντικό λάδι. Τοποθετήστε το πριόνι με βραχίονα σε επίπεδο επιφάνεια, ελέγξτε την ένδειξη λαδιού. Η στάθμη λαδιού δεν πρέπει να είναι χαμηλότερη από την ένδειξη ελάχιστης ποσότητας. Εάν δεν υπάρχει τέτοια ένδειξη, η κάτω άκρη του δείκτη ποσότητας λαδιού πρέπει να λαμβάνεται ως επίπεδο αναφοράς.

Απαγορεύεται η χρήση του πριονιού με βραχίονα χωρίς το δοχείο λαδιού να είναι γεμισμένο. Τέτοια χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην αλυσίδα, τη λάμα και τους μηχανισμούς του πριονιού με βραχίονα. Συνιστάται η εκκίνηση και η εργασία με το πριόνι με βραχίονα να γίνεται τουλάχιστον 3 μέτρα από το σημείο όπου συμπληρώνεται το λάδι. Το συμπλήρωμα του λαδιού πρέπει να πραγματοποιείται μακριά από πηγές ανάφλεξης και θερμότητας.

Για να συμπληρώσετε το λάδι, ξεβιδώστε το καπάκι του δοχείου λαδιού, προσθέστε λάδι στο δοχείο έτσι ώστε η στάθμη λαδιού να είναι ίση με τη μέγιστη ένδειξη στάθμης λαδιού ή η άνω άκρη του δείκτη στάθμης λαδιού και, στη συνέχεια, βιδώστε το καπάκι του δοχείου σφικτά και δυνατά. Σε περίπτωση διαρροής λαδιού, σκουπίστε σχολαστικά το υπόλειμμα πριν συνδέσετε το πριόνι με βραχίονα στην παροχή ρεύματος.

Ρυθμίσεις

Η ρύθμιση του μήκους του εργαλείου είναι δυνατή με χαλάρωση της βίδας ασφαλισής (V), στη συνέχεια ρύθμιση του μήκους του εργαλείου και σύσφιξη της βίδας ασφαλισής. Η βίδα πρέπει να σφίγγεται με τέτοια δύναμη ώστε το εργαλείο να μην αλλάζει αυθόρμητα μήκος κατά τη λειτουργία. Είναι δυνατή η απεριόριστη ρύθμιση του μήκους του εργαλείου μεταξύ των περιοριστών κίνησης. Πίσω από τη βοηθητική λαδή υπάρχει ένα κλιπ για την προσαρτήση του μαντά μεταφοράς. Το άγκιστρο ζώνης θα πρέπει να προσαρτάται στο σφικτήρα και στον κοτσαδόρο (VI), έτσι ώστε η ασφάλιση του κοτσαδόρου να ασφαλίσει το εργαλείο από τυχαία αποκόλληση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Ο μαντάς θα πρέπει να φοριέται έτσι ώστε να ακουμπά στον ένα ώμο και στη συνέχεια να τυλίγεται διαγώνια γύρω από το στήθος του χειριστή, επιτρέποντας την προσαρτήση του οργάνου στο ύψος του ισχίου (VII).

Προετοιμασία χώρου εργασίας

Πριν ξεκινήσετε την κοπή με το ψαλίδι, ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι κατάλληλα προετοιμασμένος έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη λειτουργία του πριονιού με βραχίονα. Βεβαιωθείτε ότι στο χώρο εργασίας θα βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.

Θα πρέπει να έχετε καλή ορατότητα από το χώρο εργασίας, γι' αυτό να είστε ειδικά προσεκτικοί κατά την εργασία σε δύσκολες συνθήκες εδάφους, π.χ. στην επικλινή περιοχή.

Μην αρχίζετε να εργάζεστε κατά τη διάρκεια βροχόπτωσης ή υψηλής υγρασίας, π.χ. ομίχλης.

Φοράτε προστατευτική ενδυμασία και εξοπλισμό ατομικής προστασίας.

Αποφύγετε να κόβετε σύρματα, μικρά δέντρα και ξύλινα δοκάρια.

Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι τα κομμένα κλαδιά που πέφτουν μπορεί να αναπηδήσουν από άλλα κλαδιά ή να μπλοκάρουν μεταξύ άλλων κλαδιών. Προετοιμάστε μια οδό διαφυγής σε περίπτωση κινδύνου από πτώση κλαδιών. Η οδός διαφυγής πρέπει επίσης να είναι ελεύθερη από εμπόδια κατά την εργασία. Εάν κατά τη διάρκεια των εργασιών εμφανιστούν εμπόδια στη διαδρομή διαφυγής, πρέπει να απομακρυνθούν πριν συνεχίσετε τις εργασίες.

Ρύθμιση γωνίας κεφαλής κοπής (VIII)

Η κεφαλή κοπής του ψαλιδιού έχει τη δυνατότητα κλίσης σε σχέση με τη λαβή. Αυτό διευκολύνει, για παράδειγμα, την κοπή κλαδιών από πάνω.

Η αλλαγή της γωνίας της κεφαλής κοπής γίνεται με το πάτημα του κουμπιού ασφάλισης, την κράτησή του πατημένου και στη συνέχεια με την αλλαγή της γωνίας. Η κεφαλή μπορεί να κλειδωθεί σε διάφορες θέσεις, οι οποίες επισημαίνονται στο περίβλημα. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή έχει ασφαλίσει στη νέα της θέση και ότι το κουμπί ασφάλισης έχει επιστρέψει στη θέση ηρέμιας.

Σύνδεση στην τροφοδοσία

Το μηχανήμα παρέχεται μόνο με ένα μικρό καλώδιο τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ηλεκτρικής προέκτασης για τη σωστή τροφοδοσία. Η μόνωση του καλωδίου προέκτασης πρέπει να είναι ελαστικού τύπου τουλάχιστον H05RNLF ή τύπου πολυβινυλίου (PVC) τουλάχιστον H05VVF.

Λόγω της φύσης της εργασίας του μηχανήματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδια σχεδιασμένα για εξωτερική εργασία. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να διαθέτει μία μόνο πρίζα που να ταιριάζει με το φως της συσκευής. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε το φως ή την πρίζα ώστε να ταιριάζουν μεταξύ τους. Οι ηλεκτρικές παράμετροι του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να αντιστοιχούν στις ηλεκτρικές παραμέτρους του εξοπλισμού που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου. Σημειώστε ότι το μέγεθος διατομής του καλωδίου τροφοδοσίας εξαρτάται από το μήκος του καλωδίου. Ακολουθήστε τις παρακάτω συστάσεις για την επιφάνεια διατομής του καλωδίου τροφοδοσίας:

- 1,0 mm² – μήκος καλωδίου όχι μεγαλύτερο από 40 m.
- 1,5 mm² – μήκος καλωδίου όχι μεγαλύτερο από 60 m,
- 2,5 mm² - μήκος καλωδίου όχι μεγαλύτερο από 100 m.

Να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας κατά την προετοιμασία για τη λειτουργία και κατά τη διάρκεια της εργασίας. Να προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας από νερό, υγρασία, έλαια, πηγές θερμότητας και αιχμηρά αντικείμενα. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην βρίσκεται κοντά στο στοιχείο κοπής. Η κοπή του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Προσέξτε να μην μπλεχτείτε στο καλώδιο. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε πτώση και σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας, να μην είναι τεταμένο οποιοδήποτε τμήμα του. Μην τραβάτε το καλώδιο ενώ μετακινείτε τη συσκευή. Αποσυνδέετε πάντα το φως και την πρίζα τραβώντας το περίβλημα του φως και της πρίζας, ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.

Υπάρχει μια οπή στο περίβλημα μέσω της οποίας θα πρέπει να εισαχθεί ο βρόχος από το κοντάρι και στη συνέχεια ο βρόχος θα πρέπει να αγκιστρωθεί στο άγκιστρο μέσα στη λαβή. Μόνο μετά από αυτό, συνδέστε το φως στην υποδοχή του καλωδίου προέκτασης (IX). Η σύνδεση με αυτόν τον τρόπο θα ελαχιστοποιήσει τον κίνδυνο θραύσης του καλωδίου τροφοδοσίας από το περίβλημα του μηχανήματος, π.χ. σε περίπτωση ξαφνικού τραντάνγατος.

Εκκίνηση και διακοπή του πριονιού με βραχίονα

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ποσότητα λαδιού στο δοχείο για τη λίπανση της αλυσίδας. Αφαιρέστε το προστατευτικό από τη λάμα και την αλυσίδα. Πιάστε το πριόνι με βραχίονα και με τα δύο χέρια από την μπροστινή λαβή με το ένα χέρι και την πίσω λαβή με το άλλο. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες και η αλυσίδα δεν έρχονται σε επαφή με κανένα αντικείμενο ή επιφάνεια. Σύρετε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλισης του διακόπτη στη λαβή με το δάχτυλό σας. Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας και κρατήστε τον σε αυτήν τη θέση. Το κουμπί ασφάλισης μπορεί να απελευθερωθεί (X). Το εργαλείο θα ξεκινήσει.

Πριν προχωρήσετε στην κοπή περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα και βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα κινείται ομαλά στη λάμα. Εάν ακούσετε ύποπτους ήχους ή αισθανθείτε δονήσεις, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο με την απελευθέρωση του διακόπτη.

Το εργαλείο απενεργοποιείται με την απελευθέρωση της πίεσης στον διακόπτη λειτουργίας. Όταν η αλυσίδα σταματάει να κινείται, το εργαλείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και να επισκευαστεί. Ο διακόπτης λειτουργίας δεν έχει ασφάλεια που επιτρέπει να τον μπλοκάρει σε θέση: ενεργοποιημένος.

Εργασία με πριόνι με βραχίονα

Άτομα που σκοπεύουν να εργαστούν με πριόνι με βραχίονα για πρώτη φορά θα πρέπει πριν ξεκινήσουν την εργασία να συμβουλευτούν έναν εξειδικευμένο χειριστή του πριονιού με βραχίονα για εργασία και ασφάλεια πριν ξεκινήσουν την εργασία. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, πρέπει να τηρούνται οι βασικοί κανόνες ασφαλείας. Θα πρέπει επίσης να εξεταστεί η δυνατότητα αναπήδης-

σης του πριονιού προς τον χειριστή. Το πριόνι με βραχίονα μπορεί να αναπηδήσει προς τον χειριστή εάν η αλυσίδα του πριονιού με βραχίονα συναντήσει αντίσταση. Για να ελαχιστοποιήσετε αυτόν τον κίνδυνο:

Δώστε προσοχή στη θέση της επάνω άκρης της λάμας κατά την κοπή. Απαγορεύεται να κόβετε με το άνω τέταρτο της άκρης της λάμας (XI).

Να κόβετε μόνο με την αλυσίδα που κινείται στο κάτω μέρος της λάμας. Στο πριονισμένο ξύλο αποθέστε το πριόνι με βραχίονα μόνο όταν ήδη λειτουργεί. Μην ξεκινάτε το πριόνι με βραχίονα αφού το τοποθετήσετε στο επεξεργασμένο ξύλο. Μην στέκεστε στο επίπεδο κοπής. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση της αναπήδησης του πριονιού με βραχίονα (XII).

Κρατάτε πάντα το πριόνι με βραχίονα και με τα δύο χέρια όταν εργάζεστε. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα είναι πάντα ακονισμένη και τεντωμένη σωστά.

Κατά την κόψη κλαδιών και άκρων, μην τα κόβετε αμέσως κοντά στον κορμό, αλλά πρώτα σε απόσταση περίπου 15 cm από τον κορμό. Πρέπει να κάνετε δύο εγκοπές σε βάθος 1/3 της διαμέτρου του κλαδιού σε απόσταση περίπου 8 cm η μία από την άλλη. Η μία εγκοπή από κάτω, η άλλη από πάνω. Στη συνέχεια, κάντε μια εγκοπή στο κλαδί δίπλα στον κορμό σε βάθος 1/3 της διαμέτρου του κλαδιού. Τελειώστε την κοπή κόβοντας το κλαδί ακριβώς δίπλα στον κορμό από πάνω. Απαγορεύεται η κοπή κλαδιών με από το κάτω μέρος (XIII).

Εάν το πριόνι με βραχίονα σφηνωθεί κατά την κοπή ξύλου, μην το αφήνετε ποτέ με τον κινητήρα να λειτουργεί σε αυτήν τη θέση. Σβήστε τον κινητήρα του εργαλείου, αποσυνδέστε το εργαλείο από την παροχή ρεύματος και χρησιμοποιήστε σφήνες για να βγάλετε το πριόνι με βραχίονα από την εμπλοκή.

Απαγορεύεται η χρήση του πριονιού με βραχίονα για τη διαμόρφωση θαμνοφράκτων ή κοπή θάμνων.

Η κεφαλή κοπής, η αλυσίδα και η λάμα δεν πρέπει να αγγίζουν το έδαφος ούτε το εργαλείο να λερωθεί με χώμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προσοχή! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις λειτουργίες που περιγράφονται παρακάτω, αποσυνδέστε το πριόνι με βραχίονα από την παροχή ρεύματος. Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να αποσυνδεθούν από την πρίζα, από τα εργαλεία μπαταρίας πρέπει να αποσυνδεθεί η μπαταρία. Μετά από κάθε χρήση, ελέγξτε την κατάσταση του εργαλείου με ιδιαίτερη προσοχή στην απόφραξη των οπών εξερισμού. Πρέπει να ελεγχθεί η θέση όλων των εξαρτημάτων του εργαλείου. Σφίξτε τυχόν χαλαρές βιδωτές συνδέσεις. Ελέγξτε την τάση και την κατάσταση της αλυσίδας. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε οποιοδήποτε βλάβες της αλυσίδας, αντικαταστήστε την με μια καινούργια. Απαγορεύεται η χρήση του πριονιού με βραχίονα με κατεστραμμένη αλυσίδα! Μια αλυσίδα που είναι πολύ χαλαρή μπορεί να πέσει από τη λάμα, τραυματίζοντας ενδεχομένως τον χειριστή. Η αλυσίδα πρέπει επίσης να είναι σωστά ακονισμένη, επειδή αυτό απαιτεί την κατάλληλη εμπειρία και εργαλεία, συνιστάται το ακόνισμα να πραγματοποιείται σε ένα εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης. Συμπληρώστε το δοχείο λαδιού. Το περίβλημα του χορτοκοπτικού πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Το περίβλημα πρέπει να καθαρίζεται από υπολείμματα ξύλου, λάδι, γράσο και άλλες ακαθαρσίες. Το εργαλείο πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, κλειστό χώρο, αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος. Προσοχή! Κατά τη φύλαξη του πριονιού με βραχίονα, μπορεί να βγει μια μικρή ποσότητα λαδιού από το σύστημα λίπανσης της αλυσίδας, αυτό είναι ένα φυσιολογικό σύμπτωμα και δεν επηρεάζει τη στάθμη λαδιού στο δοχείο και δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης. Το εργαλείο πρέπει να φυλάσσεται σε σκιασμένα, ξηρά μέρη με επαρκή εξαερισμό για να αποφεύγεται η συμπύκνωση υδρατμών. Το μέρος πρέπει να είναι απρόσιτο σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ειδικά τα παιδιά. Κατά τη διάρκεια της φύλαξης, η λάμα και η αλυσίδα πρέπει να έχουν εγκαταστημένο το προστατευτικό.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Кастрачката за високо рязане е вид верижен трион, който се използва за поддържане на короната на дърветата. Позволява рязане на клони с малък диаметър на места, които са недостъпни за традиционния верижен трион. Благодарение на електрическото задвижване на кастрачката работата ѝ е много по-тиха, отколкото на инструмент с бензинов двигател, и затова е възможно да се използва и в близост до сгради. Правилното, надеждно и безопасно действие на инструмента зависи от правилната експлоатация, поради което:

Преди да започнете използване на инструмента, трябва да прочетете цялата инструкция и да я запазите.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да било щети, възникнали поради използване на инструмента в несъответствие с предназначението, неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция. Използването на инструмента в несъответствие с предназначението също така ще анулира гаранционните права.

ОБОРУДВАНЕ НА ПРОДУКТА

Продуктът се доставя комплектен, но се изисква сглобяване преди първа употреба.

В комплект с кастрачката се доставят: водач на веригата, режеща верига, защита на водача и ремък за носене.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-84900
Номинално напрежение	[V~]	220 - 240
Номинална честота	[Hz]	50
Номинална мощност	[W]	710
Скорост на движение на веригата	[m/s]	9,5
Скорост на въртене	[min ⁻¹]	4500
Дължина на водача	[mm / °]	250 / 10
Дължина на рязане	[mm]	220
Деление на веригата	[mm]	9,525
Разстояние между звената на веригите	[mm]	19
Тип верига		3/8.050x40DL
Тип водач на веригата		AP10-40-507P
Брой зъби на задвижващото зъбно колело и деление		7 зъба x 9,525 mm
Клас на защита срещу токов удар		II
Капацитет на резервоара за масло	[cm ³]	90
Тегло (без акумулатор, водач и верига)	[kg]	3,8
Ниво на шум		
- L _{pa} ± K (налягане)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (мощност)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Вибрации (задна ръкохватка / предна ръкохватка)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Клас на защита		IP20

Декларираната стойност на емисия на шум е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на емисия на шум може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Внимание! Емисията на вибрации по време на работа с инструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.

Внимание! Трябва да се посочат мерките за безопасност за защита на оператора, които базират на оценката на експозицията при действителни условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен или работи на празен ход и времето за работа).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ИНСТРУМЕНТИ

Предупреждение! Трябва да прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент/ машина. Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Пазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент/ машина“, използван в предупрежденията, се отнася за всички инструменти/ машини, захранвани с електрически ток, както жични, така и безжични.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и слабото осветление могат да бъдат причина за злополука.

Не работете с електрически инструменти/ машини в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или пари. Електрическите инструменти/ машини генерират искри, които могат да възпламяват прах или изпарения.

Не бива да допускате достъп на деца и външни лица до работното място. Невниманието може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да бъде съвместим с мрежовия контакт. Не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепселни адаптери със заземени електрически инструменти/ машини. Непроменен щепсел, съвместим с електрическия контакт, намалява риска от токов удар.

Избягвайте контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електроинструментите/ машините на контакт с атмосферни валежи или влага. Водата и влагата, проникващи в електроинструмента/ машината, повишават риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за пренасяне, теглене или изтегляне на щепсела от контакта. Избягвайте контакта на захранващия кабел с топлина, масла, остри ръбове и движещи се части. Повреждането или заплътването на захранващия кабел увеличава риска от токов удар.

При работа извън затворени помещения използвайте удължители, предназначени за работа извън затворени помещения. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от токов удар.

Когато използването на електроинструмента/ машините във влажна среда е неизбежно, като защита срещу захранващо напрежение трябва да се използва дефектнотоково устройство (RCD). Използването на дефектнотоково защита RCD намалява опасността от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете предвидливи, наблюдавайте това, което правите, и бъдете разумни, когато работите с електрически инструмент/ машина. Не използвайте електроинструмента/ машината, ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори един момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства като противопрахови маски, противоплъзгащи обувки, каски и антифони намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте неволно включване. Уверете се, че бутонът за включване е в положение „изключен“, преди да свържете електроинструмента/ машината към захранването и/или акумулатора, преди да го повдигнете или преместите. Пренасянето на електроинструмента / машината с пръст върху бутона за включване или свързване на захранването на електроинструмента/ машината, когато бутонът е в положение „включен“, може да доведе до сериозни наранявания.

Преди да включите електроинструмента/ машината, отстранете всички ключове и други инструменти, които са били използвани за неговото регулиране. Оставен върху въртящите се части на инструмента/ машината ключ може да причини сериозни наранявания.

Не се протягайте и не се накланяйте твърде далеч. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това ще улесни контрола върху електроинструмента/ машината в случай на неочаквани ситуации по време на работа. **Използвайте подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и облеклото далеч от движещи се части на електроинструмента/ машината.** Широките дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени от движещи се части на инструмента.

Ако устройствата са проектирани за свързване на прахоуловител или за събиране на прах, трябва да се уверите, че те са свързани и използвани правилно. Използването на прахоуловител намалява риска от злополуки, свързани с праха.

Не позволявайте натрупаният опит от честата употреба на инструмента/ машината да доведе до небрежност и пренебрегване на правилата за безопасност. Безгрижните действия могат да причинят сериозни наранявания за част от секундата.

Употреба и грижа за електроинструмента/ машината

Не претоварвайте електроинструмента/ машината. Използвайте електроинструмент/ машина, подходящ за избраното приложение. Правилният електроинструмент/ машина ще осигури по-добра и безопасна работа, ако се използва за проектираното натоварване.

Не използвайте електроинструмента/ машината, ако бутонът за включване не включва и не изключва инструмента. Инструмент/ машина, които не могат да бъдат управлявани от бутона за включване на захранването, са опасни и трябва да бъдат ремонтирани.

Изключете щепсела от контакта и/или извадете акумулатора, ако той може да се отдели от електроинструмента/

машината, преди да регулирате, смените принадлежностите или да съхраните инструмента/ машината. Такива предпазни мерки ще предотвратят неволно включване на електроинструмента/ машината.

Съхранявайте инструмента на място, недостъпно за деца, не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента/ машината или с тези инструкции, да използват електроинструмента/ машината. Електрическите инструменти/ машини са опасни в ръцете на необучени потребители.

Прявете прегледи на електрическите инструменти/ машини и аксесоари. Проверявайте инструмента/ машината за несъответствия или блокиране на движещи се части, повреда на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента/ машината. Преди използването на електроинструмента/ машината повредата трябва да се отстрани. Много от злополуките при работа са причинени от неправилна поддръжка на инструмента/ машината.

Режете инструменти трябва да се поддържат чисти и заточени. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове са по-малко податливи на блокиране и по-лесни за управление по време на работа.

Използвайте електрически инструменти/ машини, аксесоари, крайници на инструменти и т.н. в съответствие с настоящите инструкции, като вземете предвид видът и условията на работа. Използването на инструментите за други работни дейности, различни от предназначението им, може да доведе до възникване на опасна ситуация.

Дръжте дръжките и захващащите повърхности сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите дръжки и захващащите повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента/ машината в опасни ситуации.

Ремонт

Електроинструментът/ машината трябва да бъдат ремонтирани само в оторизирани сервиси с използването само на оригинални резервни части. Това ще осигури необходимата безопасност на работа на електроинструмента.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато работите с кастрачката, дръжте всички части на тялото далеч от веригата. Преди да стартирате кастрачката, се уверете, че веригата не е в контакт с нищо. Един момент на невнимание по време на работа с кастрачката може да доведе до заплитане на дрехи или части от тялото във веригата на кастрачката.

Носете предпазни очила и антифони. Препоръчва се също защита на главата, ръцете, краката и стъпалата. Подходящото защитно облекло намалява риска от нараняване поради контакт с отпадъци или случаен контакт с веригата.

Не работете с кастрачката качени на дървото. Работата с кастрачката, когато сте се качили на дърво, може да доведе до нараняване.

Винаги поддържайте правилна стойка и работете с кастрачката, като стоите на неподвижна, безопасна и равна повърхност. Хлъзгава или нестабилна повърхност, като например стълба, може да доведе до загуба на равновесие или загуба на контрол върху кастрачката.

При рязане на обтегнат клон бъдете внимателни, поради възможност за отскачане. В случай на освобождаване на напрежението, натрупано във влакната на дървесината, клонът може да удари оператора и/или да го лиши от контрол над кастрачката.

Особено трябва да се внимава при рязане на храсти и млади дървета. Тънкият материал може да захване веригата и да избута кастрачката към оператора или да го лиши от равновесие.

Носете верижната кастрачка изключена и далеч от тялото. Винаги поставяйте защитата на водача на веригата, когато транспортирате или съхранявате кастрачката. Правилното държане на кастрачката намалява вероятността от случаен контакт с движещите се части на кастрачката.

Спазвайте инструкциите за смазване, обтягане на веригата и смяна на принадлежностите. Неправилно опънатата или смазана верига може както да се скъса, така и да увеличи вероятността за отскок към оператора.

Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и без гresi и масла. Покритите с масло или грес ръкохватки са хлъзгави и водят до загуба на контрол върху кастрачката.

Режете само дървесина. Не използвайте кастрачката за работа, за която не е предназначена. Например: не режете пластмасови, бетонни или недървесни строителни материали. Използването на верижната кастрачка за работа, различна от предвидената, може да доведе до опасни ситуации.

Когато работите, дръжте кастрачката за изолираните ръкохватки, тъй като веригата може да влезе в контакт с проводник под напрежение, включително със собствения си захранващ кабел в случай на инструменти, захранвани от електрическа мрежа. Контактът на веригата с проводник под напрежение може да доведе до това, че металните части на кастрачката да бъдат под напрежение, което може да доведе до токов удар на оператора.

Дръжте кастрачката на достатъчно разстояние от електропроводите. Контактът с електропровод води до риск от токов удар, сериозно нараняване или смърт.

Използвайте лични предпазни средства под формата на защита на главата, очите и слуха. Трябва да се носят и защитни обувки и ръкавици. Използването на подходящи лични предпазни средства намалява риска от наранявания, които могат да възникнат по време на работа.

Причини и предотвратяване на явлението отскачане към оператора.

Отскачането към оператора може да се случи, когато краят на водача влезе в контакт с обекта или когато кастрачката се

заклещи в рязаното дърво. В някои случаи контактът на края на водача с предмет може да предизвика внезапна реакция с избутване на водача нагоре и към оператора. Заклещването на горния край на водача в прореза може бързо да насочи водача към оператора.

Всяка от тези реакции може да причини загуба на контрол над кастрачката, което може да причини сериозно нараняване. Не разчитайте само на предпазните устройства, вградени в кастрачката. Операторът на триокастрачката трябва да приеме няколко стъпки за предотвратяване на инциденти и наранявания по време на работа.

Отскачането към оператора е резултат на неправилна употреба и/или неправилни процедури или условия на работа и може да бъде избегнато, като се вземат съответните предпазни мерки, изброени по-долу:

Дръжте със здрав захват на двете ръце с палци и пръсти, затварящи се около ръкохватките на кастрачката, позицията на тялото и ръцете трябва да ви гарантира да устоите на силите, възникващи по време на отскачането. При взети подходящи предпазни мерки, отскочните сили могат да бъдат контролирани от оператора. Не позволявайте кастрачката да се движи свободно.

Използвайте само водачи и резервни вериги, които са посочени от производителя. Неправилните резервни водач и верига могат да причинят счупване на веригата и/или явлението отскачане.

Спазвайте инструкциите, посочени от производителя за заточване и поддържане на веригата. Намаляването на дълбочината на жлеба на водача може да доведе до увеличаване на вероятността от поява на отскачане.

Забранено е излагането на кастрачката на валежи и използването ѝ в условия на повишена влажност. Също така е забранено използването на кастрачката в атмосфера с повишен риск от пожар или експлозия.

По време на работа избягвайте контакт със заземени, проводими и неизолирани предмети като тръби, радиатори и хладилни устройства. Когато кастрачката не се използва, тя трябва да се съхранява на сухо, затворено място, недостъпно за неупълномощени лица.

Използвайте режеща верига, адаптирана към даденото натоварване. За работа с голямо натоварване не използвайте режещи вериги, предназначени за лека работа.

Винаги носете защитни ръкавици при подмяна, ремонт и регулиране на режещата верига.

При транспортиране на кастрачката се уверете, че е изключена от захранването. Мрежово захранваните кастрачки трябва да бъдат изключени от контакта, а захранваните от акумулатор - трябва да бъдат с разединен акумулатор. На водача в режещата верига трябва да бъде монтирана защита.

Не пренасяйте мрежово захранвана кастрачка, като я държите за захранващия кабел. Не изключвайте щепсела от контакта, като дърпате захранващия кабел.

Трябва да се избягва случайно включване на кастрачката. Дръжте пръстите далеч от превключвателя на захранването, когато пренасяте кастрачката и тя е свързана към електрическата мрежа или когато акумулаторът е свързан.

Винаги носете подходящо защитно облекло, прилягащо към тялото.

Винаги дръжте кастрачката с две ръце. По време на работа закрепете свободни парчета дърво, така че да не се движат, например като ги поставите в стойка. Избягвайте рязане на дървесина, поставена на земята. Избягвайте да обработвате дърва, които не са обезопасени срещу движение по време на рязане.

По време на работа не дръжте ръкохватките на кастрачката над раменете си. Не работете с кастрачката, докато стоите на стълбата. Заемете стойка по време на работа, така че не е необходимо да протягате ръцете си до пълната дължина.

Поддържайте веригата чиста. Веригата трябва да бъде заточена и смазана. Това ще гарантира по-ефективна и по-безопасна работа. Веригата може да бъде заточена в специализиран сервис. Проверете състоянието на веригата преди всяка употреба. Ако откриете пукнатини, счупени зъби или други повреди, сменете веригата с нова, преди да започнете работа. Ако констатирате повредени или счупени компоненти на кастрачката, спрете или не започвайте работа с нея. Повредените елементи трябва да се сменят преди започване на работа.

Кастрачката да се използва по предназначение, тя е предназначена само за рязане на дървесина. Когато работите, трябва да внимавате за метал или камъни, които може да се намират в обработваната дървесина.

Използвайте само оригинални резервни части. Използването на неоригинални резервни части може да увеличи риска от повреда и да доведе до нараняване.

Кастрачката трябва да бъде ремонтирана само в сервисни центрове, оторизирани от производителя, които използват оригинални резервни части. Това ще сведе до минимум риска от аварии и повреда на оборудването.

ОБСЛУЖВАНЕ НА ПРОДУКТА

Подготовка на кастрачката за работа

Внимание! Преди всички операции по монтаж и регулиране изключете кастрачката от захранването. **Изключете щепсела от електрическата мрежа от електрическия контакт!**

Преди първото използване трябва да се монтират водачът и веригата за рязане.

Монтажът трябва да се извършва със защитни ръкавици поради опасност от нараняване.

Отвийте копчето на блокадата, за да можете да свалите целият страничен панел. Монтирайте водача и веригата, както е показано на снимката (II).

Уверете се, че веригата и водачът са монтирани в правилната посока. Формата и посоката на звената, видими върху корпуса на инструмента, трябва да съответстват на посоката на веригата, видима върху звената като стрелка. Ако има

видима маркировка за посоката на движение на веригата върху звената на веригата, водача и корпуса, тя трябва да е в една и съща посока.

Не опъвайте веригата все още, но се уверете, че веригата е попаднала в прореза на водача и зъбите на задвижващото колело. Поставете страничния панел и затегнете копчето за заключване по посока на стрелката, указваща затворен катинар. Не прекалявайте със затегането, за да не се блокира възможността за движение на водача. Въртете копчето за обтягане на веригата по посока на стрелката, докато веригата се обтегне. Копчето от долната страна е снабдено със зъби (II), които избулват водача и опъват веригата. След като веригата е обтегната, затегнете заключващото копче докрай.

Проверете опъна на веригата. За да направите това, поставете кастрачката и я повдигнете, държейки я за средната част на веригата (III). По време на този тест веригата в точката на задържане трябва да се издигне над водача в рамките на диапазона, показан на илюстрацията. Ако веригата е опъната твърде много или твърде слабо, разхлабете леко копчето за заключване и отново регулирайте обтягането на веригата. Състоянието на опъна на веригата също трябва да се проверява на всеки 10 минути работа.

Преди да свържете кастрачката към захранването, проверете нейното техническо състояние. Ако бъдат открити повреди, е забранено свързване към захранването, преди да се отстранят повредите.

Допиване на масло

Внимание! Преди всички операции по монтаж и регулиране изключете кастрачката от захранването. Мрежово захранваните инструменти трябва да бъдат изключени от контакта, а захранваните от акумулатор - трябва да бъдат с разединен акумулатор.

За смазване на веригата и механизмите на кастрачката трябва да се използва само масло, предназначено за такива приложения. За смазването не трябва да се използва употребявано моторно масло. То не изпълнява задачата си, което може да доведе до повреда на механизма на кастрачката.

Уверете се, че в резервоара има смазочно масло. Поставете кастрачката върху равна повърхност, проверете нивото на маслото. Нивото на маслото не трябва да бъде по-ниско от посоченото минимално количество. Ако няма такъв показател, за референтно ниво се приема долната граница на индикатора за количеството на маслото.

Забранено е използването на кастрачката без напълнен резервоар за масло. Това може да повреди веригата, водача и механизмите на кастрачката. Препоръчва се кастрачката да се пуска и да работи на най-малко 3 метра от мястото за пълнене с масло. Допълването на масло трябва да се извършва далеч от източници на огън и топлина.

За да допълните маслото, развийте капачката на резервоара за масло, налейте маслото в резервоара, така че нивото на маслото да е подравнено с показателя за максимално ниво на маслото или горния ръб на показателя за ниво на маслото, след което здраво и сигурно затегнете капачката на резервоара. В случай на разлив на масло, старателно избършете остатъците от маслото, преди да свържете кастрачката към захранването.

Дейности по регулиране

Регулирането на дължината на инструмента е възможно чрез разхлабване на фиксиращия винт (V), след което се извършва регулирането на дължината на инструмента и се затяга фиксиращия винт. Винтът трябва да бъде затегнат с такава сила, че инструментът да не променя дължината си спонтанно по време на работа. Възможно е плавно регулиране на дължината на инструмента между ограничителите на движението.

Зад спомагателната ръкохватка има скоба за закрепване на колана за носене. Скобата за колана трябва да бъде прикрепена към пръстена и скобата (VI), така че блокировката на скобата да осигури инструмента срещу случайно откъчане по време на работа.

Коланът трябва да се носи така, че да лежи на едното рамо, а след това по диагонал да се увива около гърдите на оператора, което позволява инструментът да се закачи на нивото на бедрата (VII).

Подготовка на работното място

Преди рязане с кастрачката, работното място трябва да бъде подготвено правилно, така че да се сведе до минимум рискът от опасности, които съпътстват работата с кастрачка. Уверете се, че на работното място присъстват само упълномощени лица.

Трябва да се поддържа добра видимост от работното място, затова трябва да се внимава много при работа в трудни терени, например при наклонен терен.

Не започвайте работа по време на валежи и в случай на висока влажност на въздуха, напр. мъгла.

Носете защитно облекло и лични предпазни средства.

Трябва да се избягва рязане на тел, млади дървета и дървени греди.

Трябва да се има предвид, че падащите отрязани клони могат да се отблъснат от други клони или да се блокират между други клони. Подгответе път за евакуация в случай на опасност от падащи клони. Пътят за евакуация също трябва да е свободен от препятствия по време на работа. Ако по време на работата се появят препятствия на пътя за евакуация, те трябва да бъдат отстранени преди продължаване на работата.

Регулиране на ъгъла на режещата глава (VIII)

Режещата глава на инструмента може да се накланя спрямо ръкохватката. Това улеснява например рязането на клони отгоре.

Промяната на ъгъла на режещата глава е възможна, като натиснете бутона за заключване, задържите го натиснат и след това промените ъгъла. Главата може да се застопорява в няколко позиции, отбелязани върху корпуса. Уверете се, че главата е заключена в новото си положение и че бутонът за заключване се е върнал в позиция покой.

Свързване към електрическото хранване

Устройството се доставя само с къс захранващ кабел. Използвайте електрически удължител за правилно хранване. Изолацията на кабела на удължителя трябва да бъде гумена от тип най-малко H05RNF или от поливинил (PVC) от тип най-малко H05VVF.

Поради естеството на работата на машината винаги използвайте кабели, предназначени за работа на открито. Захранващият кабел трябва да има един контакт, съответстващ на щепсела на машината. Забранено е каквото и да било модифициране на щепсела или контакта, за да паснат един към друг. Електрическите параметри на захранващия кабел трябва да съответстват на електрическите параметри на уреда, посочени във фирмената табелка. Обърнете внимание, че напречното сечение на проводниците на захранващия кабел зависи от дължината на кабела. Трябва да се спазват следните препоръки за напречното сечение на проводниците на захранващия кабел:

- 1,0 mm² – дължина на кабела не повече от 40 m.

- 1,5 mm² – дължина на кабела не повече от 60 m.

- 2,5 mm² – дължина на кабела не повече от 100 m.

Обърнете внимание на захранващия кабел по време на подготовка на уреда за работа и по време на работа. Пазете захранващия кабел от вода, влага, масла, източници на топлина и остри предмети. Поставете кабела така, че да не попадне в обхвата на режещия елемент. Прерязването на кабела може да доведе до токов удар, което може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Внимавайте да не се заплетете в кабела. Това може да причини падане и да доведе до сериозни наранявания.

Не претоварвайте захранващия кабел, не го опъвайте прекомерно никъде по дължината му. Не дърпайте кабела, докато премествате инструмента. Винаги изключвайте щепсела и контакта, като дърпате корпуса на щепсела и на контакта, а никога не дърпайте кабела.

В корпуса има отвор, през който трябва да се постави примка от удължителния кабел и след това примката трябва да се закачи на куката. Едва след това свържете щепсела към гнездото на удължителя (IX). Свързването по този начин ще сведе до минимум риска от издърпване на захранващия кабел от корпуса на машината, например в случай на внезапно дърпане.

Пускане и спиране на кастрачката

Уверете се, че в резервоара има достатъчно масло за смазване на веригата. Свалете предпазната защита от водача и веригата. Хванете кастрачката с две ръце - с едната ръка предната ръкохватка, а с другата задната ръкохватка. Уверете се, че веригата не е в контакт с никакъв предмет или повърхност. Плъзнете и задържете с пръст бутона за заключване на превключвателя върху ръкохватката. Натиснете превключвателя и го задържете в това положение. Можете да освободите бутона за заключване (X). Инструментът ще бъде стартиран.

Изчакайте двигателят да достигне пълни обороти и се уверете, че веригата се движи плавно по водача, преди да започнете да режете. Ако чуете подозрителни звуци или усетите вибрации, изключете незабавно инструмента, като освободите превключвателя.

Изключването на инструмента се извършва чрез освобождаване на натиска върху бутона за включване. След като веригата спре, изключете кастрачката от хранването и проведете дейности по поддръжка. Бутонът за включване няма блокировка за заключване в положение: включен.

Работа с кастрачката

Тези, които възнамеряват да работят с кастрачката за първи път, трябва да потърсят съвет за работа и безопасност от квалифициран оператор на кастрачка, преди да започнат работата. По време на работата трябва да се спазват основните принципи за безопасност при работа. Трябва да се има предвид и възможността за отскачане на кастрачката към оператора. Кастрачката може да отскочи към оператора в случай, че веригата за рязане срещне съпротивление. За да минимизирате този риск:

Обърнете внимание на положението на върха на водача при рязане. Не режете с горната четвърт на върха на водача (XI). Режете само с веригата, която се плъзга по долната част на водача. Към рязаното дърво прилагайте само кастрачка, която вече е включена. Не включвайте кастрачката, когато сте я поставили върху дървото, което ще бъде обработено. Не стойте в равнината на рязане. Това ще намали риска от нараняване, ако кастрачката отскочи (XII)

Винаги дръжте кастрачката с две ръце, когато работите. Уверете се, че веригата е винаги заточена и правилно обтегната. Когато се режат тънки и дебели клони, те не трябва да се режат веднага при самата основа, а първо на разстояние от около 15 cm от дънера. Направете два разреза на дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра на клона, на разстояние около 8 cm един от друг. Един разрез отдолу, друг отгоре. След това направете разрез на клона точно при дънера на дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра на клона. Завършете рязането чрез рязане на клона точно при дънера от горната страна. Не отрязвайте клона отдолу нагоре (XIII).

Ако кастрачката се заклещи по време на рязане на дърво, тя никога не трябва да се оставя с работещ двигател в това

положение. Изключете двигателя на инструмента, разединете инструмента от захранването и използвайте клинове, за да извадите кастрачката от разреза.

Забранено е използването на кастрачката за оформяне на жив плет или рязане на храсти.

Режещата глава, веригата и водача не трябва да се допират до земята или да позволяват замърсяване на инструмента с пръст.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Внимание! Преди да започнете някоя от описаните по-долу операции, разединете кастрачката от захранването. Мрежово захранваните инструменти трябва да бъдат изключени от контакта, а захранваните от акумулатор - трябва да бъдат с разединен акумулатор. След всяка употреба инструментът трябва да се провери визуално, като се обърне особено внимание на проходимостта на вентилационните отвори. Проверете разположението на всички компоненти на инструмента. Затегнете всякакви разхлабени винтови връзки. Проверете обтягането и състоянието на веригата. Ако забележите някакви повреди по веригата, трябва да я замените с нова. Забранено е използването на кастрачката с повредена верига! Твърде хлабавата верига може да падне от водача и да нарани оператора. Веригата също трябва да бъде правилно заточена. Тъй като това изисква подходящ опит и инструменти, препоръчва се заточването да се извършва в специализиран сервис. Допълнете маслото в резервоара. Почистете корпуса на инструмента с мека суха кърпа. Корпусът трябва да бъде почистен от остатъци от дърво, масло, грес и други замърсявания. Инструментът трябва да се съхранява в сухо, затворено помещение, изключен от електрическото захранване. Внимание! По време на съхранението на инструмента от системата за смазване на веригата може да изтече малко количество масло, което е нормално явление и не влияе на нивото на маслото в резервоара и не е признак за повреда. Инструментът трябва да се съхранява на сенчести, сухи места, оборудвани с подходяща вентилация, за да се предотврати кондензацията на водна пара. Мястото трябва да е недостъпно за външни хора, особено за деца. По време на съхранение водачът и веригата винаги трябва да бъдат обезопасени със защитен капак.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

O podador com vara é um tipo de motosserra que é utilizado para cuidados das copas das árvores. Permite cortar ramos de pequeno diâmetro em locais inacessíveis a uma motosserra convencional. Devido ao acionamento elétrico do podador, o funcionamento é muito mais silencioso do que com uma ferramenta de combustão, e também é possível perto de edifícios. O funcionamento correto, fiável e seguro da ferramenta depende, portanto, de um funcionamento correto:

Antes de trabalhar com a ferramenta, leia o manual completo e guarde-o.

O fornecedor não será responsabilizado por quaisquer danos ou ferimentos resultantes da utilização indevida da ferramenta, do não cumprimento dos regulamentos de segurança e das recomendações deste manual. A utilização incorreta da ferramenta também anula a garantia e os direitos de garantia do utilizador.

EQUIPAMENTO DO PRODUTO

O produto é fornecido completo, mas a montagem é necessária antes da primeira utilização.

Com o podador são fornecidas: guia da cadeia, cadeia de corte, proteção da guia e correia de transporte.

DADOS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número de catálogo		YT-84900
Tensão nominal	[V~]	220 - 240
Frequência nominal	[Hz]	50
Potência nominal	[W]	710
Velocidade de avanço da cadeia	[m/s]	9,5
Velocidade	[min ⁻¹]	4500
Comprimento do guia	[mm / °]	250 / 10
Comprimento de corte	[mm]	220
Passo da cadeia	[mm]	9,525
Espaçamento da cadeia	[mm]	19
Tipo de cadeia		3/8.050x40DL
Tipo de guia da cadeia		AP10-40-507P
Número de dentes da roda dentada da cadeia e passo		7 dentes x 9,525 mm
Classe de proteção elétrica		II
Capacidade do tanque de óleo	[cm ³]	90
Peso (sem bateria, guia nem cadeia)	[kg]	3,8
Nível de ruído		
- L _{pa} ± K (pressão)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (potência)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibração (pega traseira / pega frontal)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Grau de proteção		IP20

O valor de vibração total declarado foi medido usando um método de prova padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor de emissão sonora declarado pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição.

O valor de vibração total declarado foi medido usando um método de prova padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor de vibração total declarado pode ser usado na avaliação inicial da exposição.

Atenção! A emissão de vibração durante o funcionamento da ferramenta pode variar do valor declarado, dependendo de como a ferramenta é utilizada.

Atenção! Devem ser definidas medidas de segurança para proteger o operador, que se baseiam numa avaliação da exposição nas condições reais de utilização (incluindo todas as partes do ciclo de trabalho, tais como o tempo em que a ferramenta está desligada ou inativa e o tempo de ativação).

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Aviso! Leia todos os avisos de segurança, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O seu incumprimento pode levar a choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" utilizado nos avisos refere-se a todas as ferramentas elétricas, com e sem fios.

Segurança no local de trabalho

Mantenha o local de trabalho bem iluminado e limpo. Desordem e má iluminação podem causar acidentes.

Não utilize ferramentas elétricas num ambiente com risco acrescido de explosão contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem incendiar pó ou fumos.

Não devem ser permitidas crianças e transeuntes no local de trabalho. A perda de concentração pode resultar numa perda de controlo.

Segurança elétrica

A ficha do cabo elétrico deve corresponder à tomada de alimentação. Não modifique a ficha de forma alguma. Não utilize nenhum adaptador de ficha com ferramentas elétricas ligadas à terra. Uma ficha não modificada que cabe na tomada reduz o risco de choque elétrico.

Evite o contacto com superfícies aterradas, tais como tubos, radiadores e frigoríficos. O aterramento do corpo aumenta o risco de choque elétrico.

Não exponha as ferramentas elétricas à precipitação ou humidade. A água e humidade que entra numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não utilize o cabo de alimentação para transportar, puxar ou desligar a ficha da tomada elétrica. Evite o contacto entre o cabo elétrico e o calor, óleos, arestas vivas e peças móveis. Um cabo de alimentação danificada ou emaranhado aumenta o risco de choque elétrico.

Utilizar cabos de extensão destinados à utilização fora de espaços fechados. A utilização de um extensor concebido para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

Se a utilização de uma ferramenta elétrica num ambiente húmido for inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. A utilização do RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

Seja cauteloso, preste atenção ao que está a fazer e mantenha o senso comum quando trabalhar com a ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de álcool ou drogas. Até um momento de desatenção no trabalho pode levar a sérios danos pessoais.

Use um equipamento de proteção individual. Use sempre uma proteção ocular. O uso de equipamento de proteção individual, como máscaras contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes e protetores auditivos, reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Evite o arranque accidental. Certifique-se de que o interruptor elétrico está na posição “desligado” antes de ligar à fonte de alimentação e/ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta elétrica. Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta elétrica quando o interruptor está na posição “on” pode levar a lesões graves.

Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire quaisquer chaves ou outras ferramentas que tenham sido usadas para a ajustar. Uma chave deixada nas partes rotativas da ferramenta pode levar a lesões graves.

Não estenda as mãos nem se incline demais. Mantenha sempre a atitude certa e o equilíbrio. Isto permitir-lhe-á controlar a ferramenta elétrica mais facilmente em caso de situações inesperadas durante a operação.

Use roupas adequadas. Não use roupa solta ou joias. Mantenha o cabelo e as roupas longe das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ser apanhados por peças em movimento.

Se o equipamento for adaptado à ligação à extração ou recolha de pó, certifique-se de que está ligado e que é utilizado corretamente. A utilização da extração de pó reduz os riscos derivados de pó.

Não deixe que a experiência adquirida com o uso frequente da ferramenta cause descuido e ignorância das regras de segurança. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves num segundo.

Uso e cuidado da ferramenta elétrica

Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica de acordo com a sua função. A ferramenta elétrica certa proporcionará um desempenho melhor e mais seguro se for utilizada para a carga prevista.

Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor elétrico não permitir ligar e desligar. Uma ferramenta que não pode ser controlada pelo interruptor de corrente é perigosa e deve ser devolvida para reparação.

Tire a ficha da tomada e/ou remova a bateria se esta for desmontável da ferramenta antes de ajustar, substituir acessórios ou armazenar a ferramenta. Tais medidas preventivas evitarão o acionamento accidental da ferramenta elétrica.

Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças, não deixe que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.

Faça manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Verifique a ferramenta quanto a qualquer desajuste ou encravamento de peças móveis, danos nas peças e quaisquer outras condições que possam afetar o desempenho da ferramenta elétrica. Os danos devem ser reparados antes de utilizar a ferramenta elétrica. Muitos acidentes são causados por ferramentas indevidamente mantidas.

Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Quando devidamente mantidas, as ferramentas de corte com bordas afiadas são menos propensas a encravar e são mais fáceis de controlar enquanto operadas.

Utilize ferramentas elétricas, acessórios e ferramentas de inserção, etc. de acordo com estas instruções, tendo em

conta o tipo e as condições de trabalho. A utilização de ferramentas para fins diferentes da sua conceção pode resultar numa situação perigosa.

Mantenha os punhos e as superfícies de aderência secos, limpos e isentos de óleo e graxa. Os punhos e as superfícies escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguro da ferramenta em situações perigosas.

Reparações

Repare a ferramenta elétrica apenas em oficinas autorizadas, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto irá garantir a segurança adequada da ferramenta elétrica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas da cadeia quando operar o podador. Certifique-se de que a cadeia não entra em contacto com nada antes de ligar o podador. Um momento de desatenção enquanto se trabalha com o podador pode resultar em roupa ou partes do corpo emaranhadas na cadeia.

Use óculos de proteção e proteção auricular. A proteção da cabeça, braços, pernas e pés também é recomendada. Vestuário de proteção adequado reduz o risco de ferimentos por contacto com resíduos ou contacto acidental com a cadeia.

Não trabalhe com o podador num árvore. Trabalhar com o podador enquanto está na árvore pode resultar em lesões.

Mantenha sempre a postura correta e trabalhe com o podador enquanto se encontra numa superfície imóvel, segura e nivelada. Uma superfície escorregadia ou instável, como uma escada, pode resultar em perda de equilíbrio ou perda de controlo do podador.

Ao cortar um ramo esticado, tenha cuidado devido ao ressalto. Se a tensão acumulada nas fibras de madeira for libertada, o ramo pode atingir o operador e/ou operador pode perder o controlo sobre o podador.

Deve ser tomado especial cuidado na poda de arbustos e árvores jovens. O material esguio pode apanhar a cadeia e empurrar o podador em direção do operador ou desequilibrar o operador.

Transporte o podador de cadeia desligado e longe do corpo. Use sempre a proteção da guia da cadeia ao transportar ou armazenar o podador. Manter o podador corretamente reduz a probabilidade de contacto acidental com partes móveis dele. **Siga as instruções de lubrificação, tensão da cadeia e troca de acessórios.** Uma cadeia mal esticada ou lubrificada pode tanto quebrar como aumentar o risco de ressalto em direção do operador.

Mantenha as pegas secas, limpas e livres de gordura e óleo. As pegas oleosas ou cobertas de gordura são escorregadias e causam a perda de controlo do podador.

Corte apenas madeira. Não utilize o podador para trabalhos para os quais não foi concebida. Por exemplo: não corte plástico, betão ou materiais que não seja madeira. A utilização do podador de cadeia para trabalhos diferentes daqueles a que foi destinado pode resultar em situações perigosas.

Segure o podador pelas pegas isoladas durante o trabalho, pois a cadeia pode entrar em contacto com um cabo sob tensão, incluindo o seu próprio cabo de alimentação no caso de ferramentas alimentadas pela rede elétrica. Uma cadeia que entra em contacto com um cabo vivo pode fazer com que as partes metálicas do podador também fiquem vivas, o que pode eletrocutar o operador.

Mantenha o podador a uma distância suficiente das linhas elétricas. O contacto com uma linha de alimentação corre o risco de choque elétrico, ferimentos graves ou morte.

Utilize equipamento de proteção pessoal sob a forma de proteção da cabeça, dos olhos e da audição. O calçado de proteção e as luvas de proteção também devem ser usados. A utilização de equipamento de proteção pessoal adequado reduz o risco de lesões que podem ocorrer durante o trabalho.

Causas e prevenção de ressalto em direção ao operador.

O ressalto em direção ao operador pode ocorrer quando o extremo da guia entra em contacto com um objeto ou quando a madeira que está a ser cortada está a encravar o podador na linha de corte. Em alguns casos, o contacto entre o extremo da guia e o objeto pode causar uma reação violenta que bate a guia para cima e em direção ao operador. Um encravamento na linha de corte do bordo superior da guia pode direcionar violentamente a guia para o operador.

Qualquer uma destas reações pode causar a perda de controlo do podador levando a ferimentos graves. Não confie apenas nos dispositivos de segurança incorporados no podador. O operador do podador deve aplicar certas medidas para evitar acidentes e ferimentos durante o trabalho.

O ressalto em direção ao operador é o resultado de utilização indevida e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado tomando as precauções apropriadas dadas abaixo:

Mantenha um aperto firme com ambas as mãos com os polegares e os dedos a fecharem-se à volta das pegas do podador, a posição do corpo e dos braços deve permitir-lhe resistir às forças geradas pelo ressalto. Se forem tomadas precauções apropriadas, as forças de ressalto podem ser controladas pelo operador. Não permita um movimento livre do podador.

Utilize apenas guias e cadeias alternativas conforme especificado pelo fabricante. Uma alternativa incorreta da guia e cadeia pode causar quebra da cadeia e/ou fenómenos de ressalto.

Siga as instruções dadas pelo fabricante para afiação e manutenção da cadeia. A redução da profundidade da ranhura da guia da cadeia pode levar a uma maior probabilidade de ressalto.

É proibido expor o podador à precipitação ou utilizá-lo numa atmosfera de alta humidade. É também proibida a utilização do

podador numa atmosfera com um risco acrescido de incêndio ou explosão.

Durante o funcionamento, evite o contacto com objetos aterrados, condutores e não isolados, tais como tubos, radiadores ou refrigeradores. Quando a ferramenta não estiver a ser utilizada, deve ser armazenada num local seco, fechado e inacessível a pessoas não autorizadas.

Utilize uma cadeia de corte adequada para a carga. Não utilize cadeias de corte concebidas para trabalhos leves e pesados.

Use sempre luvas de proteção ao substituir, reparar e ajustar a cadeia de corte.

Ao transportar o podador, certifique-se de que este está desligado da fonte de alimentação. Os podadores alimentados pela rede elétrica devem ser desligados da tomada; os podadores alimentados por bateria devem ser desligados da bateria. Deve ser montada a proteção na guia com a cadeia de corte.

Não transporte o podador alimentado pela rede elétrica segurando o cabo de alimentação. Não retire a ficha da tomada puxando o cabo de alimentação.

Evite ligar acidentalmente o podador. Mantenha os dedos afastados do interruptor de alimentação quando transportar o podador ligado à rede elétrica ou com uma bateria ligada.

Use sempre vestuário de proteção apropriado e bem ajustado.

Trabalhe sempre com o podador enquanto o segura com ambas as mãos. Ao trabalhar, fixe peças de madeira soltas para as impedir de se moverem, por exemplo, colocando-as num cavalete. Evite cortar a madeira colocada no chão. Evite trabalhar em madeira que não esteja protegida contra o movimento durante o corte.

Não segure as pegas do podador por cima dos ombros durante o funcionamento. Não trabalhe com o podador enquanto estiver numa escada. Adote uma postura de trabalho tal que não haja necessidade de esticar os braços a todo o seu comprimento.

Mantenha a cadeia limpa. A cadeia deve ser afiada e lubrificada. Isto irá assegurar um trabalho mais eficiente e seguro. A cadeia pode ser afiada num centro de serviço especializado. Verifique o estado da cadeia antes de cada utilização. Se encontrar quaisquer fendas, dentes partidos ou qualquer outro dano, substitua a cadeia por uma nova antes de começar a trabalhar.

Se forem encontrados quaisquer componentes danificados ou partidos do podador, o trabalho deve ser interrompido ou não começado. Os componentes danificados devem ser substituídos antes de começar os trabalhos.

Utilize o podador como pretendido, a ferramenta serve apenas para cortar madeira. Ao trabalhar, tenha cuidado com os elementos metálicos ou pedras que possam estar na madeira que está a ser tratada.

Só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais. A não utilização de peças sobressalentes originais pode aumentar o risco de falha e levar a lesões.

O podador só deve ser reparado por centros de serviço autorizados pelo fabricante, usando peças sobressalentes originais. Isto minimizará o risco de acidentes e danos no equipamento.

MANIPULAÇÃO DO PRODUTO

Preparar o podador para o trabalho

Atenção! O podador deve ser desligado da alimentação elétrica antes de todas as operações de montagem e ajuste. **Retire a ficha da tomada da rede elétrica!**

Monte a guia e a cadeia de corte antes da primeira utilização.

A montagem deve ser efetuada com luvas de proteção devido ao risco de ferimentos.

Desaparafuse o botão de bloqueio para que todo o painel lateral possa ser removido. Coloque a guia e a cadeia como se mostra na foto (II).

Assegure-se de que a cadeia e a guia estão montadas na direção correta. A forma e a direção dos elos visíveis na caixa da ferramenta devem corresponder à direção da cadeia visível nos elos como uma seta. Se houver uma indicação visível da direção do movimento da cadeia nos elos da cadeia, guia e caixa, esta deve estar na mesma direção.

Não estique ainda a cadeia, mas certifique-se de que a cadeia atinge a ranhura da guia e os dentes da roda dentada. Coloque o painel lateral e aperte o botão de bloqueio na direção da seta indicando um cadeado fechado. Contudo, de modo a não bloquear o movimento do escorrega, rode o botão tensor na direção da seta até a cadeia estar esticada. O botão na parte inferior tem engates (II) que empurram a guia apertando a cadeia. Uma vez apertada a cadeia, aperte o botão de bloqueio até ao limite.

Verifique a tensão da cadeia. Para o fazer, coloque o podador no chão e levante-o segurando a parte do meio da cadeia (III). Durante este ensaio, a cadeia no ponto de segurar deve elevar-se acima da guia dentro do intervalo indicado na ilustração. Se a cadeia estiver demasiado apertada ou demasiado fraca, solte ligeiramente o botão de bloqueio e reajuste o grau de tensão da cadeia. A tensão da cadeia também deve ser verificada a cada 10 minutos de operação.

Antes de ligar o podador à fonte de alimentação, verifique o seu estado técnico. Se for detetado qualquer dano, é proibido ligar o podador à fonte de alimentação antes de os danos terem sido reparados.

Recarga de óleo

Atenção! O podador deve ser desligado da alimentação elétrica antes de todas as operações de montagem e ajuste. As ferramentas alimentadas pela rede elétrica devem ser desligadas da tomada; as ferramentas alimentadas por bateria devem ser desligadas da bateria.

Apenas o óleo concebido para tais aplicações deve ser utilizado para lubrificar a cadeia e os mecanismos do podador. O óleo

de motor usado não deve ser utilizado para lubrificação. Não cumpre a sua finalidade, o que pode levar a danos no mecanismo do podador.

Certifique-se de que há óleo lubrificante no recipiente. Coloque o podador sobre uma superfície horizontal, verifique o indicador de óleo. O nível de óleo não deve ser inferior à indicação da quantidade mínima. Se não existir tal indicador, o bordo inferior do indicador da quantidade de óleo deve ser tomado como nível de referência.

É proibido o funcionamento do podador sem um tanque de óleo cheio. Isto corre o risco de danificar a cadeia, a guia e os mecanismos do podador. Recomenda-se que o arranque e a operação do podador se efetue a pelo menos 3 metros do ponto de recarga de óleo. A recarga de óleo deve ser efetuado longe de fontes de fogo e calor.

Para recargar o óleo, desaparafuse a tampa do tanque de óleo, deite óleo no tanque de modo a que o nível de óleo esteja alinhado com o marcador que indica o nível máximo de óleo ou a borda superior do indicador do nível de óleo, depois aparafuse a tampa do tanque com firmeza e segurança. Em caso de derramamento de óleo, limpe bem os resíduos antes de ligar o podador à fonte de alimentação.

Atividades de ajuste

O ajuste do comprimento da ferramenta é possível desapertando o parafuso de bloqueio (V), depois ajustando o comprimento da ferramenta e apertando o parafuso de bloqueio. O parafuso deve ser apertado com tal força que a ferramenta não altere espontaneamente de comprimento durante o funcionamento. É possível um ajuste suave do comprimento da ferramenta entre o topos do movimento.

Atrás do punho auxiliar, há um clipe para prender uma correia de transporte. O grampo da correia deve ser fixada à braçadeira e ao engate (VI) para que o fecho do engate proteja a ferramenta contra o desprendimento acidental durante a operação.

A correia deve ser usada de modo a repousar num ombro e depois envolver diagonalmente o peito do operador, permitindo que a ferramenta seja enganchada ao nível da anca (VII).

Preparação do local de trabalho

Antes de cortar com o podador, a área de trabalho deve ser devidamente preparada de modo a minimizar os riscos associados ao trabalho com ele. Certifique-se de que apenas pessoas autorizadas estarão no local de trabalho.

Deve ter uma visão clara do local de trabalho, por isso tenha especial cuidado quando trabalhar em terreno difícil, por exemplo, em terreno inclinado.

Não comece a trabalhar durante a precipitação ou se houver alta humidade, tal como nevoeiro.

Use vestuário de proteção e equipamento de proteção pessoal.

Devem ser evitados o corte de arames, árvores jovens e vigas de madeira.

Leve em conta que os ramos cortados que caem podem saltar de outros ramos ou ficar bloqueados entre outros ramos. Prepare uma rota de fuga em caso de perigo de queda de ramos. A via de escape também deve estar livre de obstruções durante o trabalho. Se surgirem obstáculos na via de escape durante o trabalho, estes devem ser removidos antes de continuar.

Ajuste do ângulo da cabeça de corte (VIII)

A cabeça de corte do corta-sebes tem a capacidade de se inclinar em relação ao cabo. Isto torna mais fácil, por exemplo, cortar ramos de cima.

A alteração do ângulo da cabeça de corte é possível premindo o botão de bloqueio, mantendo-o premido e depois alterando o ângulo. A cabeça pode ser bloqueada em várias posições, marcadas na caixa. Assegure que a cabeça está bloqueada na sua nova posição e que o botão de bloqueio regressou à sua posição de repouso.

Ligação à fonte de alimentação

A máquina é fornecida apenas com um curto cabo de alimentação. Utilize um cabo de extensão elétrica para a alimentação elétrica correta. O isolamento do cabo de extensão deve ser de borracha do tipo pelo menos H05RNF ou de polivinil (PVC) do tipo pelo menos H05VVF.

Devido à natureza do funcionamento da máquina, utilize sempre cabos concebidos para uso exterior. O cabo de alimentação deve ter uma única tomada que corresponda à ficha da máquina. É proibido alterar a ficha ou tomada para encaixarem. Os parâmetros elétricos do cabo de alimentação devem corresponder aos parâmetros elétricos da ferramenta, tal como listados na placa de características. Note-se que o tamanho da secção transversal do cabo de alimentação depende do comprimento do cabo. As seguintes recomendações para a área da secção transversal do cabo de abastecimento devem ser seguidas:

- 1,0 mm² – comprimento do cabo não superior a 40 m.
- 1,5 mm² – comprimento do cabo não superior a 60 m,
- 2,5 mm² – comprimento do cabo não superior a 100 m.

Preste atenção ao cabo de alimentação ao preparar-se para o trabalho e durante o funcionamento. Proteja o cabo elétrico da água, humidade, óleos, fontes de calor e objetos cortantes. Disponha o cabo de modo a que não fique ao alcance do elemento de corte. Se o cabo for cortado, existe um risco de choque elétrico que pode levar a ferimentos graves ou à morte. Tenha cuidado para não se enredar no cabo. Isto corre o risco de cair e pode levar a lesões graves.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação, não permita que o cabo esteja esticado em nenhuma secção. Não puxe o cabo ao mover a unidade. Desligue sempre o cabo puxando a caixa da ficha e da tomada, nunca puxe o cabo.

Existem um buraco na caixa através do qual o laço do cabo de extensão deve ser passado e o laço deve ser enganchado. Só depois disto é que a ficha deve ser conectada à tomada do cabo de extensão (IX). A ligação desta forma minimizará o risco de o cabo de alimentação ser puxado fora da caixa da máquina, por exemplo, em caso de um sacudida violenta.

Arrancar e parar o podador

Assegure que existe óleo suficiente no tanque para lubrificar a correia. Retire a proteção da guia e da cadeia. Segure o podador com ambas as mãos pelo punho frontal com uma mão e o punho traseiro com a outra. Assegure que a cadeia não entre em contacto com nenhum objeto ou superfície. Deslize e segure o botão de bloqueio do interruptor no punho com o dedo. Prima o interruptor e mantenha-o nesta posição. O botão de bloqueio pode ser libertado (X). A ferramenta será iniciada.

Espere até que o motor tenha atingido a velocidade máxima e certifique-se de que a cadeia se move suavemente na guia antes de cortar. Se se ouvirem sons suspeitos ou se se sentirem vibrações, a ferramenta deve ser desligada imediatamente, libertando o interruptor.

A ferramenta é desligada ao libertar a pressão no interruptor. Depois de a cadeia ter parado, a ferramenta deve ser desligada da tomada e reparada. O interruptor não tem um bloqueio para o bloqueio na posição: desligado.

Trabalhar com o podador

As pessoas que pretendem trabalhar com o podador pela primeira vez devem procurar aconselhamento sobre o funcionamento e segurança junto de um operador qualificado da máquina de podar antes de arrancar. As regras básicas de segurança no trabalho devem ser observadas durante o trabalho. A possibilidade da ferramenta ressaltar em direção ao operador também deve ser tida em conta. O podador pode ressaltar em direção ao operador se a cadeia de corte encontrar resistência. Para minimizar este risco, deverá:

Prestar atenção à posição da parte superior da guia ao cortar. Não cortar com o quarto superior do topo da guia (XI).

Cortar apenas com a cadeia que desliza ao longo da parte inferior da guia. Aplicar apenas o podador já em funcionamento na madeira a ser cortada. Não ligar o podador após a sua primeira aplicação na madeira a ser trabalhada. Não estar no plano de corte. Isto reduzirá o risco de ferimentos no caso de um ressalto do podador (XII).

Segurar sempre a ferramenta com ambas as mãos ao trabalhar. Assegurar que a cadeia é sempre afiada e devidamente esticada. Ao cortar ramos e raminhos, não cortar imediatamente no próprio tronco, mas primeiro a uma distância de cerca de 15 cm do tronco. Duas incisões devem ser feitas a uma profundidade igual a 1/3 do diâmetro do ramo a uma distância de aproximadamente 8 cm uma da outra. Um corte a partir de baixo, o outro a partir de cima. Depois cortar o ramo mesmo no tronco a uma profundidade igual a 1/3 do diâmetro do ramo. Acabar o corte cortando o ramo mesmo no tronco a partir do topo. Não cortar ramos cortando a partir do fundo (XIII).

Se o podador ficar encravado durante o corte da madeira, nunca deve ser deixado com o motor em funcionamento nesta posição. Desligar o motor da ferramenta, desligar a ferramenta da fonte de alimentação e utilizar cunhas para extrair o podador do encravamento.

A utilização do podador para formar uma sebe ou cortar arbustos é proibida.

A cabeça de corte, a cadeia e a guia não devem tocar no chão ou permitir que a ferramenta fique suja de terra.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DE PRODUTOS

Atenção! Desligue o podador da rede elétrica antes de iniciar qualquer uma das atividades descritas abaixo. As ferramentas alimentadas pela rede elétrica devem ser desligadas da tomada; as ferramentas alimentadas por bateria devem ser desligadas da bateria. Após cada utilização, o estado da ferramenta deve ser revisto com particular atenção ao estado das aberturas de ventilação. Verifique o alinhamento de todos os componentes da ferramenta. Aperte quaisquer uniões roscadas soltas. Verifique a tensão e o estado da cadeia. Se notar qualquer dano na cadeia, substitua-a por uma nova. É proibida a utilização da ferramenta com uma cadeia danificada! Uma cadeia demasiado solta pode cair da guia, ferindo potencialmente o operador. A cadeia deve também ser devidamente afiada, uma vez que isto requer a experiência e as ferramentas adequadas, recomenda-se que a afiação seja efetuada num centro de serviço especializado. O óleo no tanque deve ser enchido. A caixa da ferramenta deve ser limpa com um pano macio e seco. As caixas devem ser limpas de resíduos de madeira, óleo, gorduras e outros contaminantes. Armazene a ferramenta desligada da corrente numa sala seca e fechada. Atenção! Durante o armazenamento da ferramenta, uma pequena quantidade de óleo pode escapar do sistema de lubrificação da cadeia, isto é um sintoma normal e não afecta o nível de óleo no tanque e não é um sinal de dano. Armazene a ferramenta num local sombreado e seco, com ventilação adequada para evitar a condensação. O local deve ser inacessível ao público, especialmente às crianças. A guia e a cadeia devem ser sempre protegidas por uma cobertura durante o armazenamento.

ZNAČAJKE PROIZVODA

Rezač na dršci je vrsta motorne pile koja se koristi za održavanje krošnji drveća. Omogućuje rezanje grana malog promjera na mjestima nedostupnim klasičnoj motornoj pili. Zbog električnog pogona rezalice, rad je mnogo tiši nego kod alata za izgaranje, a moguće je i u blizini zgrada. Pravilan, pouzdan i siguran rad alata ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije rada s alatom pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu i ozljede uzrokovane korištenjem alata suprotno njegovoj namjeni, nepoštivanjem sigurnosnih propisa i preporuka ovih uputa. Korištenje alata suprotno njegovoj namjeni također poništava jamstvo i jamstvena prava.

OPREMA PROIZVODA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali potrebno je sastaviti prije prve uporabe.

S rezačem se isporučuju: vodilica lanca, lanac pile, poklopac vodilice i remen za nošenje.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Jedinica mjere	Vrijednost
Kataloški broj		YT-84900
Nazivni napon	[V~]	220 - 240
Nazivna frekvencija	[Hz]	50
Nazivna moć	[W]	710
Brzina klizanja lanca	[m/s]	9,5
Okretna brzina	[min ⁻¹]	4500
Duljina vodilice	[mm / °]	250 / 10
Duljina rezanja	[mm]	220
Podjela lanca	[mm]	9,525
Razmak lanca	[mm]	19
Vrsta lanca		3/8.050x40DL
Vrsta vodilice lanca		AP10-40-507P
Broj zuba pogonskom točka lanca i podjela		7 zuba x 9,525 mm
Klasa električne zaštite		II
Kapacitet spremnika ulja	[cm ³]	90
Težina (bez akumulatora, vodilice i lanca)	[kg]	3,8
Razina buke		
- L _{pa} ± K (tlak)	[dB] (A)	88,7 ± 3,0
- L _{wa} ± K (moć)	[dB] (A)	100,3 ± 3,0
Vibracije (stražnja drška / prednja drška)	[m/s ²]	1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5
Stupanj zaštite		IP20.

Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana vrijednost emisije buke može se koristiti u početnoj procjeni izloženosti.

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti u početnoj procjeni izloženosti.

Pažnja! Emisija vibracija tijekom rada alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti, ovisno o tome kako se alat koristi.

Pažnja! Moraju se definirati sigurnosne mjere za zaštitu operatera, koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe (uključujući sve dijelove radnog ciklusa, kao što je kada je alat isključen ili u praznom hodu, i vremena aktivacije).

OPĆA UPOZORENJA ZA SIGURNOST ELEKTRIČNIH ALATA

Upozorenje! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat” koji se koristi u upozorenjima uključuje sve električne alate, s kablom ili bez kabla.

Sigurnost na radnom mjestu

Održavajte radni prostor dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loša rasvjeta mogu dovesti do nesreća.

Nemojte raditi s električnim alatima u okruženju s povećanim rizikom od eksplozije, koje sadrži zapaljive tekućine, plinove ili pare. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

Držite djecu i promatrače podalje od radnog područja. Gubitak koncentracije može dovesti do gubitka kontrole.

Električna sigurnost

Utikač kabela za napajanje mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Ne koristite adaptere utikača s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikač koji se uklapa u utičnicu smanjuje rizik od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori i hladnjaci. Uzemljenje vašeg tijela povećava rizik od strujnog udara.

Ne izlažite električne alate padalinama ili vlazi. Ulazak vode i vlage u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

Nemojte preopteretiti kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz utičnice. Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s toplinom, uljima, oštrim rubovima i pokretnim dijelovima. Oštećeni ili zapetljani kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.

Kada radite na otvorenom, koristite produžne kabele koji su namijenjeni za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, mora se koristiti uređaj za zaostalu struju (RCD) kao zaštita od mrežnog napona. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih osobnih ozljeda.

Spriječite slučajno pokretanje. Provjerite je li električni prekidač u položaju „isključeno” prije spajanja na napajanje i/ili baterije, podizanja ili nošenja električnog alata. Nošenje električnog alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnog alata s prekidačem u položaju „uključeno” može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Uklonite sve ključeve ili druge alate koji su korišteni za podešavanje električnog alata prije nego što ga uključite. Ključ ostavljen na rotirajućim dijelovima alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Nemojte posegnuti niti se previše naginjati. Održavajte pravilno držanje i ravnotežu cijelo vrijeme. To će olakšati upravljanje električnim alatom u slučaju neočekivanih radnih situacija.

Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

Ako su predviđeni uređaji za usisavanje ili sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni. Korištenje usisavanja prašine smanjuje rizik od opasnosti povezanih s prašinom.

Ne dopustite da iskustvo stečeno čestom uporabom alata uzrokuje nepažnju i zanemarivanje sigurnosnih pravila. Neoprezno rukovanje može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.

Upotreba i njega električnih alata

Ne preopterećujte električni alat. Koristite ispravan električni alat za odabranu primjenu. Ispravan električni alat omogućit će bolji i sigurniji posao kada se koristi za predviđeno opterećenje.

Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje. Alat koji se ne može kontrolirati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

Isključite utikač iz utičnice i/ili uklonite bateriju ako se može odvojiti od električnog alata prije podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja alata. Ove preventivne mjere spriječit će slučajno uključivanje električnog alata.

Alat držite izvan dohvata djece, ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da ga koriste. Električni alati opasni su u rukama neobučanih korisnika.

Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li na alatu neoparavnosti ili zaglavljivanja pokretnih dijelova, slomljenih dijelova i bilo kojeg drugog stanja koje može utjecati na rad električnog alata. Oštećenja se moraju popraviti prije uporabe električnog alata. Mnoge nesreće uzrokuju nepropisno održavani alati.

Držite alate za rezanje čistima i oštima. Pravilno održavani rezni alati s oštrim rubovima manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati tijekom rada.

Koristite električne alate, pribor i alate za umetanje itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir vrstu i uvjete rada. Korištenje alata za posao koji nije namijenjen može dovesti do opasne situacije.

Držite ručke i površine za držanje suhima, čistima i bez ulja i masti. Skliske ručke i površine za držanje ne dopuštaju siguran rad i kontrolu alata u opasnim situacijama.

Popravci

Električni alat neka popravljaju samo ovlaštene radionice, uz korištenje samo originalnih rezervnih dijelova. To će osigurati pravilan rad električnog alata.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

Tijekom rada s rezačem sve dijelove tijela držite dalje od lanca. Prije pokretanja rezača provjerite da li lanac nema kontakt sa nekim predmetom. Trenutak nepažnje tijekom rukovanja rezačem može uzrokovati da se odjeća ili dijelovi tijela zapetljaju u lanac rezača.

Nosite zaštitne naočale i zaštitu za sluh. Također se preporučuje zaštita glave, ruku, nogu i stopala. Odgovarajuća zaštitna odjeća smanjuje rizik od ozljeda od krhotina ili slučajnog kontakta s lancem.

Nemojte koristiti rezač na stablu. Rukovanje rezačem dok ste na drvetu može dovesti do ozljeda.

Uvijek zauzmite pravilan položaj i upravljajte rezačem s nepomične, sigurne i ravne površine. Klizava ili nestabilna površina, kao što su ljestve, može dovesti do gubitka ravnoteže ili kontrole nad rezačem.

Pazite na povratni udar kada režete granu koja je zategnuta. Ako napetost u vlaknima drva popusti, grana može udariti operatera i/ili preuzeti kontrolu nad rezačem.

Poseban oprez treba obratiti na obrezivanje grmova i mladog drveća. Tanak materijal može uhvatiti lanac i gurnuti rezač prema operateru ili ga izbaciti iz ravnoteže.

Lančani rezač nosite isključen i podalje od tijela. Uvijek koristite poklopac vodilice lanca kada transportirate ili skladištite škare. Pravilnim držanjem rezača smanjuje se vjerojatnost slučajnog kontakta s pokretnim dijelovima rezača.

Slijedite upute za podmazivanje, zatezanje lanca i zamjenu pribora. Nepravilno zategnut ili nepravilno podmazan lanac može puknuti i povećati mogućnost povratnog udarca prema operateru.

Držite ručke suhima, čistima i bez masti i ulja. Masne ili zamašćene ručke su skliske i uzrokuju gubitak kontrole nad rezačem.

Rezati samo drvo. Nemojte koristiti rezač za radove za koje nije on namijenjen. Na primjer: nemojte rezati plastiku, beton ili građevne materijale koji nisu od drva. Korištenje lančane škare za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasnih situacija.

Držite rezač za izolirane ručke tijekom rada, jer lanac može doći u kontakt sa žicom pod naponom, uključujući vlastiti kabel za napajanje u slučaju alata s mrežnim napajanjem. Lanac u kontaktu sa žicom pod naponom može dovesti do napona metalne dijelove rezača, što može uzrokovati strujni udar operatera.

Držite rezač na dovoljnoj udaljenosti od energetskih linija. Kontakt s električnim vodom može uzrokovati strujni udar, ozbiljne ozljede ili smrt.

Koristite osobnu zaštitnu opremu u vidu zaštite za glavu, oči i sluh. Također treba nositi zaštitne cipele i rukavice. Uporaba odgovarajućih sredstava osobne zaštite smanjuje opasnost od ozljeda, koje mogu nastati tijekom rada.

Razlozi i sprječavanje pojavi odbijanja u stranu operatera

Do povratnog udarca u smjeru operatera može doći kada vrh vodilice dođe u kontakt s predmetom ili kada drvo koje se reže priklješti rezač u rezu. U nekim slučajevima, kontakt vrha vodilice s predmetom može uzrokovati burnu reakciju, izbacivanje vodilice prema gore i prema operateru. Zaglavljivanje na gornjem rubu vodilice može naglo usmjeriti vodilicu prema operateru.

Bilo koja od ovih reakcija može uzrokovati gubitak kontrole nad rezačem, što može dovesti do ozbiljne ozljede. Nemojte se oslanjati samo na sigurnosne elemente ugrađene u rezač. Opetater rezača treba poduzeti nekoliko koraka kako bi spriječio nesreće i ozljede tijekom rada.

Povratni udar prema operateru rezultat je pogrešne uporabe i/ili neispravnih radnih postupaka ili uvjeta i može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku:

Održavajući čvrsti stisak s obje ruke s palčevima i prstima koji okružuju ručke rezača, položaj tijela i ruku trebao bi biti u stanju odoljeti silama povratnog udarca. Operater može kontrolirati sile povratnog udarca ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza. Nemojte dopustiti da se rezač slobodno kreće.

Koristite samo zamjene za vodilicu i lanac koje je naveo proizvođač. Neodgovarajuća zamjena vodilice i lanca može uzrokovati lom lanca i/ili povratni udar.

Slijedite upute proizvođača za oštrenje i održavanje lanca. Smanjenje dubine utora vodilice lanca može povećati vjerojatnost povratnog udarca.

Zabranjeno je izlagati rezač padalinama i koristiti ga u atmosferi povećane vlažnosti. Također je zabranjeno koristiti rezač u atmosferi s povećanim rizikom od požara ili eksplozije.

Tijekom rada izbjegavajte kontakt s uzemljenim, vodljivim i neizoliranim predmetima kao što su cijevi, radijatori i hladnjaci. Kada se alat ne koristi, treba ga čuvati na suhom, zaključanom mjestu izvan dohvata neovlaštenih osoba.

Koristite lanac pile koji je predviđen za opterećenje. Nemojte koristiti lance pile namijenjene za lagani rad, za rad s velikim opterećenjem.

Uvijek nosite zaštitne rukavice kada mijenjate, popravljate ili podešavate lanac pile.

Priilikom transporta rezača provjerite je li isključen iz izvora napajanja. Alati s mrežnim napajanjem moraju biti isključeni iz utičnice, rezači s akumulatorskim napajanjem moraju biti isključeni. Na vodilicu sa lancem za rezanje mora biti postavljena zaštita.

Nemojte prenositi rezač koji se napaja s mreže kada ga držite za napajajući kabl. Nemojte isključivati utikač s gnijezda tako da povlačite kabl.

Izbjegavajte slučajno uključivanje rezača. Držite prste podalje od prekidača za napajanje kada nosite rezač uključen u struju ili s priključenom baterijom.

Uvijek nosite odgovarajuću, usku zaštitnu odjeću.

Uvijek radite s rezačem pomoću dvije ruke. Tijekom rada osigurajte labave komade drva kako biste spriječili njihovo pomicanje, na primjer tako da ih postavite na nosač.

Izbjegavajte rezanje drva na tlu. Izbjegavajte obradu drva koje nije zaštićeno od pomjeranja tijekom rezanja. Tijekom rada nemojte držati ručke rezača iznad ravnih ramena. Nemojte raditi s rezačem na ljestvama. Trebate imati takav položaj tijela, koji ne zahtijeva da posežete rukama na punu duljinu. Lanac održavajte čistim. Lanac mora biti oštar i podmazan. To će osigurati učinkovitiji i sigurniji rad. Lanac može se naoštритi u specijaliziranom servisu. Prije svake uporabe treba provjeriti stanje lanca. U slučaju pukotina, polomljenih zuba ili bilo kojih drugih oštećenja, prije početka rada zamijenite lanac novim. Ako se pronađu bilo kakve oštećene ili slomljene komponente rezača. Zaustavite ili nemojte početi s radom.

Oštećene komponente moraju se zamijeniti prije početka rada. Rezač treba koristiti prema namjeni, alat se koristi samo za rezanje drva. Prilikom rada pazite na metalne dijelove ili kamenčiće koji se mogu nalaziti u obrađenom drvu. Koristite samo originalne zamjenske dijelove. Ako ne koristite originalne zamjenske dijelove, veći je rizik kvara i ozlijeđa. Rezač treba popraviti samo u ovlaštenim od strane proizvođača servisima, koji koriste samo originalne zamjenske dijelove. To će omogućiti smanjiti rizik nesreća i oštećenja opreme.

UKLOVANJE PROIZVODOM

Priprema rezača za rad

Upozorenje! Prije radova na montaži i podešavanju treba isključiti rezač s napona. **Isključite utikač kabela za napajanje s mrežnog njezda!**

Prije prve uporabe montirajte vodilicu i lanac za rezanje. S obzirom na rizik od posjekotina, montažu vršite u zaštitnim rukavicama. Održite gumb za zaključavanje tako da je moguće ukloniti cijelu bočnu ploču. Postavite vodilicu i lanac kao što je prikazano na slici (II). Provjerite jesu li lanac i vodilica postavljeni u ispravnom smjeru. Oblik i smjer karika vidljivih na kućištu alata trebaju odgovarati smjeru lanca koji je vidljiv na karikama u obliku strelice. Ako je smjer kretanja lanca označen na karikama lanca, vodilici i kućištu, trebao bi biti u istom smjeru. Nemojte još zatezati lanac, ali provjerite je li lanac ušao u utor na vodilici i u zupcima pogonskog lančanika. Postavite bočnu ploču i zategnite gumb za zaključavanje u smjeru strelice koja pokazuje na zatvoreni katanac. Ipak na takav način da se ne blokira mogućnost pokretanja vodilice. Okrenite gumb za zatezanje u smjeru strelice dok se lanac ne zategne. Gumb s donje strane ima kukice (II) koje guraju vodilicu zatežući lanac. Nakon zatezanja lanca, zategnite gumb za zaključavanje do kraja. Provjerite da li je lanac zategnuti. Da biste to učinili, položite rezač i podignite ga za srednji dio lanca (III). Tijekom ovog testa, lanac na mjestu pričvršćivanja trebao bi se uzdići iznad vodilice do mjere prikazane na slici. Ako je lanac zategnuti prejako ili preslabo, olabavite malo gumb zaključavanja i ponovno podesite stupanj zatezanja lanca. Stanje zatezanja lanca treba provjeravati na svakih 10 minuta rada.

Prije spajanja rezača na napajanje provjerite njegovo tehničko stanje. Ako se utvrdi bilo kakvo oštećenje, zabranjeno je spajanje rezača na napajanje dok se oštećenje ne popravi.

Dopunjavanje ulja

Upozorenje! Prije radova na montaži i podešavanju treba isključiti rezač s napona. Alati s mrežnim napajanjem moraju biti isključeni iz utičnice, a kod rezača koji se napajaju akumulatorom, treba izvaditi akumulator. Za podmazivanje lanca i mehanizama rezača treba koristiti samo ulje namijenjeno za tu svrhu. Iskorišćeno motorno ulje ne smije se koristiti za podmazivanje. Ne ispunjava svoju zadaću, što može dovesti do oštećenja mehanizma rezača. Provjerite ima li ulja za podmazivanje u spremniku. Postavite rezač na ravnu površinu, provjerite mjerač ulja. Razina ulja ne smije biti niža od oznake minimalne količine. Ako takvog pokazivača nema, donji rub pokazivača razine ulja uzima se kao referentna razina. Zabranjeno je koristiti rezač bez napunjenog spremnika ulja. To može oštetiti lanac, vodilicu i mehanizme rezača. Preporuča se da se rezač pokrene i radi najmanje 3 metra od mjesta dodavanja ulja. Dodavanje ulja treba provoditi dalje od izvora vatre i topline. U cilju dopune razine ulja, odvrnite čep spremnika za ulje, ulijte ulje u spremnik tako da razina ulja bude jednaka oznaci koja označava maksimalnu razinu ulja ili gornjem rubu pokazivača razine ulja, zatim čvrsto i sigurno zavrnite čep spremnika. U slučaju propisivanja ulja, treba dobro obrisati njegove ostatke prije što spojite rezač na napon.

Podešavanje

Podešavanje duljine alata moguće je nakon otpuštanja sigurnosnog vijka (V), zatim podešavanja duljine alata i pritezanja sigurnosnog vijka. Vijak mora biti zategnut takvom snagom da alat ne mijenja svoju duljinu tijekom rada. Moguće je glatko prilagoditi duljinu alata u rasponu između graničnika. Iza dodatne ručke nalazi se kuka na koju možete pričvrstiti remen za nošenje. Kuka za remen treba biti pričvršćena na stezaljku i kuku (VI) tako da bravica kuke osigurava alat od slučajnog otkaočenja tijekom rada. Pojas treba staviti tako da leži na jednom od ramena, a zatim se dijagonalno obavlja oko prsa operatera, omogućujući pričvršćivanje alata u visini kukova (VII).

Priprema mjesta za rad

Prije rezanja rezačem potrebno je pravilno pripremiti radno mjesto kako bi se smanjio rizik od opasnosti povezanih s radom rezača. Pobrinite se da samo ovlaštene osobe budu na radnom mjestu.

Morate imati dobru vidljivost s radnog mjesta, stoga budite posebno oprezni kada radite na teškom terenu, npr. na strmini.

Ne započinjati radove za vrijeme oborina i pri visokoj vlažnosti zraka, npr. magle.

Koristite sredstva za osobnu zaštitu, kao i zaštitnu odjeću.

Izbjegavajte rezanje žica, mladih stabala i drvenih greda.

Treba uzeti u obzir da se posječene grane mogu odbiti od drugih grana ili zapeti između drugih grana. Pripremite izlaz za bijeg u slučaju opasnosti od grana koje padaju. Put evakuacije mora biti slobodan od prepreka i tijekom rada. Ako se tijekom rada na izlazu pojave prepreke, moraju se ukloniti prije nastavka.

Podešavanje glave za rezanje (VIII)

Glava škara se može pomjeriti prema ručki. To olakšava, na primjer, rezanje grana.

Promjena kuta glave za rezanje moguća je nakon pritiskanja tipke zaključavanja, zadržanju iste te promjeni kuta. Glava se može zaključati u više položaja, označenih na kućištu. Provjerite da li je glava zaključana u novom položaju, a tipka za zaključavanje se vratila na početni položaj.

Spajanje na napon

Stroj se dostavlja samo s kratkim kabelom za napajanje. Za pravilan napon treba koristiti produžni električni kabel. Izolacija produžnog kabela mora biti najmanje gumena H05RNF ili polivinilklorid (PVC) najmanje H05VVF.

Zbog prirode rada stroja, uvijek se trebaju koristiti kabeli namijenjeni za vanjsku upotrebu. Kabel za napajanje treba imati jednu utičnicu koja odgovara utikaču stroja. Zabranjeno je mijenjati utikač ili utičnicu kako bi odgovarali jedan drugome. Električni parametri kabela za napajanje trebaju odgovarati električnim parametrima uređaja navedenim na pločici s tehničkim podacima. Imajte na umu da površina poprečnog presjeka kabela za napajanje ovisi o duljini kabela. Pridržavajte se sljedećih preporuka u pogledu površine poprečnog presjeka žica kabela za napajanje:

- 1,0 mm² – duljina kabela nije veća od 40 m.

- 1,5 mm² – duljina kabela nije veća od 60 m.

- 2,5 mm² – duljina kabela nije veća od 100 m.

Obratite pozornost na kabel za napajanje kada se pripremate za rad i tijekom rada. Zaštitite kabel za napajanje od vode, vlage, ulja, izvora topline i oštirih predmeta. Položite kabel tako da ne dođe u doseg elementa za rezanje. Ako se kabel prereže, postoji opasnost od strujnog udara, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti. Obratite pozornost da se ne zapetljate u kabel. To može dovesti do pada i ozbiljnih ozljeda.

Nemojte preopteretiti kabel za napajanje, nemojte ga zatezati ni u jednom dijelu. Nemojte povlačiti kabel kada pomičete uređaj. Uvijek izvucite utikač i utičnicu povlačenjem za kućište utikača i utičnice, nikada za kabel.

U kućištu postoji rupa kroz koju treba provući omču od produžnog kabela, a zatim omču zakačiti za kuku. Tek tada treba spojiti utikač na gnijezdo produžnog kabela (IX). Spajanje na ovaj način smanjit će rizik od izvlačenja kabela za napajanje iz kućišta stroja, npr. u slučaju nasilnog trzaja.

Pokretanje i zaustavljanje rezača

Provjeriti da li u spremniku nalazi se dovoljna količina ulja za podmazivanje lanca. Skinuti zaštitu s vodilice i lanca. Uхватite rezač objema rukama za prednju dršku, a drugom za stražnju dršku. Provjerite da li lanac ne dodiruje nikakav predmet i površinu. Pomjerite i zadržite prstom tipku za zaključavanje koja se nalazi na ručki. Pritisnite prekidač i zaustavite ga u tom položaju. Gumb za zaključavanje se može osloboditi (X). Alat se pokreće.

Prije rezanja, pričekajte da motor postigne punu brzinu i provjerite da lanac glatko ide na vodilici. Ako čujete neobične zvukove ili osjetite vibracije, odmah isključite alat otpuštanjem prekidača.

Alat se isključuje otpuštanjem pritiska na prekidaču. Nakon što se lanac zaustavi, alat treba isključiti iz napajanja i servisirati. Prekidač nema bravu koja omogućuje zaključavanje u uključenom položaju.

Rad s rezačem

Osobe koje namjeravaju prvi put koristiti obrezaivaču trebaju potražiti savjet o radu i sigurnosti od kvalificiranog operatera prije početka rada. Pri radu se pridržavajte osnovnih pravila zaštite na radu. Također treba uzeti u obzir mogućnost odbacivanja alata prema operateru. Rezač može odskočiti prema operateru ako lanac za rezanje naiđe na otpor. Da biste smanjili ovaj rizik, trebali biste:

Obratite pozornost na položaj vrha tijekom rezanja. Nemojte rezati gornjom četvrtinom vrha vodilice (XI).

Režite samo lancem koji klizi preko dna vodilice. Na rezano drvo staviti samo pokrenuti rezač. Nemojte pokretati rezač nakon što da položite na obrađeni komad drva. Nemojte stajati u ravni rezanja. To će smanjiti rizik od ozljeda ako se rezač udari unatrag (XII).

Tijekom rada uvijek držite alat objema rukama. Provjerite je li lanac uvijek oštar i dobro zategnuti.

Prilikom rezanja grana i grana nemojte ih rezati neposredno uz deblo, već najprije na udaljenosti od oko 15 cm od debla. Napravite dva reza 1/3 promjera grane na udaljenosti od oko 8 cm. Jedan rez odozdo, drugi odozgo. Zatim odrežite granu blizu debla na dubinu jednaku 1/3 promjera grane. Završite rez rezanjem grane tik uz deblo odozgo. Nemojte rezati grane rezanjem odozdo (XIII).

Ako se rezač zaglavi tijekom piljenja kroz drvo, nikada ga ne ostavljajte u tom položaju dok motor radi. Isključite motor alata,

odspojite alat iz napajanja i pomoću klinova izvadite rezač iz zastoja.

Zabranjena je uporaba škare za oblikovanje živice ili rezanje grmlja.

Ne treba da rezna glaca, lanac i vodilica dodiruju zemlju, ne dopustite da se alat zaprija.

ODRŽAVANJE I ČUVANJE PROIZVODA

Pozor! Škare za živicu moraju biti isključene iz napajanja prije pokretanja bilo kakve dolje opisane radnje. Alati s mrežnim napajanjem moraju biti isključeni iz utičnice, alati s baterijskim napajanjem moraju biti isključeni. Nakon svake uporabe potrebno je provjeriti stanje alata, s posebnim naglaskom na začepljenost ventilacijskih otvora. Provjerite položaj svih elementa alata. Labave spojeve treba zategnuti. Provjerite napetost i stanje lanca. Ako primijetite oštećenje lanca, zamijenite ga novim. Zabranjeno je koristiti alat s oštećenim lancem! Lanac koji je previše labav može pasti s vodilice, uzrokujući ozljedu rukovatelja. Lanac također mora biti pravilno naoštren, jer je za to potrebno odgovarajuće iskustvo i alat, preporuča se da se oštrenje obavi u specijaliziranom servisu. Dopunite ulje u spremniku. Očistite kućište alata mekom suhom krpom. Kućište treba očistiti od ostataka drveta, ulja, masti i drugih nečistoća. Alat treba čuvati u suhoj, zatvorenoj prostoriji, isključen iz električne mreže. Upozorenje! Mala količina ulja može izaći iz sustava za podmazivanje lanca kada je alat pohranjen, to je normalno i ne utječe na razinu ulja u spremniku i nije znak oštećenja. Čuvajte alat na zasjenjenom, suhom mjestu s odgovarajućom ventilacijom kako biste spriječili kondenzaciju vodene pare. Mjesto treba biti nedostupno neovlaštenim osobama, posebno djeci. Vodilica i lanac uvijek trebaju biti zaštićeni poklopcem tijekom skladištenja.

إن أداة تقليم العمود هي نوع من المناشير التي تستخدم في صيانة تاج الشجرة. يسمح لك بقطع الفروع بقطر صغير في الأماكن التي يتعذر الوصول إليها بالمشرط التقليدي. نظرا للمحرك الكهربائي المقدم، تكون العملية أكثر دقة مما هي في حالة أداة الاحتراق ، كما أنها ممكنة بالقرب من المباني. يعتمد التشغيل السليم والموثوق والأمان للأداة على الاستخدام السليم ، لذلك:

اقرأ الدليل بالكامل قبل تشغيل الأداة واحتفظ به.

لا يتحمل المورد المسؤولية عن أي أضرار وإصابات ناتجة عن استخدام الأداة خلافاً للاستخدام المقصود ، وعدم مراعاة لوائح السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل. يؤدي استخدام الأداة خلافاً للاستخدام المقصود أيضاً إلى إبطال حقوق الضمان والضمان الخاصة بالمستخدم.

ملحقات المنتج

يتم تسليم المنتج كاملاً ، لكن التجميع مطلوب قبل الاستخدام الأول. يتم توفير المقلم مع: دليل السلسلة وسلسلة المنشار وغطاء شريط التوجيه وحزام الحمل.

معلومات تقنية

مقیاس	معمولی الخدو	لعمام
YT-84900		چولانكلا مؤد
220 - 240	[V~]	قیطولفلا
50	[Hz]	فریم دندرت
710	[W]	قدن صیلم قوقلا
9,5	[m/s]	طیسرلا وقریس
4500	[min ⁻¹]	ناروندلا وقریس
250 / 10	[mm / °]	طیسرلا لوط
220	[mm]	مچوللا لوط
9,525	[mm]	طیسرلا قوطخ
19	[mm]	طیسرلا دغابت
3/8.050x40DL		طیسرلا یون
AP10-40-507P		طیسرلا لیله یون
م 7 × 9.525 ناسا		قوطخلاو طیسرلا لفریم مرض ناسا ددع
II		قییابر کلا قیامجلا قیف
90	[cm ²]	تیزلا نازخ وقریس
3,8	[kg]	(طیسرلاو طیسرلا قیاطب زوب) نزولا
		ماضیویرلا یوتسیرم
88,7 ± 3,0	[dB] (A)	(ط) - LpA ± K
100,3 ± 3,0	[dB] (A)	(قاط) - LwA ± K
1,353 ± 1,5 / 2,134 ± 1,5	[m/s ²]	(یهداملا ضیقلم) / یفخلخلا ضیقلم (زازتال)
IP20		نامالا یوتسیرم

[illegible]

لِعِشْفَانٍ فَأَقْبَا بَنُو أُمِّهِمَا لَهَا، لَمَّا لَعَنَ تَرْدُودُ أَزْوَاجَهُ بِمَا كَانُوا فِي أَمْنِهِ، لَمَّا لَعَنَ أَدَاخُسْتَا مَدِخْسْتَا لَظْفِي فِي ضَرْبِهَا مَبِيكِي إِعْءَانِي، لَمَّا لَعَنَ أَمَّاخُ مَمْلَسَا رِيَادَتَ دِيدَحَتَ بَجْدِ إِمْبِتِلَا (طِشْنِشَا تَقْوُو، لَوْمَخَا وَأَدَايَا)

تحذيرات السلامة العامة لأدوات الطاقة

تحذير! اقرأ جميع تحذيرات الأمان والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع أداة الطاقة هذه بحرص وأقرأ دليل المستخدم واتبع التعليمات الواردة فيه.

احفظ جميع التحذيرات والإرشادات للرجوع إليها في المستقبل.

تيكيلسلالا وأتيكيلسلا ، تيئابرهكلا تاودلأا عيمج تاريختلا في مدختسما "نقاطا ؤادأ" حاطصل مشي
الأمان في مكان العمل

حافظ على منطقتك العمل مضادة جيداً ونظيفة. شداود عرقى وإلا فاصلاً فعضو عضو في دولة ن كمي
لا تعمل بدوات كهربائية في بيئة معرضة بشك متزايد لخطر الانفجار ، وتحتوي على سائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال لعنثن ن كمي تارارش تجنبا ريكلا تاودلا ل دولت
فر خذلا وإ رانظا

أبعد الأطفال والمارة عن منطقة العمل.. قرطيسلا نادقف.. لا زيكرتلا نادقف يدؤن أن كميد

السلامة الكهربائية

يجب أن يتطابق قابس سلك الطاقة مع المنفذ. لا تقم بتعديل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم محولات القابس مع أدوات كهربائية مؤرضة. جتد. هذا الحسما ريدو س دقلا لقيو
تجندباريدو تمندصل ضررعتا رطذنم دقنملا في ميكرتو
تجنب الموضلة المؤرضة من الأتيابو والرائياتيراتو التلاتجات. تجندباريدو تمندصل ضررعتا رطذنم دقنملا ضررعتا ديدزو
لا تعرض الأواتو الكهربائيو للمطر أو الرطوبة. تجندباريدو تمندصل ضررعتا رطذنم دقنملا في الجورطوالو علما لوخد يدزو
لا تقرب في حمل سلك الطاقة. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل القابسو أو سحبو من سحبو من الماخذ. تجنب ملامسة سلك الطاقة للحرارة والزيتو والحواف الحادة والأجزاء
المعركة. تجندباريدو تمندصل ضررعتا رطذنم دقنملا لمتشامتلا أو قنلتلا لخطا لفسل ديدزو
عند العمل في الهواء الطلق، استخدم أسلاك التمديد المصممة للاستخدام في الهواء الطلق. تمندصل ضررعتا رطذنم لقيو لخطا أو عاويا في داختسلا بيسلمو ديدمة لفسل داختسا
تجندباريدو
إذا كان تشغيل أداة الطاقة في بيئة رطبة أمرا لا مفر منه، فيجب استخدام جهاز التيار المتبقي (DCR) للحماية من جهد التيار الكهربائي. ضررعتا رطذنم لقيو RCD داختسا
تجندباريدو تمندصل

الأمن الشخصي

كن حذراً ، وشاهد ما نقتطع واستخدم الفطرة السليمة عند العمل باستخدام الأدوات الكهربائية . لا تستخدم الأدوات الكهربائية وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية .

يربط تحذير بجبال في الـ يدوت ونا كيدي لمعا عاتاً مبتدئاً بدع به تحظ يد استخدم معدات الحماية الشخصية . احرص دائماً على ارتداء واقي العينين يظل استخدام معدات الحماية الشخصية مثل الأقفعة الواقية من الغبار وأحذية الأمان غير القابلة للانزلاق والخوذات وحماية السمع من مخاطر التعرض لإصابات جسدية خطيرة .

منع بدء التشغيل العرضي . تأكد من أن المفتاح الكهربائي في وضع « إيقاف التشغيل » قبل توصيله بالطاقة و / أو فصله عن الطاقة .

كهربائية بصيدبيك في المقفاح أو تشغيل கட கர்த்தيبه مع وجود المقفاح في وضع « التشغيل » إلى حدوث إصابة بطارية .

قم بإزالة أي مفاتيح ربط أو أدوات أخرى تستخدم لضبط أداة الطاقة قبل تشغيلها .

لا تصل أو تميل كشتر . الحفاظ على الموقف الصحيح والتوازن في جميع الأوقات .

بغيرته ريداع شوءد تلاحق به تحظا نادأر أدال ليهست الـ للذي دوديس اللباس المناسب . لا ترتدي ملابس فضفاضة أو المجوهرات . احتفظ بالشعر والملابس بعيداً عن الأجزاء المتحركة لأداة الطاقة .

تار هوجملاً أو اختصافظا سيلاما في لدعن نا كيدي بحركتملا عاجلاً في ليوبول رهشلا

إلى تم توفير أجهزة شفط أو جمع الغبار . تحقق من توصيلها واستخدامهما بشكل صحيح .

رباطا تخميطيل مار طامخامل مار طامخم من رباطا طمضم باخشال اقر

لن ادع الخيرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر .

للاداة تسبب الإهمل وإهمال قواعد السلامة .

بنظائنا من مزجي قدر يربط بجبال في الـ الماهبل ماعثا ديون نا كيدي

استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

لا تفرط في تحميل اداة الطاقة. استخدم اداة الطاقة الصحيحة للتطبيق المحدد، ستوفر اداة الطاقة الصحيحة وظيفة أفضل وأكثر أمثالا عند استخدامها للحمل المقصود. لا تستخدم اداة كهربائية ادا لم يقم المفتاح بتغليها وإيقاف تشغيلها، الاداة التي لا يمكن التحكم فيها بواسطة مفتاح تشكل خطورة ويجب اصلاحها.

افضل اداة الطاقة و / أو انزع البطارية ادا كانت قابلة للفصل من اداة الطاقة قبل ضبط أو تغيير الملحقات أو تخزين الاداة. تألا: لا يضرنا ليغنيها. يتأقولا تاء ارجلا مذهب عنتمند تحاطا.

احتفظ بالاداة بعيدا عن متناول الأطفال ، ولا تسمح للأشخاص الذين ليسوا على دراية بأداة الطاقة أو هذه الإرشادات باستخدامها. تعتبر الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

حافظ على الأدوات الكهربائية وملحقاتها. تحقق من الأدوة بحثاً عن عدم مصادرة أو ربط الأجزاء المتحركة والأجزاء المكسورة وأي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأدوة الكهربائية. يجب إصلاح التلف قبل استخدام الأدوات الكهربائية. تحدث العديد من الحوادث بسبب عدم صيانة الأدوات بشكل صحيح.

حافظ على أدوات القطع نظيفة ومعدة. لا تتركها أبداً في مكانها. لا تتركها أبداً في مكانها. لا تتركها أبداً في مكانها. لا تتركها أبداً في مكانها.

استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات وأدوات الإخلاء وما إلى ذلك ، وفقاً لهذه التعليمات ، مع مراعاة النوع وظروف التشغيل. لا أبداً لمس جسمك ريثم يتحول قادراً من اختناخ يذوذة

يربط فقوم

تعليمات إضافية للسلامة

احتفظ بجميع أجزاء جسمك بعيداً عن السلسلة عند تشغيل المقدم. قبل بدء المقدم ، تأكد من أن السلسلة ليست على اتصال بأي شيء. قد تتسبب لحظة عدم الانتباه أثناء تشغيل المقدم في تشابك الملابس أو أجزاء الجسم في سلسلة المقدم.

ارتداء النظارات الواقية وحماية السمع. يوصى أيضاً بحماية الرأس واليدين والساقين القدمين. تنقل الملابس الواقية المناسبة من خطر الإصابة من الحطام أو الاتصال العرضي بالسلسلة.

لا تقع بتشغيل المقلم على شجرة قد يؤدي تشغيل المقلم أثناء التواجد في الشجرة إلى حدوث إصابة. حافظ دائما على الوضع المناسب وقد **تشغيل المقلم** من سطح ثابت وأمن ومستقر. قد يؤدي الضغط الزلق أو غير المستقر ، مثل السلم ، إلى فقدان التوازن أو فقدان التحكم في المقلم. كن حذرا من الرضوخ عند قطع فرع تحت الشجرة إذا تم تحرير التوتر في الياف الخشب ، فقد يضرب الفرع المشعل أو أو يتحكم في المقلم. يجب توخي الحذر بشكل خاص عند تقليم الشجيرات والأشجار الصغيرة. يمكن للمادة الحيلة أن تمسك بالسلسلة وتغرق المقلم نحو المشعل أو تخلعه عن التوازن. احمل سلسلة التقليم في وضع الإيقاف بعيدا عن جسمك. استخدم دائما غطاء دليل السلسلة عند نقل أو تخزين المقلم. يؤدي تثبيت المقلم بشكل صحيح إلى تقليل احتمالية الاتصال العرضي بالجلد أو العين أو الفم. المقلم

اتبع تعليمات التوجيه وبشد السلسلة واستبدال الملحقات. يمكن للسلسلة المشدودة بشكل غير صحيح أو المشدحة بشكل غير صحيح أن تنكسر وتزيد من فرصة الارتداد تجاه المشغل. حافظ على المقابض جافة ونظيفة وخالية من الشحوم والزيوت المقابض الدهنية أو الدهنية (زيت لفة) وتسبب فقدان السيطرة على المقم.

قطع الخشب فقط. لا تستخدم المقم للعمل الذي لا يكن مخصصاً له. على سبيل المثال: لا تقطع مواد البناء البلاستيكية أو الخرسانية أو غير الخشبية. قد يؤدي استخدام أداة تقليم السلسلة على غير المقصود إلى موافق خطيرة.

امسك المقلم بواسطة المقابض المعزولة عند التشغيل ، حيث قد تتلامس السلسلة مع سلك حي ، بما في ذلك سلك الطاقة الخاص بها في حالة الأدوات التي تعمل بالطاقة الكهربائية. يمكن للسلسلة ملامسة السلك الحي أن تجعل الأجزاء المعدنية من المقلم حية ، مما قد يؤدي إلى إصابة صدمة كهربائية أو حروق. احفظ المقلم بعيداً عن خطوط الكهرباء. في حدوث صدمة كهربائية أو إصابة كهربائية أو حروق ، اطلب العناية الطبية فوراً. استخدم معدات الحماية الشخصية على شكل حماية للرأس والعين والسمع. يجب أيضاً ارتداء أحذية وقائية للآمان. يقلل استخدام معدات الحماية الشخصية المناسبة من مخاطر

أسباب منع الآلة من القفز للخلف باتجاه المشغل.

يمكن أن يحدث الارتداد إلى المشغل عندما يلامس طرف شريط التوجيه شيئاً ما أو عندما يضغط قطع الخشب على المقلم في القطع. في بعض الحالات، يمكن أن يؤدي ملامسة طرف شريط التوجيه بجسم ما إلى رد فعل عنيف، مما يؤدي إلى دفع الشريط لأعلى باتجاه المشغل. يمكن أن يؤدي الضغط على الحافة العلوية للشريط في الشق إلى إجبار الشريط بشكل حاد تجاه المشغل. قد يؤدي أي من هذه التفاعلات إلى فقدان السيطرة على المقلم، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة. لا تعتمد فقط على ميزات الأمان المضمنة في المقلم. يجب أن يتخذ مشغل المقلم عدة خطوات لمنع الحوادث والإصابات أثناء العمل.

يعود سبب الخطأ تجاه المشغل إلى سوء الاستخدام و / أو إجراءات أو ظروف التشغيل غير الصحيحة ويمكن تجنبها من خلال اتخاذ الاحتياطات المناسبة المدرجة أدناه: **الحفاظ على قبضة محكمة بكتا يديه باستخدام الإبهام والأصابع التي تحيط بمقبض المقلم، يجب أن يكون موضع الجسم والذراع قادراً على مقاومة قوى الارتداد.** يمكن للمشغل التحكم في قوى الارتداد إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة. لا تسمح للمقلم بالارتداد بحرية.

استخدم فقط بدائل القضبان والسلسلة المحددة من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي الاستبدال غير الصحيح للقضيب والسلسلة إلى كسر السلسلة و / أو الارتداد.

اتبع تعليمات الشركة المصنعة لشحن السلسلة وصيانتها. قد يؤدي تقليب عمق أخدود دليل السلسلة إلى زيادة احتمالية حدوث ارتداد.

يحظر تعريض المقلم لهطول الأمطار واستخدامه في جو من الرطوبة المتزايدة. يحظر أيضاً استخدام المقلم في جو مع زيادة خطر نشوب حريق أو انفجار. أثناء التشغيل، تجنب ملامسة الأشياء المؤذية والموصلة وغير المعزولة مثل الأنابيب والرادياتيرات والتلآجات. عندما لا تكون الأداة قيد الاستخدام، يجب تخزينها في مكان جاف ومغلق بعيداً عن متناول الأشخاص غير المصرح لهم.

استخدم سلسلة المنشار المصنفة للحمل. لا تستخدم سلاسل المنشار المصممة للخدمة الخفيفة، للعمل مع الأحمال الثقيلة. قم دائماً بارتداء القفازات الواقية عند استبدال سلسلة المنشار أو إصلاحها أو ضبطها.

عند نقل المقلم، تأكد من فصله عن مصدر الطاقة. يجب فصل أدوات التعليم التي تعمل بالتيار الكهربائي عن المقبس، ويجب فصل أدوات التعليم التي تعمل بالبطارية عن البطارية. يجب تثبيت الوافي على قضيب التوجيه بسلسلة المنشار.

لا تحمل التيار الكهربائي المقلم بواسطة سلك الطاقة. لا تتصلل القابس من المقبس عن طريق سحب سلك الطاقة.

تجنب تشغيل المقلم عن طريق الخطأ. احتفظ بأصابعك بعيداً عن مفتاح الطاقة عند حمل المقلم موصولاً أو عندما تكون البطارية متصلة.

احرص دائماً على ارتداء ملابس واقية مناسبة و ملائمة.

قم دائماً بتشغيل المقلم بكتا يديك. أثناء التشغيل، قم بتأمين قطع الخشب المفككة لمنعها من الحركة، على سبيل المثال عن طريق وضعها في حامل. تجنب قطع الأخشاب الموضوعة على الأرض. تجنب معالجة الأخشاب غير المصنوعة من الحركة أثناء القطع.

لا تمسك مقبض المقلم فوق كنفك عند العمل. لا تقم بتشغيل المقلم أثناء الوقوف على السلم. اتخذ وضعية العمل بحيث لا تحتاج إلى مد ذراعك إلى الطول الكامل. حافظ على السلسلة نظيفة. يجب شحذ السلسلة وتقليمها. سيضمن هذا عملاً أكثر كفاءة وأماناً. يمكن شحذ السلسلة في مركز خدمة متخصص. تحقق من حالة السلسلة قبل كل استخدام.

إذا تم العثور على شقوق أو أسنان مكسورة أو أي ضرر آخر، فاستبدل السلسلة بأخرى جديدة قبل بدء العمل. في حالة العثور على أي مكونات تالفة أو مكسورة من المقلم. توقف أو توقف عن العمل. يجب استبدال المكونات التالفة قبل بدء العمل.

يجب استخدام المقلم على النحو المنشود، حيث يتم استخدام الأداة فقط لقطع الأخشاب. عند العمل، كن حذراً من الأجزاء المعدنية أو الأحجار التي قد تكون في الخشب المعالج.

يجب استخدام قطع الغيار الأصلية فقط. قد يؤدي عدم استخدام قطع غيار أصلية إلى زيادة مخاطر القتل والإصابة الشخصية.

يجب إصلاح المقلم فقط في مراكز الخدمة المعتمدة من قبل الشركة المصنعة. استخدام قطع غيار أصلية. سيؤدي ذلك إلى تقليل مخاطر الحوادث وتلف المعدات.

التعامل مع المنعج**تحضير المقلم للعمل**

انتبها! قبل كل عمليات التجميع والضبط، فصل المقلم عن مصدر الطاقة. فصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس التيار الكهربائي!

يجب تركيب قضيب التوجيه وسلسلة المنشار قبل الاستخدام الأول.

نظراً لخطر الإصابة، يجب إجراء التجميع باستخدام القفازات الواقية.

قم بفك مقبض القفل بحيث يمكن إزالة اللوحة الجانبية بالكامل. قم بتثبيت شريط التوجيه والسلسلة كما هو موضح في الصورة (II).

تأكد من تثبيت السلسلة وشريط التوجيه في الاتجاه الصحيح. يجب أن يتوافق شكل واتجاه الروابط المرني على غلاف الأداة مع اتجاه السلسلة المرني على الروابط في شكل سهم. إذا تم تحديد اتجاه حركة السلسلة على روابط السلسلة والشريط والإسكان، ف يجب أن يكون في نفس الاتجاه.

لا تقم بشد السلسلة بعد، ولكن تأكد من تعشيق السلسلة في الفتحة الموجودة في القضيب والأسنان الموجودة على ضرس محرك الأقراص. قم بتركيب اللوحة الجانبية وشد مقبض القفل في اتجاه السهم الذي يشير إلى القفل المغلق. ومع ذلك، حتى لا تعيق حركة المرشد. أدر مقبض الشد في اتجاه السهم حتى تصبح السلسلة مشنودة. يحتوي المقبض الموجود في الجانب السفلي على خطافات (II) تدفع قضيب التوجيه لشد السلسلة. بعد شد السلسلة، شد مقبض القفل بالكامل.

تحقق من توتر السلسلة. للقيام بذلك، ضع المقلم وارفعه من الجزء الأوسط من السلسلة (III). أثناء هذا الاختبار، يجب أن ترتفع السلسلة عند نقطة التعلق فوق شريط التوجيه إلى الحد الموضح في الرسم التوضيحي. إذا كانت السلسلة ضيقة جداً أو فضفاضة جداً، فقم بفك مقبض القفل قليلاً وأعد ضبط شد السلسلة. يجب أيضاً فحص شد السلسلة كل ٠١ دقائق من التشغيل.

قبل توصيل المقلم بمصدر الطاقة، تحقق من حالته الفنية. في حالة اكتشاف أي ضرر، يحظر توصيله بمصدر الطاقة قبل إزالة الضرر.

إعادة تعبئة الزيت

انتبها! قبل كل عمليات التجميع والضبط، فصل المقلم عن مصدر الطاقة. يجب فصل الأدوات السلكية من المقبس، ويجب فصل أدوات التعليم التي تعمل بالبطارية عن البطارية. يجب استخدام الزيت المخصص لهذا الغرض فقط لتزيت سلسلة وآليات المقلم. يجب عدم استخدام زيت المحرك المستخدم للتزيت. لا تقي بمهمتها، مما قد يؤدي إلى إتلاف آلية المقلم.

تأكد من وجود زيت تنحيم في الحواية. ضع المقلم على سطح مستو، افحص مقياس الزيت. يجب ألا يكون مستوى الزيت أقل من الحد الأدنى للإشارة إلى الكمية. في حالة عدم وجود مثل هذا المؤشر، يتم اعتبار الحافة السفلية لمؤشر مستوى الزيت على أنها المستوى المرجعي.

يحظر استخدام المقلم بدون خزان زيت مملوء. قد يؤدي ذلك إلى إتلاف السلسلة والشريط وآليات المقلم. يوصى ببدء تشغيل آلة التعليم وتشغيلها على بعد ٣ أمتار على الأقل من مكان إعادة تعبئة الزيت. يجب إعادة تعبئة الزيت بعيداً عن مصادر الحريق والحرارة.

لإعادة ملء الزيت، قم بلف غطاء خزان الزيت، وصب الزيت في الخزان بحيث يكون مستوى الزيت مساوياً للعلامة التي تشير إلى مستوى الزيت الأقصى أو الحافة العلوية لمؤشر مستوى الزيت، ثم قم بلف غطاء الخزان بإحكام وإحكام. في حالة انسكاب الزيت، امسح الزيت المتبقي قبل إجراء توصيل ماكينة التعليم بمصدر الطاقة.

الأنشطة التنظيمية

يمكن ضبط طول الأداة عن طريق فك برغي القفل (V)، ثم ضبط طول الأداة وشد برغي القفل. يجب شد البرغي بهذه القوة بحيث لا تغير الأداة طولها أثناء التشغيل. من الممكن ضبط طول الأداة سلاسة في النطاق بين توقفات السفر. يوجد خلف المقبض الإضافي خطاف يسمح لك بإرفاق حزام حمل. يجب ربط خطاف الحزام بالمشبك والخطاف (IV) بحيث يحمي قفل الخطاف الأداة من الانفصال العرضي أثناء التشغيل. يجب ارتداء الحزام بحيث يستقر على أحد الكتفين ثم يلتف قطرًا حول صدر المشغل، مما يتيح تثبيت الأداة عند ارتفاع الورك (III).

تحضير مكان العمل

قبل القلع باستخدام ماكينة التقليم، يجب إعداد مكان العمل بشكل صحيح لتقليل مخاطر المخاطر المرتبطة بعملية المقلم. تأكد من السماح للأشخاص المصرح لهم فقط بالتواجد في مكان العمل.

يجب أن تتمتع برؤية جيدة من مكان العمل، لذا كن حذرًا بشكل خاص عند العمل في تضاريس وعرة، على سبيل المثال على منحدر.

لا تبدأ العمل أثناء هطول الأمطار وفي حالة ارتفاع رطوبة الهواء، مثل الضباب.

قم بارتداء الملابس الواقية ومعدات الحماية الشخصية.

تجنب قطع الأسلاك والأشجار الصغيرة والعوارض الخشبية.

يجب أن يؤخذ في الاعتبار أن الفروع المقطوعة قد ترتد عن الفروع الأخرى أو تعلق بين الفروع الأخرى عند سقوطها. قم بإعداد طريق للهروب في حالة الخطر من سقوط الفروع.

يجب أن يكون طريق الهروب خاليًا من العوائق أيضًا أثناء العملية. إذا ظهرت عوائق في مسار الهروب أثناء العمل، فيجب إزالتها قبل المتابعة.

تعديل زاوية رأس القطع (IIIV)

يمكن إمالة رأس القطع بالنسبة للمقبض. هذا يجعل من السهل، على سبيل المثال، قطع الفروع من الأعلى.

يمكن تغيير زاوية رأس القطع عن طريق الضغط على زر القفل مع الاستمرار ثم تغيير الزاوية. يمكن قفل الرأس في عدة أوضاع مميزة على الغلاف. تأكد من قفل الرأس في موضعه الجديد وعودة زر القفل إلى موضعه الأصلي.

التوصيل بالطاقة

الجهاز مزود بسلك طاقة قصير فقط. يجب استخدام سلك تمديد كهربائي لتزويد الطاقة المناسب. يجب أن يكون عزل سلك التمديد من النوع المطاطي FNR٥٠H أو البولي فينيل كلوريد (CVP) على الأقل من النوع FVV٥٠H.

نظرًا لطبيعة تشغيل الماكينة، يجب دائمًا استخدام الكابلات المخصصة للاستخدام الخارجي. يجب أن يحتوي سلك الطاقة على وعاء واحد يتوافق مع قابس الجهاز. يحظر تعديل القابس أو المقبس ليتناسب مع بعضهما البعض. يجب أن تتوافق المعلمات الكهربائية لسلك الطاقة مع المعلمات الكهربائية للجهاز المدرجة على لوحة التصنيف. لاحظ أن مساحة المقطع العرضي لكابل الطاقة تعتمد على طول الكابل. يرجى مراعاة التوصيات التالية فيما يتعلق بمساحة المقطع العرضي لأسلاك كبل الطاقة:

- ٠,١ مم ٢ - لا يزيد طول الكابل عن ٠,٤ م.

- ٥,١ مم ٢ - لا يزيد طول الكابل عن ٠,٦ م.

- ٥,٢ مم ٢ - طول الكابل لا يزيد عن ٠,١ م.

انتبه إلى سلك الطاقة عند التحضير للتشغيل وأثناء التشغيل. احمل سلك الطاقة من الماء والرطوبة والزيت ومصادر الحرارة والأشياء الحادة. ضع الكبل بحيث لا يكون في متناول عنصر القطع. في حالة قطع الكابل، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. احرص على عدم التورط في الكابل. هناك خطر السقوط وإصابة خطيرة.

لا تفرط في تحميل كبل الطاقة، ولا تجعل الكابلات متوترة في أي قسم. لا تسحب الكابل عند تحريك الجهاز. افصل القابس والمقبس دائمًا عن طريق سحب القابس والمقبس، وليس بواسطة الكابل أبدًا.

يجد ثقب في السكن يجب أن تمر من خلاله الحلقة من سلك التمديد، ثم قم بتوصيل الحلقة بالخطاف. عندها فقط يجب توصيل القابس بمقبس التمديد (XI). سيؤدي التوصيل بهذه الطريقة إلى تقليل مخاطر سحب كبل الطاقة من مبيت الماكينة، على سبيل المثال في حالة حدوث رعدة عنيفة.

بدء وإيقاف المقلم

تأكد من وجود زيت كافٍ في الخزان لتزييت السلسلة. قم بإزالة الغطاء من الشريط والسلسلة. امسك المقلم بكتك يدك، بإحدى يديك على المقبض الأمامي والأخرى على المقبض الخلفي. تأكد من أن السلسلة ليست ملامسة لأي جسم أو سطح. حرك مع الاستمرار زر قفل المفتاح الموجود على المقبض بإصبعك. اضغط على المفتاح واحتفظ به في هذا الوضع.

يمكن تحرير زر القفل (X) سيتم تشغيل الأداة.

قبل القطع، انتظر حتى يصل المحرك إلى السرعة القصوى وتأكد من أن السلسلة تعمل بسلاسة على شريط التوجيه. إذا سمعت أي أصوات غير عادية أو شعرت بالاهتزازات، فقم بإيقاف تشغيل الأداة فورًا عن طريق تحرير المفتاح.

بم إيقاف تشغيل الأداة عن طريق تحرير الضغط على المفتاح. بعد توقف السلسلة، يجب فصل الأداة عن مصدر الطاقة وصيانتها. لا يحتوي المفتاح على قفل يسمح بقلعه في وضع التشغيل.

العمل مع المقلم

يجب على الأشخاص الذين يعتزمون استخدام المقلم لأول مرة طلب مشورة العمل والسلامة من عامل تشييد مؤهل قبل بدء العمل. مراعاة قواعد السلامة المهنية الأساسية أثناء العمل. يجب أيضًا مراعاة إمكانية رجوع الأداة نحو المشغل. قد يرتد المقلم نحو المشغل إذا واجهت سلسلة المشغل مقاومة. لتقليل هذه المخاطر، يجب عليك:

انتبه لموضع الجزء العلوي من الشريط عند القص. لا تقطع مع الشريط العلوي من الجزء العلوي من الشريط (IX).

قص فقط بسلسلة تنزلق فوق الجزء السفلي من شريط التوجيه. قم فقط بتطبيق المقلم الذي بدأ بالفعل على الخشب المراد قطعه. لا تبدأ المقلم معه في مواجهة الخشب الذي تتم معالجته. لا تقف في مستوى القطع. سيقل ذلك من خطر الإصابة إذا ركلت المقلم (IIX).

امسك الأداة دائمًا بكتك يديك أثناء العمل. تأكد من أن السلسلة حادة دائمًا ومشدودة بشكل صحيح.

عند تقطيع الأغصان والأغصان، لا تقطعها بجوار الجذع مباشرة، ولكن أولاً على مسافة حوالي ٥ سم من الجذع. قم بعمل قطعتين بثلث قطر الفرع بحوالي ٨ سم. قطع واحد من الأسفل، والآخر من الأعلى. ثم قطع الفرع القريب من الجذع بمعنى يساوي ثلث قطر الفرع. قم بإنهاء القطع بقطع الفرع الموجود بجوار الجذع مباشرة من الأعلى. لا تقطع الفروع من الأسفل (IIX).

في حالة احتجاز المقلم أثناء نشر الخشب، فلا تنزعه في هذا الوضع أبدًا أثناء تشغيل المحرك. قم بإيقاف تشغيل محرك الأداة، وافصل الأداة عن مصدر الطاقة واستخدم أسفين

لإزالة المقلم من المربى.

يحظر استخدام المقص لتشكيل الثحوطات أو قطع الشجيرات.

لا تلمس رأس القطع والسلسلة وشريط التوجيه على الأرض ولا تسمح للأداة بالتلوث.

صيانة المنتج وتخزينه

انتباه! افصل الأداة عن مصدر الطاقة قبل بدء أي من العمليات الموضحة أدناه. يجب فصل الأدوات التي تعمل بالتيار الكهربائي عن المنفذ ، ويجب فصل الأدوات التي تعمل بالبطارية بعد كل استخدام ، يجب فحص حالة الأداة ، مع التركيز بشكل خاص على انسداد فتحات التهوية. تحقق من محاذاة جميع مكونات الأداة. أحكم ربط أي وصلات برغي مفككة. تحقق من توتر السلسلة وحالتها. إذا لاحظت أي تلف في السلسلة ، فاستبدلها بأخرى جديدة. يحظر استخدام الأداة مع سلسلة تالفة! يمكن أن تسقط السلسلة الفضفاضة جدًا من شريط التوجيه ، مما يتسبب في إصابة المشغل. يجب أيضًا شحذ السلسلة بشكل صحيح ، لأن هذا يتطلب خبرة وأدوات مناسبة ، يوصى بإجراء الشحذ في خدمة متخصصة. قم بتجديد الزيت في الخزان. قم بتنظيف مبيت الأداة بقطعة قماش جافة وناعمة. يجب تنظيف الهيكل من بقايا الخشب والزيوت والشحوم وغيرها من الملوثات. يجب تخزين الأداة في غرفة جافة مغلقة ، منفصلة عن مصدر التيار الكهربائي. انتباه! قد تخرج كمية قليلة من الزيت من نظام تزييت السلسلة عند تخزين الأداة ، وهذا أمر طبيعي ولا يؤثر على مستوى الزيت في الخزان ولا يعد علامة على التلف. قم بتخزين الأداة في مكان جاف ومظلل مع تهوية مناسبة لمنع التكثف. يجب أن يكون المكان غير متاح للأشخاص غير المصرح لهم ، وخاصة الأطفال. يجب دائمًا حماية القضيب والسلسلة بغطاء أثناء التخزين.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1124/YT-84800/EC/2024

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Okrzesywarka na wysięgniku, 230-240 V~; 50 Hz; 710 W.; 220 mm; 4500 min⁻¹; nr kat. YT-84800

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN ISO 11680-1:2021
EN 55014-1:2017 + A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych produktów wymienionych w deklaracji

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Agnieszka Rędziaś

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

V-CE PREZES ZARZĄDU

JAN SZMIDT

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

Wrocław, 2024.11.14

(miejsce i data wystawienia)

I N S T R U K C J A O R Y G I N A L N A

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1124/YT-84800/EC/2024

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Okrzesywarka na wysięgniku, 230-240 V~; 50 Hz; 710 W.; 220 mm; 4500 min⁻¹; nr kat. YT-84800

do których odnosi się niniejsza deklaracja, spełniają wymagania dyrektywy: 2000/14/WE

Zastosowana procedura oceny zgodności:

Wewnętrzna kontrola produkcji

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego: 100,3 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia: 104 dB(A)

inne dyrektywy, których wymagania spełnia urządzenie:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Wrocław, 2024.11.14

(miejsce i data wystawienia)

V-CE PREZES ZARZĄDU

JAN SZMIDT

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

1124/YT-84800/EC/2024

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Pole saw 230-240 V~; 50 Hz; 710 W.; 220 mm; 4500 min⁻¹; item no. YT-84800

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN ISO 11680-1:2021
EN 55014-1:2017 + A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration

The person authorized to compile the technical file:

Agnieszka Rędziaś
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Poland

Wrocław, 2024.11.14

(Place and date of issue)

V-CE PREZES ZARZADU

JAN SZMIDT

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Soltysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

1124/YT-84800/EC/2024

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Pole saw 230-240 V~; 50 Hz; 710 W.; 220 mm; 4500 min⁻¹; item no. YT-84800

fulfil requirements of the following European Directive: 2000/14/WE

Conformity assessment procedure:

Manufacturer quality-control system

Measured sound power level on an equipment representative for this type: 100,3 dB(A)

Guaranteed sound power level for this equipment: 104 dB(A)

conformity and references of the other Community Directives applied:

2006/42/WE Machinery and safety devices
2014/30/UE Electromagnetic compatibility
2011/65/UE Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Wrocław, 2024.11.14
(Place and date of issue)

V-CE PREZES ZARZĄDU

JAN SZMIDT

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1124/YT-84800/EC/2024

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferăstraie cu lanț cu telescopic 2230-240 V~; 50 Hz; 710 W.; 220 mm; 4500 min⁻¹; cod articol. YT-84800

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN ISO 11680-1:2021
EN 55014-1:2017 + A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE Directivă compatibilitate electromagnetică, (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE Directivă restricții utilizare substanțe periculoase, (H.G. nr. 322/2013)

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Agnieszka Rędział

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

Wrocław, 2024.11.14

(locul și data emiterii)

V-CE PREZES ZARZADU

JAN SZMIDT

(nume și semnătura persoanei autorizate)

TOYA S.A.
ul. Soltysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1124/YT-84800/EC/2024

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferăstraie cu lanț cu telescopic 230-240 V~; 50 Hz; 600 W; 510 mm; 1500 min⁻¹; cod articol. YT-84800

satisfac cerințele Directivelor europene următoare: 2000/14/WE (H.G. nr. 1756/2006)

Procedură de evaluare a conformității:

Sistemul de control al calității al producătorului

Nivelul măsurat al puterii sonore la echipamentul reprezentativ pentru acest tip: 100,3 dB(A)

Nivelul garantat al puterii sonore pentru acest echipament: 104 dB(A)

conformitate cu directive comunitare aplicate:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)

2014/30/UE Directivă compatibilitate electromagnetică, (H.G. nr. 487/2016)

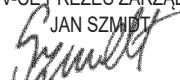
2011/65/UE Directivă restricții utilizare substanțe periculoase, (H.G. nr. 322/2013)

Wrocław, 2024.11.14

(locul și data emiterii)

V-CE PREZES ZARZADU

JAN SZMIDT


(nume și semnătura persoanei autorizate)

